

Seria do nauki języka polskiego jako obcego

Audio CD



**HURRA!!!**

# PO POLSKU 1

Małgorzata Małolepsza  
Aneta Szymkiewicz



Socrates



Education and Culture

Propozycja programowa na poziom A1

**Prolog**  
SZKOŁA JĘZYKÓW OBcych

## PODRĘCZNIK STUDENTA

Podręcznik opracowano z uwzględnieniem standardów wymagań egzaminacyjnych  
Państwowej Komisji Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego



Podręcznik PO POLSKU 1 powstał w ramach projektu „Hurra!!!” Socrates Lingua 2 (103360-CP-1-2002-1-PL-LINGUA-L2)

SOCRATES TRANSNATIONAL CO-OPERATION PROJECT  
LINGUA ACTION 2 - DEVELOPMENT OF TOOLS AND MATERIALS

HURRA!!! A COMPREHENSIVE SET OF POLISH TEACHING AND LEARNING MATERIALS  
103360-CP-1-2002-1-PL-LINGUA-L2

This project has been carried out with the support of the European Community in the framework of the Socrates programme.

The content of this project does not necessarily reflect the position of the European Community, nor does it involve any responsibility on the part of the European Community.

Redaktor prowadzący serii HURRA!!!: Agata Stępnik-Siara  
Konsultacje metodyczne: Ron Mukerji  
Recenzenci: prof. dr hab. Anna Dąbrowska, prof. dr hab. Jan Mazur, dr Waldemar Martyniuk

Ośrodki współpracujące i testujące podręczniki:  
Uniwersytet Wiedeński, Instytut Sławistyki ([www.univie.ac.at/slawistik](http://www.univie.ac.at/slawistik))  
Uniwersytet Jagielloński, Szkoła Języka i Kultury Polskiej UJ ([www.uj.edu.pl/SL](http://www.uj.edu.pl/SL))  
The Brasshouse Centre Birmingham ([www.birmingham.gov.uk/brasshouse](http://www.birmingham.gov.uk/brasshouse))  
Kolleg für Polnische Sprache und Kultur Berlin ([www.kolleg.pl](http://www.kolleg.pl))

Projekt graficzny i łamanie: Studio Quadro ([www.quadro.com.pl](http://www.quadro.com.pl))  
Projekt okładki: Studio Quadro ([www.quadro.com.pl](http://www.quadro.com.pl))  
Redakcja językowa i korekty: Katarzyna Szklanny (KS & zespół)  
Nagrania: Studio Nagrań Nieustraszeni Łowcy Dźwięków ([www.nld.com.pl](http://www.nld.com.pl))  
Dobór zdjęć do lekcji: Studio Quadro ([www.quadro.com.pl](http://www.quadro.com.pl))

Autorzy i Wydawcy serii HURRA!!! pragną podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do powstania serii. Bez ich wsparcia nie udałooby się zrealizować projektu i złożyć książek do druku.  
Recenzentom i konsultantom, w szczególności pani prof. Annie Dąbrowskiej za szczegółową recenzję części serii: PO POLSKU 1, PO POLSKU 2, PO POLSKU 3 oraz za cenne wskazówki przekazane Autorkom.  
Nauczycielom testującym podręczniki w Szkole Języków Obcych PROLOG: Izie Murzyn, Romanowi Jendrusiowi, Simonowi Lunn i Robertowi Syposzowi oraz Edycie Gałat, testującej materiały w Szkole Języka i Kultury Polskiej UJ w Krakowie.  
Nauczycielom testującym materiały w ośrodkach zagranicznych: dr Grzegorzowi Gugulskiemu (Uniwersytet Wiedeński), Ewie Krauss (Uniwersytet w Jenie), Annie Zinserling, Jolancie Schmidt, Beacie Dietrich, Aleksandrze Czupalla, Magdalenie Wiażewicz, Ewelinie Meyer, Lidii Liebmann, Arturowi Kolaśińskiemu (Kolleg für Polnische Sprache und Kultur, Berlin) oraz Bogumile Brożek-Miller (The Brasshouse Centre Birmingham). Autorki dziękują również Piotrowi Paliwodzie za całą pomoc, której udzielił podczas trwania projektu.  
Wszystkim osobom, które użyczyły swoich głosów do nagrań próbnych (rodzinom i znajomym Auterek oraz uczestnikom kursów języka polskiego w szkole PROLOG), a także pani Ruth Fruchtman za udostępnienie sprzętu nagrywającego.

Copyright © by Małgorzata Małolepsza and Aneta Szymkiewicz and PROLOG Szkoła Języków Obcych, Kraków 2010  
Wydanie III z płytą Audio CD  
ISBN: 978-83-60229-24-8

Opieka nad drukiem: ERKA Pogotowie Reklamowe ([www.erka-pr.com](http://www.erka-pr.com))  
Druk: COLONEL Kraków

PROLOG Szkoła Języków Obcych  
ul. Bronowicka 37, 30-084 Kraków  
tel./fax +48 (12) 638 45 50, tel. +48 (12) 638 45 65  
e-mail: [books@prolog.edu.pl](mailto:books@prolog.edu.pl)  
[www.prolog.edu.pl](http://www.prolog.edu.pl)

Masarykova univerzita Filozofická fakulta, Ústřední knihovna	
Přir.č.	13395-10
Sign.	
Syst.č.	661361

Knihovna FF MU Brno



2571013395

# HURRA!!! PO POLSKU 1

Małgorzata Małolepsza  
Aneta Szymkiewicz

PODRĘCZNIK STUDENTA

**Prolog**  
SZKOŁA JĘZYKÓW OBcych



Podsystemy języka

Sprawności językowe

Strona	Numer i tytuł lekcji	Funkcje i sytuacje komunikacyjne, pojęcia ogólne	Podsystemy języka		Sprawności językowe				
			Słownictwo	Gramatyka i składnia	Rozumienie ze słuchu	Rozumienie tekstów pisanych	Mówienie	Pisanie	Materiały autentyczne
6	<b>0. Proszę powtórzyć!</b>	– nawiązywanie kontaktu – formuły powitalne i pożegnalne	– formuły powitalne i pożegnalne – ważne zwroty	– terminologia gramatyczna po polsku	– wymowa i akcent	– krzyżówka	– wymowa i akcent	– ortografia: polski alfabet	– mapa Polski – krzyżówka
10	<b>1. Jak masz na imię?</b>	– nawiązywanie kontaktu – przedstawianie się – pytanie o samopoczucie – wyrażanie samopoczucia	– liczebniki 1 – 10 – nawiązywanie kontaktu – imię i nazwisko, adres – pytanie i wyrażanie samopoczucia ( <i>Jak się masz?</i> )	– pytania o informację ( <i>Skąd on jest?</i> ) – pytania o rozstrzygnięcie (partykula <i>czy</i> ) – odmiana czasowników <i>być, mieć, mieszkać</i> – przysłówki, zaimki osobowe	– intonacja – pierwsze kontakty – odbieranie faktury VAT (dane osobowe)	– quiz <i>Czy wiesz, skąd oni są?</i>	– pytanie o samopoczucie – ankieta osobowa – przedstawianie się	– ankieta osobowa	– książka telefoniczna – skróty w adresie
16	<b>2. Mam pytanie. Co to jest?</b>	– zadawanie pytań – określanie cech osób	– liczebniki 11 – 23 – internacjonalizmy (przymiotniki) – opis wyglądu i charakteru	– pytania o informację ( <i>Kto to jest? Co to jest?</i> ) – mianownik rzecz. przym. l. poj. w funkcji podmiotu – koniugacja <i>-m, -sz</i> – konstrukcja <i>mówić po polsku</i> w opozycji do <i>znać język pol.</i>	– krótkie dialogi w stylu oficjalnym i nieoficjalnym – podawanie adresu	– krótkie dialogi w stylu oficjalnym i nieoficjalnym	– opisywanie osób	– ortografia: polski alfabet	– adresy – numery kierunkowe – nazwy województw – mapa administracyjna Polski
24	<b>3. Kim jesteś?</b>	– zadawanie pytań – przedstawianie się cd.	– narodowości – zawody i zajęcia – przymiotniki określające pochodzenie	– orzeczenie imienne z orzecznikiem w mianowniku i narzędniku l. poj. i l. mn. przym., rzecz. – koniugacja <i>-ę, -isz</i>	– początek teleturnieju – przedstawianie się	– czat w Internecie – quiz <i>Czy wiesz, kim on / ona jest?</i>	– ankieta osobowa	– ortografia: nazwy obywateli państw – interpunkcja – ankieta osobowa	– czat w Internecie – teleturniej
32	<b>4. Czy masz brata?</b>	– pytanie o wiek – pytanie o adres e-mailowy – informacje o rodzinie	– liczebniki 20 – 100 – wiek – rodzina i stosunki osobiste – adres internetowy	– biernik l. poj. przym., rzecz., zaimków w funkcji dopełnienia bliższego – zaimki dzierżawcze w mianowniku – zasady podawania wieku: <i>lat, lata</i>	– wymowa liczebników – program radiowy <i>Goście w radiu</i> – tekst <i>Sąsiedzi</i>	– tekst <i>Moja rodzina</i>	– prezentacja swojej rodziny	– zapis adresu e-mailowego	– drzewo genealogiczne – adres e-mailowy – adresy polskich stron internetowych
42	<b>5. Co lubisz robić?</b>	– wyrażanie upodobania – uzasadnianie – wyrażanie relacji czasowych – pytanie o informacje	– czasowniki opisujące hobby – przysłówki określające częstotliwość	– struktury: <i>interesować się + narzędnik; lubić + biernik; lubić + bezokolicznik</i> – czasowniki typu <i>-ować</i> – czasowniki modalne – zestawienie koniugacji	– różne osoby opowiadają o swoim hobby – rozmowy telefoniczne (pytanie o informacje) – wymowa czasowników typu <i>-ować</i>	– ogłoszenia z gazety	– wyrażanie upodobania (hobby) – ankieta <i>Co robisz w wolnym czasie i jak często to robisz?</i>	– ogłoszenia z gazety	
50	<b>6. Proszę rachunek</b>	– pytanie i podawanie numeru telefonu – wyrażanie upodobań kulinarnych ( <i>lubię...</i> ) – sytuacje w kawiarni i restauracji – pytanie o informację i pozwolenie ( <i>Gdzie jest...?, Czy mogę...?, Czy tu można...?</i> )	– liczebniki 100 – 1000 – nazwy żywności, dań i potraw – nazwy napojów	– podawanie cen (złote – złotych, grosze – groszy) – powtórzenie odmiany czasowników <i>jeść, pić</i> oraz biernika – narzędnik w wyrażeniach przyimkowych po przyimku <i>z</i>	– liczebniki – nazwy potraw oraz dialogi w kawiarni i restauracji – intonacja i wymowa słów – minidialogi sytuacyjne	– menu kawiarni i restauracji – broszura pizzerii	– dialogi w kawiarni i restauracji	– złożony sposób podawania numeru telefonu	– menu kawiarni i restauracji – rachunek z restauracji – broszura reklamowa z pizzerii – ogłoszenia prasowe – napisy i szyldy
58	<b>7. Zwykle nic nie robię</b>	– wyrażanie relacji czasowych – wyrażanie możliwości, zdolności	– rutyna dnia codziennego – pory dnia, godziny – nazwy dni tygodnia – środki komunikacji	– odmiana czasowników <i>iść, myć się, spać</i> – czasowniki ruchu ( <i>iść / chodzić; jechać / jeździć</i> ) – zestawienie czasowników <i>umieć, wiedzieć, znać</i> – biernik i narzędnik po czasownikach <i>spotykać się / spotyka się z</i> – narzędnik zaimków osobowych l. poj. i l. mn. – liczebniki porządkowe 1 – 24	– rozmowa telefoniczna – program kin i teatrów przez telefon – pytanie o godzinę	– tekst <i>Dzień Ani</i> – ustalenie kolejności wydarzeń	– opisywanie rutyny dnia codziennego – quiz <i>Czy wiesz, czy umiesz, czy znasz?</i>	– wypełnianie kalendarza tygodniowego – tekst <i>Mój dzień</i>	– kalendarz tygodniowy – program kin i teatrów przez telefon
66	<b>8. Może pójdziemy do kina?</b>	– proponowanie, przyjmowanie i odrzucanie propozycji spotkania – wyrażanie relacji godzinowych ( <i>o, od, do</i> ) – pytanie o informację (dworzec, hotel) – zamawianie taksówki – pomyłka telefoniczna	– powtórzenie nazw czynności codziennych i dni tygodnia – nazwy rodzajów pociągów	– dopełniacz l. poj. przym., rzecz. i zaimków w wyrażaniu kierunku ( <i>do</i> ) i w wyrażaniu negacji – biernik po wyrażeniu przyimkowym w pytaniu o cel ( <i>na co?</i> )	– opowiadanie o czynnościach codziennych ( <i>Andrzej mówi o sobie</i> ) – dialogi telefoniczne: umawianie się na spotkanie i wizytę, w informacji PKP, w hotelu, zamawianie taksówki, pomyłka telefoniczna	– program telewizyjny – plan wizyty biznesmena – rozkład jazdy pociągów	– umawianie się na spotkanie – dialogi w informacji PKP oraz w kasie biletowej	– planowanie tygodnia – e-mail – odpowiedź na propozycję spotkania	– program telewizyjny – plan wizyty biznesmena – rozkład jazdy pociągów – bilet na pociąg
76	<b>9. Robimy zakupy</b>	– zakupy w sklepie spożywczym – zakupy w sklepie odzieżowym – wyrażanie preferencji, negacji, uznania – komplementowanie	– nazwy sklepów i punktów usługowych – nazwy miar, ilości – nazwy ubrań, kolorów – idiomy ( <i>czarna owca, jasne jak słońce, być zielonym z / ze..., czerwony jak burak</i> )	– dopełniacz l. mn. w określeniu ilości oraz jako forma dopełnienia bliższego po czasownikach zaprzeczonych – celownik zaimków osobowych ( <i>podoba mi się</i> ) – powtórzenie biernika ( <i>nosić, mieć na sobie</i> )	– dialogi w centrum handlowym, w sklepie spożywczym i odzieżowym	– oferta sklepu odzieżowego w Internecie	– dialogi sytuacyjne (sklep spożywczy, odzieżowy) – komplementy – opinie o modzie	– opis ubioru	– strona sklepu odzieżowego w Internecie – metki ubraniowe – artykuł o modzie
84	<b>10. To już było!</b>	– wyrażanie relacji czasowych (przeszłość) – relacjonowanie	– nazwy miesięcy w miejscowniku – okoliczniki czasu	– czas przeszły (aspekt niedokonany) z okolicznikami czasu ( <i>Jak długo?, Jak często?</i> ) – odmiana czasowników <i>iść, móc, jeść</i> , typu <i>-eć</i> w czasie przeszłym	– akcent w czasie przeszłym (l. mn.) – rozmowa telefoniczna	– e-mail do przyjaciela	– zadawanie pytań i relacjonowanie wydarzeń z przeszłości – <i>Mój zeszyt rok</i>	– relacjonowanie wydarzeń na podstawie notatki z kalendarza – <i>Jaki Pan był / Pani była w przeszłości?</i>	– e-mail do przyjaciela – notatki w kalendarzu



Strona	Numer i tytuł lekcji	Funkcje i sytuacje komunikacyjne, pojęcia ogólne	Podsystemy języka		Sprawności językowe				
			Słownictwo	Gramatyka i składnia	Rozumienie ze słuchu	Rozumienie tekstów pisanych	Mówienie	Pisanie	Materiały autentyczne
92	11. Jakie masz plany?	– wyrażanie relacji czasowych (przyszłość) – wyrażanie życzenia	– plany – okoliczniki czasu cd. – postanowienia noworoczne – telefon komórkowy	– czas przyszły (aspekt niedokonany) – zestawienie i powtórzenie czasów	– pytanie o informacje (kupowanie telefonu komórkowego)	– horoskop roczny	– pytanie o plany – opisywanie swoich planów – wyrażanie przypuszczenia na temat przyszłości – pytanie o informacje – kupowanie telefonu komórkowego	– postanowienia noworoczne – tekst <i>Świat w przeszłości, teraźniejszości i przyszłości</i>	– postanowienia noworoczne – SMS-y po polsku – tabela taryf telefonicznych – horoskop roczny
100	12. Gdzie jesteś?	– określanie lokalizacji – zwracanie czyjejś uwagi (w pytaniu o drogę) – wyrażanie przekonania – uzasadnianie	– położenie geopolityczne Polski – nazwy kierunków świata – nazwy obiektów w mieście – nazwy zabytków	– miejscownik przymiotników, rzeczowników i zaimków osobowych w wyrażeniach przyimkowych określających miejsce, czas ( <i>w, na, przy, po</i> ) oraz przedmiot rozmowy ( <i>o</i> )	– dialogi sytuacyjne (ulica, muzeum, galeria, centrum informacji kulturalnej, punkt sprzedaży biletów MPK) – opinie: co można zrobić na wyspie Relaksandii?	– tekst <i>Zwiedzamy Małopolskę</i>	– pytanie o drogę – prezentacja atrakcji wyspy Relaksandii – prezentacja atrakcji turystycznych regionu / kraju	– plan nowego miasta	– mapa geograficzna Polski – plan miasta – tekst o Małopolsce – napisy i szyldy w mieście
108	13. Jadę na urlop!	– pytanie o informację – wyrażanie upodobania – wyrażanie relacji w przestrzeni (kierunek)	– urlop – dworzec, lotnisko, hotel, kemping, biuro podróży	– dopełniacz, biernik, narzędnik i miejscownik w wyrażeniach przyimkowych ( <i>do, u, na, nad, w</i> )	– typowe dialogi w sytuacji podróży – telefoniczna rezerwacja pokoju w pensjonacie	– oferty turystyczne – rozkład jazdy pociągów – pocztówki z wakacji	– rozmowa na temat sposobu spędzania urlopu – uzasadnianie wyboru (dopasowywanie oferty turystycznej do osoby) – telefoniczna rezerwacja pokoju w pensjonacie	– list do biura podróży z pytaniem o informację – pocztówka z wakacji – wypełnianie formularzy	– oferty turystyczne z gazety i z Internetu – rozkład jazdy pociągów – pocztówki z wakacji – formularz internetowej rezerwacji pokoju w hotelu – list do biura podróży
116	14. Szukam mieszkania	– pytanie – wyrażanie relacji w przestrzeni (miejsce)	– urządzenie i wyposażenie mieszkania – rodzaje pomieszczeń – wynajmowanie mieszkania, pokoju (rodzaj, położenie)	– dopełniacz, narzędnik i miejscownik w wyrażeniach przyimkowych ( <i>obok, naprzeciwko, nad, pod, przed, za, między, w, na, po</i> ) – mianownik l. mn. rodzaju niemęskoosobowego rzeczowników i przymiotników	– nagrania na automatycznej sekretarce – pytanie o informację	– spis treści z katalogu domu meblowego – artykuł z gazety – oferty z gazety (sprzedaż, kupno, wynajem)	– opisywanie swojego domu, mieszkania, pokoju – porównywanie dwóch rysunków pokoju: <i>Znajdź 12 różnic między tymi rysunkami</i>	– ogłoszenie do gazety ( <i>Szukam mieszkania</i> ) – folder reklamowy na targi mieszkaniowe – projekt strony internetowej sklepu meblowego	– spis treści z katalogu domu meblowego – artykuł z gazety – oferty z gazety (sprzedaż, kupno, wynajem) – list do redakcji – nagrania na automatycznej sekretarce
122	15. Wszystko mnie boli!	– wyrażanie opinii na temat pogody i pór roku, wyglądu oraz zdrowia – rejestracja w przychodni – wizyta u lekarza – udzielanie rady	– nazwy zjawisk atmosferycznych i pór roku – nazwy części ciała – nazwy objawów choroby	– różnicowanie przymiotnik / przysłówki – struktura <i>boli / bolą mnie</i>	– prognoza pogody – rozmowa na przyjęciu – dialog telefoniczny w rejestracji przychodni – dialog u lekarza	– list czytelniczki do redakcji czasopisma z prośbą o radę – broszura klubu fitness	– opinie o klimacie i pogodzie – opinie na temat wyglądu	– odpowiedź na list czytelniczki do redakcji czasopisma (rubryka <i>Mam problem</i> )	– prognoza pogody – list do redakcji – broszura klubu fitness
130	16. Urodziłem się w Polsce	– wyrażanie relacji czasowych w przeszłości (proces, fakt)	– biografia	– czas przeszły (aspekt dokonany) – zestawienie czasów	– informacja z radia o przyznaniu nagrody	– artykuł z gazety <i>O nich się mówi</i> – notki biograficzne laureatów <i>Paszportów Polityki 2002</i>	– zadawanie pytań dotyczących przeszłości – rozmowa na temat przeszłości	– prosta wersja życiorysu – projekt strony internetowej z życiorysem pracownika firmy	– artykuł prasowy – notki biograficzne laureatów <i>Paszportów „Polityki” 2002</i>
134	17. Sport to zdrowie?	– pytanie o sposób spędzania czasu wolnego – wyrażanie opinii i preferencji – pytanie o informację	– nazwy dyscyplin sportowych, zawodników i czasowniki związane ze sportem	– rzeczowniki odczasownikowe – wyrażenie <i>coś zajmuje mi...</i>	– wyniki ankiety <i>Ile czasu codziennie zajmuje ci...?</i> – rozmowa telefoniczna <i>Na pływalni</i> – wiadomości sportowe	– definicje dyscyplin sportowych – artykuły prasowe o Otylii Jędrzejczak i Adamie Małysz	– opinie o sporcie – co zajmuje ci za dużo czasu?	– tworzenie regulaminu (reguły sportowe)	– ankieta <i>Ile czasu codziennie zajmuje ci...?</i> – ogłoszenia rubryki <i>Sport</i> – teksty o polskich sportowcach: Otylii Jędrzejczak i Adamie Małysz
142	18. Czy lubisz uczyć się języka polskiego?	– zadawanie pytań – wyrażanie upodobania – wyrażanie opinii	– nauka – kursy, szkolenia – pamięć	– dopełniacz, biernik, narzędnik w funkcji dopełnienia bliższego (po czasownikach <i>uczyć się, zajmować się, interesować się</i> itp.)	– fragment audycji radiowej	– tekst <i>Jak funkcjonuje pamięć?</i> – ogłoszenia z gazety (nauka, kursy, szkolenia) – podanie o przyznanie stypendium	– rozmowa na temat uczenia się – wybór kursu spośród ofert prasowych i uzasadnienie tego wyboru	– podanie o przyznanie stypendium	– podanie o przyznanie stypendium – ogłoszenia o kursach i szkoleniach – formularz oceny własnych kompetencji językowych
146	19. Wszystkiego najlepszego!	– relacjonowanie: tradycje w Polsce i w innych krajach – składanie życzeń oficjalnych i nieoficjalnych	– nazwy świąt i tradycji: Wigilia, Boże Narodzenie, Wielkanoc, imieniny, urodziny	– struktura <i>zyczyć + celownik + dopełniacz</i>	– opinie na temat tradycji wielkanocnych – piosenka <i>Sto lat</i>	– tekst <i>Wielkanoc dzisiaj</i> – pocztówka świąteczna – artykuł <i>100 powodów, dla których warto żyć w Polsce</i>	– opowiadanie o tradycjach w rodzimym kraju – składanie życzeń	– kartka z życzeniami	– kartka z życzeniami – tradycje polskie – piosenka <i>Sto lat</i> – artykuł <i>100 powodów, dla których warto żyć w Polsce</i>
152	20. To jest moja wizytówka	– wygłaszanie krótkiego oficjalnego przemówienia – prośba o pomoc – rozwiązywanie problemów z urządzeniami biurowymi	– słownictwo związane z organizacją przedsiębiorstwa – nazwy urzędzeń biurowych – słownictwo komputerowe	– słowa obce w języku polskim	– przemówienie – dialog w biurze	– quiz <i>Czy jesteś gotowy, aby mieć własną firmę?</i> – artykuł <i>Mała plotka czy duży rekin?</i> – artykuł <i>Przedstaw się z klasą</i>	– dyskusja o przedsiębiorstwach (konkurencja, wady i zalety różnych typów firm) i o karierze – przemówienie	– wizytówka – przemówienie	– quiz <i>Czy jesteś gotowy, aby mieć własną firmę?</i> – artykuł <i>Mała plotka czy duży rekin?</i> – artykuł <i>Przedstaw się z klasą</i>



# O

# Proszę powtórzyć!

## POLSKA WYMOWA

Wymowa

1 Proszę powtórzyć za nauczycielem.

### Samogłoski

a	e	i
y	ę	ą
o	u // ó	

### Proszę przeczytać:

bar – mama – telefon – kino – ja – ty – on – ona – ono  
 – my – wy – oni – one – Wałęsa – są – jutro – Kraków  
 – dobry – poeta – kawa – woda – mleko

### Spółgłoski

k	g	
t	d	
p	b	
f	w	
j		
h // ch		
m	n	ń // ni
l	r	ł

### Proszę przeczytać:

tak – grupa – dobry – pan – reforma – waga – jajko – forma  
 – historia – chmura – szkoła – mała – dzień – dziękuję  
 – pani – mam – wiem – mówię – fajka – figura – herbata

s	ś // si	sz
z	ź // zi	ż // rz
c	ć // ci	cz
dz	dź // dzi	dż

### Proszę przeczytać:

klasa – sala – masa – rasa – świetnie – siedem – szkoła  
 – gazeta – źle – zimno – że – rzeka – co – być – cicho  
 – cztery – bardzo – dzień – dźwig – dżungla – jogging  
 – do widzenia

### UWAGA!

Inna ortografia, taka sama wymowa!

ó = u; ch = h; rz = ż; ci = ć; dzi = dź; ni = ń; si = ś; zi = ź

## POLSKI AKCENT

Akcentujemy przedostatnią sylabę:

--- / ---

War-sza-wa  
 ję-zyk pol-ski  
 te-le-phon

2a Proszę postać nauczyciela i zaznaczyć, gdzie jest akcent.

Pol-ska  
 kul-tu-ra  
 ki-no  
 te-atr  
 ar-tys-ta  
 po-e-ta  
 den-tys-ta  
 ak-tor  
 ra-dio  
 te-le-wi-zja  
 te-le-phon  
 gru-pa  
 au-to-bus  
 ka-wa  
 kom-pu-ter

Wymowa

2b Proszę powtórzyć te słowa za nauczycielem.

Wymowa

3 Proszę powtórzyć za nauczycielem.

### Polskie miasta:

Warszawa, Kraków, Łódź, Wrocław, Poznań, Szczecin, Zakopane, Katowice, Kołobrzeg, Zamość, Rzeszów, Suwałki, Zielona Góra, Gdańsk, Elbląg, Częstochowa

### Polskie rzeki:

Wisła, Odra, Warta, Bug



## Słownictwo

4 Czy rozumie Pan / Pani, co oni mówią?



proszę, nie, dziękuję, toaleta

5 Gdzie są słowa?

nie/rozumiem/proszę powtórzyć co to znaczy proszę napisać tak  
 proszę mówić wolniej nie wiem dziękuję przepraszam mam pytanie nie

Wymowa Ortografia

6 Proszę wpisać brakujące litery i przeczytać po polsku.

### po polsku

- pro ..ś..ż..ł.
- d ... i ... kuj ...
- p ... epra ... am
- Pro ... powt ... y ...!
- Co to zna ... y?
- ta ... ≠ n ... e
- N ... e w ... m.
- Pro ... napisa ...!
- G ... e jest toaleta?
- Pro ... m ... wi ... wol ... ej!
- Mam pytan ... e!

### w Pana / Pani języku

.....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....  
 .....



7 Proszę przeczytać z kolegą / koleżanką dialogi. W których z nich użyto języka oficjalnego, nieoficjalnego i uniwersalnego?

A B C D E F G H

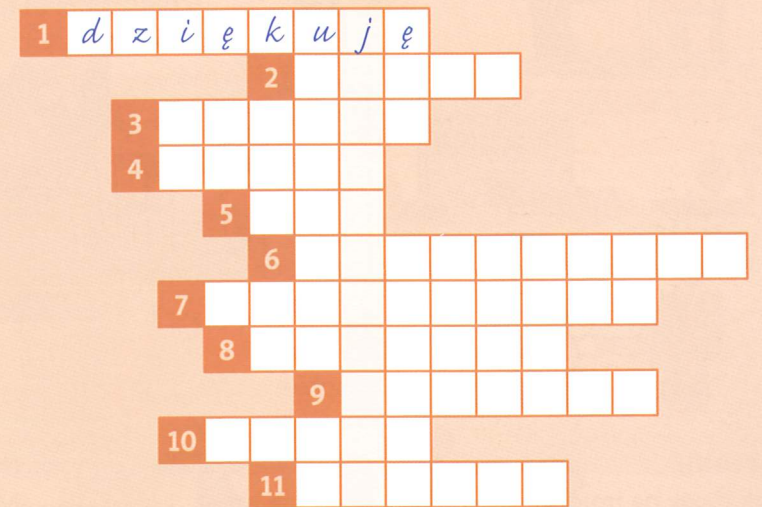
język oficjalny	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
język uniwersalny	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
język nieoficjalny	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



GRAMATYKA PO POLSKU

<b>terminy łacińskie</b>	<b>terminy polskie</b>
<i>vocalis consonantis</i>	samogłoska spółgłoska
<i>singularis pluralis</i>	liczba pojedyncza liczba mnoga
<i>masculinum femininum neutrum</i>	rodzaj męski rodzaj żeński rodzaj nijaki
<i>verbum infinitivus substantivum adiectivum adverbium pronomen praepositio numerale</i>	czasownik bezokolicznik rzeczownik przymiotnik przysłówka zaimek przyimek liczebnik
<i>casus nominativus genetivus dativus accusativus instrumentalis locativus vocativus</i>	przypadek mianownik dopełniacz celownik biernik narzędnik miejscownik wołacz
<i>perfectum praesens futurum</i>	czas przeszły czas teraźniejszy czas przyszły

- |                |  |
|----------------|--|
| 0. rzeka       | czasownik, <u>rzeczownik</u> , przysówek   |
| 1. dzień       | przymiotnik, rzeczownik, czasownik         |
| 2. dobry       | zaimek, przymiotnik, czasownik             |
| 3. polski      | rzeczownik, przymiotnik, czasownik         |
| 4. miasto      | przymiotnik, bezokolicznik, rzeczownik     |
| 5. powtórzyć   | zaimek, bezokolicznik, przyimek            |
| 6. gramatyka   | bezokolicznik, rzeczownik, czasownik       |
| 7. polski      | czasownik, zaimek, przymiotnik             |
| 8. samogłoska  | czasownik, przymiotnik, rzeczownik         |
| 9. pytanie     | przyimek, rzeczownik, czasownik            |
| 10. mówić      | bezokolicznik, przymiotnik, zaimek         |
| 11. słowo      | czasownik, przymiotnik, rzeczownik         |
| 12. spółgłoska | czasownik, przymiotnik, rzeczownik         |
| 13. nauczyciel | rzeczownik, przymiotnik, czasownik         |
| 14. student    | rodzaj męski, rodzaj żeński, rodzaj nijaki |
| 15. studentka  | rodzaj męski, rodzaj żeński, rodzaj nijaki |



- Proszę.  
– .....
- Rodzaj: żeński, nijaki i .....
- ..... powtórzyć!
- Dzień .....
- nie ≠ .....
- r, t, ś, ć, d, b, z, ż, ź
- a, o, i, y, ę, ą, ó, u
- Proszę mówić .....
- Nic nie .....
- Wiśła, Odra, Warta, Bug
- Warszawa, Kraków, Wrocław, Gdańsk



**Sytuacje komunikacyjne** nawiązywanie kontaktu, przedstawianie się, wyrażanie samopoczucia

**Słownictwo** liczebniki 1 – 10, przysłówki określające samopoczucie

**Gramatyka i składnia** mianownik zaimków osobowych, odmiana czasowników: *być, mieć, mieszkać*

**Materiały autentyczne** książka telefoniczna, skróty w adresie

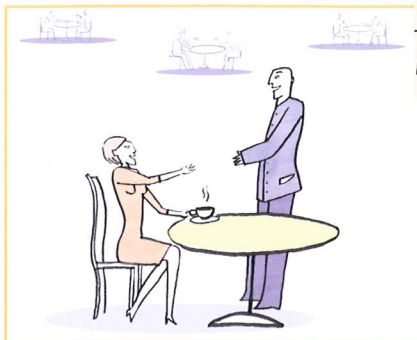
## Jak masz na imię?

### Słownictwo PRZEDSTAWIANIE SIĘ

Wymowa

#### 1a Proszę przeczytać z kolegą / koleżanką dialogi.

##### KONTAKT NIEOFICJALNY



– Cześć. Jestem Paweł.  
– Cześć. Jestem Ewa.  
Miło mi.



– Cześć, jak się masz?  
– Dobrze, a ty?  
– Tak sobie.

##### KONTAKT OFICJALNY



– Dzień dobry.  
– Dzień dobry.  
– Jak się pani nazywa?  
– Nazywam się Mikulska.  
– Jak ma pani na imię?  
– Mam na imię Katarzyna.



– Cześć. Mam na imię Beata. A ty?  
– Mam na imię Anna.  
– Bardzo mi miło.  
– Miło mi.



– Dobry wieczór. Jak się pan ma?  
– Dobrze. A pani?  
– Świetnie.

#### PYTANIE

Jak masz na imię? // Jak ma pan / pani na imię?

Jak się nazywasz? // Jak się pan / pani nazywa?

#### ODPOWIEDŹ

Mam na imię Jan.

Nazywam się Kowalski.

Nazywam się Jan Kowalski.

#### JAK SIĘ MASZ?

#### JAK SIĘ PAN / PANI MA?

świetnie	😊😊😊
bardzo dobrze	😊😊
dobrze	😊
tak sobie	😊😐
źle	😐😞
bardzo źle	😞😞
fatalnie	😞😞😞

#### KTO?

ja  
ty  
on / pan  
ona / pani

**1b** Proszę ułożyć z kolegą / koleżanką dwa dialogi: oficjalny i nieoficjalny.

**2** Proszę zapytać kolegę / koleżankę:

- Jak masz na imię?
- Jak się nazywasz?
- Jak się masz?

**3** Proszę napisać, jak on / ona się ma?



pan Paweł



pani Krystyna



Ania



Tomek

.....

.....

.....

.....

Wymowa

**4** Proszę powtórzyć za nauczycielem.

Jak się nazywasz? – Jak się pan nazywa? –  
Jak się pani nazywa? – Jak się masz? – A ty? –  
A pan? – A pani? – Proszę powtórzyć! –  
Proszę napisać! – Proszę mówić wolniej! –  
Przepraszam, jak się nazywasz? –  
Przepraszam, jak się pan nazywa? – Przepraszam, jak  
się pani nazywa? – Nic nie szkodzi. – Dzień dobry. –  
Dobry wieczór. – Do widzenia. – Na razie!

**CD 2-5** **5a** Proszę uzupełnić dialogi, posłuchać nagrania i sprawdzić swoje odpowiedzi.

– *Dzień*..... dobry.  
– Dzień dobry. ...., jak się pani nazywa?  
– Nazywam ..... Marta Nowak, a jak się pan  
.....?  
– Mam ..... imię Andrzej. Nazywam się Kowalski.  
– ..... mi.

A

– Cześć. .... się masz?  
– ....., a ty?  
– Tak .....

B

– ..... wieczór.  
– Dobry wieczór. Jak ma ..... na imię?  
– Jestem Jan. A jak ma pani na .....?  
– ..... na imię Monika.

C

– Cześć. Jestem Anka, ..... ty?  
– Piotrek.  
– Jak się nazywasz?  
– ..... się Wójcik.

D

Wymowa

**5b** Proszę przeczytać z kolegą / koleżanką dialogi.





- 0 zero
- 1 jeden
- 2 dwa
- 3 trzy
- 4 cztery
- 5 pięć
- 6 sześć
- 7 siedem
- 8 osiem
- 9 dziewięć
- 10 dziesięć

– Przepraszam, jaki numer telefonu ma pan Marian Kielbasa?  
 – Proszę powtórzyć nazwisko!  
 – Kielbasa.  
 – Proszę powtórzyć imię!  
 – Marian.  
 – 012 644 78 89  
 – Dziękuję.  
 – Proszę.

PRZYKŁAD 1

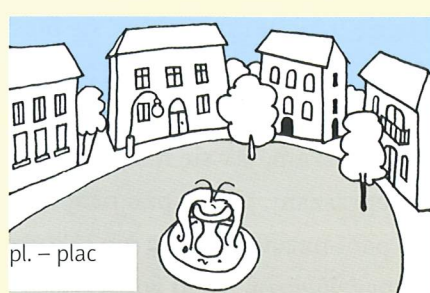
– Przepraszam, jaki numer telefonu ma pani Maria Kielb?  
 – Proszę powtórzyć imię!  
 – Maria.  
 – Jaki ona ma adres?  
 – Ulica Rusznikarska 3.  
 – 012 234 54 97  
 – Dziękuję.  
 – Proszę.

PRZYKŁAD 2

- KIELSKA**  
 Barbara ul. Floriańska 5 ..... 012 567 23 00  
 Janina os. Legionistów 10 ..... 012 234 87 11
- KIELSKI**  
 Andrzej pl. Mickiewicza 7 ..... 012 671 23 09  
 Wojciech al. Krasińskiego 2 ..... 012 234 76 10
- KIELB**  
 Anna os. Centrum F 2 ..... 012 466 78 12  
 Bogumiła ul. Piłsudskiego 4 ..... 012 743 21 11  
 Maria ul. Floriańska 7 ..... 012 567 23 01  
**Maria ul. Rusznikarska 3 ..... 012 234 54 97**  
 Zofia pl. Mickiewicza 8 ..... 012 671 24 90
- KIELBALSKA**  
 Helena ul. Solidarności 5 ..... 012 762 98 76  
 Maria pl. Staffa 6 ..... 012 123 23 34  
 Władysława al. Witkacego 4 ..... 012 543 17 61
- KIELBASA**  
 Adam ul. Dworcowa 10 ..... 012 760 20 30  
 Adam ul. Warszawska 7 ..... 012 143 76 43  
 Agnieszka ul. Wrzosa 2 ..... 012 434 34 43  
 Agnieszka al. Focha 4 ..... 012 761 20 00  
 Barbara ul. Kijowska 4 ..... 012 432 65 18  
 Barbara pl. Piłsudskiego 3 ..... 012 987 54 20  
 Czesław os. Chopina 7 ..... 012 809 12 34  
 Czesław al. Skłodowskiej 7 ..... 012 876 12 35  
 Halina pl. Kopernika 1 ..... 012 505 60 42  
 Jan pl. Piłsudskiego 3 ..... 012 613 28 01  
 Jan al. Piłsudskiego 8 ..... 012 876 14 10  
 Jan os. Odrodzenia 6 ..... 012 647 91 87  
 Krzysztof ul. Grodzka 3 ..... 012 645 12 00  
 Krzysztof ul. Opolska 6 ..... 012 644 12 34  
 Małgorzata ul. Ładna 1 ..... 012 643 87 71  
 Marek ul. Katowicka 3 ..... 012 641 20 87  
**Marian ul. Nowa 2 ..... 012 644 78 89**  
 Marta al. Kasztanowa 1 ..... 012 891 11 22  
 Marta al. Brzozowa 2 ..... 012 112 34 56  
 Stanisław ul. Jagielly 3 ..... 012 876 13 24  
 Stanisław os. Piękne 4 ..... 012 871 22 05

- Teresa ul. Filipińska 10 ..... 012 143 25 37  
 Waclaw ul. Bytomska 8 ..... 012 783 42 56  
 Waclaw al. Długa 2 ..... 012 123 46 57  
 Zbigniew ul. Krótka 4 ..... 012 203 40 57  
 Zbigniew pl. Gramatyka 8 ..... 012 203 47 12  
 Zbigniew ul. Sandomierska 1 ..... 012 872 34 01
- KIELBASIŃSKA**  
 Helena ul. Stara 10 ..... 012 222 45 61  
 Helena al. Długa 2 ..... 012 451 87 12
- KIELBASIŃSKI**  
 Szczepan pl. Gramatyka 10 ..... 012 234 25 01
- KIELBASKA**  
 Bogdan ul. Filipińska 9 ..... 012 765 19 00  
 Jerzy os. Piękne 7 ..... 012 123 65 23  
 Jerzy ul. Wesola 1 ..... 012 562 38 10  
 Teresa ul. Katowicka 3 ..... 012 876 00 98  
 Teresa ul. Nowa 10 ..... 012 123 00 12  
 Wiesław al. Hutników 3 ..... 012 123 76 00  
 Wiesław pl. Jagielly 4 ..... 012 876 53 42
- KIELBICKA**  
 Katarzyna pl. Gramatyka 8 ..... 012 132 35 46  
 Lucyna pl. Kołłątaja 5 ..... 012 176 53 09  
 Lucyna os. Piękne 9 ..... 012 634 26 38
- KIELBICKI**  
 Władysław ul. Górników 1 ..... 012 123 23 65  
 Władysław ul. Kowali 2 ..... 012 543 09 76
- KIELBIK**  
 Magdalena pl. Grodzki 3 ..... 012 460 62 73
- KIELBIK-GRUSZKA**  
 Anna al. Centralna 10 ..... 012 923 83 51
- KIELBIŃSKA**  
 Anna os. Wysokie 9 ..... 012 835 29 57  
 Anna ul. Solidarności 1 ..... 012 546 28 01  
 Teresa ul. Witkacego 10 ..... 012 643 09 12
- KIELBIŃSKI**  
 Maciej ul. Krakowska 2 ..... 012 872 93 99
- KIELBIOWSKA**  
 Wanda os. Odrodzenia 1 ..... 012 647 77 10

JAKI ADRES?



6 Proszę zapytać kolegę / koleżankę:

Ile jest 2+3?  
 Ile jest 6-4?  
 2+3 jest ..... itd.

Wymowa

7a Proszę posłuchać nagrania i przeczytać z kolegą / koleżanką dialogi.

7b Proszę zapytać kolegę / koleżankę:

Jaki numer telefonu ma pan / pani .....?  
 Jaki on / ona ma adres?

8a Proszę posłuchać nagrania i napisać liczebnik przy nazwie miasta.



Wymowa

8b Proszę przeczytać nazwę miasta z odpowiednim liczebnikiem.

9a Proszę pracować z kolegą / koleżanką. Czy wie Pan / Pani, skąd on / ona jest?

Skąd jest **Lech Wałęsa**? On jest z **Polski**.  
 Skąd jest .....? On / ona jest .....

**QUIZ CZY WIESZ, SKĄD ONI SĄ?**

<input type="checkbox"/> 0	Lech Wałęsa	a) z Francji
<input type="checkbox"/> 1	Czesław Miłosz	b) z Polski
<input type="checkbox"/> 2	Michaił Gorbaczow	c) z Polski
<input type="checkbox"/> 3	Pedro Almodovar	d) z Rosji
<input type="checkbox"/> 4	Wisława Szymborska	e) z Niemiec
<input type="checkbox"/> 5	Günter Grass	f) z Anglii
<input type="checkbox"/> 6	Jacques Chirac	g) z Hiszpanii
<input type="checkbox"/> 7	Michael Moore	h) z Ameryki
<input type="checkbox"/> 8	Tony Blair	i) z Japonii
<input type="checkbox"/> 9	Umberto Eco	j) z Włoch
<input type="checkbox"/> 10	Kenzo Takada	k) z Polski

Wymowa

9b Proszę przeczytać odpowiedzi na głos.

10a Proszę napisać, skąd oni są.

- Przykład: Alexandra mieszka w Londynie.  
 Ona jest ..... *z Anglii* .....
- Ignatio mieszka w Barcelonie.  
On jest .....
  - Andreas mieszka w Berlinie.  
On jest .....
  - Pan Smith mieszka w Nowym Jorku.  
On jest .....
  - Pani Wysocka mieszka w Poznaniu.  
Ona jest .....
  - Roberto mieszka w Rzymie.  
On jest .....
  - Paul mieszka w Birmingham.  
On jest .....
  - Mami mieszka w Tokio.  
Ona jest .....
  - Tatiana mieszka w Moskwie.  
Ona jest .....
  - Nicole mieszka w Paryżu.  
Ona jest .....

10b Proszę odpowiedzieć na pytania.

- Skąd pan / pani jest?  
 Jestem z .....
- Gdzie pan / pani mieszka?  
 Mieszkam w .....
- Skąd jest pana / pani kolega / koleżanka?  
 ..... jest z .....
- Gdzie on / ona mieszka?  
 ..... mieszka w .....



	zaimek osobowy	być	mieć	mieszkać
liczba pojedyncza	(ja)			mieszkam
	(ty)	jesteś	masz	
	/ / ono pan / pani		ma	
liczba mnoga	(my)	jesteśmy	mamy	mieszkamy
	(wy)	jesteście	macie	mieszkacie
	oni / one państwo		mają	mieszkają

11b być

Przykład: (my) *Jesteśmy* z Hiszpanii.

- Skąd (ty) .....
- (ja) ..... z Polski.
- One ..... z Niemiec.
- Skąd (wy) .....
- Ona ..... z Włoch.
- (my) ..... z Francji.

11c mieć

- Jak (ty) ..... na imię?
- Oni ..... problem.
- (my) ..... dom w Krakowie.
- (ja) ..... na imię Andrzej.
- On ..... nowe auto.

11d mieszkać

- Gdzie on .....
- Teraz (ja) ..... w Krakowie.
- (my) ..... w Poznaniu.
- Oni ..... w Gdańsku.
- Czy (wy) teraz ..... w Łodzi?

11e oni czy one?

Przykład: (Tadeusz i Andrzej) *Oni* są z Polski.

- (Magda i Dominika) ..... są z Polski.
- (Agnieszka i Jacek) ..... mają się dobrze.
- (pani Kruszańska i pani Wojciechowska) ..... mieszkają we Wrocławiu.
- (Piotrek i Mariusz) ..... mają komputer.
- (pan Kamil i pani Grażyna) ..... mieszkają w Warszawie.



„Być albo nie być, oto jest pytanie”.

12 Proszę posłuchać dialogu w kasie na stacji benzynowej i zdecydować, czy te informacje są prawdziwe (P) czy nieprawdziwe (N).

1. NIP	762-843-59-02	P / N
2. Kod pocztowy	31-410	P / N
3. Ulica	Plac Słowackiego 4/10	P / N
4. Nazwisko i imię	Dobra Anna	P / N
5. Numer rejestracyjny	KR 354 10	P / N

I Proszę wpisać odpowiednie słowa do tabeli.

kontakt oficjalny    odpowiedź ✓ pytanie    kontakt nieoficjalny

pytanie		
Jak się masz?	Jak się pan / pani ma?	Dobrze.
Jak masz na imię? Jak się nazywasz?	Jak ma pan / pani na imię? Jak się pan / pani nazywa?	Mam na imię Jan. Nazywam się Jan Kowalski. Nazywam się Kowalski.
Skąd jesteś? Gdzie mieszkasz?	Skąd pan / pani jest? Gdzie pan / pani mieszka?	Jestem z Polski. Mieszkam w Krakowie.

II Proszę zrobić ankietę w grupie.

Jak masz na imię?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Jak się nazywasz?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Jak się masz?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Skąd jesteś?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Gdzie mieszkasz?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Jaki masz numer telefonu?	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

III Proszę przedstawić kolegę / koleżankę:

On / ona ma na imię..., nazywa się... itd.

Czy już to umiesz?



**Sytuacje komunikacyjne** zadawanie pytań, określanie cech osób  
**Słownictwo** liczebniki 11 – 23, opis wyglądu i charakteru  
**Gramatyka i składnia** mianownik rzeczowników i przymiotników liczby pojedynczej, koniugacja -m, -sz  
**Materiały autentyczne** adresy, numery kierunkowe, nazwy województw, mapa administracyjna Polski

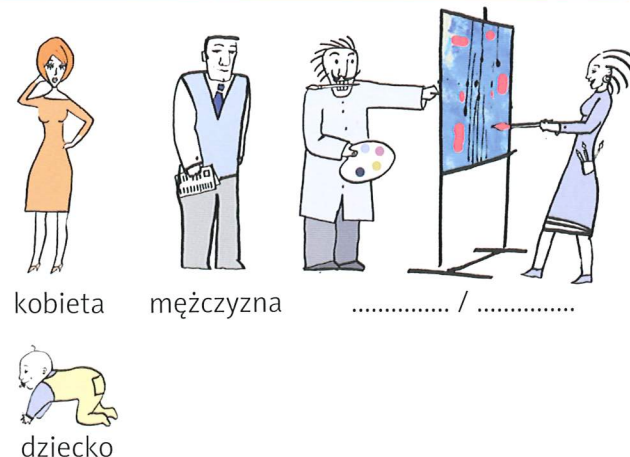
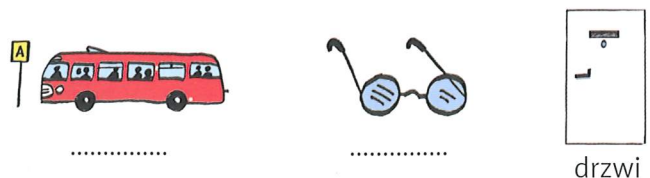
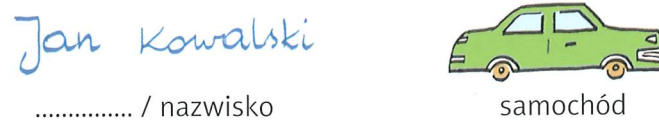
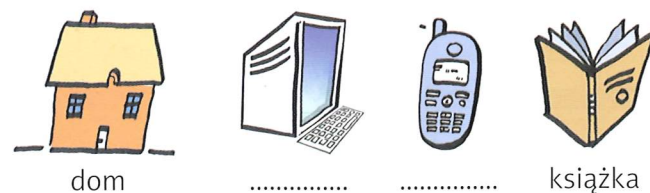
# Mam pytanie. Co to jest?

**Słownictwo**

**1a** Co to jest? To jest...  
To są...

**1b** Kto to jest? To jest...

kawa okulary radio fotografia imię autobus telefon kino komputer lampa artysta artystka



**RZECZOWNIK Gramatyka**

**1c** Jaki rodzaj mają rzeczowniki z ćwiczenia 1a i 1b?

**POLSKIE RZECZOWNIKI**

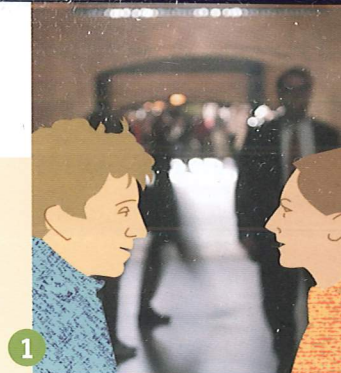
rodzaj męski ♂	rodzaj żeński ♀	rodzaj nijaki ⚬
-spółgłoska	-a	-o
-a ♂	-i	-e
-um		-ę
pan mężczyzna	kawa pani	-um
		mleko muzeum

**UWAGA!** pluralia tantum! Co to jest?  
To są okulary. To są drzwi.

**2a** Proszę posłuchać nagrania i uzupełnić dialogi.

Anna: Cześć. Jak się masz?  
 Bogusław: Dziękuję, ..... A ty?  
 Anna: Świetnie. Przepraszam, wiesz ..... to jest?  
 Bogusław: Nie wiesz?? To ..... nowy profesor. Nazywa się Gonzales.  
 Anna: Czy on jest z Hiszpanii?  
 Bogusław: Nie, on ..... hiszpańskie nazwisko, ale jest z Polski. Ma na imię Andrzej.  
 Anna: Aha!

1



Piotr: Cześć, Ewa! Jak się masz?  
 Ewa: Świetnie. A ty?  
 Piotr: Dziękuję, dobrze. .... masz samochód?  
 Ewa: Nie mam. Jest w serwisie. A ty? Czy to jest twój samochód?  
 Piotr: Tak. Mam japoński samochód.  
 Ewa: ..... elegancki.  
 Piotr: Proszę...  
 Ewa: Dziękuję bardzo.  
 Piotr: Nie wiem, gdzie mieszkasz.  
 Ewa: Aleja Puławska. Wiesz, gdzie to jest?  
 Piotr: Puławska... Puławska... Nie wiem. W.....?  
 Ewa: Tak.  
 Piotr: Aha, tak!! Puławska jest w centrum. Tak!

2



Policjant: Jak się pan nazywa?  
 Dirk: Dirk Gärtner.  
 Policjant: ..... pan jest?  
 Dirk: Z Niemiec.  
 Policjant: Gdzie pan mieszka?  
 Dirk: Nie rozumiem. Proszę .....  
 Policjant: Czy mieszka pan w Krakowie?  
 Dirk: Przepraszam, nie rozumiem. Proszę ..... wolniej.  
 Policjant: Gdzie pan mieszka? Jaki ma pan adres w Krakowie?  
 Dirk: Aha, rozumiem. .... w Hotelu Francuskim.

3



Studentka: Przepraszam bardzo, gdzie jest literatura francuska?  
 Bibliotekarka: Tam.  
 Studentka: ..... bardzo.  
 Bibliotekarka: Proszę.

**Wymowa**

**2b** Proszę przeczytać z kolegą / koleżanką dialogi.

**2c** Czy to prawda (P) czy nieprawda (N)?



- Profesor Gonzales ma hiszpańskie imię. P /  N
- Profesor Gonzales jest z Hiszpanii. P / N
- Profesor Gonzales ma na imię Andrzej. P / N
- Ewa ma japoński samochód. P / N
- Ewa mieszka w centrum. P / N
- Ewa nazywa się Puławska. P / N
- Pan Dirk jest z Hiszpanii. P / N
- Pan Dirk nazywa się Francuski. P / N
- Pan Dirk mieszka w hotelu. P / N





♂ rodzaj męski – jaki?	♀ rodzaj żeński – jaka?	☹ rodzaj nijaki – jakie?
Jaki to (jest) samochód? To (jest) japoński samochód. -y (-k, -g) -i	Jaka to (jest) literatura? To (jest) literatura francuska. -a	Jakie to (jest) nazwisko? To (jest) hiszpańskie nazwisko. -e (-k, -g) -ie

3a Proszę uzupełnić tabelę.

skąd?	♂ rodzaj męski – jaki? polski samochód	♀ rodzaj żeński – jaka? polska tradycja	☹ rodzaj nijaki – jakie? polskie imię
1. z Polski	1. polski	1. polska	1. polskie
2. z Niemiec	2. niemiecki	2. niemiecka	2. niemieckie
3. z .....	3. francuski	3. ....	3. francuskie
4. z Ameryki	4. amerykański	4. ....	4. ....
5. z Japonii	5. ....	5. japońska	5. ....
6. z .....	6. ....	6. ....	6. włoskie
7. z Anglii	7. angielski	7. ....	7. ....
8. z Hiszpanii	8. ....	8. ....	8. hiszpańskie
9. z Rosji	9. rosyjski	9. ....	9. ....

3b Rodzaj męski, żeński czy nijaki?

auto, samochód, firma, restauracja, herbata, polityk, film, tradycja, kawa, imię, nazwisko

3c Proszę dokończyć zdania i napisać do nich pytania.

Przykłady: Kowalski to ..... *polskie nazwisko* .....  
 Szkoła Muzyczna im. Fryderyka Chopina to ..... *polska szkoła* .....  
 Polonez to ..... *polski samochód* .....  
 1. BMW to .....  
 2. *Gladiator* to .....  
 3. Władimir Putin to .....  
 4. Suzuki to .....  
 5. Microsoft to .....  
 6. Pizzeria Italiana to .....  
 7. Windsor Tea to .....  
 8. Jacobs Krönung to .....  
 9. Corrida to .....  
 10. Schulz to .....

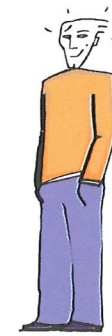
*Jakie to nazwisko* .....?  
*Jaka to szkoła* .....?  
*Jaki to samochód* .....?  
 .....?  
 .....?  
 .....?  
 .....?  
 .....?  
 .....?  
 .....?  
 .....?  
 .....?



1. wysoki 2. średniego wzrostu 3. niski 4. gruby 5. szczupły



6. wysportowany



7. przystojny



8. ładna



9. wesoły



10. smutny



11. brzydki



12. stary



13. młody



14. chory

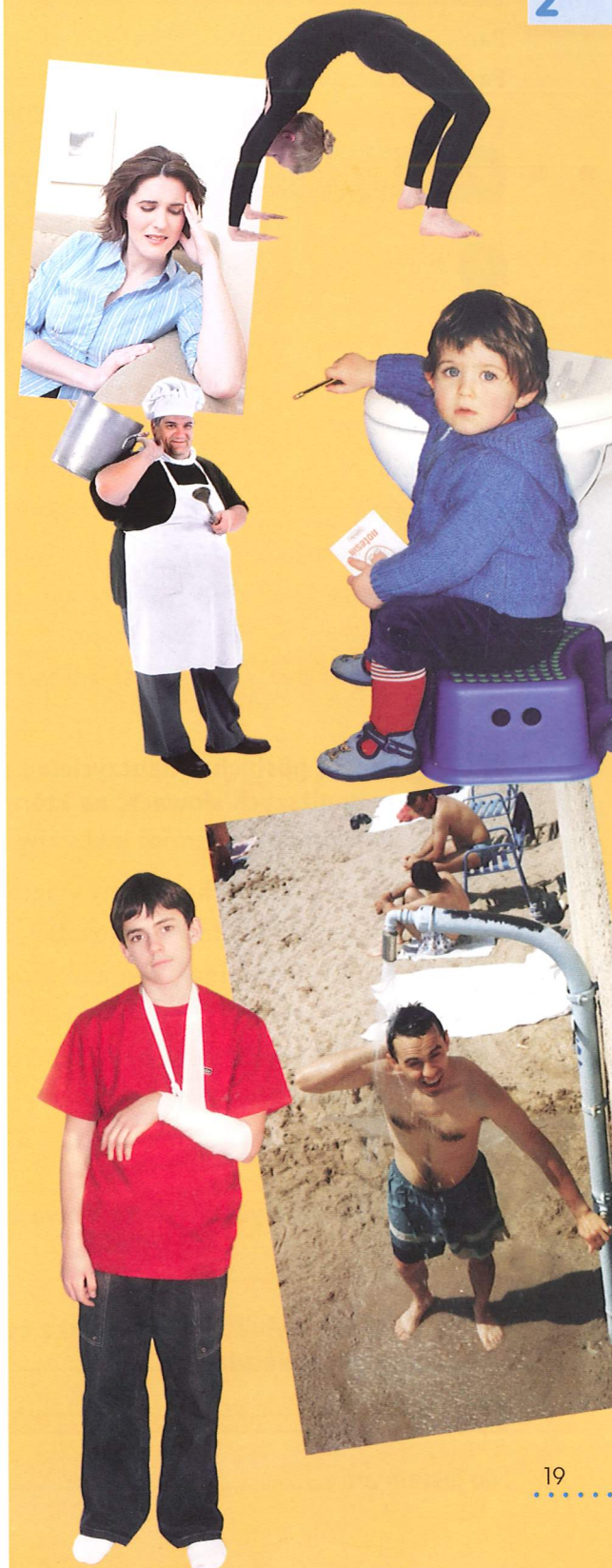


15. zdrowy

Jaki jesteś? / Jaka jesteś?

Jestem ....., i .....

4 Jaki jest ten mężczyzna?  
Jaka jest ta kobieta?  
Jakie jest to dziecko?





5 Proszę napisać: imię i nazwisko popularnej osoby (aktor, polityk), skąd on / ona jest i jaki on / jaka ona jest (2 przymiotniki).

Kto?	Skąd?	Jaki on jest? / Jaka ona jest?
Pan ..... <i>Sherlock Holmes</i> ..... jest z ..... <i>Anglii</i> .....	On jest..... <i>wysoki</i> ..... i ..... <i>przystojny</i> .....	
Pani ..... jest z .....	Ona jest ..... i .....	
Pani ..... jest z .....	Ona jest ..... i .....	
Pan ..... jest z .....	On jest..... i .....	
Pan ..... jest z .....	On jest..... i .....	

Słownictwo

6 Proszę połączyć antonimy.

- |  |                    |
|--|--------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 0 wysoki | a) wesoły          |
| <input type="checkbox"/> 1 ładna             | b) niski           |
| <input type="checkbox"/> 2 szczupły          | c) brzydka         |
| <input type="checkbox"/> 3 młody             | d) brzydki         |
| <input type="checkbox"/> 4 przystojny        | e) niewysportowany |
| <input type="checkbox"/> 5 wysportowany      | f) stary           |
| <input type="checkbox"/> 6 smutny            | g) niemiły         |
| <input type="checkbox"/> 7 miły              | h) gruby           |
| <input type="checkbox"/> 8 chory             | i) zdrowy          |

7a Proszę posłuchać nauczyciela i zaznaczyć w poniższych słowach, na którą sylabę pada akcent.

- ambitny – inteligentny – kreatywny – agresywny  
 – aktywny – sentymentalny – racjonalny  
 – emocjonalny – naturalny – romantyczny  
 – sympatyczny – spontaniczny – energiczny  
 – wysportowany – zestresowany – zrelaksowany  
 – sfrustrowany – utalentowany

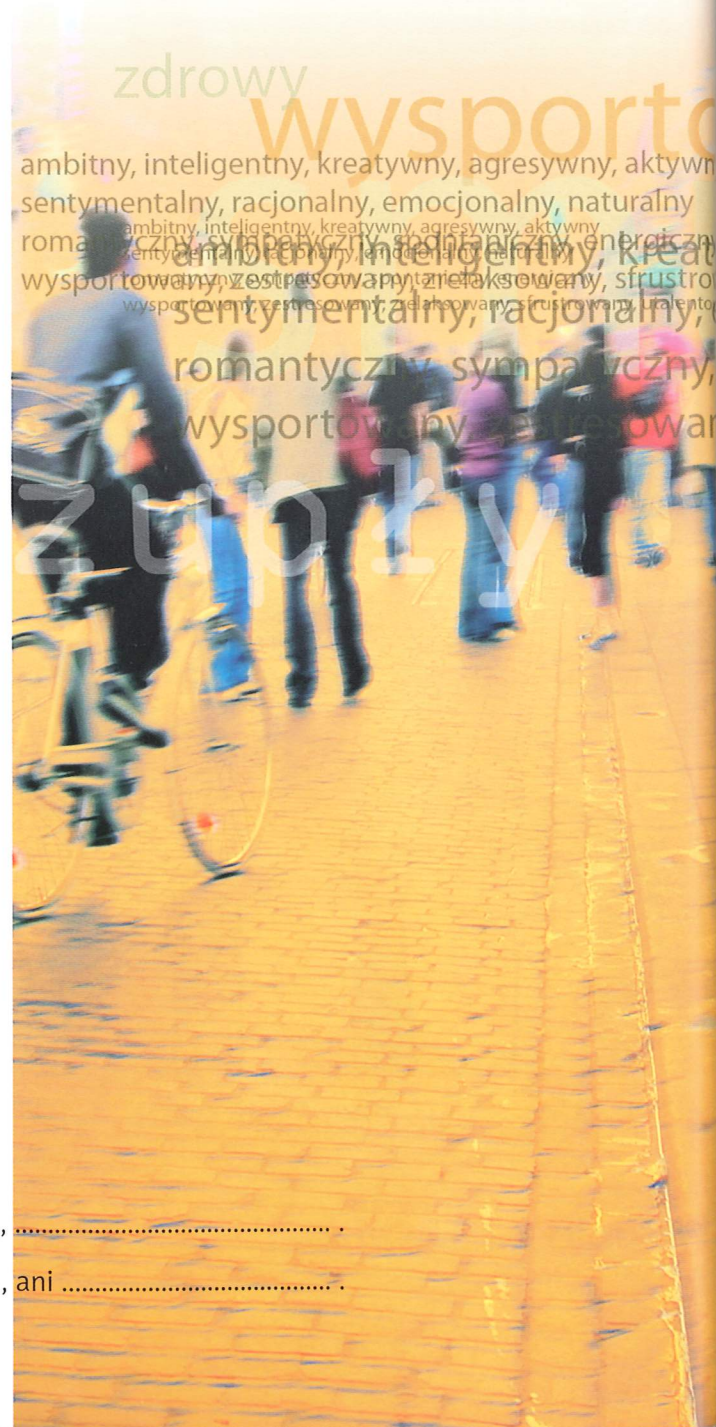
Wymowa

7b Proszę powtórzyć powyższe słowa za nauczycielem.

7c Proszę wybrać przymiotniki z ćwiczenia 7a i uzupełnić zdania.

Jestem: ....., ....., .....

20 Nie jestem ani ....., ani ....., ani .....



Gramatyka CZASOWNIK

8a Proszę uzupełnić tabelę.

po polsku	mieć	rozumieć	przepraszać	KONIUGACJA: -m, -sz	
				czytać	pytać
w Pana / Pani języku					
(ja)	mam	rozumiem	przepraszam		
(ty)					
on / ona / ono pan / pani			przeprasza		
(my)	mamy			czytamy	
(wy)		rozumiecie			pytacie
oni / one państwo			przepraszają	czytają	

8b Proszę wpisać zaimki osobowe.

Przykład: ..... *On* ..... czyta tekst.

- ..... nie rozumie.
- ..... mieszkamy w Krakowie.
- Gdzie ..... mieszkasz?
- ..... pytają.
- ..... czytam gazetę.
- ..... mieszkam w centrum.
- Jak ..... się nazywacie?
- ..... przepraszam.
- ..... nie rozumiem.
- ..... nie rozumiesz?
- ..... ma na imię Aneta.
- ..... nazywa się Kowalski.

8c Proszę utworzyć właściwą formę czasownika.

- Gdzie (ty) .....? (mieszkać)
- Gdzie oni .....? (mieszkać)
- Co pan .....? (czytać)
- Jak (wy) się .....? (nazywać)
- (my) ..... gazetę. (czytać)
- On ..... (pytać)
- (ja) Nie ..... (rozumieć)
- Co państwo .....? (czytać)
- Jak się pani .....? (mieć)
- (ja) ..... w centrum. (mieszkać)
- Czy państwo ..... w Warszawie? (mieszkać)
- Gdzie ona .....? (mieszkać)



9a Proszę dopisać do liczby właściwy liczebnik.

- 11 ..... *jedenaste*
- 12 .....
- 13 .....
- 14 .....
- 15 ..... *piętnaście*
- 16 .....
- 17 .....
- 18 .....
- 19 .....
- 20 .....
- 21 .....
- 22 .....
- 23 .....

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> szesnaście            | <input type="checkbox"/> trzynaście        |
| <input type="checkbox"/> dziewiętnaście        | <input type="checkbox"/> dwanaście         |
| <input checked="" type="checkbox"/> jedenaście | <input type="checkbox"/> dwadzieścia jeden |
| <input type="checkbox"/> dwadzieścia           | <input type="checkbox"/> dwadzieścia trzy  |
| <input type="checkbox"/> czternaście           | <input type="checkbox"/> dwadzieścia dwa   |
| <input checked="" type="checkbox"/> piętnaście | <input type="checkbox"/> siedemnaście      |
| <input type="checkbox"/> osiemnaście           |  |

Wymowa

9b Proszę powtórzyć za nauczycielem powyższe słowa.

Gramatyka

10a Proszę dopisać właściwe przymiotniki z ramki do podanych adresów.

- Narodowe  projektowe  
 włoska Europejska  
 Europejski medyczne  
 Kredytowy językowa  
 turystyczne  
 dentystyczny

Wymowa

10b Proszę przeczytać na głos adresy.

AUTOMATYCZNE POŁĄCZENIA MIĘDZYMIASTOWE

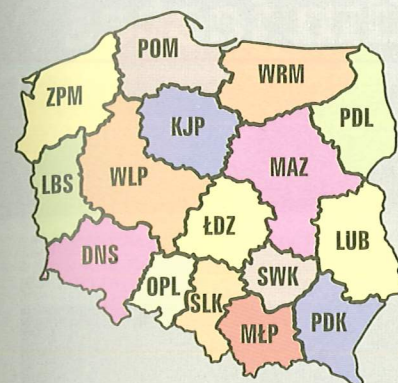
11a Proszę zapytać kolegę / koleżankę:

- Jaki jest numer kierunkowy do Krakowa?
- Proszę powtórzyć. Dokąd?
- Do Krakowa.
- 0-12.
- Dziękuję.

DOKĄD?	WOJ.*	NR KIER.
do Czchowa .....	MŁP .....	0-14
do Jasła .....	PDK .....	0-13
do Krakowa .....	MŁP .....	0-12
do Kutna .....	ŁDZ .....	0-24
do Łańcuta .....	PDK .....	0-17
do Łukowa .....	LUB .....	0-25
do Makowa .....	MAZ .....	0-29
do Przemyśla .....	PDK .....	0-16
do Rzeszowa .....	PDK .....	0-17
do Sandomierza .....	SWK .....	0-15
do Tarnowa .....	MŁP .....	0-14
do Warszawy .....	MAZ .....	0-22
do Wieliczki .....	MŁP .....	0-12
do Zakopanego .....	MŁP .....	0-18

0. .... <i>nijaki</i>	Biuro .. <i>projektowe</i> „ARCH-STUDIO”	ul. Królewska 23/9
1. ....	Hotel .....	ul. Długa 19
2. ....	Restauracja .....	os. Konopnickiej 13/2
3. ....	Szkoła .....	ul. Felicjańska 19/4
4. ....	Bank .....	pl. Kościuszki 21/1a
5. ....	Gabinet .....	os. Kolorowe 11/10
6. ....	Biuro .....	al. Kopernika 15/7
7. ....	Muzeum .....	al. Słowackiego 12
8. ....	..... Fundacja Kultury	pl. Sobieskiego 16/4
9. ....	Centrum .....	ul. Poznańska 14

11b Ile jest w Polsce województw?



\* objaśnienia skrótów nazw województw

- DNS ..... dolnośląskie
- KJP ..... kujawsko-pomorskie
- LUB ..... lubelskie
- LBS ..... lubuskie
- ŁDZ ..... łódzkie
- MŁP ..... małopolskie
- MAZ ..... mazowieckie
- OPL ..... opolskie
- PDK ..... podkarpackie
- PDL ..... podlaskie
- POM ..... pomorskie
- SLK ..... śląskie
- SWK ..... świętokrzyskie
- WRM ..... warmińsko-mazurskie
- WLP ..... wielkopolskie
- ZPM ..... zachodniopomorskie

12a Gdzie oni mieszkają? Proszę posłuchać nagrania i uzupełnić adresy.

imię i nazwisko	adres
1. Agnieszka Walczewska.....	Armii Krajowej 20/ .....
2. Maciej Korbielski .....	Warszawska 9/ .....
3. Izabela Budzyńska.....	Kazimierza Wielkiego 12/ .....
4. Zbigniew Bugajski.....	Mickiewicza .....

Wymowa

12b Proszę porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegi / koleżanki, a następnie przeczytać na głos prawidłowe odpowiedzi.

GRAMATYKA PO POLSKU

I Proszę połączyć terminy gramatyczne z właściwymi przykładami.

- |                                       |                               |                                  |
|---------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> 0 | przymiotnik – rodzaj męski    | a) kawa, woda, szkoła            |
| <input type="checkbox"/> 1            | bezokolicznik                 | b) wiem, rozumiesz, mieszkasz    |
| <input type="checkbox"/> 2            | rzeczownik – rodzaj żeński    | c) angielski, niemiecki          |
| <input type="checkbox"/> 3            | rzeczownik – rodzaj nijaki    | d) poeta, mężczyzna, dom         |
| <input type="checkbox"/> 4            | czasownik – liczba pojedyncza | e) mieszkać, mieć, być, rozumieć |
| <input type="checkbox"/> 5            | rzeczownik – rodzaj męski     | f) muzeum, słońce, kino          |

II Proszę uzupełnić pytania i napisać odpowiedzi.

pytanie	odpowiedź
1. .... mieszkasz?	.....
2. .... to jest?	..... <i>To jest dom.</i>
3. .... się nazywasz?	.....
4. .... to jest?	..... <i>To jest pani Maria.</i>
5. .... to jest dobra książka?	..... <i>Nie, to nie jest dobra książka.</i>
6. .... jesteś?	.....
7. .... się masz?	.....
8. .... jest 2+7?	.....
9. .... masz numer telefonu?	.....
10. .... masz na imię?	.....

Czy już to umiesz??



**Sytuacje komunikacyjne** zadawanie pytań, przedstawianie się (cd.)  
**Słownictwo** narodowości, zawody i zajęcia, języki obce  
**Gramatyka i składnia** narzędnik rzeczowników i przymiotników w liczbie pojedynczej i mnogiej, koniugacja -ę, -isz  
**Materiały autentyczne** czat w Internecie, teleturniej

# Kim jesteś?

**Słownictwo KIM JESTEŚ?**



**1** Proszę posłuchać i zdecydować, kto to mówi.

- 1 Jestem Yoko.
- 2 Mam na imię Andreas.
- 3 Nazywam się Blanche Dubois.
- 4 Jestem Janek.
- 5 Mam na imię Roberto.

- a) Jestem z Polski. Jestem Polakiem. Mówię po polsku i po angielsku. Znam też trochę język rosyjski. To jest Władimir. On jest Rosjaninem. Mówi po rosyjsku i po polsku.
- b) Jestem Francuzką. Jestem z Francji i mówię po francusku. Znam też włoski.
- c) Jestem Japonką i mówię po japońsku. Znam też język angielski.
- d) Jestem Niemcem i mówię po niemiecku. To jest Eva. Ona też jest z Niemiec. Ona mówi po niemiecku i po hiszpańsku. Zna też trochę polski.
- e) Jestem Włochem. To jest Sophie. Ona też jest z Włoch. Mówimy po włosku. Sophie zna też francuski. Ja nie mówię po francusku, ale znam niemiecki.

**Gramatyka**

**2a** Proszę uzupełnić tabelkę słowami z ćwiczenia 1.

mianownik: kto to jest?		narzędnik: kim on / ona jest?		Zna język...	Mówi...
To jest...		On jest...	Ona jest...		
mężczyzna	kobieta				
Amerikanin	Amerykanka	Amerykaninem	Amerykanką	angielski	po angielsku
Hiszpan	Hiszpanka	Hiszpanem	Hiszpanką	hiszpański	
Polak	Polka		Polką		
Niemiec	Niemka		Niemką		
Francuz	Francuzka	Francuzem		francuski	
Anglik	Angielka	Anglikiem	Angielką		
Rosjanin	Rosjanka		Rosjanką		
Włoch	Włoszka		Włoszką		
Japończyk	Japonka	Japończykiem		japoński	

**2b** Proszę dokończyć zdania i przeczytać je na głos.

Jestem .....  
 Znam język .....  
 Mówię po .....

**3** Czy wiedzą Państwo, kim są te osoby? Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką.

Czy wiesz, kim jest **Andrzej Wajda**?  
 Tak, on jest **polskim reżyserem**. / Nie, nie wiem, kim on jest.

**QUIZ CZY WIESZ, KIM ON / ONA JEST?**

- 1 Stanisław Barańczak
- 2 Wisława Szymborska
- 3 Andrzej Wajda
- 4 Krystyna Janda
- 5 Joschka Fischer
- 6 Danuta Tczewska
- 7 Brad Pitt
- 8 Adam Małysz
- 9 Pedro Almodovar

- a) amerykańskim aktorem
- b) niemieckim politykiem
- c) polskim poetą
- d) polską poetką
- e) polską aktorką
- f) hiszpańskim reżyserem
- g) polskim sportowcem
- h) polską dentystką
- i) polskim reżyserem



Pan Kowalski jest **sympatyczny**.

Jan Kowalski jest **sympatycznym Polakiem**.

Pan Kowalski to **sympatyczny Polak**.



**NARZĘDNIK: kim? czym?, LICZBA POJEDYNCZA**

	mianownik: kto? co?	narzędnik: kim? czym?	końcówki	
męski ♂	sympatyczny <b>nauczyciel</b> sympatyczny <b>Polak</b> wysoki <b>mężczyzna</b>	sympatycznym <b>nauczyciel-em</b> sympatycznym <b>Polak-iem</b> wysokim <b>mężczyzn-ą</b>	-ym -k, -g + -im	-em -k, -g + -iem -ą
żeński ♀	sympatyczna <b>nauczycielka</b> wysoka <b>kobieta</b> miła <b>pani</b>	sympatyczną <b>nauczycielk-ą</b> wysoką <b>kobiet-ą</b> miłą <b>pani-ą</b>	-ą	-ą
nijaki	polskie <b>kino</b> sympatyczne <b>dziecko</b>	polskim <b>kin-em</b> sympatycznym <b>dzieck-iem</b>	-k, -g + -im -ym	-em -k, -g + -iem

**UWAGA!**  
-e/-ie:Ø  
minister – ministrem  
Niemiec – Niemcem

**4 Proszę podkreślić właściwą formę.**

Przykład: Marta jest szczupłą dziewczyną / szczupłą dziewczyna.

1. Jędrus jest sympatycznym dzieckiem / sympatyczne dziecko.
2. „Żywiec” to polskim piwem / polskie piwo.
3. Kraków jest polskim miastem / polskie miasto.
4. Adam jest wysportowanym mężczyzną / wysportowaną mężczyznę.
5. Iza jest wysportowaną kobietą / wysportowana kobieta.
6. Stanisław Barańczak jest dobrym poetą / dobrą poetką.
7. Ewa Lipska to dobrą poetką / dobra poetka.
8. Pan doktor Wojtasiński jest świetnym dentystą / świetną dentystką.
9. Ewa jest wysoka kobieta / wysoką kobietą.
10. Katarzyna to sympatyczna nauczycielka / sympatyczną nauczycielką.

**5 Narzędnik – liczba pojedyncza.**

- Przykład: On jest ..... *młodym profesorem* ..... (młody profesor).
1. Andrzej jest ..... (przystojny mężczyzna).
  2. Pani Kotarbińska jest ..... (ładna kobieta).
  3. On jest ..... (aktywny biznesmen).
  4. Kaśka jest ..... (dobra studentka).
  5. Ten doktor jest ..... (dobry dentysta).
  6. Ignatio jest ..... (sympatyczny mężczyzna).
  7. Ruth jest ..... (interesująca kobieta).
  8. Cornelia jest ..... (dobra nauczycielka).
  9. Roman jest ..... (energiczny Polak).
  10. Wojtek jest ..... (ambitny student).



**NARZĘDNIK: kim? czym?, LICZBA MNOGA**

	mianownik: kto? co? liczba pojedyncza	narzędnik: kim? czym?	końcówki	
męski ♂	sympatyczny <b>nauczyciel</b> sympatyczny <b>Polak</b>	sympatycznymi	<b>nauczycielami</b> <b>mężczyznami</b>	-ymi
żeński ♀	wysoka <b>kobieta</b> sympatyczna <b>nauczycielka</b>	wysokimi	<b>kobietami</b> <b>nauczycielkami</b>	-k, -g + -imi
nijaki	dobre <b>auto</b>	dobrymi	<b>autami</b>	-ami

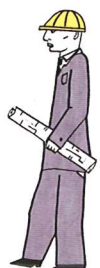
**UWAGA!**  
dziecko – dziećmi

**6 Narzędnik – liczba mnoga.**

- Przykład: Wojtek i Andrzej są ..... *ambitnymi studentami* ..... (ambitny student).
1. Paulina i Kasia są ..... (ambitna studentka).
  2. One są ..... (sympatyczna Włoszka).
  3. Robert i Paweł są ..... (wysoki mężczyzna).
  4. Oni są ..... (wesoły Francuz).
  5. Interesujesz się ..... (amerykański film)?
  6. Interesujecie się ..... (japoński samochód)?
  7. Oni interesują się ..... (rosyjskie miasto).
  8. One interesują się ..... (język obcy).



7 Proszę podpisać rysunki i przeczytać nazwy zawodów i zajęć.



inżynier



rolnik



.....



.....



.....



lekarz



.....



.....



emeryt



.....



urzędnik



.....

nauczycielka student architekt fotograf muzyk  
biznesmen kelnerka dentysta bezrobotny

ZAWODY

Kim jest pan / pani z zawodu?

mężczyzna

- nauczyciel
- aktor
- kelner
- poeta
- dentysta
- artysta
- dziennikarz
- lekarz
- urzędnik

kobieta

- nauczycielka
- aktorka
- kelnerka
- poetka
- dentystka
- artystka
- dziennikarka
- lekarzka
- urzędniczka

- muzyk
- rolnik
- architekt
- inżynier
- kierowca
- profesor
- fotograf
- prezydent
- minister

ZAJĘCIA

- student / studentka
- emeryt / emerytka
- bezrobotny / bezrobotna
- jeszcze nie pracuje
- już nie pracuje
- teraz nie pracuje



.....



dziennikarz



kierowca



.....

8a Proszę przeczytać ankietę uliczną i zdecydować, kim są te osoby.

bezrobotna informatykiem lekarką architektem ✓studentem  
biznesmenem fotografem nauczycielką emerytem

DZIENNIKARKA pyta:

Kim pan / pani jest z zawodu?

Przykład: **Marek:** Z zawodu? Jeszcze nie pracuję. Jestem ..... *studentem* ..... . Studiuję ekonomię w Krakowie.

1. **Andrzej:** Jestem ..... i ..... . Mam firmę komputerową w Warszawie. Pracuję bardzo dużo.
2. **Aleksandra:** Teraz nie pracuję. Jestem .....
3. **Joanna:** Jestem ..... . Pracuję w szpitalu.
4. **Melanie:** Jestem ..... . Jestem z Niemiec i uczę języka niemieckiego. Pracuję w szkole językowej. Dzisiaj moja grupa ma test!
5. **Mateusz:** Jestem ..... . Projektuję domy.
6. **Pan Stefan:** Jestem ..... – już nie pracuję, ale z zawodu jestem inżynierem.
7. **Paweł:** Jestem ..... . Mam studio fotograficzne.

8b Kim oni są z zawodu?

1. **Renata:** Z zawodu jestem ..... . Pracuję w klinice dentystrycznej.
2. **Robert:** Jestem ..... . Mieszkam i pracuję na wsi.
3. **Aneta:** Kim jestem z zawodu?..... – piszę artykuły i felietony do gazety.
4. **Dariusz:** Jestem ..... . Mam prywatny gabinet dentystryczny.
5. **Agnieszka:** Jestem jeszcze ..... . Bardzo interesuję się muzyką jazzową, studiuję na Akademii Muzycznej w Gdańsku.
6. **Bożena:** Jestem ..... . Pracuję w restauracji.
7. **Witold:** Mam taksówkę – jestem .....

9a Proszę posłuchać fragmentu teleturnieju *Szansa na milion* i uzupełnić informacje o kandydatach.

Kto mówi? Imię i nazwisko	Kim jest?	Gdzie mieszka?	Co robi?	Czym się interesuje?
Wojciech Brzeziński		w Warszawie		historią i...
Marta Kaliszewska		w Krakowie	już nie pracuje	
Krystyna Wesoła			pracuje w Urzędzie Miasta	
Andrzej Kowalski		w Poznaniu		

9b Proszę porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegi / koleżanki, a następnie przedstawić kandydatów.



10a Proszę przeczytać dialog z Internetu.

pokój: WARSZAWA

- 1 Viola: Cześć, jak się macie?  
 Romek: Dziękuję, dobrze, a ty?  
 Piotrek: Świetnie, a ty?  
 Viola: Tak sobie.
- 5 Romek: Dlaczego?  
 Viola: Jestem smutna. ☹️  
 Romek: Dlaczego?  
 Viola: Mam problem. Nie rozumiem gramatyki języka polskiego.  
 Romek: Ja też nie. 😊
- 10 Piotrek: A ja rozumiem – masz pytanie?  
 Leszek: O nie..., mówicie o gramatyce? Dlaczego? Nie!!  
 Viola: Uczę się polskiego, ale nie rozumiem gramatyki.  
 Leszek: Dlaczego uczysz się polskiego? Skąd jesteś?  
 Viola: Jestem z Hiszpanii.
- 15 Piotrek: Dlaczego uczysz się polskiego? Pracujesz w Polsce?  
 Viola: Uczę się polskiego, bo teraz mieszkam i studiuje w Polsce.  
 Leszek: Studiujesz po polsku?  
 Viola: Studiuje europeistykę w Warszawie, ale nie po polsku. To są studia po angielsku.  
 Piotrek: Mówisz po angielsku? Znasz polski, angielski i...?  
 Viola: Znam hiszpański, dobrze angielski i trochę niemiecki, ale mówię słabo po polsku. Mam problemy z gramatyką.  
 Leszek: Ja nie lubię gramatyki!!! Viola! Jaka jesteś? Wysoka, niska?  
 Viola: Nie jestem ani wysoka, ani niska, jestem średniego wzrostu, a wy?  
 Leszek: Ja jestem niski, trochę gruby, ale bardzo sympatyczny. I młody! 😊
- 30 Romek: Ja jestem wysportowany – interesuję się sportem. Jestem też szczupły i wysoki. Wszyscy mówią, że jestem bardzo przystojny. 😊  
 Piotrek: Ja jestem inteligentny i jestem świetnym informatykiem. 😊  
 Viola: Ach..., to bardzo interesujące...

lekcja 3

Gramatyka CZASOWNIK

11a Jakie formy? Proszę uzupełnić tabelkę na podstawie dialogu z Internetu lub utworzyć analogiczne formy.

**KONIUGACJA: -ę, -isz / -ysz**

po polsku	mówić	lubić	robić	uczyć się	tańczyć
w Pana / Pani języku					
(ja)		lubię			tańczę
(ty)			robisz		tańczysz
on / ona / ono pan / pani	mówi	lubi	robi	uczy się	tańczy
(my)	mówimy	lubimy	robimy	uczymy się	tańczymy
(wy)		lubicie			tańczycie
oni / one państwo		lubią	robią	uczą się	tańczą

10b Proszę pracować z kolegą / koleżanką. Proszę zdecydować, czy to prawda (P) czy nieprawda (N). Dlaczego?

To prawda / nieprawda, bo on / ona mówi: „.....”.

Przykład: Viola ma się świetnie.  
 To nieprawda, bo ona mówi „tak sobie” i „jestem smutna”.

- Viola jest Hiszpanką. P / N
- Viola uczy się polskiego, bo studiuje polonistykę. P / N
- Viola teraz pracuje w Warszawie. P / N
- Viola studiuje po polsku. P / N
- Viola mówi po hiszpańsku, po angielsku i po niemiecku. P / N
- Piotrek jest nauczycielem. P / N
- Leszek lubi gramatykę. P / N
- Viola jest wysoka. P / N
- Leszek jest młody. P / N
- Romek interesuje się sportem. P / N

10c Proszę pracować w grupie. Proszę napisać i przeczytać analogiczny dialog: Czat – język polski.

GRAMATYKA PO POLSKU

11b Proszę uzupełnić zdania.

Co to jest?

- 1 mówić
- 2 mówią
- 3 mówię
- 4 one

- a) liczba pojedyncza
- b) liczba mnoga
- c) bezokolicznik
- d) zaimek osobowy

- Przykład: Czy (ty).....*mówisz*..... po polsku? (mówić)
- Czy pan ..... dobrze po polsku? (mówić)
  - (ja) ..... trochę po polsku. (mówić)
  - Czy oni ..... sport? (lubić)
  - Czy Barbara ..... języka polskiego? (uczyć się)
  - Moja dentystka świetnie ..... sambę. (tańczyć)
  - (my) Bardzo ..... kino. (lubić)
  - One nie ..... muzyki techno. (lubić)
  - Co (ty) teraz ..... ? (robić)
  - (ja)..... języka polskiego w Krakowie. (uczyć się)
  - Oni świetnie ..... (tańczyć)
  - Ona bardzo ..... literaturę. (lubić)
  - (ja) ..... literaturę francuską. (lubić)
  - One nie ..... po rosyjsku. (mówić)
  - (my) ..... po francusku. (mówić)

I Proszę uzupełnić zdania.

(Stereo)typowy Polak?

Cześć. Mam na imię Krzysztof. Jestem młodym i aktywnym... Polak... z Krakowa. Jestem ambitnym... ekonomistą – pracuję .... banku. Interesuję się amerykańskimi samochodami..., japońskimi... filmami i pięknymi... kobietami... . Interesuję się językiem angielskim. Znam też ..... język niemiecki.

Moja dziewczyna ma na imię Kasia. Jest Polką... . Ona jest bardzo inteligentną... . Studiuje kulturoznawstwo na uniwersytecie. Jest piękną... blondynką... . Interesuje się muzyką... klasyczną... i polityką... europejską... . Mówi ..... angielsku. Zna też dobrze ..... hiszpański.

II Proszę odpowiedzieć na pytania do tekstu:

Krzysztof

- Skąd jest?.....
- Kim jest z zawodu?.....
- Jaki jest?.....
- Co robi?.....
- Czy ma dziewczynę?.....
- Czym się interesuje?.....
- Czy mówi po angielsku?.....

III Proszę napisać 5 pytań do tekstu:

Kasia

- ..... ?
- ..... ?
- ..... ?
- ..... ?
- ..... ?

Czy już to umiesz?



**Sytuacje komunikacyjne** rozmowa na temat rodziny, pytanie o wiek, pytanie o adres e-mailowy

**Słownictwo** liczebniki 20 – 100, nazwy członków rodziny, adres internetowy

**Gramatyka i składnia** biernik liczby pojedynczej rzeczowników i przymiotników, zaimki dzierżawcze w mianowniku

**Materiały autentyczne** adres e-mailowy, adresy polskich stron internetowych

# Czy masz brata?

**Słownictwo**

5 jeden      8      trzynaście      4      19

dwa      1      trzy      cztery      piętnaście      szesnaście      czternaście      12

14      13      pięć      siedemnaście      16

siedem      jedenaście      dziewiętnaście

dziewięć      2      18      15

sześć      6      10      dwanaście      dziesięć

17      3      osiem      9      11      osiemnaście

**1a** Czy Pan / Pani pamięta? Proszę dopasować liczby 1 – 19 do słów:

**LICZEBNIKI 20 – 100**

**Wymowa**

**1b** Proszę przeczytać na głos liczby:

- 20 dwadzieścia
- 30 trzydzieści
- 40 czterdzieści
- 50 pięćdziesiąt
- 60 sześćdziesiąt
- 70 siedemdziesiąt
- 80 osiemdziesiąt
- 90 dziewięćdziesiąt
- 100 sto
- 101 sto jeden, ...

**Wymowa**

**1c** Ile jest...? Proszę przeczytać na głos poprawne odpowiedzi.

- a** 100–75=      piętnaście
- b** 65–50=      dziesięć
- c** 170+20=      sto trzydzieści
- d** 40–30=      dwadzieścia pięć
- e** 98+32=      sto dziewięćdziesiąt

**Wymowa**

**1d** Co mówi lektor? Proszę przeczytać na głos poprawne odpowiedzi.

25	40	69	99	23	40	62	155	20	56
15	34	16	19	15	30	70	110	117	10
19	27	60	14	87	99	80	61	90	20

**Wymowa**

**1f** Pana / Pani kolega / koleżanka z grupy podaje 4 dowolne liczby. Proszę je zapisać.

- a) .....
- b) .....
- c) .....
- d) .....

**Słownictwo**

**JAKI PAN / PANI MA ADRES E-MAILOWY?**

**2a** Skąd jest Maciej i ile ma lat? Jaki jest jego adres e-mailowy? Jaki adres e-mailowy mają Antonio, Mercedes, Sebastian, Brigitta, Katia, Karol, Enzo, Chris? Skąd oni są? Ile mają lat?

<http://www.polskiczat.pl/hobby>

## Polski czat

- Hobby – sport:**
  - Maciej, Polska, 17 lat, maciek@onet.pl
  - Chris, Wielka Brytania, 21 lat, chris@yahoo.co.uk
  - Sebastian, Polska, 14 lat, sebek@interia.pl
- Hobby – muzyka klasyczna:**
  - Brigitta, Niemcy, 24 lata, brgiti@hotmail.de
  - Enzo, Włochy, 32 lata, enzoitalia@altavista.it
  - Karol, Czechy, 33 lata, praga@post.cz
- Hobby – książki:**
  - Antonio, Grecja, 44 lata, antonio.carlo@hotmail.gr
  - Katia, 52 lata, Rosja, katarina@russia.ru
  - Mercedes, Francja, 36 lat, mercedes-paris@google.fr

Jaki Pan / Pani ma adres e-mailowy?

- @ małpa
- / ukośnik
- . kropka
- myślnik
- \_ podkreślenie

**2b** Proszę napisać:

Mój adres e-mailowy to: .....



**2c** Proszę zapytać kolegę / koleżankę z grupy, jaki ma adres e-mailowy, a następnie zapisać ten adres.

.....







ZAIMKI DZIERŻAWCZE – MIANOWNIK

	rodzaj męski ♂	rodzaj żeński ♀	rodzaj nijaki ♀
	(ojciec, syn, dziadek)	(matka, córka, babcia)	(dziecko)
ja	mój	moja	moje
ty	twój	twoja	twoje
on / ono	jego	jego	jego
ona	jej	jej	jej
my	nasz	nasza	nasze
wy	wasz	wasza	wasze
oni / one	ich	ich	ich

6b Proszę uzupełnić zdania.

ich wasza jej jego mój jej  
jego twój nasz moja wasz

- Jestem pół Polką, pół Francuzką. *Moja* mama jest z Polski, a ..... ojciec z Francji.
- On ma na imię Piotr. .... siostra ma na imię Ania, a ..... brat Michał.
- Na tej fotografii jest **pani Łukawska**. .... dzieci mają na imię Julia i Adam. A ten niski pan to ..... mąż Stefan.
- (ty) Przepraszam, czy to ..... długopis?
- (my) Czy to ..... autobus? Musimy jechać numerem 124.
- (wy) Czy to ..... córka i ..... syn? Bardzo ładne dzieci.
- (oni) Filip i Tomasz są bardzo sympatyczni. .... nauczycielka bardzo ich lubi.

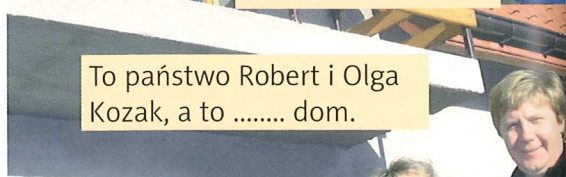
6c Proszę posłuchać programu radiowego i uzupełnić tekst.

**PROGRAM** Goście w radiu

– Dzień dobry Państwu. Dzisiaj nasi goście to rodzina Wiśniewskich. Bardzo proszę się przedstawić.  
– ..... dobry. Jestem ....., mam ..... lat, jestem inżynierem. To jest ..... matka, ..... Jest nauczycielką. .... mąż, a mój ....., ma na imię Konrad. Jest ..... To jest ..... siostra, Ania, studentka prawa.

6a Proszę uzupełnić zdania.

Przykład: Jestem Michał. To jest *moja* mama, a to *mój* tata.



7a Proszę posłuchać nagrania i wpisać, gdzie dokładnie mieszkają te osoby oraz jak mają na imię.

SASIEDZI

UL. KOPERNIKA 72

mieszkanie nr

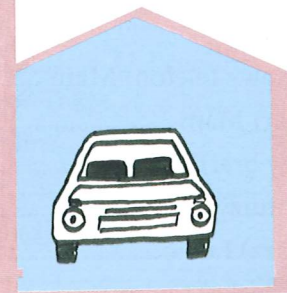
5 ..... Siuda

4 ..... Pawłowicz

3 ..... Poniatowski

2 ..... Kowalski

1 ..... Nowak



7b Proszę porównać swoje odpowiedzi z ćwiczenia 7a z odpowiedziami kolegi / koleżanki: gdzie mieszka pani Kinga, pan Leszek, Michał? Jak nazywają się pan Robert i pani Ela?

7c Proszę posłuchać nagrania jeszcze raz i zaznaczyć poprawną odpowiedź (a, b lub c).

Pani Kinga ma:

- a) męża i małego synka
- b) siostrę
- c) córkę

Pan Leszek ma:

- a) saksofon
- b) psa i kota
- c) dużo książek

Pan Robert ma:

- a) dobry komputer
- b) nowy numer telefonu
- c) japoński telewizor

Michał ma:

- a) starszego brata
- b) młodszego brata
- c) małe dziecko

Pani Ela ma:

- a) firmę
- b) dużą rodzinę
- c) nowy samochód

Wymowa

7d Proszę przeczytać na głos poprawne odpowiedzi.



**BIERNIK: kogo? co?**

Jaki? Jakiego? Jaką? Jakie?

**Liczba pojedyncza**

S	V	O	przymiotnik	rzeczownik		
on	ma	sympatyczną	matkę, siostrę i córkę	-ą	-ę	rodzaj żeński ♀
ja	mam	dobrego	ojca, brata i syna	-ego	-a	rodzaj męski żywotny ♀
ty	masz	ładnego	psa i kota			
my	mamy	ładny	dom i samochód	= mianownik		rodzaj męski nieżywotny ♂
oni	mają	małe	dziecko	= mianownik		rodzaj nijaki ♀

To sympatyczny Polak.

On jest sympatycznym Polakiem.

On ma sympatyczną rodzinę: ojca, matkę, żonę, dziecko i psa.



Pan Kowalski

**8a** Czy Pan / Pani pamięta, co mają sąsiedzi z ul. Kopernika 72 (ćwiczenie 7a)? Proszę dokończyć zdania, a następnie porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegi / koleżanki.

- Pani Kinga ma .....
- Pan Leszek ma .....
- Pan Robert .....
- Michał .....
- Pani Ela .....

**8b** Proszę uzupełnić zdania.

- Przykład: (nowy telefon) Mam *nowy telefon*.....
- a) (mały kot) Mam .....
  - b) (młodszy brat) Mam .....
  - c) (polska muzyka) Lubię .....
  - d) (ten pisarz) Lubię .....
  - e) (małe dziecko) Oni mają .....

**8c** Proszę uzupełnić zdania.

- a) Bardzo lubię muzyk ..... rockow ....., a ty nie?
- b) Czy masz duży ..... rodzin .....?
- c) Czy masz brat .....?
- d) Dzisiaj Basia jest zdenerwowana, bo pisze test ..... z matematyki.
- e) Mam bardzo star ..... komputer ..... i dlatego nie mam Internetu.
- f) Czy rozumiesz to zadani..... domow.....? Bo ja nie.

**8d** Proszę zapytać kolegę / koleżankę: **Co nowego, starego lub dużego masz w domu? Proszę zapisać te informacje.**



**9a** Proszę przeczytać na głos kartkę walentynkową:



**ZAIMKI OSOBOWE – BIERNIK**

liczba pojedyncza		liczba mnoga	
ja	<b>mnie</b>	my	<b>nas</b>
ty	<b>ciebie, cię</b>	wy	<b>was</b>
on	<b>jego, go, niego</b>	oni	<b>ich, nich</b>
ona	<b>ją, nią</b>	one	<b>je, nie</b>
ono	<b>je, nie</b>		

**9b** Proszę poprawić zdania.

- Przykład: Lubię ~~ona~~ *ją*
- a) On lubi ~~oni~~.
  - b) Lubisz ~~on~~? Moim zdaniem jest niesympatyczny.
  - c) Oni znają ~~one~~ bardzo dobrze.
  - d) Lubię ~~ty~~.
  - e) Ona lubi ~~on~~.

**9c** Proszę odpowiedzieć na pytania.

- Przykład: Czy znasz Kasię? *Tak, znam ją*.....
- a) Czy zna pani osobiście dyrektora szkoły?  
Tak, .....
  - b) Czy zna pan osobiście Wisławę Szymborską?  
Tak, .....
  - c) Czy znasz osobiście tego poetę?  
Tak, .....
  - d) Czy znasz osobiście tego artystę?  
Tak, .....
  - e) Czy znasz Dorotę?  
Tak, .....
  - f) Czy znacie pana Kowalskiego?  
Tak, .....
  - g) Czy zna pani osobiście Aleksandra Kwaśniewskiego? Tak, .....
  - h) Czy znasz ten film?  
Tak, .....
  - i) Czy znasz tę książkę?  
Tak, .....



**10a** Gra GENEALOGIA: Proszę napisać (na kartce) imiona osób z Pana / Pani rodziny. Następnie proszę podać tę kartkę koledze / koleżance. On / ona pyta i rysuje drzewo genealogiczne Pana / Pani rodziny.

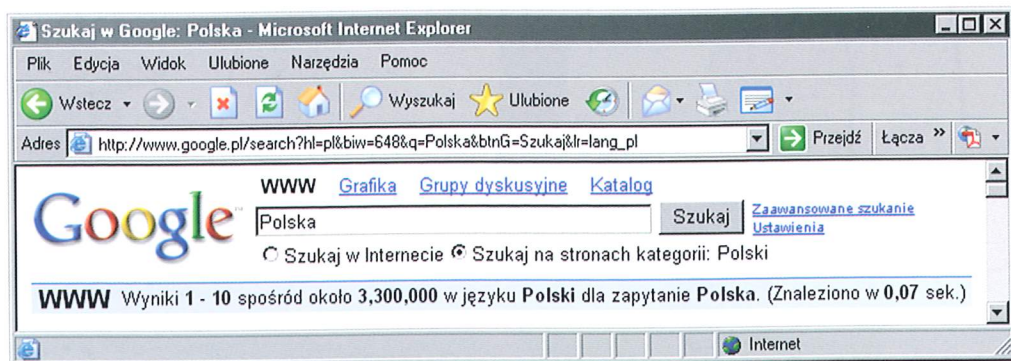
Pytania: Kto to jest...? / Ile ma lat? / Kim jest z zawodu?

**10b** Proszę opowiedzieć grupie, co Pan / Pani wie o rodzinie kolegi / koleżanki.

**Słownictwo**

**Wymowa**

**11a** Które z adresów polskich stron internetowych Państwo znają? Proszę je przeczytać na głos.



**11b** Czy znają Państwo inne adresy? Proszę je podać grupie.

<input type="text" value="http://www.hoga.pl"/>	<input type="text" value="http://www."/>
<input type="text" value="http://www.interia.pl"/>	<input type="text" value="http://www."/>
<input type="text" value="http://www.o2.pl"/>	<input type="text" value="http://www."/>
<input type="text" value="http://www.onet.pl"/>	<input type="text" value="http://www."/>
<input type="text" value="http://www.republika.pl"/>	<input type="text" value="http://www."/>
<input type="text" value="http://www.wp.pl"/>	<input type="text" value="http://www."/>
<input type="text" value="http://www.Polska.pl"/>	<input type="text" value="http://www."/>
<input type="text" value="http://www.msz.gov.pl"/>	<input type="text" value="http://www."/>
<input type="text" value="http://www.warszawa.pl"/>	<input type="text" value="http://www."/>
<input type="text" value="http://www.pkp.com.pl"/>	<input type="text" value="http://www."/>
<input type="text" value="http://krakow.pogodzinach.pl"/>	<input type="text" value="http://www."/>

**I** Quiz: KTO JEST KIM? Proszę przeczytać tekst, a następnie uzupełnić tabelę.

**Marek:** Mam 20 lat, mój brat ma na imię Jacek. Ma 15 lat i jest uczniem. Jest bardzo szczupły. Moja siostra jest ładna, a mój ojciec jest przystojny.

**Monika:** Mój dziadek ma na imię Janusz, ma 70 lat. Moja babcia ma na imię Anna. Ma 76 lat, jest emerytką. Jest niska.

**Andrzej:** Moja żona ma 45 lat, jest piękna. Lubi kino. Moja matka jest emerytką i lubi telewizję.

**Maria:** Mam 45 lat. Moja córka ma 21 lat. Jest studentką i lubi teatr. Mój ojciec jest bogaty i lubi podróżować. Ma 70 lat, jest emerytem. Mój mąż ma 50 lat, tak samo jak ja jest lekarzem. Lubi piłkę nożną.

**Jacek:** Lubię muzykę. Mój brat jest wysoki. Jest studentem i lubi sport. Nasza siostra ma na imię Monika. Nasza mama ma na imię Maria, jest lekarką.

Imię	Ile ma lat?	Kim jest?	Jaki / jaka jest?	Co lubi?
Marek				
Jacek	15			
Monika			ładna	
Andrzej				
Maria				kino
Anna			niska	
Janusz				

Proszę porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegi / koleżanki.

**II** Proszę dokończyć zdania.

- Przykład: Marek ..... *ma brata Jacka i ładną siostrę* .....
- Monika .....
- Andrzej .....
- Maria .....
- Jacek .....
- Anna .....
- Janusz .....

Czy już to umiesz?



**Sytuacje komunikacyjne** rozmowa na temat zainteresowań

**Słownictwo** hobby, przysłowki wyrażające częstotliwość

**Gramatyka i składnia** koniugacje, struktury: *interesować się* + narzędnik, *lubić* + biernik, *lubić* + bezokolicznik

**Materiały autentyczne** ogłoszenia z gazety

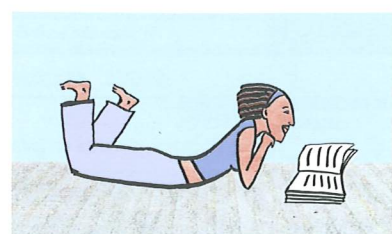
# Co lubisz robić?

**Słownictwo** HOBBY

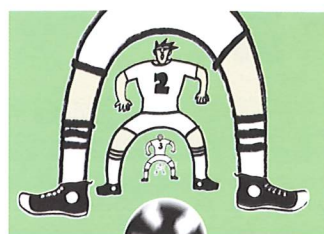
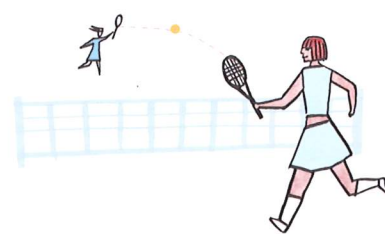
**1** Proszę podpisać rysunki.

*lubię, lubisz... + bezokolicznik*

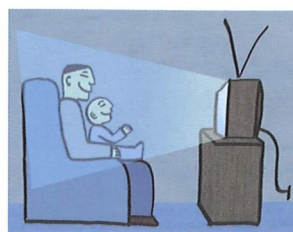
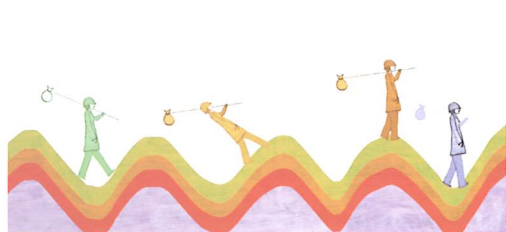
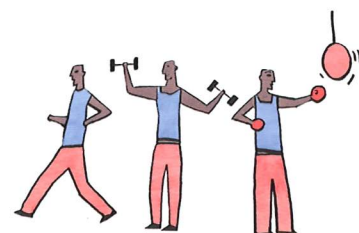
*grać na gitarze   grać w tenisa   słuchać muzyki   tańczyć   czytać książki   czytać gazety  
oglądać telewizję   spotykać się z kolegami   robić zdjęcia   chodzić do kawiarni   chodzić do kina  
chodzić do teatru   chodzić do restauracji   podróżować   jeździć na rowerze   uprawiać sport*



biegać



grać w piłkę nożną



śpiewać

**2** Proszę wybrać właściwe słowa.

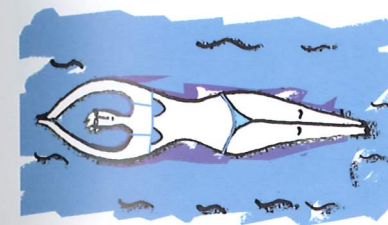
*podróżować    uprawiać   tańczyć  
jeździć   lubisz   karty   czytać  
grać   robić   spotykać  
słuchać   pływać   śpiewać  
gazety   muzyki   chodzić*



café



jeździć na nartach



pływać



Przykład: Andrzej bardzo lubi ..... *uprawiać* ..... sport.

1. Bardzo lubię grać w ..... – na przykład w brydża.
2. Czy lubicie ..... muzyki klasycznej?
3. On nie lubi ..... do teatru.
4. Mariusz i Agnieszka lubią ..... książki kryminalne.
5. Czy lubisz ..... w tenisa?
6. Mój znajomy lubi czytać ....., szczególnie „Gazetę Wyborczą”.
7. Czy ..... chodzić do teatru?
8. On bardzo lubi ..... w Parku Wodnym.
9. Marta i Wojtek bardzo lubią ..... na rowerze.
10. Bardzo lubimy ..... po Europie.
11. Moja przyjaciółka lubi ..... w dyskotecę.
12. Ona bardzo lubi ..... zakupy.
13. Beata i Adam lubią się ..... z kolegami.
14. Madonna lubi .....
15. Oni lubią słuchać ..... rockowej.

**3** Co Pan / Pani lubi robić, a co lubi robić Pana / Pani kolega / koleżanka z grupy?

Czy lubisz .....?  
Bardzo lubię ....., ..... i .....  
Mój kolega / Moja koleżanka lubi ....., ..... i .....

**4** Proszę posłuchać nagrania i napisać:

- a) ile lat mają te osoby,
- b) czy informacje 1 – 4 są prawdziwe (P) czy nieprawdziwe (N).

To prawda, że on / ona .....  
To nieprawda, że on / ona .....

A. **Joanna Klimek** ma *33 lata*.

1. Jest Francuzką. P / N
2. Interesuje się polityką europejską. P / N
3. Lubi robić zdjęcia. P / N
4. Lubi grać na gitarze. P / N

C. **Jacek** ma .....

1. Jest mężem Joanny. P / N
2. Studiuje polonistykę w Krakowie. P / N
3. Interesuje się muzyką rockową. P / N
4. Jest aktywny – lubi podróżować i jeździć na rowerze. P / N

D. **Magda** ma .....

1. Jest emerytem. P / N
2. Lubi pływać. P / N
3. Nie lubi grać w karty. P / N
4. Lubi oglądać telewizję. P / N



B. **Józef Buła** ma .....





JAK MÓWIMY O HOBBY?

lubić + bezokolicznik

Anna lubi czytać książki.  
Lubię chodzić do kina.

lubić + biernik

Anna lubi literaturę.  
Lubię kino.

interesować się + narzędnik

Anna interesuje się literaturą.  
Interesuję się kinem.



5 Proszę uzupełnić zdania.

Przykład: sport, uprawiać, sportem

Lubię uprawiać sport – lubię sport – interesuję się sportem.

- kinem, kino, chodzić  
Dorota i Renata lubią ..... do kina – one lubią ..... – interesują się .....
- czytać, literaturę, literaturą  
Mój brat lubi ..... książki – on lubi ..... – interesuje się .....
- muzyką, śpiewać, muzykę, grać  
Nasz kuzyn lubi ..... i ..... na gitarze – on lubi ..... – interesuje się .....
- robić, fotografią, fotografię  
Pani Wojciechowska lubi ..... zdjęcia – ona lubi ..... – interesuje się .....
- podróżować, geografię, geografiją  
Lubimy ..... po Polsce – lubimy ..... – interesujemy się .....

Wymowa

6 Proszę posłuchać nagrania i napisać, w jakiej kolejności słyszał Pan / słyszała Pani te słowa.

- a) -ia:  geografia  historia  socjologia  ekonomia  
 biologia  filozofia  geologia  
 chemia  psychologia  galeria
- b) -ka:  polityka  informatyka  statystyka  polonistyka  
 muzyka  fizyka  botanika  
 gramatyka  matematyka  anglistyka

7 Którą ofertę Pan / Pani wybiera i dlaczego? Jak Pan / Pani myśli, którą ofertę wybiera Pana / Pani kolega / koleżanka z grupy?

Wybieram **nowe kino**, bo bardzo lubię **oglądać filmy**,  
bo interesuję się **polskim kinem**.

Myślę, że ..... wybiera ....., bo lubi .....  
bo interesuje się .....

SPORT :: HOBBY :: RELAKS

**BIURO TURYSTYCZNE Trawelka**  
oferuje wycieczki:  
• do Zakopanego  
• do Warszawy  
• do Krakowa  
• do Wieliczki  
• i inne  
zapraszamy  
tel. 012 345 56 78

**Nowa księgarnia Centrum taniej książki**  
literatura piękna  
fachowa  
języki obce  
zapraszamy serdecznie  
ul. Lenartowicza 12

**KLUB KYOKUSHIN KARATE**  
Karate, Judo, Jujitsu  
Tarnowska 3, tel. 022 634 08 49

**korty tenisowe SQUASH**  
zapraszamy codziennie  
Wrocław, Al. Jana Pawła II 7,  
tel. 071 449 71 51

**zapraszamy na basen PŁYWAŁNIA**  
w poniedziałki rabaty dla grup  
Stowackiego 20, tel. 0-84 411-82-95

**JOGA dla wszystkich**  
szkoła jogi Tomasza Kota  
zapraszamy  
informacje i zapisy 012 416 12 96

**DISCO-club**  
Piątek (techno, house)  
Sobota (rap, hip-hop)  
Niedziela (pop, rock)  
zapraszamy  
Szewska 12, tel. 058 422 54 67

**nowe kino w Poznaniu kino Atlantic**  
zaprasza na premierę nowego filmu  
Andrzeja Wajdy  
Rezerwacja biletów 061 423 67 45

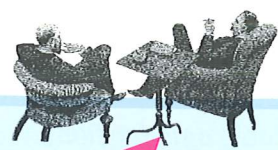
**BODY RELAX CLUB**  
Studio rekreacji i odnowy biologicznej  
AEROBIK, SAUNA, SOLARIUM,  
MASAŻE, GABINET KOSMETYCZNY  
Mickiewicza 70 (wejście od Lubelskiej)  
tel. 0-84 411-82-95

**galeria fotografii foto Art.**  
zaprasza na wystawę pt.:  
Stary i nowy Kraków  
od poniedziałku do soboty  
ul. Wielocha 14  
tel. 0-12 423-16-17



Pan Stanisław Matejko

- Zawsze** wieczorem czyta książki – lubi kryminały.
- Codziennie** po południu gra na gitarze klasycznej.
- W weekend **zwykle** chodzi na basen.
- Często** spotyka się z kolegami w kawiarni.
- Od czasu do czasu** gra w tenisa.
- Rzadko** chodzi do teatru, bo nie ma czasu.
- Nigdy nie** słucha muzyki dyskotekowej, bo lubi muzykę klasyczną.



8 Co Pana / Pani koledzy z grupy robią w wolnym czasie i jak często to robią?

Przykład: Jak często chodzisz do kina? // chodzi pan / pani do kina?

imię	jak często?	co robi?
		chodzi do kina
		chodzi do teatru
		chodzi do muzeum
		czyta książki
		chodzi na koncerty
		uprawia sport
		słucha muzyki
		jeździ taksówką
		podróżuje
		spotyka się z kolegami
		chodzi do restauracji na obiad
		ogląda telewizję

9 Jak często Pan / Pani to robi?

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. .... chodzę do kina.        | 6. .... uprawiam sport.        |
| 2. .... pływam.                | 7. .... surfuję po Internecie. |
| 3. .... jeżdżę na nartach.     | 8. .... mailuję.               |
| 4. .... chodzę do filharmonii. | 9. .... oglądam telewizję.     |
| 5. .... pracuję.               | 10. .... chodzę na koncerty.   |

KONIUGACJA: -m, -sz

	czytać	jeść	wiedzieć
(ja)		jem	
(ty)	czytasz		wiesz
on / ona / ono pan / pani			
(my)	czytamy		
(wy)		jecie	
oni / one państwo	czytają		wiedzą

-fić, -wić, -pić,  
-bić, -nić, -mić

KONIUGACJA: -ę, -isz

-ę, -ysz

	mówić	lubić	chodzić	uczyć się
(ja)	mówię		chodzę	
(ty)	mówisz	lubisz	chodzisz	uczysz się
on / ona / ono pan / pani			chodzi	
(my)			chodzimy	
(wy)				uczycie się
oni / one państwo		lubią	chodzą	uczą się

KONIUGACJA: -ę, -esz

-ować

	chcieć	pisać	móc	pracować
(ja)	chcę	piszę	mogę	pracuję
(ty)	chcesz	piszesz	możesz	pracujesz
on / ona / ono pan / pani		pisze	może	
(my)	chcemy			pracujemy
(wy)		piszecie		pracujecie
oni / one państwo	chcą		mogą	pracują

11 Co jest typowe, a co jest nietypowe dla każdej koniugacji?



**12a** Proszę powtórzyć następujące słowa za nauczycielem:

studiować – interesować się – kreować – interpretować – funkcjonować – kontrolować – stresować – negocjować – protestować – specjalizować się – analizować – telefonować – argumentować

**12b** Proszę uzupełnić zdania właściwą formą czasownika.

Przykład: Policja często ..... *kontroluje* ..... mój samochód. (kontrolować)

1. Ten student często ..... (mailować)
2. (my) ..... się językiem polskim. (interesować się)
3. (ja) ..... czasowniki. (koniugować)
4. Co pani ..... ? (studiować)
5. Magda i Anna często ..... po Internecie. (surfować)
6. Andrzej codziennie ..... (faksować)
7. Wojtek ..... dom. (dekorować)
8. Gdzie państwo ..... ? (pracować)
9. Dlaczego zawsze (ty) ..... z profesorem? (dyskutować)
10. Czy często pan ..... z rodziną? (podróżować)
11. Tadeusz zawsze wszystko ..... (planować)

**13** Proszę dokończyć zdania.

Przykład: Zwykle w weekendy ..... *chodzę do kina* .....

1. Zwykle w weekendy .....
2. Na wakacjach nigdy nie .....
3. Często .....
4. Rzadko .....
5. Od czasu do czasu .....
6. Codziennie .....

**14** Proszę uzupełnić zdania właściwą formą czasownika.

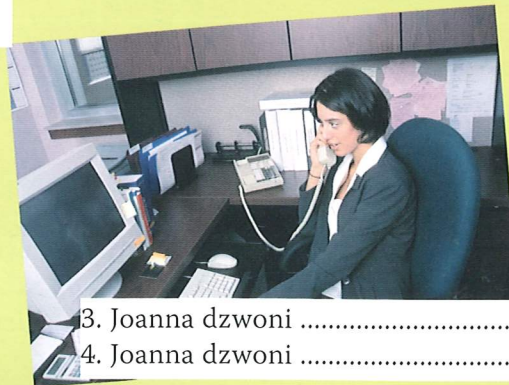
Przykład: (ja) ..... *uczę się* ..... języka polskiego. (uczyć się)

1. Czy ..... pan mówić wolniej? (móc)
2. On często ..... telewizję. (oglądać)
3. Marek nigdy nie ..... muzyki. (słuchać)
4. Czy one często ..... maile? (pisać)
5. Codziennie (ja) ..... do pracy. (chodzić)
6. (ja) ..... dobrze mówić po polsku. (chcieć)
7. Zwykle wieczorem Ania ..... książkę. (czytać)
8. Pan Kaczmarczyk ..... artykuł. (pisać)
9. Co pan ..... studiować? (chcieć)
10. Czy (wy) ..... mówić wolniej? (móc)
11. Na lekcji (my) zawsze ..... po polsku. (mówić)

Myślę, że on / ona dzwoni .....  
bo on / ona mówi: „.....”.

do księgarni do teatru do sklepu muzycznego  
do kina do sklepu sportowego **na** pływalnię

1. Jacek dzwoni .....
2. Jacek dzwoni .....



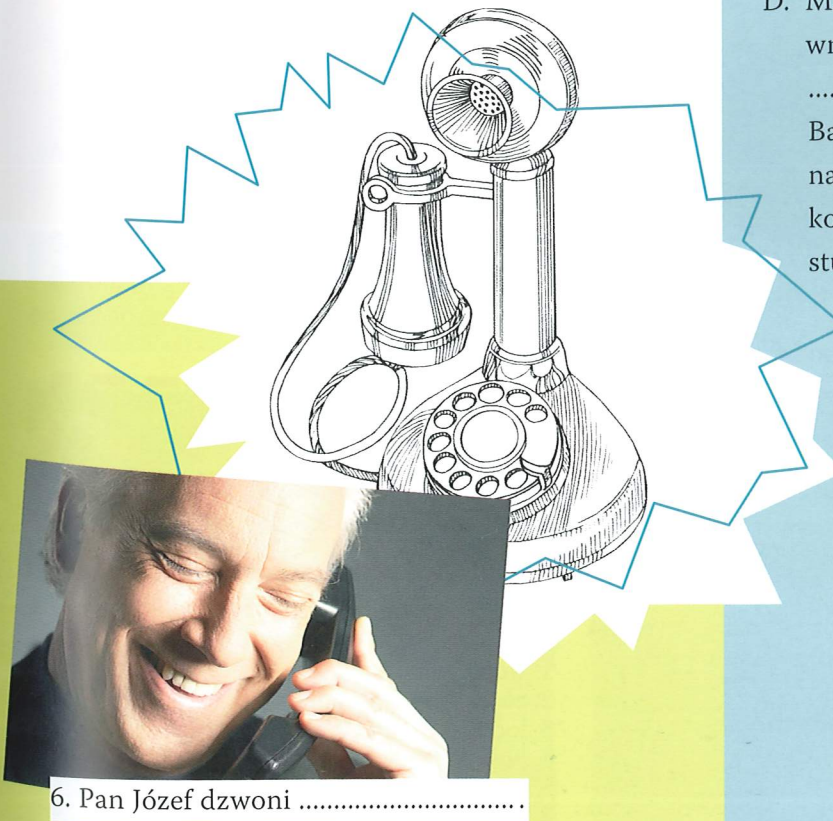
3. Joanna dzwoni .....
4. Joanna dzwoni .....



5. Magda dzwoni .....

**15b** Proszę posłuchać rozmów telefonicznych jeszcze raz i uzupełnić zdania.

1. – Bilet kosztuje ..... złotych.  
– Czy ..... zarezerwować miejsca?  
.....
2. – Czy to jest numer ..... - 78 - .....?  
– Nie, to .....
3. – Czy macie państwo już ..... książkę Jerzego Pilcha?  
– Książka kosztuje ..... złote.  
.....
4. – Proszę zarezerwować ..... miejsca.  
– Bilet kosztuje ..... złotych.  
.....
5. – Ile kosztuje nowa ..... Grzegorza Turnaua?  
– Płyta kosztuje 49 złotych i ..... groszy.  
.....
6. – Bilet normalny kosztuje ..... złotych.  
– Pływamy ..... minut.



6. Pan Józef dzwoni .....

Proszę uzupełnić teksty.

- A. .... się Joanna Klimek. Jestem Polką, ale teraz mieszkam we Francji. Mam 33 lata. .... dziennikarką. .... się polityką europejską, ekonomią i teatrem. Lubię ..... zdjęcia i grać ..... tenisa. Często też ..... książki.
- B. Józef Buła. Jestem emerytem, mam 65 ..... Teraz mieszkam w Gdańsku. Moje hobby to sport – ..... pływać. Od czasu do ..... spotykam się ..... kolegami i gramy w karty. Lubię też czytać gazety, ..... telewizję i dyskutować o polityce.
- C. Jestem Jacek, jestem bratem Joanny, ..... anglistykę w Krakowie. Mam 25 lat. Interesuję się literaturą angielską i ..... rockową. Jestem aktywny – rzadko jestem w domu. Na przykład ..... tańczyć, ..... na rowerze i podróżować.
- D. Mam na imię Magda, ..... wnuczką Józefa, jestem uczennicą. .... 18 lat i ..... do liceum. Bardzo lubię muzykę – ..... chodzę na dyskotekę albo na koncert. Lubię też komputery – po maturze ..... studiować informatykę.



**Sytuacje komunikacyjne** pytanie o numer telefonu, o informację i pozwolenie: *Gdzie jest...?, Czy tu można palić?, Czy mogę...?* Sytuacje w kawiarni i restauracji  
**Słownictwo** liczebniki 100 – 1000, nazwy produktów spożywczych, potraw i napojów  
**Gramatyka i składnia** powtórzenie odmiany *jeść, pić* oraz biernika przymiotników i rzeczowników, przyimek *z + narzędnik*, zasady podawania cen  
**Materiały autentyczne** numery telefonów alarmowych w Polsce, menu kawiarni i restauracji, ogłoszenia prasowe, broszura reklamowa z pizzerii, napisy i szyldy

# Proszę rachunek

**Słownictwo**

**1a** Czy zna Pan / Pani nazwy produktów spożywczych i potraw po polsku? Proszę z kolegami / koleżankami z grupy zrobić listy.

**Wymowa**

**1b** Proszę posłuchać nagrania, a następnie przeczytać na głos te słowa.



**OWOCE:** banan, jabłko, gruszka, pomarańcza, cytryna



**warzywa:** kapusta, pomidor, ogórek, ziemniaki, cebula

Produkty spożywcze: .....  
 .....  
 Potrawy: .....  
 .....



**1c** Które słowo nie pasuje do pozostałych?

Przykład: wino – piwo – ~~woda~~

50 Nie pasuje **woda**, ponieważ jest bez alkoholu.

1. woda – ser – masło – dżem
2. zupa – wino – woda – chleb
3. lody – ciasto – kawa – ziemniaki
4. bułka – chleb – dżem
5. ser żółty – stół – sałata – sok
6. kapusta – pomidor – ogórek – jajko
7. kotlet – mięso – szynka – owoce

**2a** Proszę dopasować rysunki do dialogów.

**CO JESZ?**

– Co jesz na śniadanie (8.00 – 9.00)?  
 – (Na śniadanie jem) chleb, szynkę i ser.  a

– Co lubisz jeść na obiad (14.00 – 15.00)?  
 – (Na obiad lubię jeść) zupę pomidorową, ziemniaki, kotlet i sałatę.  b

– Co jesz na kolację (18.00 – 19.00)?  
 – (Na kolację jem) butkę z masłem i pomidorem.  c



**CO PIJESZ?**

– Co pijesz na śniadanie?  
 – (Piję) kawę z mlekiem albo herbatę.  a

– Co pijesz do obiadu?  
 – (Lubię pić) wodę mineralną albo sok pomarańczowy.  b

– Co lubisz pić do kolacji?  
 – (Lubię pić) herbatę z cytryną.  c



**POWTÓRZENIE ODMIANY CZASOWNIKÓW JEŚĆ, PIĆ**

jeść + biernik		pić + biernik	
ja <i>jem</i>	my <i>jemy</i>	ja <i>piję</i>	my
ty	wy	ty	wy <i>pijecie</i>
on, ona, ono	oni, one	on, ona, ono	oni, one

**2b** Jest Pan / Pani szefem kuchni. Proszę zaplanować positek na dzisiaj, a następnie zaproponować go koledze / koleżance z grupy.

	na śniadanie	na obiad	na kolację
<i>Dania:</i>	.....	.....	.....
	.....	.....	.....
	.....	.....	.....
<i>Napoje:</i>	.....	.....	.....
	.....	.....	.....
	.....	.....	.....

**2c** Proszę uzupełnić nazwy potraw:

Przykład: Kawa z mlekiem.  
 – Kotlet z .....  
 – Kurczak z .....  
 – Tradycyjny chleb z ..... i ..... lub .....  
 – Herbata zielona z ....., ale bez .....

**UWAGA!** herbata bez cukru  
 kawa bez mleka **bez + dopełniacz**

**2d** Proszę zapytać kolegę / koleżankę, co zwykle je na śniadanie, obiad i kolację? Proszę zapisać odpowiedzi. Proszę przedstawić rezultaty swojej pracy na forum grupy.

Mój kolega / moja koleżanka.....  
 .....  
 .....  
 .....



3a Jaka to restauracja? Proszę dopasować nazwę restauracji do menu.

„Vega” „Frutti di mare” „Tokio”  
„Manhattan” „Benito”

a Restauracja .....

- sałatka owocowa
- sałata zielona z sosem vinegret
- knedle
- tofu sojowe

b Restauracja .....

ryż po japońsku  
sushi  
herbata zielona  
sake

c RESTAURACJA .....

d Restauracja .....

karp  
świeże kraby  
makrela w sosie beszamelowym  
tuńczyk

- » befszyk
- » frytki
- » sałatka Coleslaw
- » Pepsi
- » kurczak
- » pop-corn

e RESTAURACJA .....

Makaron z sosem pomidorowym,  
bazylią i oregano  
pizza Margerita z oliwkami

3b Jakie menu oferują tradycyjne restauracje z Pana / Pani kraju lub regionu? Proszę przygotować krótkie menu.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

4a Proszę dopasować słowa do liczb, a następnie przeczytać je na głos.

- 100 ..... *sto*
- 200 .....
- 300 trzysta
- 400 .....
- 500 pięćset
- 600 sześćset
- 700 .....
- 800 osiemset
- 900 .....
- 1000 tysiąc

✓sto czterysta  
siedemset dwieście  
dziewięćset

Wymowa

4b Ile to jest? Proszę przeczytać na głos poprawne odpowiedzi.

- 1) 1000-550= a) siedemset dziesięć
- 2) 570-340= b) trzysta trzydzieści trzy
- 3) 920-210= c) czterysta pięćdziesiąt
- 4) 122+211= d) dwieście trzydzieści
- 5) 867+200= e) tysiąc sześćdziesiąt siedem

Ortografia Wymowa

4c Ile jest...? Proszę przeczytać na głos poprawne odpowiedzi.

- Przykład: 234+166= ..... *czterysta*
- a) 700-450= .....
- b) 612+100= .....
- c) 90+210= .....
- d) 112+21= .....

4d Co mówi lektor?

- 520 400 690 999 340 404 623 255 820 956
- 150 340 160 190 430 303 702 220 317 910
- 910 230 600 119 807 990 880 261 340 920

Wymowa

4e Proszę przeczytać na głos poprawne odpowiedzi.

5a Proszę na głos odpowiedzieć na pytania:

- Jaki numer telefonu mają te osoby?

Gosia: 0-65 122-509-409  
Kasia: 505-675-432

Andrzej: 0-22 412-56-02  
Agnieszka: 608-004-987

Marek: 0-51 654-45-29  
Anna: 0-71 614-34-29

- Jaki Pan / Pani ma numer telefonu?

Mój numer telefonu to: zero zero czterdzieści osiem-dwanaście-czterysta jedenaście-dwadzieścia pięć-pięćdziesiąt osiem (0048-.....).

- Jaki jest numer telefonu na policję, na pogotowie, do straży, do konsulatu?

Policja 997  
Pogotowie 999  
Straż pożarna 998  
Telefon alarmowy w UE 112

Ambasada Republiki Federalnej Niemiec: 0-22 584-17-00  
Ambasada Republiki Francuskiej: 0-22 529-30-00  
Ambasada Republiki Austrii: 0-22 841-00-81

5b Proszę podać numer telefonu do restauracji, pizzerii, kawiarni, hotelu i kina.

Restauracja „Tradycyjna”  
Kuchnia polska  
ul. Staropolska 15  
Rezerwacja –  
tel. 0-12 673-23-89

Pizzeria „Bolonia”  
ul. Włoska 165,  
Kraków  
tel. 0-12 542-14-90  
Dostawa w 30 minut!

Kawa importowana z Brazylii!  
Kawiarnia „Mała czarna”  
ul. Kawowa 666  
tel. 0-12 223-46-12

Hotel „Ambasador”  
ul. Konsularna 45  
tel. (+48) 12 444-33-90  
5 minut od centrum!  
Luksusowe apartamenty  
Restauracja, basen, sauna

Kino „Panorama”  
ul. Telewizyjna 1  
Rezerwacja biletów tel. 0-12 811-00-34  
Dla studentów 20% rabatu!

6 Proszę odpowiedzieć na pytania:

- Ile to kosztuje? Czy te produkty są drogie w Pana / Pani kraju?



- Ile kosztują...?



1 złoty	1 grosz
2, 3, 4 złote	2, 3, 4 grosze
5 – 21 złotych	5 – 21 groszy
22, 23, 24 złote	22, 23, 24 grosze
X2, X3, X4 złote	X2, X3, X4 grosze
X1, X5, X6, X7, X8, X9 złotych	X1, X5, X6, X7, X8, X9 groszy



7a Proszę uzupełnić kartę:

✓ napoje gorące napoje zimne lody alkohol torty

KAWIARNIA „Filiżanka”

*napoje gorące*

Kawa espresso

Kawa z mlekiem

Herbata ekspresowa

Cappuccino

Lody waniliowe

Lody czekoladowe

Lody owocowe

Woda mineralna

Sok pomarańczowy

Tonik

Pepsi Cola

Diwo

Wino

Szampan

Tort marcepanowy

Tort czekoladowy

Tort owocowy

Wymowa

7b Proszę z kolegą / koleżanką na głos przeczytać dialog:



Kelner: Dzień dobry.  
 Klient: Dzień dobry.  
 Kelner: **Proszę kartę.**  
 Klient: Dziękuję.  
 Kelner: **Co dla pana / pani?**  
 Klient: **Proszę** kawę z mlekiem i wodę mineralną.  
 Kelner: Gazowaną czy niegazowaną?  
 Klient: Niegazowaną.  
 Kelner: Proszę bardzo. **Czy coś jeszcze?**  
 Klient: Nie, dziękuję.  
 (albo): Tak, proszę tort owocowy.

7c Proszę posłuchać dwóch dialogów, a następnie zaznaczyć w karcie, które produkty z karty kawiarni „Filiżanka” klienci zamawiają.

7d Jest Pan / Pani w kawiarni „Filiżanka”. Proszę z kolegą / koleżanką przygotować dialog, a następnie odegrać go na forum grupy.

8a Proszę uzupełnić kartę:



✓ zupy dania mięsne dania z drobiu napoje dania z ryb dania jarskie

RESTAURACJA „SMACZNEGO”

*zupy*

Rosół z makaronem

Zupa pomidorowa

Barszcz czerwony

Zupa ogórkowa

Kawa

Herbata ekspresowa

Piwo „Żywiec”

Sok pomarańczowy

Bigos, chleb lub ziemniaki

Kotlet schabowy, ziemniaki

Befszyk, frytki, sałatka

Gołąbki, ziemniaki

Kurczak, frytki, sałata

Indyk, ziemniaki

Sałatka makaronowa z kurczakiem

Karp, ziemniaki

Tuńczyk, ryż, pomidor

Zestaw sałatek (4 sałatki)

Kotlety z tofu

Pierogi z serem

Wymowa

8b Proszę z kolegą / koleżanką na głos przeczytać dialog.

Kelner: Dobry wieczór.  
 Klient: Dobry wieczór. **Proszę kartę.**  
 Kelner: Proszę. **Słucham pana / panią.**  
 Klient: Proszę rosół, kurczaka z ziemniakami i kawę.

Kelner: **Niestety, nie ma** rosółu.

Klient: Jest barszcz?

Kelner: Tak, bardzo smaczny.

Klient: Proszę barszcz. Dziękuję.

30 min

Klient: Proszę rachunek.

Kelner: Proszę bardzo. 35 złotych.

Klient: Proszę. **Reszta dla pana / pani.**

Kelner: Dziękuję bardzo. Dobranoc.

Klient: Dobranoc.

RESTAURACJA „SMACZNEGO”

barszcz	8.00 zł
kurczak	
z ziemniakami	22.00 zł
kawa	5.00 zł
<b>RAZEM</b>	<b>35.00 zł</b>

8c Jest Pan / Pani w restauracji „Smacznego”. Proszę z kolegą / koleżanką przygotować dialog, a następnie odegrać go na forum grupy.

8d Proszę posłuchać nagrania *W restauracji*, a następnie zaznaczyć, który rachunek jest właściwy.

zupa pomidorowa	8.00 zł	
kotlet	15.00 zł	
ziemniaki	4.00 zł	
piwo	5.00 zł	
<b>RAZEM</b>	<b>32.00 zł</b>	

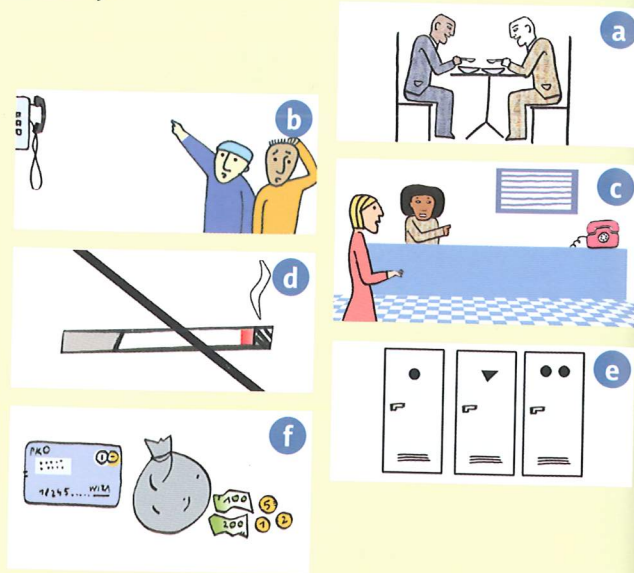
barszcz	4.50 zł
befszyk	10.50 zł
ziemniaki	4.00 zł
sałatka	2.50 zł
małe piwo	3.00 zł
<b>RAZEM</b>	<b>24.50 zł</b>

barszcz	4.50 zł
befszyk	10.50 zł
ryż	4.50 zł
sałatka	2.50 zł
herbata	2.00 zł
<b>RAZEM</b>	<b>24.00 zł</b>



9a Która to sytuacja? Proszę dopasować tekst do ilustracji.

- 1 – Smacznego!  
– Dziękuję, nawzajem.
- 2 – Czy można tu palić?  
– Nie, tu nie wolno palić.
- 3 – Przepraszam, gdzie tu jest telefon?  
– Tam. Na prawo. ➔
- 4 – Przepraszam, gdzie tu jest toaleta?  
– Tam. Na lewo. ➜
- 5 – Przepraszam, czy mogę stąd zadzwonić?  
– Tak, proszę bardzo. Tam jest telefon.
- 6 – Płaci pan kartą czy gotówką?  
– Gotówką.



Wymowa

CD 39 9b Proszę posłuchać dialogów z ćwiczenia 9a, a następnie z kolegą / koleżanką przeczytać je na głos.

- Lubię pizzę.
  - Piję kawę.
  - Jem kolację.
  - Proszę.
  - Dziękuję.
- kotlet – frytki – kartofle – szynka  
– sznyceł – tuńczyk – dżem  
kolacja – restauracja – lekcja
- coś – czy – jeszcze  
sześć – sześć  
trzy – trzydzieści – trzysta  
cztery – czterysta – czterdzieści

11 Proszę przeczytać ofertę pizzerii i odpowiedzieć na pytania:

- Jak nazywa się pizzeria? Jaki jest jej adres i numer telefonu?
- Jaki jest czas dostawy (transportu)?
- Ile kosztuje duża pizza Capricciosa?
- Jakie napoje można zamówić?
- Jaką pizzę pan / pani zamawia?

**Pizza na telefon**

**Pizzeria „Wezuwiusz”**

tel. 0-12 789-11-34  
ul. Kucharska 7

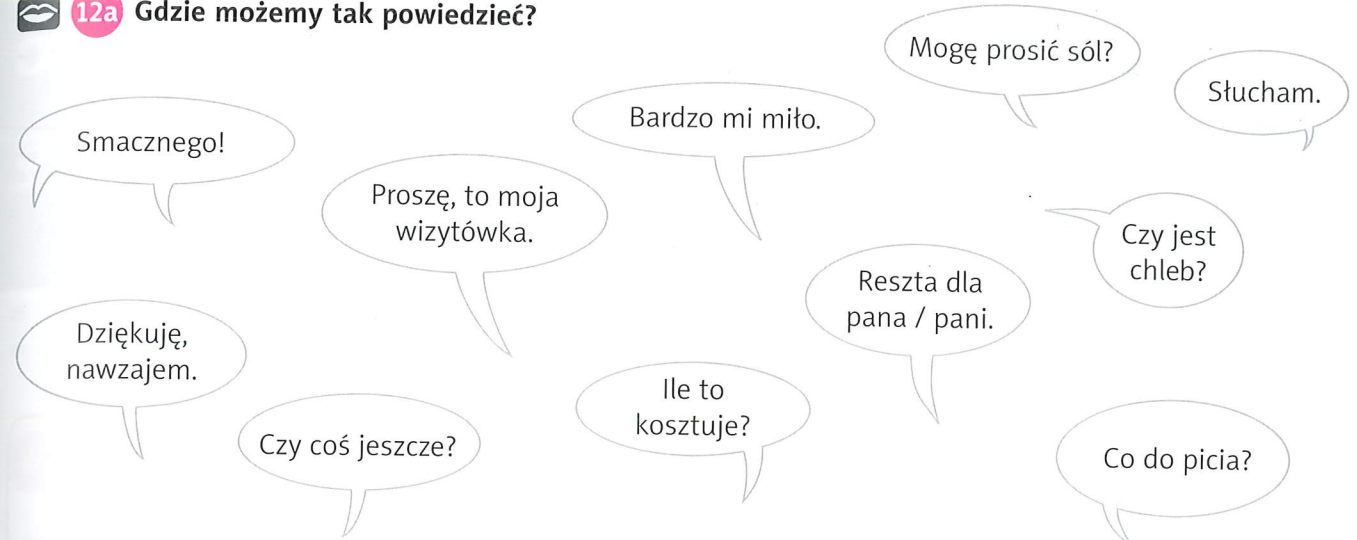
**Na miejscu 10% taniej!  
Kup 2 duże pizze,  
a dostaniesz litr soku gratis!**

**Dostawa w 20 minut**

Minimalna wartość zamówienia 15,00 zł

Proponujemy	MAŁA (25 cm)	ŚREDNIA (35 cm)	DUŻA (42 cm)
<b>Margarita</b> ..... sos pomidorowy, ser, oliwki, przyprawy	11,50	12,50	13,40
<b>Salami</b> ..... sos pomidorowy, ser, salami, przyprawy	12,60	13,70	15,20
<b>Hawajska</b> ..... sos pomidorowy, ser, szynka, ananas, przyprawy	13,10	14,90	16,80
<b>Capricciosa</b> ..... sos pomidorowy, ser, pieczarki, szynka, papryka, przyprawy	12,30	14,30	17,20
<b>Wegetariana</b> ..... sos pomidorowy, ser, pieczarki, papryka, pomidor, ogórek, cebula, przyprawy	13,50	14,30	17,40
<b>Prima</b> ..... sos pomidorowy, ser, pieczarki, kurczak, oliwki, kukurydza, przyprawy	14,60	15,90	18,90
<b>Frutti di mare</b> ..... sos pomidorowy, ser, owoce morza, przyprawy	14,60	15,90	18,90
<b>Napoje</b>	Coca-Cola, Fanta, Sprite		4,00
	Bonaqua		3,00

12a Gdzie możemy tak powiedzieć?



Wymowa

12b Proszę przeczytać na głos zdania z ćwiczenia 12a z odpowiednią intonacją.

13 Co to znaczy? Proszę wyjaśnić te informacje po polsku.

**BAR MLECZNY**

Rezerwacja od 19.00

OTWARTE  
od 7.00 do 16.00

ZAMKNIĘTE

Zestaw obiadowy 9 zł

Sala dla niepalących

TOALETA NIECZYNNA

Marek jest w restauracji. Proszę ułożyć dialog.

- 1 Marek: Dzień dobry.
- 2 Kelner: Dzień dobry.
- 3 Marek: Proszę kartę.
- 4 Marek: Proszę zupę pomidorową z ryżem, na drugie danie ziemniaki i kotlet schabowy z kapustą.
- 5 Marek: Do widzenia.
- 6 Marek: Proszę lody owocowe.
- 7 Marek: Reszty nie trzeba.
- 8 Marek: Proszę rachunek.
- 9 Kelner: Proszę. Co dla pana?
- 10 Kelner: Proszę bardzo.
- 11 Kelner: A co na deser?
- 12 Kelner: Dziękuję bardzo. Do widzenia.
- 13 Kelner: Proszę. 27 zł.



Czy już to umiesz?



**Sytuacje komunikacyjne** opis dnia codziennego  
**Słownictwo** rutyna dnia codziennego, godziny, pory dnia, dni tygodnia, środki komunikacji  
**Gramatyka i składnia** odmiana czasowników *iść, chodzić, jechać, jeździć, umieć, wiedzieć, znać, spotykać się, spotykać*, narzędnik zaimków osobowych, liczebniki porządkowe 1 – 24  
**Materiały autentyczne** notatki w kalendarzu, program kin i teatrów przez telefon

# Zwykle nic nie robię

**Słownictwo**

**1a Proszę podpisać rysunki. Co robi pan Kowalski?**

*jeść, -m, -sz* śniadanie *pić, piję, pijesz* kawę *iść, idę, idziesz* do pracy *pracować, -ę, -esz* jeść obiad *robić, -ę, -isz* zakupy *wracać, -m, -sz* do domu *oglądać, -m, -sz* telewizję *czytać, -m, -sz* książkę *iść na spacer* *iść spać* *spotykać, -m, -sz się* z kolegą *rozmawiać, -m, -sz* przez telefon *spać, śpię, -isz*



budzić się, -ę, -isz



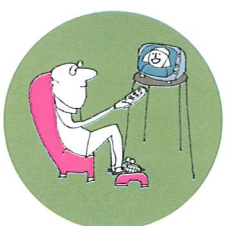
wstawać, wstaję, wstajesz



brać prysznic, biorę, bierzesz



myć zęby, myję, myjesz



**1b Proszę zapytać kolegę / koleżankę:**

**Co zwykle robisz najpierw?**

Zwykle najpierw..., a potem...

- pijesz kawę/herbatę czy bierzesz prysznic?
- bierzesz prysznic czy jesz śniadanie?
- ubierasz się czy jesz śniadanie?
- jesz śniadanie czy czytasz gazetę?
- jesz śniadanie czy idziesz do pracy?

**Gramatyka**

**1c Co robimy najpierw, a co potem?**

Przykład: (ja) / wstawać / budzić się

*Najpierw budzę się, a potem wstaję.*

1. on / myć zęby / wstawać
2. (ja) / iść do pracy / ubierać się
3. oni / robić zakupy / iść do sklepu
4. ona / iść spać / iść na spacer
5. (my) / jeść kolację / myć zęby
6. (my) / brać prysznic / iść do pracy
7. ona / iść spać / jeść kolację
8. oni / brać prysznic / wstawać
9. (wy) / oglądać telewizję / iść spać

**2a Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką i opisać dzień Ani.**

**DZIEŃ ANI – CO ANIA ROBI NAJPIERW, A CO POTEM?**

Jak myślisz, czy Ania najpierw..., czy...? Myślę, że (ona) najpierw..., a potem...



- 7 Ania budzi się i
- Robi zakupy i wraca do domu.
- Potem ubiera się i robi makijaż.
- Robi i je śniadanie.
- Jedzie tramwajem do pracy.
- wstaje, myje zęby i bierze prysznic.
- Pracuje, pracuje, pracuje, pracuje: pisze i czyta maile i rozmawia przez telefon.
- Wieczorem spotyka się z Andrzejem i idą razem do kawiarni,
- Robi krótką przerwę – je szybko mały obiad,
- a potem znowu pracuje.
- Na dyskotecce Ania
- W domu dzwoni do przyjaciółki i rozmawia z nią godzinę.
- tam spotykają przyjaciół ze studiów i spontanicznie idą z nimi na dyskotekę.
- tańczy i rozmawia z przyjaciółmi. Potem jedzie taksówką do domu.
- 15 Jest bardzo zmęczona, bierze prysznic i idzie spać.





GRAMATYKA PO POLSKU

Proszę połączyć terminy gramatyczne z właściwymi przykładami.

- |                      |                                 |
|----------------------|---------------------------------|
| 0. narzędnik         | a) ja, on, wy                   |
| 1. biernik           | b) kolegą, kolegami, profesorem |
| 2. liczba pojedyncza | c) do, z, w                     |
| 3. liczba mnoga      | d) idę, mówię                   |
| 4. przyimek          | e) idą, mówią                   |
| 5. zaimek osobowy    | f) kolegę, kolegów, profesora   |
| 6. bezokolicznik     | g) iść, wracać, pisać           |

UWAGA!

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| nie planuję spotkania        | planuję spotkanie                      |
| spotykać + biernik           | spotykać się + narzędnik               |
| znajomych kolegów przyjaciół | ze znajomymi z kolegami z przyjaciółmi |

ZAIMKI OSOBOWE – NARZĘDNIK

liczba pojedyncza	
ja	mną // ze mną
ty	tobą // z tobą
on / ono	nim // z nim
ona	nią // z nią
liczba mnoga	
my	nami // z nami
wy	wami // z wami
oni / one	nimi // z nimi

2b Proszę uzupełnić zdania formami w bierniku lub narzędniku. Czy jest potrzebny przyimek?

Przykład: ..... *Ze znajomymi* ..... zwykle spotykam się w klubie „Pauza” albo „Enzym”.

- Kiedy czekam na autobus, często spotykam ..... (Marek)
- Magda, zawsze kiedy nie chce, spotyka swojego ..... (ekschłopak)
- Lubię spotykać się ..... i rozmawiać z nimi o polityce. (znajomy – liczba mnoga)
- Marek często chodzi do klubu i zawsze spotyka tam ..... (przyjaciel – liczba mnoga)
- Teraz mam czas i często spotykam się ..... (przyjaciel – liczba mnoga)

2c Proszę odpowiedzieć na pytania. W odpowiedziach proszę użyć zaimków osobowych w narzędniku.

Przykład: Czy lubisz rozmawiać z dziećmi? ..... *Tak, lubię z nimi rozmawiać.* .....

- Czy często spotykasz się ze znanymi politykami? .....
- Interesujesz się popularnymi osobami? .....
- Lubisz rozmawiać z Polakami? .....
- Czy rozmawiasz teraz z kolegą z kursu? .....
- Czy rozmawiasz teraz z koleżanką z kursu? .....
- Lubisz się z nami spotykać? .....
- Lubisz się ze mną spotykać? .....

3a Proszę uzupełnić tabelę. Proszę zapytać kolegę / koleżankę, co zwykle robi rano / przed południem / w południe / po południu itd.

KIEDY?	JA	MÓJ KOLEGA / MOJA KOLEŻANKA
rano		
przed południem		
w południe (12:00)		
po południu		
wieczorem		
o północy (24:00)		

60 3b Proszę przedstawić plan dnia kolegi / koleżanki.

4 Jak Pan / Pani myśli, kim są te osoby? Jak wygląda ich dzień? Co robią codziennie? Co robią zwykle w weekend? Co zwykle robią rano, co wieczorem? Czy chodzą do teatru? Kiedy robią zakupy – rano, a może po południu? Co robią przed południem? Co robią wieczorem? Dlaczego Pan / Pani tak myśli?

Myślę, że ten mężczyzna / ta kobieta zwykle ....., bo.....



5a Ania rozmawia z Andrzejem przez telefon. Proszę postuchać dialogu i uzupełnić kalendarz Ani i Andrzeja.

kiedy?	Ania	Andrzej
w poniedziałek	jedzie do Warszawy	spotyka się z kolegą
we wtorek	uczy się do egzaminu	
w środę		
w czwartek		idzie z Tomkiem na basen
w piątek		
w sobotę	jedzie do Poznania	nie ma planu
w niedzielę		jedzie do Zakopanego

Wymowa

5b Proszę porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegi / koleżanki, a następnie przeczytać na głos, co robią Ania i Andrzej w tym tygodniu.

5c Proszę postuchać jeszcze raz i zdecydować, czy to prawda (P) czy nieprawda (N)?

- Przykład: Ania chodzi na kurs francuskiego. (P) N
- Wojtek też idzie na basen. P / N
  - Na dyskotekę idą też Wojtek i Beata. P / N
  - Ania jedzie do Poznania w sobotę wieczorem. P / N
  - Andrzej mówi, że Ania zawsze gdzieś jeździ i jeździ. P / N
  - Andrzej nie lubi chodzić z Anią na dyskotekę. P / N
  - Andrzej jedzie do Zakopanego pociągiem. P / N

5d Proszę pracować w grupie. Proszę przeczytać jeszcze raz zdania z ćwiczenia 5c. Kiedy mówimy *idę* albo *jadę*, a kiedy mówimy *chodzę* albo *jeżdżę*? Jak Państwo myślą, jaka jest reguła?



LUBIĘ + BEZOKOLICZNIK

dziś, jutro, teraz		jak często? zwykle, zawsze, codziennie, regularnie, często, rzadko, nigdy nie...	
<b>iść</b>		<b>chodzić</b>	
idę	idziemy	chodzę	chodzimy
idziesz	idziecie	chodzisz	chodzicie
idzie	idą	chodzi	chodzą
<b>jechać</b>		<b>jeździć</b>	
jadę	jedziemy	jeżdżę	jeździmy
jedziesz	jedziecie	jeździsz	jeździcie
jedzie	jadą	jeździ	jeżdżą

lekcja

7



6a Proszę odpowiedzieć na pytania.

1. Czym jeździsz do pracy / na uniwersytet? .....
2. Czym jeździsz na zakupy? .....
3. Często chodzisz pieszo? .....
4. Umiesz jeździć na nartach? .....
5. Lubisz jeździć na rowerze? .....
6. Umiesz jeździć konno? .....
7. Jak często chodzisz do kina? .....
8. Często jeździsz taksówką? .....

6b Gdzie pasuje czasownik *iść*, a gdzie *chodzić*? Dlaczego? Proszę uzupełnić zdania właściwą formą czasownika.

Przykład: Marek *chodzi* codziennie do pracy, ale dzisiaj nie *idzie*, bo jest chory.

1. Lubię ..... do teatru – dzisiaj na przykład ..... do Teatru Starego.
2. Jola ..... codziennie na kurs francuskiego, ale dzisiaj nie ....., bo musi pracować.
3. Oni zawsze ..... na uniwersytet pieszo. Dzisiaj też ..... pieszo.

6c Gdzie pasuje czasownik *jechać*, a gdzie *jeździć*? Dlaczego? Proszę uzupełnić zdania właściwą formą czasownika.

1. Codziennie Marek ..... do pracy tramwajem, ale dzisiaj ..... taksówką.
2. One ..... zawsze do pracy samochodem, ale dzisiaj ..... autobusem.
3. Nie lubię ..... autobusem, ale dzisiaj .....

6d Proszę ułożyć 4 pytania: 2 z czasownikiem *chodzić* i 2 z *jeździć*.

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....

62

WIEDZIEĆ, UMIEĆ, ZNAĆ

7 Proszę odpowiedzieć na pytania. Proszę zadać te same pytania koledze / koleżance.

- Czy wiesz, jak nazywa się polski prezydent?
- Tak, wiem – on nazywa się .....
- Nie, niestety nie wiem.

TAK – 1 punkt / NIE – 0 punktów

QUIZ CZY WIESZ, CZY UMIESZ, CZY ZNASZ?

WIEDZIEĆ *wiem, że / gdzie / kiedy / ile / jak / itd.*

- Czy wiesz, ile w Polsce jest województw?
- Czy wiesz, kiedy w Polsce jest Święto Pracy?
- Czy wiesz, gdzie jest Zakopane?
- Czy wiesz, kim jest Krystyna Janda?
- Czy wiesz, że język polski jest językiem słowiańskim?

UMIEĆ *umieć + bezokolicznik*

- Czy umiesz jeździć na nartach?
- Czy umiesz dobrze gotować?
- Czy umiesz dobrze tańczyć?
- Czy umiesz pływać?
- Czy umiesz grać w tenisa?

ZNAĆ *znać + biernik*

- Czy znasz osobiście Lecha Wałęsę?
- Czy znasz jakiegoś polskiego artystę?
- Ile języków obcych znasz? (za każdy język obcy 1 punkt)
- Czy znasz dobrze polską gramatykę?
- Czy znasz Kraków?
- Czy znasz polskie kino?
- Czy znasz dobrze polską kuchnię?

Ile ma Pan / Pani punktów? Ile ma punktów Pana / Pani kolega / koleżanka?

8a Proszę wpisać właściwe liczebniki.

CZY WIESZ, KTÓRA JEST TERAZ GODZINA w Warszawie, w Nowym Jorku, w Moskwie?

jest	
1:00 .....	13:00 .....
2:00 .....	14:00 .....
3:00 ..... <i>trzecia</i> .....	15:00 .....
4:00 .....	16:00 .....
5:00 .....	17:00 .....
6:00 .....	18:00 .....
7:00 .....	19:00 ..... <i>dziewiętnasta</i> .....
8:00 ..... <i>ósma</i> .....	20:00 .....
9:00 .....	21:00 ..... <i>dwudziesta pierwsza</i> .....
10:00 .....	22:00 .....
11:00 .....	23:00 .....
12:00 .....	24:00 .....

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> dwunasta                 | <input type="checkbox"/> dwudziesta                     |
| <input checked="" type="checkbox"/> dziewiętnasta | <input type="checkbox"/> dziewięć                       |
| <input type="checkbox"/> siedemnasta              | <input checked="" type="checkbox"/> ósma                |
| <input type="checkbox"/> dwudziesta czwarta       | <input type="checkbox"/> czternasta                     |
| <input type="checkbox"/> pierwsza                 | <input type="checkbox"/> szesnasta                      |
| <input type="checkbox"/> piąta                    | <input type="checkbox"/> dziesiąta                      |
| <input type="checkbox"/> piętnasta                | <input type="checkbox"/> szósta                         |
| <input type="checkbox"/> druga                    | <input type="checkbox"/> osiemnasta                     |
| <input type="checkbox"/> trzynasta                | <input type="checkbox"/> jedenasta                      |
| <input type="checkbox"/> czwarta                  | <input type="checkbox"/> siódma                         |
| <input type="checkbox"/> dwudziesta trzecia       | <input type="checkbox"/> dwudziesta druga               |
| <input checked="" type="checkbox"/> trzecia       | <input checked="" type="checkbox"/> dwudziesta pierwsza |

8b Proszę posłuchać nagrania i uzupełnić program kin i teatrów.

Program kin i teatrów przez telefon – nr tel. 9229

**TEATRY**  
 • Nowy: Lekcja ..... :30  
 • Teatr dla dzieci  
 Marionetka: *Jaś i Matgosia* .....

**KINA**  
 • Artes: nieczynne  
 • Ateneum: nieczynne  
 • Dragon: .....  
 • Kolor: *Frida* ....., 18.30, .....

• Klubokawiarnia filmowa *Klatka* *Cześć, Tereska* .....  
 • Kino letnie: Cykl filmowy *Dobre Polskie Kino*: *Człowiek z marmuru* 16.15, .....  
 • Kinoteka: nieczynne

lekcja

7

63



**KTÓRA (JEST) GODZINA?**

	Styl oficjalny	Styl nieoficjalny
21:00	dwudziesta pierwsza	dziewięta
7:15	siódma piętnaście	piętnaście / kwadrans <b>po</b> siódmej
16:20	szesnasta dwadzieścia	dwadzieścia <b>po</b> czwartej
8:30	ósma trzydzieści	wpół <b>do</b> dziewiątej
22:30	dwudziesta druga trzydzieści	wpół <b>do</b> jedenastej
17:55	siedemnasta pięćdziesiąt pięć	za pięć szósta

**9a** Proszę posłuchać nagrania i zdecydować, jaka jest prawidłowa kolejność dialogów oraz napisać, gdzie rozmawiają te osoby.

.....  
Pan X: Przepraszam pana bardzo, która jest godzina?  
Pan Y: Zaraz, chwileczkę, jest dokładnie 1.00.  
Pan X: Na pewno?! Za 6 minut mam pociąg do Warszawy.  
Pan Y: Ma pan mało czasu!

.....  
Wojtek: O cześć, Jacek! Przepraszam cię, wiesz, która jest godzina?  
Jacek: 15:15  
Wojtek: Tak??? Już tak późno? Marta jest oczywiście znów niepunktualna. Czekam tu już pół godziny.  
Jacek: O, to chyba idzie Marta...  
Wojtek: No, jesteś nareszcie!  
Marta: Przepraszam cię bardzo.

.....  
Tomek: Przepraszam, o której godzinie jest autobus do Zakopanego?  
Kasjer: Rano, przed południem, po południu czy wieczorem?  
Tomek: Rano i przed południem.  
Kasjer: Autobusy do Zakopanego... Rano: godzina 6:00, 6:20, 7:00, 8:50, 10:07...  
Tomek: Przepraszam, mówi pan za szybko, bardzo proszę mi to napisać...

.....  
Mężczyzna: Przepraszam panią, która jest teraz godzina?  
Kobieta: Oj, nie wiem, niestety nie mam zegarka.

**9b** Proszę zdecydować, które zdanie jest prawdziwe. Dlaczego?

- Pociąg do Warszawy jest za sześć pierwsza.  
Pociąg do Warszawy jest sześć po pierwszej.
- Jacek czeka na Martę od za piętnaście trzecia.  
Jacek czeka na Martę od wpół do trzeciej.
- Kasjer nie mówi wolno.  
Kasjer nie chce napisać, o której godzinie są autobusy wieczorem.



Wymowa

**9c** Proszę powtórzyć za nauczycielem:

- Zaraz, chwileczkę.
- Jest dokładnie 1.00.
- Na pewno??
- Tak?? Już tak późno??
- Czekam tu już pół godziny.
- No, jesteś nareszcie.
- Przepraszam Cię bardzo.
- Przepraszam, mówi pan za szybko!
- Bardzo proszę mi to napisać.
- Oj, nie wiem.
- Niestety, nie mam zegarka.

Wymowa

**9d** Proszę ułożyć z kolegą / koleżanką dialogi analogiczne do tych z ćwiczenia 9a. Proszę przeczytać na głos te dialogi.

**10a** Proszę napisać, która jest godzina.

- szesnasta piętnaście .....
- osiemnasta dwadzieścia pięć .....
- dwudziesta druga dziesięć .....
- piętnaście trzydzieści .....
- ósma czterdzieści pięć .....
- dwudziesta trzecia pięćdziesiąt .....
- dwunasta piętnaście .....
- osiemnasta dwadzieścia .....

Wymowa

**10b** Proszę przeczytać na głos, która jest godzina (w stylu oficjalnym i nieoficjalnym).

**Gramatyka** LICZEBNIK

**10c** Proszę napisać formy nieoficjalne.

- 1:10 – jest dziesięć po .....
- 4:20 – jest dwadzieścia po .....
- 14:07 – jest siedem po .....
- 17:15 – jest piętnaście po .....
- 20:25 – jest dwadzieścia pięć po .....
- .....
- 19:30 – jest wpół do .....
- 21:30 – jest wpół do .....
- 11:30 – jest wpół do .....
- 15:55 – jest za pięć .....
- 10:55 – jest za pięć .....
- 12:50 – jest za dziesięć .....
- 17:49 – jest za jedenaście .....
- 20:40 – jest za dwadzieścia .....
- 1:45 – jest za kwadrans .....

**10d** Proszę zapytać kolegę / koleżankę, która to godzina?

- 14:45 15:15 21:10 20:25
- 5:30 21:30 12:00 16:00
- 21:15 13:05 13:55 23:35
- 11:05 18:00 6:00 17:40
- 1:05 9:15 10:05 23:10
- 8:45 7:10 10:20 17:10
- 13:30 23:00 19:10 22:00
- 4:55 18:30

**I** Proszę utworzyć zdania.

- |                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| 0. Umiem           | a) taksówką.               |
| 1. Biorę           | b) pracy.                  |
| 2. Jem             | c) książkę.                |
| 3. Idę             | d) spać.                   |
| 4. Myję            | e) przyjaciółką.           |
| 5. Znam świetnie   | f) gramatykę.              |
| 6. Oglądam         | g) telewizję.              |
| 7. Czytam          | h) tańczyć.                |
| 8. Idę na          | i) przyjaciółkę.           |
| 9. Idę do          | j) pieszo.                 |
| 10. Wracam do      | k) prysznic.               |
| 11. Spotykam się z | l) śniadanie.              |
| 12. Spotykam       | ł) że ten film jest dobry. |
| 13. Jadę           | m) zęby.                   |
| 14. Idę            | n) domu.                   |
| 15. Wiem,          | o) spacer.                 |

**II** Które słowo nie pasuje do pozostałych? Dlaczego?

- piętnasta – piętnaście – szesnasta – siedemnasta
- wpół do – po – za – w
- rano – wieczorem – zwykle – przed południem
- w południe – często – rzadko – nigdy
- biorę – jadę – pisze – idę
- z – do – na – ona
- wracać – dzień – iść – jechać
- taksówką – samochodem – pieszo – tramwajem
- poniedziałek – o północy – wtorek – niedziela
- dwudziesta – ósma – pięć – dziewiętnasta



Sytuacje komunikacyjne pytanie o godzinę (o której...?, od – do której...?) oraz o rutynę dnia codziennego, umawianie się na spotkanie, pytanie o informację (dworzec, hotel), zamawianie taksówki, pomyłka telefoniczna

**Słownictwo** pociągi, powtórzenie dni tygodnia

**Gramatyka i składnia** dopełniacz liczby pojedynczej przymiotników i rzeczowników – w wyrażeniu kierunku (pytanie *dokąd?*) i w wyrażeniu negacji. Powtórzenie form biernika – pytanie o cel (*na co?*)

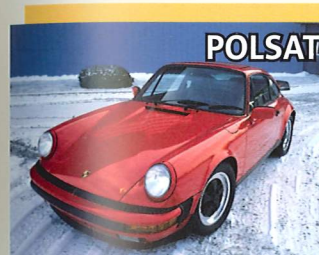
**Materiały autentyczne** program telewizyjny, plan wizyty biznesmena, rozkład jazdy pociągów, bilet na pociąg

# Może pójdziemy do kina?

**O KTÓREJ GODZINIE** się spotkamy?  
jest film?  
zaczyna się lekcja?  
odjeżdża pociąg do Krakowa?

	oficjalnie 24h	nieoficjalnie 12h + 12h
13:00	o trzynastej	o pierwszej
13:15	o trzynastej piętnaście	piętnaście po pierwszej
13:30	o trzynastej trzydzieści	o wpół do drugiej
13:45	o trzynastej czterdzieści pięć	za piętnaście druga
14:00	o czternastej	o drugiej

**Słownictwo**



13:10 Co pani na to? – program publicystyczny  
13:35 Kochamy polskie seriale – teleturniej  
14:05 „Chłopi” (1/2) – film polski 1973 Reż. Jan Rybkowski, Wyk.: Władysław Hańcza, Emilia Krakowska, Ignacy Gogolewski, Franciszek Pieczka  
15:40 Czas na dokument – BBC w Jedyńce: „Dziki Nowy Świat” – angielski serial dokumentalny  
16:30 Trop sekret – magazyn  
17:00 Teleexpress  
17:20 Sportowy Express  
17:25 Dziennik telewizyjny – program satyryczny Jacka Fedorowicza  
17:35 Śmiechu warte  
18:00 Lokatorzy – serial TVP  
18:30 Jaka to melodia? – teleturniej  
19:00 Wieczorynka: Kubusiowe opowieści  
19:30 Wiadomości  
20:15 Tak czy nie? (1/12) – serial TVP 2003, reż. Ryszard Bugajski, wyk.: Bogusław Linda, Krzysztof Kolberger, Renata Gabryjelska, Krzysztof Globisz  
21:15 Spełniamy marzenia  
21:50 Czas na dokument: „Ballada o lekkim zabarwieniu erotycznym” (3) – telenowela dokumentalna TVP  
22:15 Losowanie audiotele  
22:25 Uczta kinomana: „Wszystko o mojej matce” (Todo sobre mi madre) – film francusko-hiszpański 1999, reż. Pedro Almodóvar, wyk.: Cecilia Roth, Marisa Paredes, Kandelana Pena, Penelope Cruz (97 min)

10:25 Podróże w czasie i przestrzeni – miesiąc z National Geographic: „Mumie Inków. Tajemnice zaginionego imperium” – film dok. USA 2002  
11:25 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza: „Bardzo słony smak”  
11:55 „Caddie” – melodramat australijski 1976  
13:45 Smak Europy  
14:00 Familiada – teleturniej  
14:30 Złotopolscy – telenowela TVP  
15:00 VII Międzynarodowy Festiwal Sztuki Cyrkowej w Warszawie  
16:00 Na dobre i na złe – serial TVP  
16:55 Taryfa ulgowa  
17:20 Smak Europy  
17:35 7 dni świat  
18:00 Program lokalny  
18:30 Panorama  
19:05 Święta wojna – serial TVP  
19:30 Tylko futbol – magazyn  
20:00 Kabaretowa liga Dwójki: „Dla mnie bomba! – półfinał 2.”  
20:55 Tylko tato (5) – telenowela dok.  
21:55 Zwierzenia kontrolowane: Krzysztof Majchrzak  
22:00 Panorama  
22:35 Losowanie audiotele  
22:40 Złota dwunastka oper: „Opowieści Hoffmanna” – przedstawienie angielskie 1981, dyr. Georges Pretre, wyk.: Plácido Domingo, Agnes Baltsa, Ileana Cotrubas, Luciana Serra (150 min).

**1a** Proszę zapytać kolegę / koleżankę, o której godzinie zwykle:

- wstaje?
- robi zakupy?
- chodzi do pracy / na uniwersytet?
- wraca do domu?
- je obiad?
- chodzi spać?

Przykład:

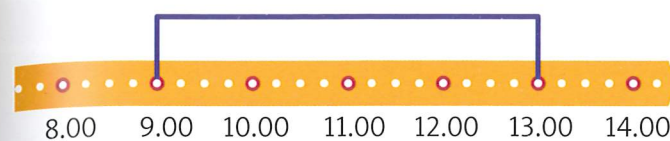
- O której zwykle wstajesz?
- Zwykle wstaję o siódmej, ale w Polsce trochę później – o wpół do ósmej.

**1b** Program telewizyjny. Co chce Pan / Pani obejrzeć i dlaczego?

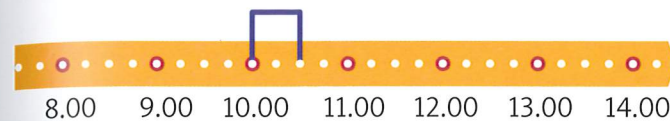
Chcę obejrzeć film sensacyjny (komedię, serial, program sportowy, wiadomości).

o godzinie... w pierwszym programie,  
w drugim programie,  
w Polsce,  
w TVN,  
bo lubię...  
bo interesuję się...

**OD KTÓREJ (godziny) DO KTÓREJ (godziny)...? JAK DŁUGO?**



Od której do której jest lekcja? (9.00 – 13.00)  
Lekcja jest od dziewiętej do trzynastej.



Od której do której jest przerwa? (10.00 – 10.30)  
Przerwa jest od dziesiątej do wpół do jedenastej.

06:00 Mop Man – magazyn muzyczny  
07:00 4x4 – magazyn motoryzacyjny  
07:30 Magazyn religijny  
08:00 Niezwyklicy Spider-Man – serial animowany  
08:30 Piesek Poochini – serial  
09:00 Hugo – program dla dzieci  
09:30 Poplista  
10:30 Słoneczny patrol – serial USA  
11:25 Podaruj dzieciom słońce  
11:35 „Kaczor Howard” – film s.f. USA 1986, reż. William Huyck, wyk.: Lea Thompson, Jeffrey Jones, Ed Gale, Tim Robbins  
13:40 „Powrót Ernesta” – komedia USA 1993, reż. John R. Cherry, wyk.: Jim Varney, Ron James, Linda Kash, Tom Butler  
15:35 Podaruj dzieciom słońce  
15:45 Informacje  
16:05 Buffy – postrach wampirów – serial USA  
17:00 Z kamerą wśród ludzi – talk-show  
17:55 Rodzina zastępcza – polski serial komediowy  
18:30 Informacje i sport  
19:05 Uwaga, Hotel!  
20:05 Idol III – program rozrywkowy (ok. 21.30 Studio LOTTO)  
21:40 24godziny (7) – serial sensacyjny USA  
22:35 Idol III – wyniki  
22:55 Kuba Wojewódzki  
00:00 Raport specjalny: „Rok bez wyroku” – reportaż

09:15 „Książę i żebrak” – film przygodowy USA 2000, reż. Giles Foster, wyk.: Aidan Quinn, Alan Bates, Robert Timmins, Jonathan Timmins  
11:10 Twoja droga do gwiazd – program rozrywkowy  
12:30 Boks – walka o tytuł mistrza świata WBO w kategorii półciężkiej: Dariusz Michalczewski – Julio Cesar Gonzalez  
13:30 Co za tydzień! – magazyn  
13:55 „Szpiery tacy jak my” – komedia USA 1985, reż. John Landis, wyk.: Chevy Chase, Dan Aykroyd, Steve Forrest  
16:00 Kropek  
16:15 Ale plama! – program rozrywkowy  
16:45 Usterka – serial dokumentalny  
17:15 Narodowy test inteligencji (1)  
19:00 TVN Fakty  
19:40 Uwaga! – magazyn  
20:00 Narodowy test inteligencji (2). Widzowie na terenie całego kraju będą mieli niepowtarzalną szansę sprawdzenia poziomu swojego ilorazu inteligencji (IQ). Test przeprowadzony zostanie za pomocą SMS i dodatkowo internetu  
21:55 pod napięciem – talk-show  
22:25 Superwizjer – magazyn  
22:55 Nie do wiary – opowieści niesamowite  
23:25 Miasto zbrodni – serial dokumentalny  
23:55 Ale plama!  
00:25 Nikita (27/96) – serial USA

**2a** Proszę zapytać kolegę / koleżankę, od której do której zwykle:

- ogląda telewizję?
- czyta?
- pracuje / ma zajęcia na uniwersytecie?
- uczy się polskiego?
- pisze e-maile lub czatuje w Internecie?
- śpi?

**Ortografia**

**2b** Proszę napisać słownie (oficjalnie i nieoficjalnie):

Przykład: Wstaję o 7.30 – *o siódmej trzydzieści* (lub *o wpół do ósmej*).

- a) W piątek mam lekcję o 13:00 ..... (lub: .....).
- b) Zwykle robię zakupy o 15:00 ..... (lub: .....).
- c) W niedzielę chodzę na spacer o 17:00 ..... (lub: .....).
- d) Oglądam telewizję o 20:00 ..... (lub: .....).
- e) Chodzę spać o 23:00 ..... (lub: .....).

**2c** Proszę poprawić, jeśli godzina podana słownie nie jest właściwa. Proszę porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegi / koleżanki.

Przykład: o 12:00 = *o dwudziestej* ..... *o dwunastej* .....

- a) o 13:00 = o pierwszej .....
- b) o 17:00 = o siódmej .....
- c) o 23:00 = o dwudziestej trzeciej .....
- d) o 14:00 = o czterdziestej .....
- e) o 16:00 = o czwartej .....



3 Gdzie są nazwy dni tygodnia? (6) → ↓

R H B K N W T O R E K O N  
 W K A C I K L E P N X Z I  
 P O N I E D Z I A Ł E K E  
 I Ś R O D A D N W O U B D  
 A Ę C Z W A R T E K C Z Z  
 T R M I M N I E G O R Z I  
 E F U E S O B O T A T K E  
 K W A L L O U N K I H E L  
 C Z Ł A W T G V S Z A G A

4 Proszę przeczytać notatki w kalendarzu pana Grubera, a następnie odpowiedzieć na pytania.

Plan wizyty pana Grubera w Polsce

7.00	samolot do Krakowa
10.00-11.00	spotkanie z panem Wojcikiem - dyrektorem firmy ABC
11.15-13.45	wizyta w Muzeum Narodowym i na Wawelu
14.00-15.00	dyskusja z dyrektorem finansowym koncertu XYZ
15.00-16.00	przerwa na obiad
15.00-17.30	wizyta w banku KTR
17.30-19.00	kolacja w japońskiej restauracji
20.00	samolot do Monachium

- Jak Pan / Pani myśli, kim jest pan Gruber? Co robi w Polsce?
- O której pan Gruber ma samolot do Krakowa?
- Z kim ma spotkanie o 10.00?
- O której idzie do muzeum?
- Od której do której ma przerwę na obiad?
- Gdzie je kolację?
- O której wraca do Monachium?

5 Proszę posłuchać nagrania Andrzej mówi o sobie, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P) czy nieprawda (N):

- Przykład: Andrzej pracuje jako inżynier. (P) / N
- On pracuje od 9.00 do 18.00. P / N
  - Ma 30 minut przerwy na lunch. P / N
  - Wraca do domu o 17.30. P / N
  - Ogląda wiadomości. P / N
  - Nie ma żony. P / N
  - Gra w tenisa od 20.00 do 21.00. P / N
  - Czasem pracuje w sobotę 4 godziny. P / N
  - W niedzielę też pracuje. P / N

Słownictwo

MOŻE SIĘ SPOTKAMY?

6a Proszę posłuchać nagrania, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P) czy nieprawda (N):



- Przykład: Beata telefonuje do Piotra. (P) / N
- Piotr robi coś interesującego. P / N
  - W kinie jest festiwal polskich filmów. P / N
  - Piotr lubi japońskie filmy. P / N
  - Piotr i Beata idą na kawę do restauracji. P / N

6b Proszę przeczytać tekst dialogu z ćwiczenia 6a, a następnie odpowiedzieć na pytania:

- Czy Piotr i Beata są rodzeństwem?
- Co interesującego jest w teatrze?
- Gdzie i o której (godzinie) Piotr i Beata się spotykają?



**SPOTKANIE**  
 Piotr: Słucham!  
 Beata: Cześć, tu Beata.  
 Piotr: A, cześć. Co słychać?  
 Beata: Dziękuję, wszystko w porządku. Co robisz?  
 Piotr: Nic specjalnego. Trochę pracuję na komputerze.  
 Beata: **Może pójdziemy do kina?**  
 Piotr: **Dobry pomysł**, ale nie wiem, co jest w kinie.  
 Beata: W „Apollo” jest festiwal filmów japońskich.  
 Piotr: Nie lubię filmów japońskich.  
 Beata: **Co proponujesz?**  
 Piotr: **Może teatr?**  
 Beata: Nie ma dzisiaj nic interesującego.  
 Piotr: **Może pójdziemy na kawę do kawiarni?**  
 Beata: Dobrze, na Rynek. Gdzie się spotkamy?  
 Piotr: Na Rynku, może o szóstej?  
 Beata: Dobrze. Cześć.  
 Piotr: Pa!

Spotkanie

Może pójdziemy	do	kina	teatru	kawiarni	pubu	restauracji?	(dopełniacz)
	na	film	spektakl	kawę i lody	piwo	obiad?	(biernik)
Proponuję		kino	film	teatr	lody	obiad	kawę (biernik)

TAK

To dobry pomysł!  
 Dobre, dlaczego nie?  
 Świetnie, bardzo lubię...

NIE

Nie, nie lubię...  
 Niestety, nie mogę.  
 Przepraszam, ale nie mam czasu.

?

Jeszcze nie wiem.  
 Może.

6c Dokąd idziemy i na co? Proszę porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegi / koleżanki.

Idziemy

dokąd?

na co?

- Przykład: do włoskiej kawiarni — na kawę
- do dobrej restauracji a) na wykład
  - do Teatru Starego b) na imprezę
  - do nowego klubu c) na koncert
  - do muzeum d) na dyskotekę
  - do filharmonii e) na piwo
  - do tej galerii f) na obiad / na kolację
  - do koleżanki / do kuchni g) na wystawę
  - do dużego parku h) na spektakl
  - do tego kina i) na lekcję
  - do irlandzkiego pubu j) na wystawę
  - do polskiej szkoły k) na spacer
  - na uniwersytet l) na film

6d Proszę z kolegą / koleżanką dokończyć dialogi, a następnie przedstawić je na forum grupy.

- Kiedy masz czas?
- W piątek. A dlaczego pytasz?
- Może pójdziemy do teatru?
- Nie. Wolę kino.
- ...
- Czy masz czas w poniedziałek o piątą?
- Niestety, nie. Mam lekcję angielskiego.
- Może w środę?
- Tak, w środę mam czas. Co proponujesz?
- Może...



6e Jakie Pan / Pani ma plany? Proszę uzupełnić ten kalendarz w kilku miejscach.

MÓJ PLAN

	w poniedziałek	we wtorek	w środę	w czwartek	w piątek	w sobotę	w niedzielę
9:00 – 12:00							
12:00 – 16:00							
16:00 – 20:00							
20:00 – 24:00							

6f Proszę umówić się na spotkanie z trzema osobami z grupy, a następnie wpisać do tabeli z ćwiczenia 6e terminy spotkań i informacje o nich.

Frazy:

- Kiedy masz czas? Czy masz czas w..., o...?
- Może pójdziemy do...?
- Co proponujesz?
- Może...
- Gdzie się spotkamy? O której?



6g Joanna jest bardzo zajęta. Proszę posłuchać dwóch dialogów i wpisać do tabeli, kiedy i o której Joanna:

- ma wizytę u dentysty?
- spotka się z Karoliną?

	w poniedziałek	we wtorek	w środę	w czwartek	w piątek	w sobotę	w niedzielę
9:00 – 12:00	lekcja angielskiego						
12:00 – 16:00		basen (14 – 15)				obiad z rodzicami	
16:00 – 20:00							
20:00 – 24:00			randka z Michałem				

Gramatyka DOPEŁNIACZ LICZBY POJEDYNCZEJ

7a Proszę wpisać trzy formy dopełniacza z ćwiczenia 6c:

rodzaj męski ♂	rodzaj żeński ♀	rodzaj nijaki ♀
do nowego klubu	do dobrej restauracji	do tego kina
.....	.....	.....
.....	.....	.....

7b Jak Pan / Pani myśli, jakie są reguły dopełniacza? Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką.

7c Proszę sprawdzić reguły w tabeli:

		Liczba pojedyncza		DOPEŁNIACZ: kogo? czego?
		przymiotnik	rzeczownik	Jakiego? Jakiej? Jakiego?
Jedziemy do:	• Paryża, nowego klubu	-ego	-a / -u	rodzaj męski
Nie lubię:	• żółtego sera, makaronu			nieżywoty ✗
	• mojego kuzyna	-ego	-a	rodzaj męski żywoty ♥
	• dobrej restauracji	-ej	-y / (-k, -g, -j, miękkie) -i	rodzaj żeński ♀
	• nowego kina	-ego	-a	rodzaj nijaki ♀

To sympatyczny Polak.  
On jest sympatycznym Polakiem.  
On ma sympatyczną rodzinę: ojca, matkę, żonę, dziecko i psa.  
Lubi chodzić do restauracji, ale nie lubi pić kawy.



7d Proszę przeczytać jeszcze raz wszystkie formy z ćwiczenia 6c i określić, które formy są rodzaju męskiego, żeńskiego, a które nijakiego.

7e Proszę zapytać kolegę / koleżankę: Czy lubisz...? Proszę wpisać odpowiedzi:

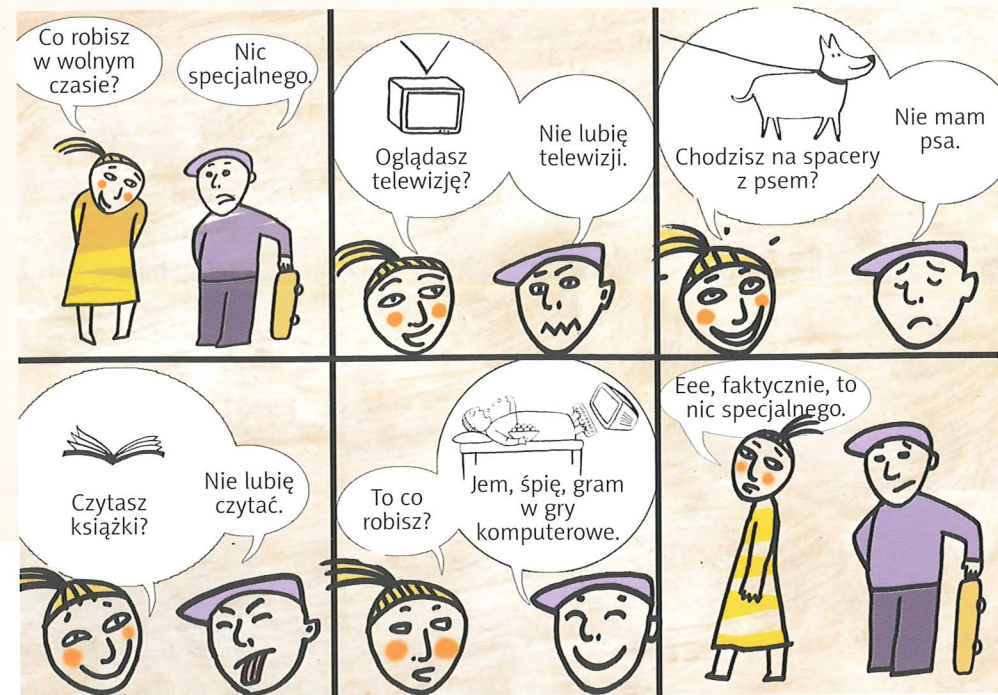
Czy lubisz...?	On / ona lubi...	On / ona nie lubi...
Przykład: kawa	.....	..... kawy .....
herbata	.....	.....
sok	.....	.....
chleb	.....	.....
masło	.....	.....
szynka	.....	.....
mięso	.....	.....
ser żółty	.....	.....
makaron	.....	.....

Przykład:  
– Czy lubisz kawę?  
– Tak, lubię kawę.  
Lub:  
– Nie, nie lubię kawy.

Proszę na forum grupy przedstawić uzyskane informacje.



**8a** Co Monika i Robert robią w wolnym czasie? Proszę przeczytać dialog, a następnie odegrać go z kolegą / koleżanką.



**8b** Proszę odpowiedzieć na pytanie: Czego Pan / Pani nie lubi robić?

Nie lubię .....

**8c** Proszę zapytać kolegów z grupy, czego nie lubią robić? Proszę wpisać odpowiedzi do tabeli. Czego nie lubi robić większość grupy?

imię	on / ona nie lubi
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

**UWAGA!**

**tak + biernik / nie + dopełniacz**  
Lubię kawę. Nie lubię herbaty.

**Ale:** Nie interesuję się sportem, interesuję się teatrem. (narzędnik)  
Nie jestem Polakiem, jestem Francuzem.

**8d** Proszę w grupie przeczytać dialog na głos:



Co Państwo myślą o tych osobach?

**ZAIMKI OSOBOWE – DOPEŁNIACZ**

ja	mnie	my	nas
ty	cię, ciebie	wy	was
on, ono	go, jego, niego	oni	ich, nich
ona	jej, niej	one	ich, nich

**9a** Proszę uzupełnić zdania. Proszę na głos przeczytać odpowiedzi.

Przykład: Nie lubię ...*jej*... (ona)

- On ..... nie lubi. (ono)
- Dlaczego ty ..... nie lubisz? (on)
- Oni ..... nie znają. (one)
- Nie rozumiem ..... (ty)
- Ona ..... nie lubi. (oni)
- On nie czyta gazet. On nigdy ..... nie kupuje.
- Ja nie lubię tego wina. Nigdy ..... nie piję.
- My ..... nie lubimy. (wy)
- Wy ..... nie lubicie. (my)

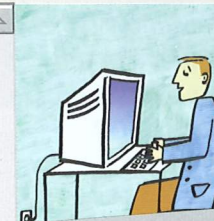
**9b** Proszę uzupełnić dialogi:

Przykład: Czy znasz panią Beatę? Nie, *nie znam jej*.

- Czy zna pan Aleksandra Kwaśniewskiego?  
- Nie, ..... osobiście.
- Czy znasz Wisławę Szymborską?  
- Nie, ....., ale wiem, że mieszka w Krakowie.
- Czy znasz tego poetę?  
- ..... . Jest Polakiem?  
- Nie, Czechem.
- Czy znasz tego artystę?  
- .....  
- Jest bardzo utalentowany.
- Czy znasz Dorotę Torbicką?  
- Myślę, że nie.  
- Też studiuje biologię.  
- Nie, .....  
- Czy znacie pana Kowalskiego?  
- To ten wysoki i szczupły? Nie, .....  
- Czy zna pani osobiście dyrektora szkoły?  
- .....  
- Czy lubisz ten film?  
- ..... . Jest bardzo nudny.
- Czy znasz tę książkę?  
- ..... . Jest dobra?  
- Świetna.
- Czy umiesz robić omlet?  
- ..... . Nie jestem dobrym kucharzem.
- Czy rozumiesz ten tekst?  
- ..... . Jest za trudny.
- Czy idziesz dzisiaj do państwa Nowaków?  
- ..... . Nie mam dzisiaj czasu.
- Czy wracasz od babci?  
- ..... . Wracam od koleżanki.

**10a** Adam pisze e-mail do Kasi. Proszę wpisać polskie litery w tym e-mailu:

Czesc, Kasiu. Planuje przyjechac do Krakowa w piatek. Czy masz czas po poludniu? Moze pojdziemy do kawiarni albo na koncert?  
Pa! Adam

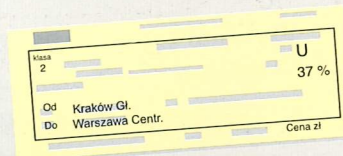


Hej, Adam! Świetnie!

Kasia odpowiada SMS-em (= krótko). Proszę napisać ten SMS (z polskimi znakami).

**10b** Adam chce jechać do Krakowa. Dzwoni do informacji PKP. Proszę wysłuchać nagrania, a następnie zapisać, o której godzinie są pociągi do Krakowa.

- Dzień dobry. O której są pociągi do Krakowa?
- Pospieszne, ekspresowe czy InterCity?
- Pospieszne.
- Rano o ....., potem o ..... po południu i jeden o ..... wieczorem.
- A ekspresowe?
- Są tylko dwa - o ..... i o .....
- A ile kosztuje bilet?
- O to proszę zapytać w kasie.
- Dziękuję.



biliet ulgowy



przedział dla (nie)palących



pociąg osobowy

pociąg pospieszny



pociąg ekspresowy

InterCity

**10c** Proszę z kolegą / koleżanką przygotować podobny dialog W punkcie informacji PKP (ćwiczenie 10b), a następnie zaprezentować go na forum grupy.







**Sytuacje komunikacyjne** zakupy w sklepie spożywczym i odzieżowym, komplementowanie  
**Słownictwo** nazwy sklepów, moda (nazwy kolorów i części garderoby, idiomy)  
**Gramatyka i składnia** dopełniacz liczby mnogiej w wyrażaniu negacji i określaniu ilości, struktury: *mam na sobie, noszę, podoba mi się*  
**Materiały autentyczne** metki odzieżowe, artykuł na temat mody

# Robimy zakupy

## Centrum Handlowe MAMONA

Słownictwo



Ortografia

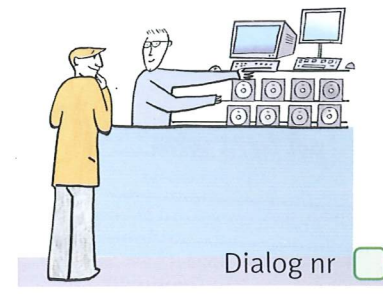
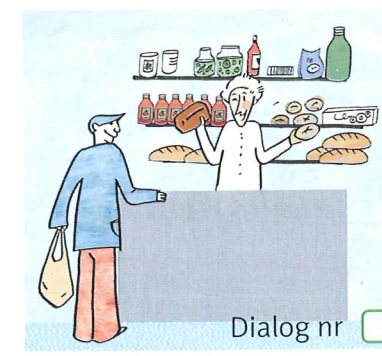
1a Co kupujemy w tych sklepach? Proszę dopasować nazwy produktów do nazw sklepów:

- Przykład: W sklepie odzieżowym: *ubrania*
- a) W sklepie spożywczym: .....
  - b) W księgarni: .....
  - c) W sklepie obuwniczym: .....
  - d) W kwiaciarni: .....
  - e) W sklepie z elektroniką: .....
  - f) W sklepie komputerowym: .....
  - g) W aptece: .....
  - h) W salonie optycznym: .....

✓ ubrania komputery owoce  
 telewizory książki chleb  
 płyty CD okulary radia  
 atlasy i mapy bukiety  
 dyskiety buty termometr  
 róże i tulipany

Co jeszcze można kupić w centrum handlowym?

1b Proszę posłuchać nagrania, a następnie dopasować dialogi do ilustracji:

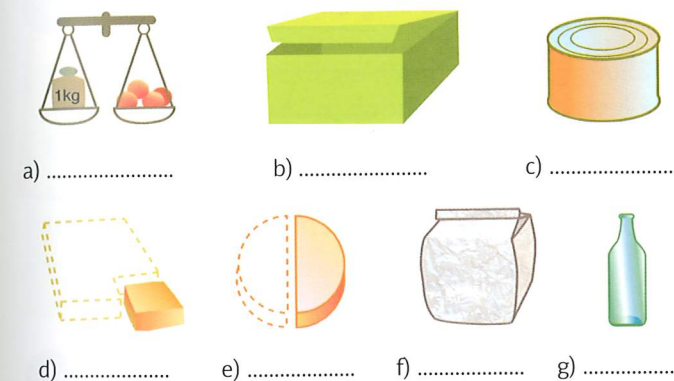


SKLEP SPOŻYWCZY

Ortografia

2a Proszę podpisać rysunki:

kilogram butelka kawałek paczka  
 pudełko puszka pół



Ortografia

2b Proszę uzupełnić listę zakupów. Proszę porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegi / koleżanki. Proszę z kolegą / koleżanką dodać inne produkty do listy.

- a) kilo (kilogram) – pół kilo (pół kilograma)  
 – 25 deka *ziemniaków* .....
- b) butelka – litr – pół litra .....
- c) kawałek .....
- d) paczka .....
- e) pudełko .....
- f) puszka .....
- g) pół .....

pepsi pizy ✓ ziemniaków kurczaka wody  
 sardynek ciastek kawy soku piwa jabłek  
 herbaty pomidorów chleba

SKLEP BANKRUT

CD 58

2c Proszę posłuchać dialogu:

Klientka: Proszę wodę mineralną i kawę Jacobs.  
 Sprzedawca: Butelkę wody mineralnej i paczkę kawy Jacobs?  
 – Tak, oczywiście.  
 – Nie ma wody mineralnej ani kawy.  
 – Proszę banany i ziemniaki.  
 – Ile?  
 – Pół kilo bananów i 2 kilo ziemniaków.  
 – Nie ma bananów. Ziemniaków też nie ma.  
 – A czy jest włoskie wino?  
 – Nie ma włoskiego wina. Francuskiego też nie ma.  
 – A co jest?  
 – Nic nie ma. Sklep jest zamknięty.  
 – Więc co pan tu robi?!



Wymowa

2d Proszę z kolegą / koleżanką przeczytać na głos ten dialog.

2e Proszę uzupełnić listę produktów z dialogu w sklepie BANKRUT.

Kupić:  
 butelkę wody mineralnej,  
 .....  
 .....



3a Co można kupić w sklepie spożywczym?  
Proszę dodać kilka produktów do listy.

liczba pojedyncza

..... pół litra soku

..... kawałek pizzy

..... puszkę piwa

Proszę uporządkować produkty z listy:

liczba mnoga

✓kilo ziemniaków kilo pomidorów puszkę sardynek kilo jabłek pudełko ciastek  
kilo cytryn pół kilo bananów dwa kilo ogórków kilo ryb opakowanie jajek

..... kilo ziemniaków

.....

.....

3b Czy wie Pan / Pani, jaka jest reguła dopełniacza liczby mnogiej?  
Proszę porozmawiać z kolegami. Proszę sprawdzić regułę w tabeli.

ILE? kilo, pół, litr, butelka, paczka...

Dopełniacz liczby mnogiej przymiotników i rzeczowników

liczba mnoga: kilo młodych ziemniaków, hiszpańskich cytryn, polskich jabłek

- przymiotnik: -ych / (-k, -g) -ich

- rzeczownik:

-ów (mianownik liczba pojedyncza spółgłoska – ziemniak, pomidor, banan)  
kilo ziemniaków, pomidorów, bananów

-∅ (mianownik liczba pojedyncza -a, -i, -e, -o – cytryna, jabłko, jajko)  
kilo cytryn, jabłek, jajek

UWAGA!

2 spółgłoski, np.:  
jabłko – jabłek;  
jajko – jajek  
∅ : e

To sympatyczny Polak.

On jest sympatycznym Polakiem.

On ma sympatyczną rodzinę:

ojca, matkę, żonę, dziecko i psa.

Lubi chodzić do restauracji,

ale nie lubi pić kawy.

Zwykle kupuje dużo warzyw, owoców i soków.



Pan Kowalski

ILE?

kilogram, litr, butelka... + dopełniacz

4a Proszę uzupełnić zdania (biernik i dopełniacz):

Przykład: Codziennie kupuję butelkę wody, kilo jabłek, 20 deka sera.

a) To jest słoń. Codziennie je ....., a potem pije .....

b) Organizuje Pan / Pani oficjalne przyjęcie. Co trzeba kupić? Proszę zrobić listę zakupów.  
Kupuję: .....

c) Dla dobrych znajomych organizuje Pan / Pani grill w ogródku. Ile osób Pan / Pani zaprasza? Co Pan / Pani kupuje?  
Zapraszam ....., kupuję .....

d) Jakie proste danie umie Pan / Pani zrobić? Jakie składniki są potrzebne?

Przykład: omlet – jajka

Potrzebne są: .....

4b Jakie jest typowe danie narodowe w Pana / Pani kraju?

Składniki: .....

Wymowa

5a Proszę przeczytać na głos dialog:

– To skandal! W tym sklepie nie ma tanich pomidorów, hiszpańskich bananów, dobrych jabłek i włoskich cytryn. Nie ma też świeżych jajek.

– Ja nie lubię owoców i warzyw. Ryb i jajek też nie jem. I nie lubię robić z tobą zakupów. Zawsze narzekasz.

jest / są + mianownik  
nie ma + dopełniacz



5b Proszę napisać zdania według wzoru:

	Klient	Sprzedawca
	Przykład: pomidory – <b>Czy są pomidory?</b> mleko – <b>Czy jest mleko?</b>	– <b>Nie, nie ma pomidorów.</b> – <b>Nie, nie ma mleka.</b>
banany		
jabłka		
cytryny		
jajka		
ser		
kawa		

6 Pan Kowalski robi zakupy. Proszę posłuchać dialogu w sklepie, a następnie odpowiedzieć, który rachunek należy do pana Kowalskiego.

puszka sardynek	3.00 zł	puszka Coca-Coli	2.25 zł	paczka herbaty	4.40 zł
20 deka sera Gouda	2.70 zł	20 deka masła	0.73 zł	20 deka szynki	3.46 zł
1 chleb	1.70 zł	5 bułek	1.00 zł	pół kilo papryki	7.30 zł
pół kilo pomidorów	5.00 zł	kilo ogórków	5.60 zł		
<b>RAZEM</b>	<b>12.40 zł</b>	<b>RAZEM</b>	<b>9.58 zł</b>	<b>RAZEM</b>	<b>15.16 zł</b>



7a Proszę przeczytać ofertę sklepu internetowego, a następnie powiedzieć, co Pan chciałby / Pani chciałaby zamówić z tej oferty.

http://www.ubranie.pl

PROMOCJA  
marynarka 230 zł  
+ spodnie 110 zł =  
garnitur 340 zł

krawat 50 zł

kostium  
damski 214 zł

żakiet 89 zł

kurtka 312 zł

podkoszulek 15 zł

sweter 89,90 zł

buty 128 zł

koszula 77 zł

spódnica 37 zł

sukienka 333 zł

spodnie dżinsowe 220 zł

bluzka 55 zł

Dostępne kolory bluzek i podkoszulków:  
biały czarny czerwony zielony niebieski brązowy żółty pomarańczowy

Wszystkie ubrania – duże i małe, szerokie i wąskie, krótkie i długie, tanie i drogie, modne, a nawet niemodne – kupisz tylko u nas! Mamy to, co Ci się podoba.

Wymowa

7b Proszę przeczytać na głos nazwy ubrań z oferty sklepu. Te, które są dla Pana / Pani fonetycznie trudne, proszę powtórzyć na głos 3 – 4 razy, najpierw bardzo powoli, potem bardzo szybko.

7c Proszę zapytać kolegę / koleżankę, czy jego / jej zdaniem ubrania w sklepie www.ubranie.pl są ładne? Czy są tanie? Ile w jego / jej kraju mogą kosztować podobne ubrania?

dzisiaj / teraz  
mam na sobie  
on / ona / ono  
ma na sobie + biernik

Dzisiaj mam na sobie białą bluzkę, kolorową spódnice i niebieskie buty.



8a Proszę opisać osobę z jednej fotografii. Kolega / koleżanka musi odgadnąć, o której fotografii Pan / Pani mówi.



8b Proszę wybrać jedną osobę z grupy i ją opisać. Grupa musi odgadnąć, o kim Pan / Pani mówi.

8c Proszę napisać, a następnie odczytać na forum grupy, co Pan / Pani ma na sobie (dzisiaj, teraz).

Ortografia

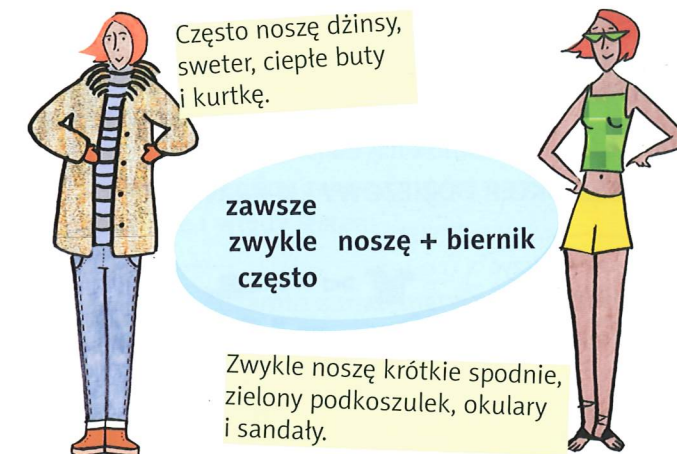
8d Proszę podpisać rysunki:



9 Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką:

- Jakie kolory lubicie?
- Jakie kolory Waszym zdaniem są optymistyczne, jakie energetyzujące, jakie relaksujące, a jakie pesymistyczne?
- Jakie ubranie Waszym zdaniem jest już niemodne?
- Jakie ubranie jest hitem tego sezonu?

Proszę porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami reszty grupy.



KONIUGACJA CZASOWNIKA *nosić*

Gramatyka

Ortografia

10a Proszę uzupełnić formy koniugacji:

ja	noszę	my	no .....	my
ty	nosisz	wy	no .....	cie
on / ona / ono	no .....	i	oni	no .....
				ą

*nosić*

10b Proszę zapytać kolegę / koleżankę:

- Jakie ubranie nosi na oficjalne spotkanie?
- Jakie jest jego / jej ulubione domowe ubranie?
- Jakie ubranie nosi w pracy lub w szkole?
- Co zwykle nosi na wakacjach?
- Jakie jest jego / jej zdaniem odpowiednie ubranie na pierwszą randkę – dla kobiety i dla mężczyzny?
- Czego nie lubi nosić?

10c Proszę zrelacjonować odpowiedzi kolegi / koleżanki na forum grupy.



11a Proszę posłuchać dialogów, a następnie określić, kto rozmawia (osoby młode, starsze) i w jakiej sytuacji (w kontakcie formalnym / nieformalnym).

- a) – Podoba mi się twój krawat. – Dziękuję.
- b) – Masz ładną sukienkę. – Naprawdę? Nie jest nowa.
- c) – Masz świetne dżinsy! – Mówisz serio? Dziękuję!
- d) – Ładnie panu w tym garniturze. – Dziękuję pani. Jest pani bardzo miła.

podobać się + mianownik

Podoba	mi	nam		twoja koszula (l. poj.)
Podobają	ci	wam	się	twoje okulary (l. mn.)
	mu / jej	im		

- e) – Świetnie wyglądasz!  
– Dziękuję, miło mi to słyszeć!

11b Proszę powiedzieć komplement koledze / koleżance, który / która siedzi obok. On / ona mówi komplement następnej osobie, następna osoba kolejnej.

SKLEP ODZIEŻOWY „U KRAWCA”



12 Proszę posłuchać sześciu krótkich dialogów, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P) czy nieprawda (N):

Przykład: Biała spódnica kosztuje 119 zł.

- a) Klient chce kupić zielony podkoszulek. P / N
- b) Buty są czarne. P / N
- c) Dziewczyna kupuje szeroką dżinsową spódnice. P / N
- d) Ubranie jest tanie, bo jest w promocji. P / N
- e) Klient nie kupuje tego garnituru. P / N

13a Proszę przeczytać dialog, a następnie odpowiedzieć na pytania:

- a) Jakiego koloru sweter chciałby kupić klient?
- b) Który sweter on przymierza – rozmiar 38 czy 36?
- c) Czy sweter jest tani?
- d) Czy on kupuje ten sweter?

Klient: Czy mogę zobaczyć ten zielony sweter?  
 Ekspedient: Jaki rozmiar?  
 Klient: 38.  
 Ekspedient: Proszę bardzo.  
 Klient: Czy mogę przymierzyć?  
 Ekspedient: Tak, oczywiście. Tam jest przymierzalnia.  
 (Po chwili)  
 Klient: Niestety, jest za duży. Czy jest mniejszy, może 36?  
 Ekspedient: Tak, proszę.  
 (Po chwili)  
 Klient: Dziękuję. Ten jest dobry. Ile kosztuje?  
 Ekspedient: 225 złotych.  
 Klient: O, jest za drogi. Czy są tańsze swetry?  
 Ekspedient: Nie ma.

duży, -a, -e  
 większy, -a, -e  
 największy, -a, -e

mały, -a, -e  
 mniejszy, -a, -e  
 najmniejszy, -a, -e

drogi, -a, -e  
 droższy, -a, -e  
 najdroższy, -a, -e

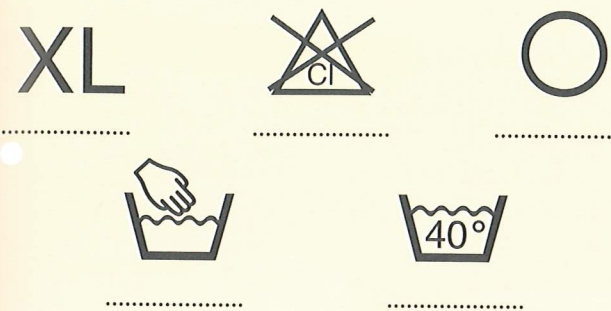
tani, -a, -e  
 tańszy, -a, -e  
 najtańszy, -a, -e

13b Proszę z kolegą / koleżanką ułożyć podobny dialog jak w ćwiczeniu 13a. Następnie proszę zaprezentować ten dialog grupie.

Słownictwo

14a Proszę dopasować informacje do symboli:

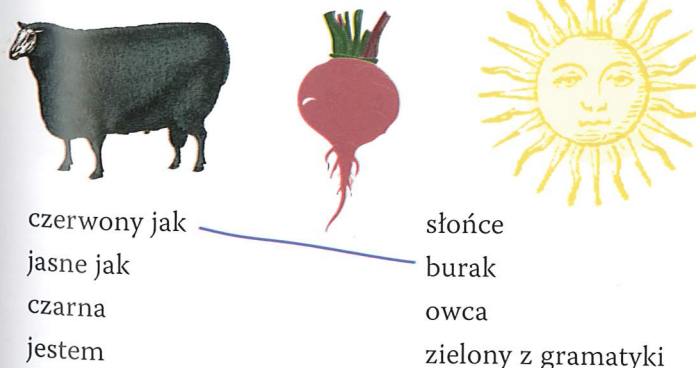
rozmiar XL    prac w temperaturze 40°C  
 nie chlorować    prac ręcznie    prac chemicznie



14b Proszę odpowiedzieć na pytanie, jak należy prać:

- delikatne bluzki? .....
- dżinsy? .....
- ubrania dla dzieci? .....
- garnitur? .....

15a Proszę ułożyć wyrażenia:



15b Proszę uzupełnić zdania odpowiednimi frazami z ćwiczenia 15a.

- a) Wszyscy moi kuzyni i kuzynki studiują lub pracują. Mają domy, samochody, żony, mężów. Tylko Robert nie ma studiów ani nie pracuje. Ma 45 lat i mieszka z rodzicami – to ..... w mojej rodzinie.
- b) Język polski jest bardzo łatwy, wszystko jest .....
- c) Bardzo nie lubię oficjalnych konferencji. Jako dyrektor generalny zawsze muszę przemawiać publicznie i wtedy jestem .....
- d) Jutro mam egzamin z matematyki, a jeszcze nie umiem – jestem kompletnie .....

Proszę przeczytać tekst, a następnie określić, o jakiej części garderoby jest mowa – spodniach, podkoszulku, krawacie czy butach?

Nosi się do pracy, na wycieczkę, dyskotekę i biznesowe spotkanie. Skąd ta moda i fascynacja? – To ubranie uniwersalne, które jest tak samo dobre do marynarki, jak i do dżinsów. Zwykle nosimy białe, ale mogą też być bardziej ekstrawaganckie na wieczorny spacer lub na randkę. Można też nosić dwa, na przykład w kontrastowych kolorach.

W tym sezonie Kenzo proponuje je w kolorze zielonym, razem z szerokimi, kolorowymi spodniami. Yves Saint Laurent zaproponował nową wersję tego ubrania jako seksowną czarną sukienkę mini. Calvin Klein proponuje biały kolor, ale także bardzo seksowną wersję. Jil Sander proponuje czerwień, a Matthew Williamson złoto.

To ubranie to też deklaracja – można nosić na nim zdjęcie idola albo tekst politycznej manifestacji. Pewien Belg ma kolekcję 28 sztuk tego ubrania z różnych krajów z jednym tylko motywem – W.I. Leninem.



**Sytuacje komunikacyjne** opisywanie przeszłości, relacjonowanie  
**Słownictwo** nazwy miesięcy w miejscowniku, okoliczniki czasu  
**Gramatyka i składnia** czas przeszły (aspekt niedokonany)  
**Materiały autentyczne** e-mail po polsku, notatki w kalendarzu

# To już było!

**Gramatyka**

**GRAMATYKA PO POLSKU**

Proszę wpisać zaimki w mianowniku.

liczba pojedyncza:

rodzaj męski: .....*on*.....

rodzaj żeński: .....

rodzaj nijaki: .....

liczba mnoga:

rodzaj męskoosobowy: .....

rodzaj niemęskoosobowy: .....

**1a** Proszę przeczytać e-mail i podkreślić nowe słowa.

**Od:** Marta Rudecka  
**Do:** Jacek Kowalski  
**Data:** 12 lipca 2006 10:45  
**Temat:** Co u Ciebie słychać?

Cześć Jacek,

1 przepraszam, że tak długo nie pisałam, ale byłam bardzo zajęta. W lutym po naszym spotkaniu w Krakowie miałam dużo pracy – musiałam napisać raport roczny. W marcu mój tata był bardzo poważnie chory – leżał w szpitalu prawie dwa miesiące – do maja.

5 Codziennie tam chodziłam. Teraz na szczęście już czuje się dobrze. W kwietniu uczyłam się do egzaminu z angielskiego – pamiętasz, chodziłam na kurs językowy. Egzamin był w czerwcu – dwa tygodnie temu. Poza tym u mnie wszystko w porządku. W zeszłym tygodniu byłam ze znajomymi w Zakopanem. Było fantastycznie.

10 Pogoda była rewelacyjna. Codziennie chodziliśmy po górach, dużo rozmawialiśmy, a wieczorem relaksowaliśmy się i na przykład graliśmy w karty.

A co u Ciebie? Co teraz robisz? Kiedy się ostatnio widzieliśmy, uczyłeś się do egzaminu z ekonomii. Ale nie wiem, kiedy miałeś

15 egzamin. A jak się ma Ania? Jej też dawno nie widziałam – ostatni raz może w listopadzie albo w grudniu. A ty? Widziałeś się z nią ostatnio? Pracuje dalej tam, gdzie pracowała? Pamiętam, że szukała nowej pracy.

Pozdrawiam serdecznie

20 Marta

**KIEDY?**

1. w styczniu
2. w lutym
3. w marcu
4. w kwietniu
5. w maju
6. w czerwcu
7. w lipcu
8. w sierpniu
9. **we** wrześniu
10. w październiku
11. w listopadzie
12. w grudniu

**1b** Proszę przeczytać jeszcze raz e-mail Marty i zdecydować, czy to prawda (P) czy nie (N). Dlaczego?

Przykład: Marta i Jacek spotkali się ostatni raz w Krakowie. To prawda, bo ona pisze: „po naszym spotkaniu w Krakowie”.

1. Marta pisała raport roczny w styczniu. P / N
2. Ojciec Marty był chory w lutym. P / N
3. Ojciec Marty leżał w szpitalu w kwietniu. P / N
4. Marta uczyła się do egzaminu z angielskiego w maju. P / N
5. Egzamin z angielskiego był dwa miesiące temu. P / N
6. Marta była w czerwcu w górach. P / N
7. W Zakopanem Marta i jej znajomi dużo rozmawiali i relaksowali się. P / N
8. Jacek uczył się do egzaminu z ekonomii. P / N
9. Marta i Ania widziały się ostatnio we wrześniu. P / N
10. Ania szukała nowej pracy. P / N



**1c** Proszę poszukać form czasu przeszłego w mailu i napisać je według wzoru:

bezokolicznik	forma czasu przeszłego	rodzaj	liczba	osoba
..... <i>pisać</i> .....	..... <i>pisałam</i> .....	..... <i>żeński</i> .....	..... <i>pojedyncza</i> .....	..... <i>pierwsza (ja)</i> .....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....

**1d** Proszę pracować w grupie. Jak Państwo myślą, jakie są reguły tworzenia czasu przeszłego? Jakie są typy odmiany?

**UWAGA** Ważny tu jest temat bezokolicznika!



## CZAS PRZESZŁY (ASPEKT NIEDOKONANY)

### Odmiana regularna

rodzaj męski ♀	rodzaj żeński ♂	rodzaj nijaki ⚪
robi- <b>tem</b>	robi- <b>łam</b>	—
robi- <b>teś</b>	robi- <b>taś</b>	—
robi- <b>ł</b>	robi- <b>ła</b>	robi- <b>to</b>

*robi-ć*

rodzaj męskoosobowy ♂	rodzaj niemęskoosobowy ⚪
robi- <b>liśmy</b>	robi- <b>łyśmy</b>
robi- <b>liście</b>	robi- <b>łyście</b>
robi- <b>li</b>	robi- <b>ły</b>

### UWAGA na niektóre czasowniki!

#### *jeść*

rodzaj męski ♀	rodzaj żeński ♂	rodzaj nijaki ⚪
jad <b>łem</b>	jad <b>łam</b>	—
jad <b>teś</b>	jad <b>taś</b>	—
jad <b>ł</b>	jad <b>ła</b>	jad <b>ło</b>

rodzaj męskoosobowy ♂	rodzaj niemęskoosobowy ⚪
jad <b>liśmy</b>	jad <b>łyśmy</b>
jad <b>liście</b>	jad <b>łyście</b>
jad <b>li</b>	jad <b>ły</b>

#### *móc*

rodzaj męski ♀	rodzaj żeński ♂	rodzaj nijaki ⚪
mog <b>łem</b>	mog <b>łam</b>	—
mog <b>teś</b>	mog <b>taś</b>	—
mog <b>ł</b>	mog <b>ła</b>	mog <b>ło</b>

rodzaj męskoosobowy ♂	rodzaj niemęskoosobowy ⚪
mog <b>liśmy</b>	mog <b>łyśmy</b>
mog <b>liście</b>	mog <b>łyście</b>
mog <b>li</b>	mog <b>ły</b>

#### *iść*

rodzaj męski ♀	rodzaj żeński ♂	rodzaj nijaki ⚪
szed <b>łem</b>	szed <b>łam</b>	—
szed <b>teś</b>	szed <b>taś</b>	—
szed <b>ł</b>	szed <b>ła</b>	szed <b>ło</b>

rodzaj męskoosobowy ♂	rodzaj niemęskoosobowy ⚪
szed <b>liśmy</b>	szed <b>łyśmy</b>
szed <b>liście</b>	szed <b>łyście</b>
szed <b>li</b>	szed <b>ły</b>

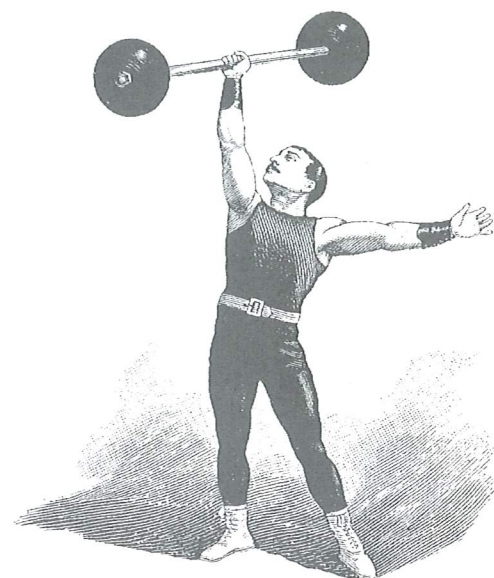
### Odmiana czasowników zakończonych na -eć

chcieć, leżeć, mieć, musieć, rozumieć, umieć, widzieć, wiedzieć,

#### *mieć*

rodzaj męski ♀	rodzaj żeński ♂	rodzaj nijaki ⚪
mia <b>łem</b>	mia <b>łam</b>	—
mia <b>teś</b>	mia <b>taś</b>	—
mia <b>ł</b>	mia <b>ła</b>	mia <b>ło</b>

rodzaj męskoosobowy ♂	rodzaj niemęskoosobowy ⚪
mia <b>liśmy</b>	mia <b>łyśmy</b>
mia <b>liście</b>	mia <b>łyście</b>
mia <b>li</b>	mia <b>ły</b>



### 2 Proszę odpowiedzieć na pytania.

Co robił Pan / robiła Pani:

1. wczoraj wieczorem? Wczoraj wieczorem .....
2. dziś rano? .....
3. w poniedziałek wieczorem? .....
4. wczoraj po południu? .....
5. w weekend? .....

### 3a Proszę napisać przynajmniej 7 zdań o tym, co robili w zeszłym tygodniu Katarzyna i Robert.

Katarzyna

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
Warszawa - spotkanie	kolacja u Tadeusza	Ważne!! rano - piosenka pani Krysi	raport roczny ksero	Robert 18.00 koncert	wieczorem kino Magda	rodzice - obiad 14.00

Robert

poniedziałek	wtorek	środa	czwartek	piątek	sobota	niedziela
test - wtorek - powtórzyć	!!! test z francuskiego	!e-mail do Marka	bilety na koncert	Kasia 18.00 Jazz club	basen 21.00	wrodziny babci

Przykład: W poniedziałek Katarzyna miała ważne spotkanie w Warszawie.

### 3b A Pan / Pani? Co robił Pan / robiła Pani w zeszłym tygodniu? Proszę napisać w zeszycie.

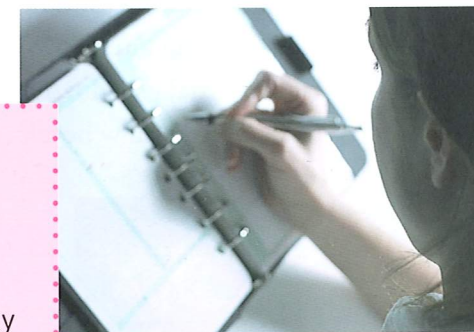
### 4a Proszę posłuchać nauczyciela i zaznaczyć, gdzie jest akcent.

#### UWAGA na AKCENT! – czas przeszły (aspekt niedokonany) liczba mnoga

- mog-liś-my – ro-bi-liś-my – pi-sa-liś-my – mó-wi-liś-my – roz-ma-wia-liś-my
- mog-tyś-my – ro-bi-tyś-my – pi-sa-tyś-my – mó-wi-tyś-my – roz-ma-wia-tyś-my
- mog-liś-cie – ro-bi-liś-cie – pi-sa-liś-cie – mó-wi-liś-cie – roz-ma-wia-liś-cie
- mog-tyś-cie – ro-bi-tyś-cie – pi-sa-tyś-cie – mó-wi-tyś-cie – roz-ma-wia-tyś-cie

Wymowa

### 4b Proszę powtórzyć za nauczycielem.





5a Proszę uzupełnić zdania nazwą odpowiedniego miesiąca.

- W ..... Marek obchodził Nowy Rok.
- W ..... Andrzej i Bogdan jeździli na nartach.
- W ..... były Święta Wielkanocne.
- W ..... był Prima Aprilis.
- W ..... obchodzimy w Polsce Święto Konstytucji 3 Maja.
- W ..... jest najdłuższy dzień w roku.
- W ..... i
- w ..... dzieci w Polsce mają wakacje.
- We ..... Krzysztof uczył się do egzaminu.
- W ..... zaczyna się rok akademicki.
- W ..... obchodzimy Narodowe Święto Niepodległości.
- W ..... obchodzimy Boże Narodzenie.

5b Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką o tym, co robił / robiła w zeszłym roku i napisać na ten temat przynajmniej 7 zdań.

Co robiłeś w styczniu? W styczniu uczyłem się do egzaminu z polskiego. Co robiłaś w maju? W maju chodziłam na kurs włoskiego.

6a Proszę posłuchać rozmowy telefonicznej i napisać, czy to prawda (P) czy nieprawda (N).

- Przykład: Magda jest teraz zajęta. P / N
- Tomek miał urlop w kwietniu. P / N
  - 8 osób było w Hiszpanii. P / N
  - W Hiszpanii chodzili pieszo. P / N
  - Śniadania jedli w restauracji. P / N
  - Magda była na kursie niemieckiego w Berlinie. P / N
  - Magda musiała się dużo uczyć. P / N
  - Magda mieszkała w hotelu. P / N



6b Proszę posłuchać jeszcze raz i odpowiedzieć na pytania.

- Przykład: Kiedy Magda i Tomek ostatnio rozmawiali? ..... *W marcu albo w kwietniu.*
- Kto był w Hiszpanii? ..... z dziewczyną, ..... ze studiów i .....
  - Jak długo Tomek był w Hiszpanii? Prawie .....
  - Gdzie Tomek był w czerwcu? .....
  - Co Tomek robił w Hiszpanii? Zwiedzał ....., codziennie .....
  - Kiedy Magda miała urlop? .....
  - Gdzie były lekcje niemieckiego? .....
  - Ile było osób w grupie? .....
  - Od której do której godziny były lekcje? .....
  - Co Magda robiła z kolegami z kursu po południu i wieczorem? ..... prywatnie, chodzili do ....., ..... w kawiarni.

Gramatyka

7a Proszę dokończyć zdania w czasie przeszłym (aspekt niedokonany).

MÓJ ZESZŁY ROK

- W zeszłym roku często .....
- W zeszłym roku codziennie .....
- W zeszłym roku rzadko .....
- W zeszłym roku 3 razy w miesiącu .....
- W zeszłym roku 2 razy w tygodniu .....
- W zeszłym roku od czasu do czasu .....
- W zeszłym roku co miesiąc .....
- W zeszłym roku co tydzień .....

JAK CZĘSTO?

codziennie	raz // 2, 3 razy
co tydzień	w tygodniu
co miesiąc	w miesiącu
co rok	w roku

7b Proszę porozmawiać z kolegą i koleżanką na temat tego, co robił / robiła w zeszłym roku. Proszę zadać przynajmniej 7 pytań.

Przykładowe pytania:

*Jak często w zeszłym roku chodziłeś do kina?*  
W zeszłym roku chodziłem do kina co miesiąc.

*Jak często w zeszłym roku uczyłaś się polskiego?*  
W zeszłym roku uczyłam się polskiego codziennie.



**8** Proszę odpowiedzieć na pytania w czasie przeszłym (aspekt niedokonany).

Jak długo (ile minut / godzin, od której do której godziny) wczoraj:

- jadł Pan / jadła Pani obiad?
- spał Pan / spała Pani?
- rozmawiał Pan / rozmawiała Pani przez telefon?
- czytał Pan / czytała Pani gazetę?
- jechał Pan / jechała Pani do pracy / na uniwersytet / do szkoły / do centrum?
- szedł Pan / szła Pani z domu na przystanek tramwajowy / autobusowy / do sklepu?
- pisał Pan / pisała Pani zadanie z polskiego?
- robił Pan / robiła Pani zakupy?
- oglądał Pan / oglądała Pani telewizję?
- słuchał Pan / słuchała Pani muzyki / radia?

**JAK DŁUGO?**

(1) (jedną)	minutę / godzinę
2 (dwie), 3, 4	minuty / godziny
22, 23, 24	
X2, X3, X4	
5 .... 21	
25 .... 31	minut / godzin
X5 .... X1	
30 minut = pół godziny	
.....	
	od ....-ej do ....-ej

**9a** Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką o osobach ze zdjęć. Jak Państwo myślą, co robili te osoby w przeszłości? Jakie miały hobby? Czym się interesowały? Czego nie lubiły robić? Kim chciały być? Co robiły często, a czego nie robiły nigdy? itd. Dlaczego Państwo tak myślą?

Myślę, że kiedy ta kobieta miała 15 lat, często ....., bo .....

Myślę, że kiedy ten mężczyzna był młody, chciał być ....., bo .....



**9b** A Pan / Pani? Jaki Pan był / Pani była w przeszłości? Co Pan robił / Pani robiła często? O której godzinie Pan wstawał / Pani wstawała? O której mógł Pan / mogła Pani wieczorem wracać do domu, kiedy miał Pan / miała Pani 16 lat? Co mógł Pan / mogła Pani robić, a czego nie? Proszę napisać przynajmniej 6 zdań.

Kiedy miałem / miałam... lat/a, często..., lubiłem / lubiłam..., chciałem / chciałam być..., itd.

**10** Proszę pracować w grupie. Proszę odpowiedzieć na pytania (przynajmniej po 4 odpowiedzi).  
**Co robiły kobiety dawniej, a co robią dzisiaj?**  
**Co robili mężczyźni dawniej, a co robią dzisiaj?**

Przykłady:

Dawniej kobiety nie studiowały, a dzisiaj studiują.

Dawniej kobiety nie mogły..., a dzisiaj mogą...

Dawniej mężczyźni...

**Co za pech!!**

0. Marek zawsze kupuje za duże buty.
1. Codziennie jem niesmaczną zupę.
2. Zawsze spóźniamy się do pracy.
3. Oni rzadko spotykają miłych ludzi.
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. One często budzą się za późno.
9. Kelnerka w restauracji jest niemiła.
10. Nie ma ani wody, ani prądu.
11. Pogoda jest piękna, a Wanda jest chora.

**Co za szczęście!!**

*On zawsze kupował dobre buty.*  
 .....  
 .....  
 .....  
 Anna krótko czekała na tramwaj.  
 Tomek nigdy nie gubił pieniędzy.  
 Rzadko oglądaliśmy złe filmy.  
 Miałem / miałam szczęście.  
 .....  
 .....  
 .....

Czy już to umiesz?



**Sytuacje komunikacyjne** opisywanie przyszłości, wyrażanie życzenia

**Słownictwo** okoliczniki czasu cd., telefon komórkowy

**Gramatyka i składnia** czas przyszły (aspekt niedokonany), powtórzenie czasu teraźniejszego i przeszłego (aspekt niedokonany)

**Materiały autentyczne** SMS-y po polsku, tabela taryf telefonicznych, horoskop roczny

# Jakie masz plany?

**Gramatyka**

**1a** Anna napisała postanowienia noworoczne. Proszę ułożyć zdania według wzoru.

**W PRZYSZŁYM ROKU:**

**BĘDĘ:**

- będę uprawiać
- będę chodzić regularnie na kontrole
- będę czytać
- będę interesować się
- będę regularnie uczyć się

- angielskiego
- biografie znanych artystów
- słodyczy
- sport (przynajmniej 2 razy w tygodniu)
- papierosów
- aktualnościami politycznymi
- do dentysty
- produktów reklamowanych w tv-shop
- z Andrzejem
- telewizji

**NIE BĘDĘ:**

- nie będę jeść
- nie będę tak często oglądać
- nie będę kupować
- nie będę palić tak dużo
- nie będę spotykać się



**Wymowa**

**1b** Proszę przeczytać na głos poprawne odpowiedzi.

Anna postanowiła, że w przyszłym roku będzie... // nie będzie...

**Wymowa**

**1c** Proszę napisać i przeczytać swoje postanowienia noworoczne.

Postanowiłem / postanowiłam, że w przyszłym roku będę... // nie będę...

**2** Proszę dopasować pytanie do odpowiedzi.

**SMS-y PO POLSKU**

O której będziesz w domu?

Gdzie jesteście? Kiedy będziecie u mnie?

Będziecie dziś u Ewy?

Przepraszam, ale nie będę dziś na imprezie. :(

Będziecie za pół godziny.

Czekamy.

O szóstej.

Szkoda! :( Na pewno będzie dobra zabawa.

Już jedziemy. Będziemy za 5 minut.

Nie. Magda jest chora, a ja mam dużo pracy.

**3** Na podstawie ćwiczeń 1 i 2 proszę uzupełnić tabelę.

**CZAS PRZYSZŁY (ASPEKT NIEDOKONANY)**

liczba pojedyncza	ja .....	+ bezokolicznik	Co <b>będziesz</b> robić jutro? Jutro <b>będę</b> uczyć się polskiego.
	ty .....		
liczba mnoga	on / ona / ono .....		Kiedy <b>będziecie</b> w Krakowie? <b>Będziemy</b> w Krakowie w przyszłym tygodniu.
	pan / pani .....		
	my .....		
	wy .....		
	oni / one .....		
	państwo .....		



4 Co będzie Pan / Pani robić, a czego nie będzie Pan / Pani robić jutro?

pracować sprzątać odpoczywać spać czytać gazetę jeść słodycze tańczyć na imprezie  
 słuchać muzyki jechać tramwajem rozmawiać z kuzynem uczyć się polskiego uczyć angielskiego  
 jeździć na rowerze pić kawę jeździć na nartach palić papierosy szukać żony kłócić się z sąsiadem

Jutro na pewno będę ....., i .....  
 Jutro być może będę ....., i .....  
 Jutro nie będę ani ....., ani .....

5a Proszę uzupełnić zdania. Co oni będą robić?

- Przykład: Marysia jest uczennicą. Jutro będzie .....*pisać*..... test.  
 1. Pan Kruszkowski jest taksówkarzem. Jutro będzie ..... samochodem.  
 2. Pani Katarzyna jest sekretarką. Jutro będzie ..... przez telefon.  
 3. Jesteśmy nauczycielami. Jutro będziemy ..... studentów.  
 4. Jesteście studentami? Czy będziecie ..... jutro do egzaminu?  
 5. Pan Witkowski jest fotografem. On będzie ..... zdjęcia.



Gramatyka

5b Proszę uzupełnić zdania.

- Przykład: W sobotę Wojtek .....*będzie*..... spać do południa.  
 1. Nie mam konkretnych planów na weekend, może ..... czytać książkę.  
 2. Co (ty) ..... robić w niedzielę?  
 3. W czwartek Paweł i Arek ..... odpoczywać.  
 4. W sobotę (my) ..... tańczyć na imprezie do rana.  
 5. (wy) ..... oglądać telewizję w niedzielę?



6 Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką o jego / jej planach.

Przykładowe pytania:

- Co będziesz robić w weekend?  
 Co będziesz robić po kursie polskiego?  
 Co będziesz robić we wrześniu?  
 Co będziesz robić w przyszłym roku?  
 Co będziesz robić za dwa lata?

hmm...



7 Proszę porozmawiać w grupie na temat tego, co będą robić te dzieci w przyszłości? Kim będą? Jak będą żyć? Czy będą mieć rodzinę? Dlaczego Państwo tak myślą?

Myślę, że kiedy on będzie dorosły, będzie..., bo...  
 Myślę, że za 20 lat ona będzie..., bo...  
 Myślę, że kiedy ona będzie mieć 40 lat, będzie..., bo...



8a Proszę posłuchać nagrania i uzupełnić tekst.

Jest pani młoda i aktywna, dużo pani pracuje. Na pewno będzie pani mieć dużo pieniędzy w przyszłości. Co będzie pani robić, kiedy już będzie pani bardzo bogata?

Kiedy będę bardzo bogata, ..... mogła robić to, co będę chciała. Będę mogła na przykład ..... bardzo drogim i szybkim samochodem i będę mieć ..... i elegancki dom. Często będę ..... z mężem. Nie będziemy musieli gotować w domu, bo codziennie ..... mogli jeść w restauracji. Nie ..... musieli pracować. Będziemy mogli robić to, co będziemy chcieli.

Nasze ..... będą mogły uczyć się w świetnej szkole, a potem ..... studiować na dobrym uniwersytecie. .... będą mieć swoje firmy i będą zarabiać dużo pieniędzy.



8b Proszę poszukać w tekście form od czasowników *chcieć*, *móc* i *musieć*. Jak Pan / Pani myśli, jak tworzymy czas przyszły (aspekt niedokonany) od tych czasowników?



**CZAS PRZYSZŁY (ASPEKT NIEDOKONANY) – móc, chcieć, musieć**

liczba pojedyncza	ja <b>będę</b> ty <b>będziesz</b> on / ona / ono pan / pani	+ 3 os. l. poj. czasu przeszłego niedokonanego	<b>Będę mógł</b> robić to, co <b>będę chciał</b> . <b>Będę mogła</b> robić to, co <b>będę chciała</b> .
liczba mnoga	my <b>będziemy</b> wy <b>będziecie</b> oni / one państwo	+ 3 os. l. mn. czasu przeszłego niedokonanego	<b>Będziemy mogli</b> robić to, co <b>będziemy chcieli</b> . <b>Będziemy mogli</b> robić to, co <b>będziemy chciały</b> .

**8c Proszę uzupełnić zdania.**

Przykład: Na urlopie Marek nie będzie .....*musiał*.....(musieć) wstawać o szóstej rano.

1. Na urlopie Marek nie będzie musiał wstawać o szóstej rano. Będzie ..... (móc) spać tak długo, jak będzie ..... (chcieć).
2. W przyszłym miesiącu Anna będzie ..... (musieć) dużo się uczyć do egzaminu, nie będzie ..... (móc) chodzić do kina tak często, jak będzie ..... (chcieć).
3. W przyszłym roku Marek i Anna nie będą ..... (musieć) dużo pracować. Będą ..... (móc) podróżować, kiedy będą ..... (chcieć).
4. Anna i Wanda planują studiować w Anglii za dwa lata. Będą ..... (musieć) dużo się uczyć angielskiego i nie będą ..... (móc) chodzić tak często na imprezy, jak będą ..... (chcieć).

**8d Proszę odpowiedzieć na pytania.**

Co będzie Pan musiał / Pani musiała często robić w przyszłym roku?

.....

Czego nie będzie Pan chciał / Pani chciała robić w przyszłym roku?

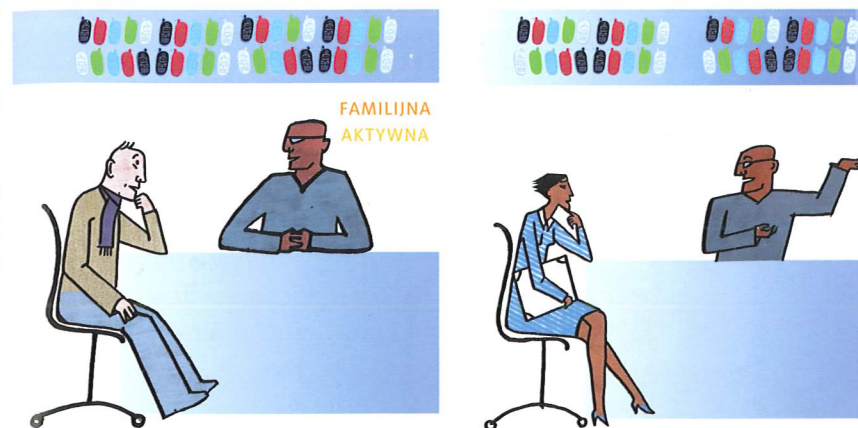
.....

Co będzie Pan mógł / Pani mogła robić, kiedy będzie Pan / Pani lepiej mówić po polsku?

.....



**9a** Pan Głowacki i pani Maruszewska chcą kupić telefon komórkowy i pytają o informacje. Proszę posłuchać 2 dialogów i uzupełnić tabelę z taryfami.



nazwa taryfy	dla klientów prywatnych		dla firm	
	familijna	aktywna	biznesowa	
abonament		<b>50 PLN</b>	<b>90 PLN</b>	
minuty wliczone w abonament		70	120	
SMS-y wliczone w abonament		30	60	
koszt minuty połączenia		1,45	1,05	
koszt kolejnego SMS-a		0,30	0,30	0,25

**Wymowa**

**9b** Proszę porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegi / koleżanki, a następnie przeczytać na głos informacje z tabeli.

Pan Głowacki będzie musiał płacić... za abonament.  
Pan Głowacki będzie mógł napisać... SMS-ów za darmo.  
Pani Maruszewska będzie...

**9c** Na podstawie tabeli z taryfami proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką. Planuje Pan / Pani kupić komórkę i pyta Pan / Pani o informację.

Przykłady:  
Którą taryfę pan / pani mi proponuje?  
Ile będę musiał / musiała płacić za abonament?  
Ile będę mógł / mogła napisać SMS-ów za darmo?  
Ile będę musiał / musiała płacić za minutę połączenia?  
Muszę się jeszcze zastanowić...



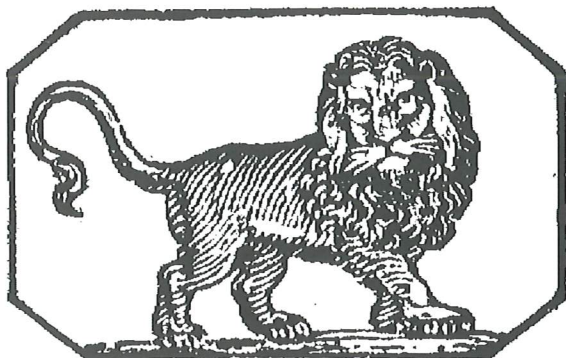


**10a** Proszę przeczytać horoskop\* i poszukać w tekście form czasu przyszłego (aspekt niedokonany).

## HOROSKOP ROCZNY – LEW

## ZDROWIE

1 W przyszłym roku nie będziecie mieć problemów ze zdrowiem i kondycją fizyczną. Tylko w marcu i w kwietniu będziecie musieli uważać na grypę i przeziębienia. Lwy, które mają tendencję do alergii, muszą szczególnie uważać w tym roku w kwietniu i w maju. Uwaga! W grudniu będziecie musieli iść do dentysty. W październiku i w listopadzie będziecie mieć dużo stresujących sytuacji i tendencje do depresji i pesymizmu. Możecie wtedy spotkać się i porozmawiać z przyjaciółmi. Oni wam pomogą.



będzie dobry czas na nowe projekty. W lipcu i w sierpniu będziecie musieli uważać na sprawy finansowe! Wtedy będzie wam trochę brakować pieniędzy. Ale w październiku wszystko się unormuje.

25 S zcześnie dobry rok w sferze zawodowej dla artystów i biznesmenów, którzy będą mogli trochę zaryzykować, gwiazdy będą im bowiem szczególnie sprzyjać.

## MIŁOŚĆ

W przyszłym roku będziecie rzadko flirtować i romanować. To nie będzie dobry rok dla Lwów. Szczególnie trudny emocjonalnie będzie luty. Wtedy będziecie analizować wasze

problemy emocjonalne i relację z partnerem / partnerką. Będziecie musieli dużo rozmawiać i rozumieć. Będzie to jednak dobry rok dla was i waszych przyjaciół. Będziecie mogli na nich liczyć w każdej sytuacji. Będziecie często podróżować w grupie, spotykać nowych i interesujących ludzi.

## PRACA

20 To będzie bardzo pracowity rok, ale też rok pełen sukcesów. Będziecie dużo pracować szczególnie w lutym, w marcu i we wrześniu. Nie próbujcie jednak w przyszłym roku zmieniać zawodu czy studiów. To nie

\*Na podstawie: <http://rozrywka.onet.pl/horoskopy/17,lista.html>

**10b** Proszę przeczytać tekst jeszcze raz i zdecydować, która informacja jest prawdziwa.

Przykład: W przyszłym roku osoby spod znaku Lwa rzadko / często będą chorować.

1. W marcu / w maju osoby spod znaku Lwa będą musiały uważać na grypę.
2. Dużo stresu osoby spod znaku Lwa będą mieć we wrześniu / w październiku.
3. W przyszłym roku osoby spod znaku Lwa będą dużo / mało pracować.
4. Szczególnie trudny emocjonalnie będzie dla Lwów styczeń / luty.
5. Lwy będą często spotykać ciekawych / niemiłych ludzi.

**10c** Proszę odpowiedzieć na pytania.

Przykład: Z czym Lwy nie będą mieć problemów w przyszłym roku?

*Lwy nie będą mieć problemów ze zdrowiem i z kondycją fizyczną.*

1. W jakich miesiącach będą musiały uważać osoby z tendencją do alergii?
2. Kiedy osoby spod znaku Lwa będą musiały iść do dentysty?
3. W jakich miesiącach osoby spod znaku Lwa będą musiały uważać na pieniądze?
4. Dla przedstawicieli jakich zawodów będzie to dobry rok?
5. Kiedy Lwy będą analizować relację z partnerem / partnerką?

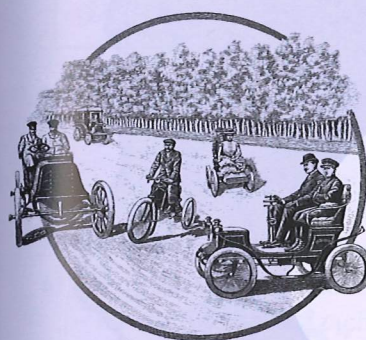
Proszę pracować w grupie. Proszę wybrać trzy kategorie i napisać, jaki był świat w przeszłości, jaki jest świat teraz i jaki będzie świat w przyszłości?

Przykłady:

**Ludzie:** W przeszłości kobiety nie mogły być politykami. Teraz kobiety mogą być politykami. W przyszłości kobiety też będą mogły być politykami.

**Transport:** Dawniej ludzie często chodzili pieszo. Dzisiaj ludzie często jeżdżą samochodami. Może w przyszłości ludzie często będą latać raketami.

**Kategorie: ludzie (kobiety, mężczyźni, dzieci), transport, jedzenie, kultura, komunikacja, technika, języki obce, moda.**



Jaki był świat w przeszłości?

w przeszłości...  
dawniej...  
100 / 200 lat temu...

Jaki jest świat teraz?

teraz...  
dzisiaj...  
obecnie...

Jaki będzie świat w przyszłości?

w przyszłości...  
wkrótce...  
za 100 / 200 lat...

Czy już to umiesz??



**Sytuacje komunikacyjne** pytanie o lokalizację, drogę oraz informację  
**Słownictwo** kierunki świata, obiekty w mieście  
**Gramatyka i składnia** miejscownik liczby pojedynczej i mnogiej przymiotników, rzeczowników i zaimków  
**Materiały autentyczne** mapa Polski, plan miasta, tekst na temat Małopolski, napisy i szyldy

## Gdzie jesteś?

### Słownictwo

#### 1a Proszę odpowiedzieć na pytania.

- Był Pan / była Pani już w Polsce? Gdzie?
- Co Pan / Pani wie o Polsce? Czy umie Pan / Pani podać nazwę 3 rzek w Polsce?, Czy wie Pan / Pani, ile jest w Polsce województw i umie podać nazwy kilku z nich?

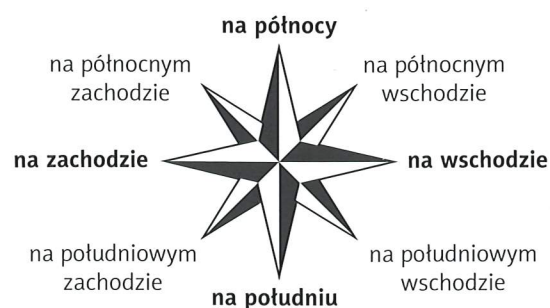
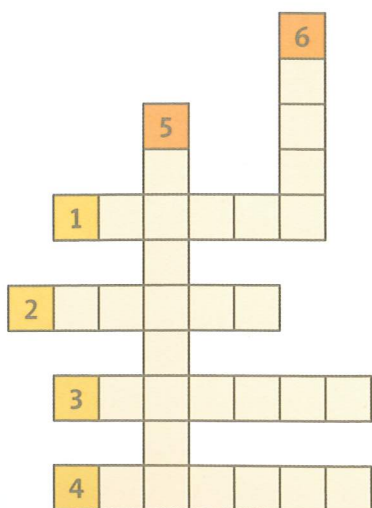
#### 1b Proszę z kolegą / koleżanką rozwiązać krzyżówkę:

##### Poziomo:

- Jak się nazywają najwyższe góry w Polsce?
- Jak się nazywa najdłuższa rzeka Polski?
- Jak się nazywa polskie morze?
- Jak się nazywa region jezior w północno-wschodniej Polsce?

##### Pionowo:

- Jak się nazywa stolica Polski?
- Czy Bieszczady to góry czy miasto?



### EUROPA I ŚWIAT

#### 1c Proszę odpowiedzieć na pytania.

Przykład: **Gdzie leży Francja?** Francja leży na zachodzie Europy.

**Gdzie leży...?** Francja / Grecja / Wielka Brytania / Rosja

**Gdzie leżą...?** Niemcy / Włochy / Czechy / Węgry / Chiny

#### 1d Proszę zapytać kolegę / koleżankę: gdzie leży twój kraj lub region, twoje miasto?



### Wyspa Relaksandia zaprasza!



#### 2a Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką. Proszę na forum grupy zrelacjonować odpowiedzi kolegi / koleżanki.

Przykładowe pytania:

- Jak myślisz, co i gdzie można robić na wyspie – na wschodzie, na zachodzie, na północy, na południu? Dlaczego w tym rejonie?
- Chcesz zainwestować pieniądze w hotel na wyspie. Gdzie chcesz go zbudować?

#### 2b Proszę posłuchać nagrania, a następnie zaznaczyć na mapie wyspy, co jeszcze i gdzie dokładnie można na niej robić.

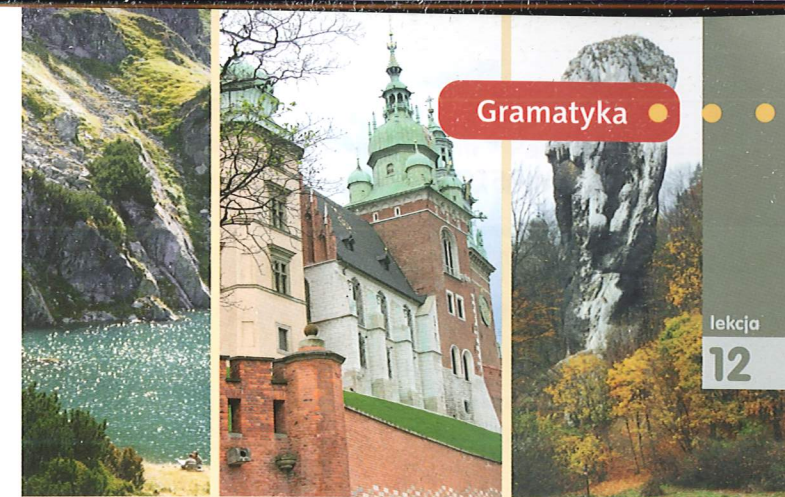
#### 3a Proszę przeczytać tekst *Zwiedzamy Małopolskę*, a następnie odpowiedzieć na pytania.

Przykład: Gdzie leży Małopolska?

*Małopolska leży w południowej Polsce.*

- Jak nazywa się stolica Małopolski?
- Co można zwiedzić w Krakowie?
- Co jest w Wieliczce?
- Gdzie znajduje się Ojcowski Park Narodowy?
- Jak daleko od Krakowa znajdują się góry?

### Gramatyka



### ZWIEDZAMY MAŁOPOLSKĘ

1 **M**ałopolska leży w południowej Polsce. Ten region jest dużą atrakcją turystyczną. Są tu klasztory, pałace oraz ruiny zamków.

5 **K**raków jest jednym z najstarszych miast w Polsce. Jest tu wiele interesujących zabytków, wpisanych na listę UNESCO, na przykład Wawel – zamek królów polskich, a także kościół Mariacki z ołtarzem Wita Stwosza. Na krakowskim Rynku można napić się kawy w jednej z wielu kawiarni i posłuchać hejnału granego co godzinę z wieży kościoła 10 Mariackiego. Warto zwiedzić także Kazimierz – starą dzielnicę żydowską.

**N**a południowy wschód od Krakowa, w Wieliczce jest znany obiekt turystyczny – zabytkowa kopalnia soli. Na północ od Krakowa, w Ojcowie znajduje się piękny park 15-rodowy, a sto kilometrów na południe leżą Tatry – najwyższe góry w Polsce.

#### 3b Proszę wypisać wyrażenia przyimkowe i spójniki z tekstu *Zwiedzamy Małopolskę*. Czy rozumie Pan / Pani znaczenie wszystkich?

Przykład: *w południowej Polsce*.....

#### 3c Proszę w punktach przygotować informacje na temat Pana / Pani kraju lub regionu, a następnie opowiedzieć o nim na forum grupy.

Pytania pomocnicze:

- Czy leży nad morzem / oceanem?
- Czy są tam góry, jeziora, rzeki?
- Jak nazywa się stolica?
- Jak nazywa się najdłuższa rzeka?
- Co można zwiedzić w tym kraju / regionie?



MIASTO

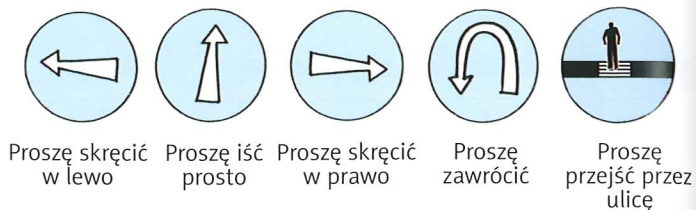
4a Jakie słowa oznaczające obiekty i instytucje w mieście Państwo znają? Proszę z kolegą / koleżanką wpisać je do tabeli.

Zabytki	Instytucje kulturalne	Sklepy	Transport
Przykład: <i>pomnik</i>	<i>filharmonia</i>	<i>kiosk</i>	<i>dworzec autobusowy (PKS) i kolejowy (PKP)</i>

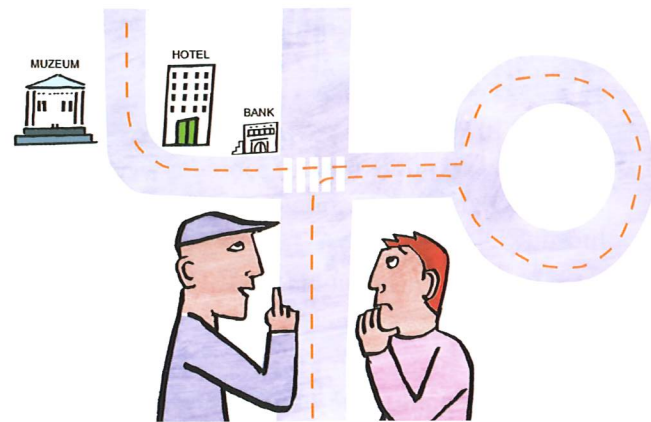
PRZEPRASZAM, JAK DOJŚĆ DO...?

4b Proszę posłuchać dialogu, a następnie z kolegą / koleżanką przygotować podobny dialog.

- Przepraszam, **gdzie jest Rynek?**
- Proszę?
- **Jak dojść do Rynku?**
- Przepraszam, nie rozumiem. Pan nie zna polskiego?
- Tylko trochę. Jestem turystą. Jestem Anglikiem.
- Ach, rozumiem. Pan jest turystą z Anglii.
- Tak, tak. I muszę jechać albo iść do Rynku. Rynek, rozumie pan?
- Tak, pan chce iść do Rynku.
- Tak!
- **Proszę iść prosto**, potem **skręcić w lewo**, potem w pierwszą ulicę **w prawo**.
- Przepraszam, proszę powtórzyć.
- Proszę iść prosto, potem skręcić w lewo, potem w pierwszą ulicę w prawo.
- Nie rozumiem.
- Nic nie szkodzi. Ja idę na Rynek. Mogę iść z panem.



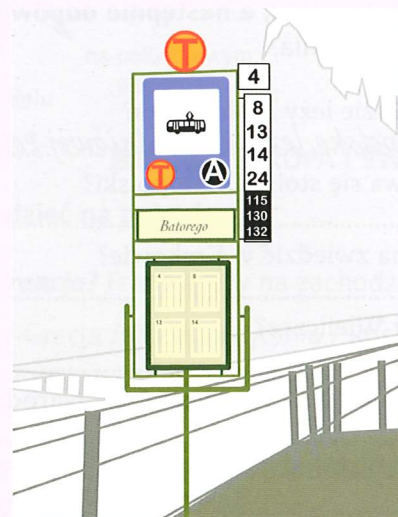
Proszę skręcić w lewo    Proszę iść prosto    Proszę skręcić w prawo    Proszę zawrócić    Proszę przejść przez ulicę



Muzeum jest po lewej stronie. Hotel jest po prawej stronie. Bank jest na rogu.

4c Proszę posłuchać czterech dialogów, a następnie uzupełnić brakujące słowa.

- a) - Przepraszam, jak *dojść* do teatru „Bagatela”?
- Proszę iść ..... ulicą Podwale, przejść przez ulicę i skręcić w ..... . Po lewej stronie jest teatr.
- Dziękuję.
- Nie ma za co.
- b) - Przepraszam, jak dojechać do ..... PKP?
- Autobusem numer 130 lub 115, tramwajem nr 4, 8, 13. Musi pan wysiąść na trzecim .....
- Dziękuję.
- Proszę.



4d Jest Pan turystą / Pani turystką w Krakowie. Zwiedza Pan / Pani miasto. Proszę zadać koledze / koleżance poniższe pytania:

- a) Idzie Pan / Pani z ulicy Floriańskiej na ulicę Grodzką. Jakie zabytki może Pan / Pani zobaczyć po drodze?
- b) Jak dojść z Rynku do Collegium Maius?
- c) Jak dojść z Kazimierza na dworzec PKP?

4e Jest Pan / Pani z rodziną tylko jeden dzień w Krakowie. Co chce Pan / Pani zobaczyć? Proszę w punktach zaplanować program wycieczki.

- .....
- .....
- .....
- .....
- .....

Proszę przedstawić plan wycieczki na forum grupy.

4f Jest Pan / Pani na Rynku, pod kościołem Mariackim. Mówi Pan / Pani, jak dojść do obiektu X, ale nie podaje Pan / Pani jego nazwy. Osoby z grupy zgadują, do jakiego obiektu Pan / Pani idzie.

- c) - Przepraszam, gdzie jest ..... Wawel?
- Na ..... ulicy Grodzkiej i Stradom.
- A jak tam dojechać?
- To niedaleko, proszę iść do końca tej ulicy i potem ..... w prawo.
- Dziękuję.



- d) - Przepraszam, gdzie jest ..... Mariacki?
- Nie wiem. Nie jestem stąd.
- O, przepraszam.



Wymowa

5a Gdzie rozmawiają te osoby? Proszę przeczytać na głos dialogi, a następnie dopasować je do nazw miejsc.

- 1 w kasie muzeum
- 2 w kiosku
- 3 w punkcie sprzedaży biletów MPK
- 4 w punkcie informacji turystycznej

a) – Proszę jeden bilet.  
– Normalny czy ulgowy?  
– Ulgowy.  
– 1,20 zł.  
– Proszę.

b) – Proszę bilet tygodniowy.  
– Od kiedy?  
– Od dzisiaj.  
– 22,00 zł.

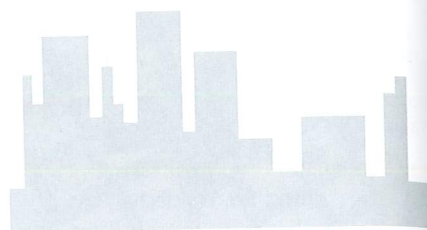
c) – Proszę dwa bilety ulgowe na wystawę impresjonistów.  
– Na dzisiaj już nie ma biletów. Są na piątek i sobotę.  
– Proszę zarezerwować dwa bilety na piątek.  
– Na jakie nazwisko?  
– Nowicki.  
– Proszę bardzo. Bilety może pan odebrać w kasie.  
– Dziękuję. Do widzenia.  
– Do widzenia.

d) – Przepraszam, chciałbym iść do muzeum, ale nie wiem, w którym są jakieś interesujące wystawy.  
– W Muzeum Narodowym jest ekspozycja „Impresjonizm francuski”. Proszę, tu jest nowy informator kulturalny z informacjami o kinach, muzeach, teatrze.  
– Czy mogę prosić o mapę Krakowa?  
– Jest w informatorze.  
– Dziękuję bardzo.

5b Proszę z kolegą / koleżanką przygotować podobny dialog jak jeden z dialogów w ćwiczeniu 5a, a następnie zaprezentować go na forum grupy.

5c Proszę w grupie zaprojektować nowe miasto. Proszę zaprezentować to miasto innym grupom.

- Jakie obiekty muszą być w mieście? Sklepy, kawiarnia, park, dworzec?
- Na jakiej ulicy Państwo mieszkają w tym mieście?
- Jak nazywa się to miasto?



6a Co robimy w tych miejscach? Proszę poprawić poniższe zdania, jeśli są nielogiczne.

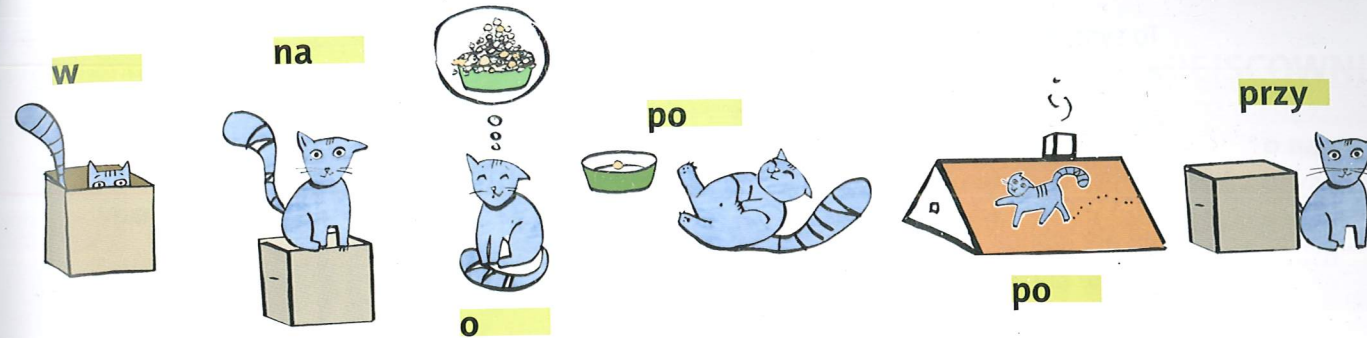
Przykład: W kawiarni piję kawę, kupuję ~~chleb~~ ciastko.

- a) W ambasadzie dyskutuję z nauczycielem.
- b) W sklepie spożywczym jem dżem.
- c) W galerii śpię.
- d) W Internecie pływam.
- e) W parku siedzę, spaceruję.
- f) W górach bardzo głośno słucham muzyki.
- g) W szkole jestem uczniem i uczę.
- h) W hotelu zamawiam budzenie na 7.00.
- i) W biurze rozmawiam prywatnie przez telefon.
- j) Na krześle leżę.
- k) Na dworcu pytam o informację, kupuję bilet.
- l) Na Rynku grilluję i piję piwo.
- m) Na parkingu remontuję samochód.

Gramatyka

6b Proszę napisać, jakie są podstawowe formy słów podkreślonych w ćwiczeniu 6a.

miejsownik	mianownik
<i>w ambasadzie</i>	<i>ambasada</i>



MIEJSCOWNIK: o kim? o czym? w, na, o, po, przy

LICZBA POJEDYNCZA PRZYMIOTNIKÓW I RZECZOWNIKÓW

PRZYMIOTNIK

Od roku pracuję w nowym biurze.	-ym / (-k, -g) -im	rodzaj męski, rodzaj nijaki ♂
Czasami robię zakupy w tym drogim sklepie.		
Uczę się w polskiej szkole w Warszawie.	-ej / (-k, -g) -iej	rodzaj żeński ♀

RZECZOWNIK

mianownik	rodzaj męski ♂	rodzaj żeński ♀	rodzaj nijaki ⚭
b, p, m, n, w, f, s, z	w klubie, w sklepie o mamie, na oknie w Warszawie, o szefie w klasie, w Efezie	-ie	
t:cie d:dzie st:ście zd:ździe st:śle r:rze t:le	na uniwersytecie na snowboardzie w mieście o gwieździe na krześle w teatrze na stole	-e	
k g h, ch	-u w kiosku w rogu na dachu	Alternacje w Polsce w Pradze o musze	-e k:ce g:dze ch:sze -u w jabłku w tangu w uchu
c, dz, cz, sz, rz, ż	na kocu w Grudziądzu o meczu w koszu o mężu	-y w pracy, o władzy, na dacyz, o suszy, na wieży	w słońcu
l, j, i, ś, ń, ć, ź	w hotelu w maju o Jasiu na koniu	-i w sali, w restauracji, w Belgii, o Kasi, w kuchni, o babci, o Zuzi	

UWAGA!

syn – o synu  
pan – o panu  
dom – w domu  
muzeum – w muzeum  
liceum – w liceum

wieś – na wsi  
Austria – w Austrii  
ekonomia  
– o ekonomii

Alternacje ó:o/e a:e stół – na stole, kościół – w kościele miasto – w mieście

LICZBA MNOGA PRZYMIOTNIKÓW I RZECZOWNIKÓW  
rodzaj męski, żeński i nijaki

Ubrania kupuję w drogich sklepach. Studenci uczą się w nowoczesnych bibliotekach. Premiery filmów są w dużych kinach.  
przymiotnik: -ych / (-k, -g) -ich  
rzeczownik: -ach

UWAGA!

Niemcy – w Niemczech, Włochy – we Włoszech, Węgry – na Węgrzech



To sympatyczny Polak.  
On jest sympatycznym Polakiem.  
On ma sympatyczną rodzinę:  
ojca, matkę, żonę, dziecko i psa.  
Lubi chodzić do restauracji,  
ale nie lubi pić kawy.  
Zwykle kupuje dużo warzyw, owoców i soków.

Mieszka w Polsce, pracuje w biurze. Po pracy czasem idzie na obiad do restauracji i siada przy stoliku przy oknie. Teraz myśli o urlopie.



Pan Kowalski

**7a** O czym mówi się teraz w Pana / Pani kraju? A jakie są tematy tabu – o czym się nie mówi?

W ..... mówi się o .....  
o .....  
o .....  
W ..... nie mówi się o .....  
o .....  
o .....

**7b** Proszę zdecydować, która forma jest poprawna.

Przykład: Marek był w

- a) sklepu      b) sklepie      c) sklepem.
- Andrzej studiuje w  
a) małym miastem    b) małym mieście    c) małe miasto.
  - Zakopane leży na  
a) południu Polski    b) południe Polski    c) południa Polski.
  - Mieszkamy na  
a) ulica Wrocławska    b) ulicy Wrocławskiej  
c) ulicą Wrocławską.
  - Studenci spotkali się na  
a) uniwersytet      b) uniwersytetu      c) uniwersytecie.
  - Ewa mieszka w  
a) Praga              b) Pragi              c) Pradze.
  - Ruth pracuje w  
a) Brukseli          b) Brukselę          c) Brukselą.
  - Dawno nie byliśmy w  
a) teatru              b) teatr              c) teatrze.
  - Nigdy nie mówił źle o  
a) szefem              b) szefa              c) szefie.
  - Lublin jest na  
a) wschodzie Polski    b) wschodu Polski    c) wschód Polski.
  - Słubice są na  
a) zachód Polski      b) zachodu Polski    c) zachodzie Polski.

**7c** Proszę zapytać kolegę / koleżankę:

Przykład: Gdzie się uczysz?  
*W szkole.*  
– Gdzie zwykle odpoczywasz?  
.....  
– O czym często rozmawiasz?  
.....  
– O czym nie lubisz rozmawiać?  
.....  
– Gdzie dokładnie mieszkasz?  
.....  
– Gdzie planujesz spędzić wakacje?  
.....  
– Gdzie kupujesz książki?  
.....  
– O kim często myślisz?  
.....  
– Na czym umiesz grać?  
.....  
– Gdzie pracujesz / studiujesz?  
.....  
– O czym marzysz?  
.....

Proszę przedstawić odpowiedzi kolegi / koleżanki na forum grupy.

**Gramatyka**

Wymowa

**8a** Proszę z kolegą / koleżanką przeczytać tekst *Rozmowa telefoniczna.*

On: Myślę o tobie.  
Ona: O mnie?  
On: Tak. O nas myśle.  
Ona: A o niej nie myślisz?  
On: O kim?  
Ona: Ty wiesz o kim.  
On: Oczywiście, że nie. A ty o nim?  
Ona: Nie, nie myślę o nim.  
On: To dobrze. Nie myślmymy o nich. To już historia.

Wymowa

**8b** Proszę poprawić zdania. Proszę na głos i z odpowiednią intonacją przeczytać poprawione zdania.

Przykład: Basia zwykle siedzi przy *ja* na wykładzie, ale nie dziś. Nie wiem, dlaczego.  
a) Ciągłe myślę i marzę o *ona*.  
b) Dziennikarze dużo piszą o kandydacie na prezydenta, a dokładnie o *on* i jego skandalach.  
c) Idę na egzamin po *wy*. Boję się iść pierwszy.  
d) Przepraszam, ale tu jest dziecko! Proszę nie palić przy *ono*. To zresztą przedział dla niepalących!  
e) Wiesz, Paweł mi mówił, że on myśli o *ty*!  
f) Tu jest miejsce dla inwalidy. Dlaczego pan na *ono* siedzi?  
g) Chciałbym mieć w końcu urlop. Marzę o *on*.

**8c** Gdzie na mapie znajdują się te obiekty? Proszę je podpisać:

dworzec PKP i PKS    poczta    postój taksówek  
przystanek    skrzyżowanie    most    pomnik  
zamek    kościół    rynek

Jest Pan / Pani w punkcie X. Proszę napisać, jak dojść:

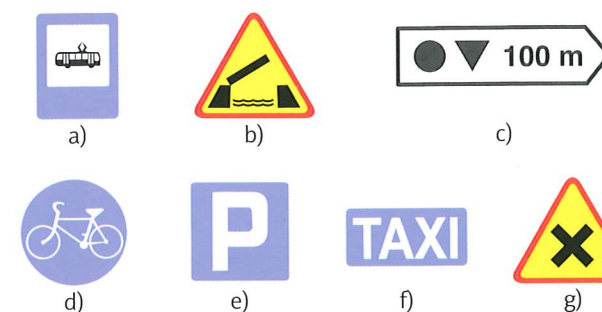
– Do przystanku:  
*Proszę iść prosto, potem skrócić w prawo i przejść przez skrzyżowanie. Przystanek jest na lewo.*  
– Do dworca: .....  
– Do rynku: .....  
– Na pocztę: .....  
– Do kościoła: .....

**ZAIMKI OSOBOWE – MIEJSCOWNIK**

liczba pojedyncza		liczba mnoga	
ja	o mnie	my	o nas
ty	o tobie	wy	o was
on	o nim	oni	o nich
ona	o niej	one	o nich
ono	o nim		

**8c** O czym się plotkuje? Proszę z kolegą / koleżanką ułożyć dialog *Plotki przy kawie*. Proszę użyć form zaimków osobowych w miejscowniku. Proszę przedstawić swój dialog na forum grupy.

**9** Co znaczą te symbole?



Jesteś tutaj X

Czy już to umiesz??



# lekcja 13

**Sytuacje komunikacyjne** dialogi w podróży, telefoniczna rezerwacja pokoju  
**Słownictwo** urlop, podróżowanie, dworzec, lotnisko  
**Gramatyka i składnia** przyimki łączące się z różnymi przypadkami  
**Materiały autentyczne** oferty turystyczne, pocztówki, rezerwacja pokoju przez Internet

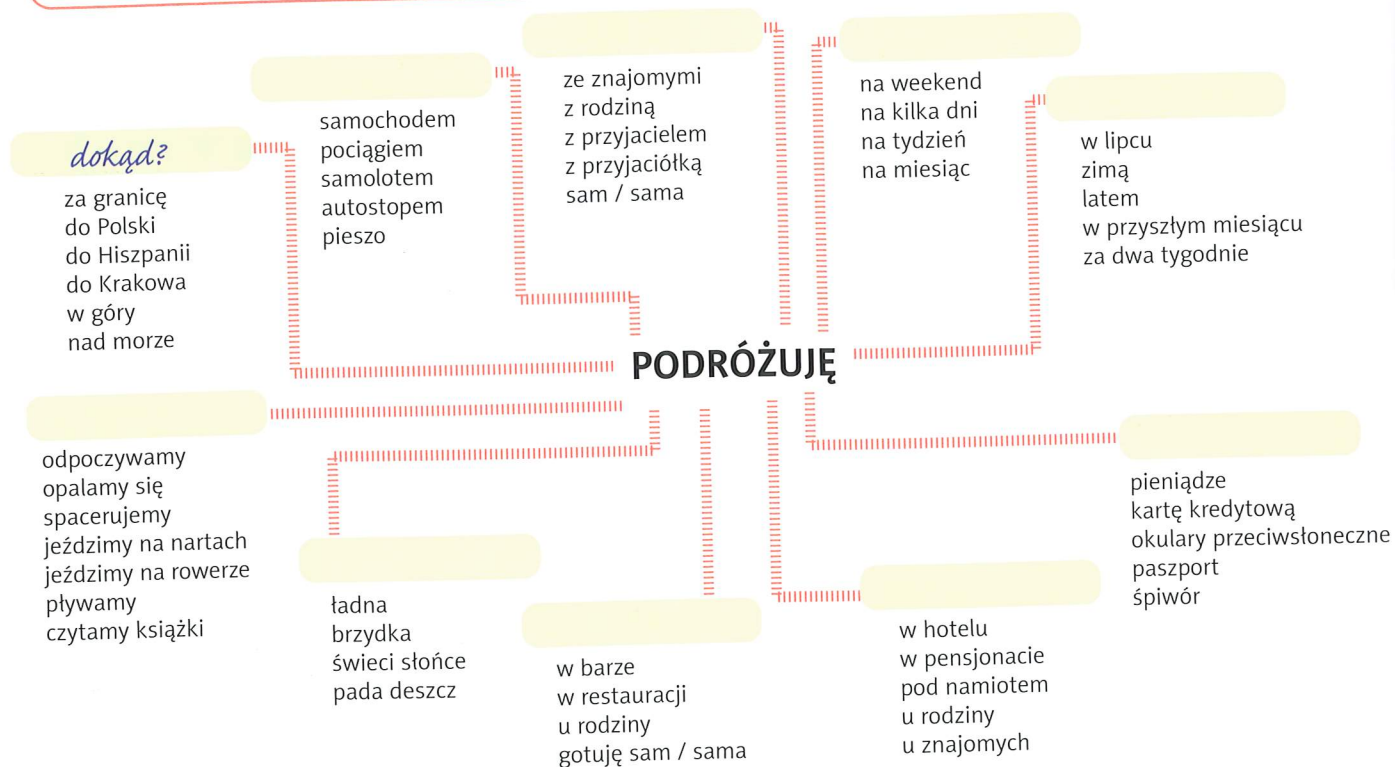
## Jadę na urlop!

### Słownictwo

### URLOP / WAKACJE

**1a** Proszę dopasować poniższe pytania zgodnie z podanym przykładem.

na jak długo?  dokąd? z kim? czym? jak? kiedy? co bierzemy ze sobą? gdzie jemy? gdzie nocujemy? jaka jest pogoda? co robimy?



**1b** Proszę pracować w grupie. Jakie są Państwa propozycje innych kategorii i innych przykładów?

**2a** Proszę wybrać kilka z poniższych pytań i porozmawiać z kolegą / koleżanką na temat urlopu.

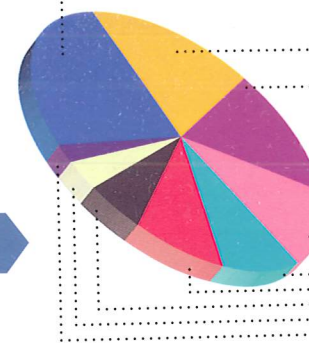
### PODRÓŻ / URLOP / WAKACJE

- Czy lubisz podróżować? Dlaczego?
- Gdzie chętnie spędzasz urlop?
- Lubisz jeździć za granicę?
- Z kim lubisz być na urlopie? Lubisz spędzać urlop ze znajomymi, z rodziną? A może jeździsz na urlop sam / sama?
- Dokąd nie lubisz jeździć?
- Czym wolisz podróżować – samochodem, pociągiem czy samolotem? A może autostopem? Dlaczego?
- Czy wolisz urlop w mieście, czy na wsi?
- Wolisz urlop zimą czy latem? Dokąd jeździsz zimą, a dokąd latem?
- Co zwykle robisz, a czego nigdy nie robisz na urlopie?
- Co bierzesz ze sobą na urlop?
- Wolisz urlop w górach czy nad morzem? Dlaczego?
- Gdzie i kiedy planujesz spędzić następny urlop?
- Gdzie nocujesz podczas podróży?
- Byłeś / byłaś już w Polsce? Ile razy? Jakie polskie miasta znasz? Do jakich miast chcesz pojechać?
- Czy pamiętasz twój najlepszy / najgorszy urlop?

**2b** Proszę przeczytać ankietę z portalu internetowego i powiedzieć, dokąd Polacy lubią jeździć na urlop? Gdzie ludzie z Pana / Pani kraju chętnie spędzają wakacje?

### GDZIE POLACY SPĘDZAJĄ URLOP?

ankieta portalu [www.polacyipodroze.com](http://www.polacyipodroze.com)



**3a** Proszę przeczytać internetowe oferty wakacyjne i zdecydować z kolegą / koleżanką, która oferta będzie atrakcyjna dla poszczególnych osób. Dlaczego tak Państwo myślą?

Jak myślisz, która oferta jest atrakcyjna dla tego mężczyzny / dla tej kobiety? Myślę, że oferta pierwsza albo druga, bo...



**OFERTA nr 1**  
**Wakacje z językiem polskim. Intensywny kurs wakacyjny w Krakowie**  
 niepowtarzalna atmosfera miasta :: codziennie 5 godzin nauki :: warsztaty fonetyczne :: konsultacje gramatyczne :: biblioteka językowa :: zakwaterowanie u polskiej rodziny  
 Szkoła Języków Obcych, PREFIX, [www.prefix.edu.pl](http://www.prefix.edu.pl)

**OFERTA nr 2**  
**A MOŻE NAD MORZE? Oferujemy: Urlop nad Bałtykiem – Ustka, Łeba, Sopot, Międzyzdroje, Dźwirzyno**  
 Zakwaterowanie: hotel, pensjonat, kwatery prywatna, pole namiotowe, możliwość wykupienia wyżywienia, kursy windsurfingu i inne atrakcje  
[www.urlopnadbaltykiem.prv.pl](http://www.urlopnadbaltykiem.prv.pl)

**OFERTA nr 3**  
**Lubisz wodę, słońce i przygodę? ZAPRASZAMY NA MAZURY! Wakacje pod żaglami**  
 czarterowanie jachtów i żaglówek :: atrakcyjne ceny :: kursy żeglarskie dla dzieci i dorosłych :: rezerwacja telefoniczna lub on-line  
 ŻAGLOPOL, 0-87 654 98 08, [www.zaglopol.mazury.pl](http://www.zaglopol.mazury.pl)

**OFERTA nr 4**  
**Zakopane zaprasza latem i zimą – zapraszamy Państwa w Tatry, tu czeka na Państwa: czyste powietrze, gwarantowany wypoczynek**  
 NASZA OFERTA: zakwaterowanie w pensjonacie, akceptujemy zwierzęta, codziennie wycieczki w góry z przewodnikiem, weekendowe wycieczki na Słowację, latem możliwość wypożyczenia roweru, zimą kursy narciarskie dla dzieci i dorosłych  
 BIURO PODRÓŻY „TATRO-POL”, [www.tatropol.prv.pl](http://www.tatropol.prv.pl)

**OFERTA nr 5**  
**Interesujesz się historią, architekturą i kulturą polską? Proponujemy program: „Miesiąc w Polsce”**  
 Oferujemy: wycieczki do polskich miast, zwiedzanie z przewodnikiem, zakwaterowanie w hotelach o wysokim standardzie, obiady w najlepszych restauracjach, przejazd z miasta do miasta superkomfortowym autokarem  
 Biuro Podróży TUR-POLONIUM, [www.polonium.trav.pl](http://www.polonium.trav.pl)

**3b** Co będą mieć w walizce / w plecaku / w torbie osoby ze zdjęć z ćwiczenia 3a?

latarka, namiot, słownik, otówek, strój kąpielowy, kąpielówki, okulary przeciwsłoneczne, balsam do opalania, buty górskie, śpiwór, zeszyt, paszport, kurtka przeciwdeszczowa

... jedzie nad morze, więc bierze ze sobą...

**3c** Dokąd chciałby Pan / chciałyby Pani pojechać? Którą ofertę Pan / Pani wybierze? Dlaczego? Proszę zrobić listę rzeczy, które bierze Pan / Pani ze sobą na urlop.





**4a** Proszę posłuchać nagrań i zdecydować, gdzie rozmawiają te osoby.

Wymowa

**4b** Proszę przeczytać z kolegą / koleżanką dialogi z odpowiednią intonacją.

lekcja

13

*na dworcu kolejowym*

– Dzień dobry. Proszę jeden bilet zwykły do Gdyni.  
 – Na kiedy?  
 – Na jutro. Godzina 22.45.  
 – To jest pociąg z miejscami do leżenia. Czy chce pan kusztkę? Czy tylko miejscówkę?  
 – Przepraszam, nie rozumiem. Proszę powtórzyć.  
 – Czy chce pan kusztkę? Miejsce do leżenia. Czy tylko rezerwację normalnego miejsca?  
 – Proszę kusztkę. Przedział dla palących.  
 – Kusztki są automatycznie w przedziale dla niepalących. Kupuje pan?  
 – No dobrze, biorę. Ile płacę?  
 – 125 złotych. Będzie pan mógł palić w wagonie restauracyjnym.  
 – Dziękuję bardzo.

1

– Dzień dobry. Proszę paszport.  
 – Proszę bardzo.  
 – Czy ma pan coś do oclenia? Czy ma pan alkohol?  
 – Tak, mam jedną butelkę wódki i karton papierosów.

4

– Dzień dobry. Proszę jeden bilet do Warszawy na jutro rano, na godzinę 7.05.  
 – 78 złotych.  
 – Z którego stanowiska odjeżdża autobus?  
 – Z szóstego.

5

– Przepraszam, gdzie są prysznice?  
 – Natryski? Proszę iść prosto, a potem za tym zielonym namiotem w lewo, widzi pan już?  
 – Tak, tak widzę. Trzeba płacić?  
 – Tak, prysznic i toaleta są płatne.

6

– Dzień dobry, nazywam się Małgorzata Kotarbińska-Żurek, rezerwowałam wczoraj telefonicznie pokój dwuosobowy z łazienką.  
 – Tak, zgadza się, proszę dowód osobisty.

7

na dworcu autobusowym ✓ na dworcu kolejowym  
 na lotnisku w biurze podróży w hotelu  
 na kempingu na granicy

2

– Czy wiedzą państwo, kiedy odlatuje samolot do Chicago? Codziennie?  
 – Nie, dwa razy w tygodniu. W poniedziałek i w czwartek.  
 – Czy mogę tutaj kupić bilet?  
 – Niestety u nas nie, ale na pewno na lotnisku.

– Dzień dobry. Proszę bilet do Chicago.  
 – Która klasa? Pierwsza czy turystyczna?  
 – Turystyczna. Czy lot jest bezpośredni czy z międzylądowaniem?  
 – Bezpośredni. Ile waży pana bagaż?  
 – Moja walizka waży 18 kilogramów.  
 – Czy ma pan bagaż podręczny?  
 – Tak, mam bardzo mały plecak.

3



**5a** Proszę posłuchać rozmowy telefonicznej i zdecydować, która odpowiedź jest prawdziwa.

0. Pensjonat nazywa się:  
 a) Refleks b) Relaks c) Rolmops
1. Paweł Mazurek chce przyjechać:  
 a) w piątek b) w przyszły czwartek c) w przyszły piątek
2. Wszystkie pokoje:  
 a) są dwuosobowe b) są już zarezerwowane c) są z łazienką
3. W sierpniu są jeszcze wolne pokoje:  
 a) dwuosobowe z łazienką b) trzyosobowe z łazienką c) dwuosobowe bez łazienki
4. Paweł Mazurek w sierpniu:  
 a) będzie na urlopie b) nie będzie mieć urlopu c) jedzie do znajomych
5. Numer kierunkowy do pensjonatu „Błękitna Fala” to:  
 a) 0-68 b) 0-57 c) 0-58

lekcja

13



**5b** Proszę posłuchać rozmowy telefonicznej i uzupełnić tekst.

– Pensjonat „Błękitna Fala” słucham.  
 – Dzień dobry. Paweł Mazurek z tej ..... *strony* .....  
 Chciałbym zapytać, czy mają państwo jeszcze wolne .....?  
 – Tak mamy, ale jaki pokój i jaki ..... pana interesuje?  
 – Chciałbym zarezerwować pokój dwuosobowy ..... . Od przyszłego piątku na tydzień.  
 – Tak, mamy taki pokój, kosztuje ..... złotych.  
 – Bardzo się cieszę, czy w cenie jest śniadanie?  
 – Tak, śniadanie jest wliczone w cenę pokoju, jest

też możliwość wykupienia pełnego wyżywienia. Czy chcą państwo też jeść ..... i .....?  
 – Nie, tylko śniadanie.  
 – Dobrze, więc rezerwuję pokój dwuosobowy od przyszłego piątku na tydzień. ...., proszę powtórzyć jeszcze raz pana nazwisko.  
 – Paweł Mazurek.  
 – Czy mogę jeszcze prosić o telefon kontaktowy?  
 – Tak, mój telefon komórkowy – 0 ..... 245 .....  
 – Dziękuję i do zobaczenia w piątek.



**5c** Proszę ułożyć z kolegą / koleżanką dialog: Telefoniczna rezerwacja pokoju w pensjonacie lub w hotelu.

Wymowa

**6** Proszę przeczytać na głos rozkład jazdy pociągów według wzoru:

- O której godzinie odjeżdża z Krakowa pociąg Inter-City do Warszawy?  
 – O której godzinie przyjeżdża do Krakowa pociąg z Kołobrzegu?

Gramatyka

**KRAKÓW GŁÓWNY – ROZKŁAD JAZDY POCIĄGÓW**

ODJAZDY				PRZYJAZDY			
godzina		pociąg	peron	godzina		pociąg	peron
10:12	Warszawa	Inter-City	4	17:16	Kołobrzeg	pospieszny	5
11:05	Gdynia	pospieszny	1	17:20	Tarnów	osobowy	2
12:15	Łódź	pospieszny	2	17:59	Lublin	osobowy	3
12:55	Poznań	ekspres	3	18:04	Olsztyn	pospieszny	1
13:01	Katowice	pospieszny	2	18:17	Jelenia Góra	osobowy	1



http://www.nawalizkach.pl

• Temperatura wody: Ibiza 26, Cannes 23, Neapol 26, Chorwacja 25, Bałtyk 17 stopni

- Blondynki góra
- Wakacyjna miłość
- W 80 dni dookoła świata

**Okazja! Riwiera Olimpijska za 999 PLN**



**Kraj:** Grecja.

**Region:** Riwiera Olimpijska.

**Miasto:** Platamon – nieduże miasteczko turystyczne z piękną plażą. Wiele świetnych restauracji, które oferują tradycyjne greckie potrawy. Dyskoteki ze wspaniałą atmosferą.

**Cena:** 999 PLN od osoby (7 dni) / 1099 PLN (2 tygodnie). Dzieci do lat 10 za pół ceny!

**Zakwaterowanie** – Hotel „Olimp”: 100 metrów od plaży. Rodzinna atmosfera, apartamenty 3- i 4-osobowe z telefonem, łazienką i balkonem. Klimatyzacja za dodatkową opłatą. W hotelu jest restauracja, basen, kawiarnia i dyskoteka.

**Wyżywienie:** śniadanie kontynentalne.

**Sport:** windsurfing na plaży (za opłatą).

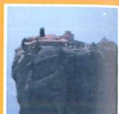
**Cena zawiera:** przelot samolotem LOT, ubezpieczenie, zakwaterowanie, wyżywienie, opiekę rezydenta, jeden wieczór grecki z muzyką i tradycyjnymi daniami.

**Cena nie zawiera:** opłat lotniskowych oraz transferu do i z hotelu 60 EUR.

**Wycieczki fakultatywne:** Ateny 20 EUR, klasztory Meteora 15 EUR, Olimp 15 EUR,

Delphi 30 EUR, Waterland (park wodny) 25 EUR

**Rezerwacja:** 0801-123-234, grecja@nawalizkach.com.pl



- Wycieczki autokarowe:  
Włochy 1299 PLN  
Hiszpania 1499 PLN
- Przelot samolotem:  
Egipt 1450 PLN  
Dominikana 1450 EUR  
Tunezja 300 USD

- **Tanie bilety lotnicze**
- **Noclegi w Polsce**
- **Hotele w Polsce**
- **Hotele na świecie**
- **Zamów nasz katalog!**  
0801-123-234
- **Last minute!**

**UWAGA** na słowa: za opłatą – musi Pan / Pani płacić. za darmo – nic Pan / Pani nie płaci, gratis.

**7a** Proszę szybko przeczytać tekst i zdecydować, czy to jest prawda (P) czy nieprawda (N).

Przykład: Platamon to duże miasto w Grecji. P  N

1. Dzieci mogą jechać na tę wycieczkę za darmo, to znaczy, że nic nie płać. P / N
2. Czternaście dni w Platamon jest droższe niż siedem dni tylko o 100 PLN. P / N
3. Za klimatyzację trzeba zapłacić. P / N
4. Biuro oferuje śniadania w formie szwedzkiego stołu. P / N
5. To jest oferta podróży samochodem lub autokarem. P / N
6. W Waterland jest basen. P / N
7. Możliwa jest telefoniczna rezerwacja tej wycieczki. P / N

**7b** Jest Pan zainteresowany/ Pani zainteresowana ofertą wycieczki autokarowej do Włoch (1299 PLN, last minute). Píše Pan / Pani list do biura „Na walizkach”. O co musi Pan / Pani zapytać? Proszę zrobić listę pytań.

Przykład: Jaki jest termin wycieczki?

1. ....?
2. ....?
3. ....?
4. ....?
5. ....?
6. ....?

**7c** Proszę uzupełnić e-mail do biura „Na walizkach”.

**Od:** .....@.....  
**Do:** nawalizkach@nawalizkach.pl  
**Data:** 12 lipca 2006 10:45  
**Temat:** Prośba o informacje

Szanowni Państwo,

jestem zainteresowan .... Państwa ofertą wycieczki do .....

Nie mam jednak wszystkich informacji. Po pierwsze – .....

Po drugie – .....

Nie wiem także, .....

Czy można .....

Będę wdzięczn .... za szybką odpowiedź.

Z poważaniem

.....

*Kochani Rodzice! 1 .....  
Deszczowe pozdrowienia z Mazur  
przesyłają  
Wojtek i Marek  
Ludzie są tu bardzo sympatyczni,  
Mazury piękne, ryby smaczne,  
ale pogoda fatalna. Pada i pada.*

*3 ..... Droga Aniu!  
Pozdrawiamy gorąco  
z Kazimierza nad Wisłą.  
Mieszkamy w bardzo  
ładnym miejscu, u cioci.  
W ogóle miasto jest piękne,  
a pogoda fantastyczna.  
Do zobaczenia w Warszawie  
Romek i Agnieszka*

*4 ..... Cześć Marek!  
Pozdrawiam serdecznie ze stolicy  
polskich Tatr  
Andrzej  
Jest świetnie, codziennie jeżdżę  
na nartach. Mieszkam w bardzo  
ładnym i niedrogim pensjonacie.  
Pozdrów ode mnie siostrę!*

*5 ..... Cześć!  
Przesyłam serdeczne pozdrowienia  
z Ustki. Morze, plaża, piwo, piękne  
kobiety i relaks. Jest świetnie!  
Do zobaczenia  
Wojtek*

**8a** Proszę przeczytać pozdrowienia z wakacji i zdecydować, gdzie spędziły urlop osoby, które je napisały.

w Pradze nad jeziorem  
 w górach nad morzem  
 w Zakopanem u rodziny

Kochana Ciociu! **0** ..w górach..

Przesyłamy słoneczne pozdrowienia z pięknych Bieszczad. Mieszkamy w małym, przytulnym pensjonacie. Codziennie robimy długie piesze wycieczki. Jest wspaniale. Czyste powietrze i natura. Nie chcemy wracać do pracy!

Marta i Mariusz

*2 ..... Drogi Wojtku!  
Gorąco pozdrawiamy ze stolicy Czech. Jest fantastycznie, miasto przepiękne, robimy dużo zdjęć.  
Kasia i Ania*

**8b** Proszę zaprojektować pocztówkę i napisać pozdrowienia do kolegi / koleżanki z kursu albo do znajomego / znajomej w Polsce.



9a Proszę przeczytać przykłady w tabeli. Z jakim przypadkiem łączą się przyimki w tabeli? Czy jest to dopełniacz, biernik, narzędnik czy miejscownik?

PRZYIMKI

dynamicznie	do + ..... do kogo?	do + ..... dokąd?	na + ..... dokąd?	na + ..... na co?	w + ..... dokąd?	nad + ..... dokąd?
idę jadę lecę itd.	do kolegi do przyjaciół do rodziny do fryzjera	do Polski do Krakowa do domu do kawiarni do kina do parku	na plac na peron na parking na Mazury  na pocztę na uniwersytet na dworzec	na kawę na piwo na spacer na wykład na kurs	w góry w Tatry w Alpy w Sudety w Bieszczady	nad morze nad jezioro nad rzekę nad Bałtyk nad Wisłę
statycznie	u + ..... u kogo?	w + ..... gdzie?	na + ..... gdzie?	na + ..... na czym?	w + ..... gdzie?	nad + ..... gdzie?
jestem mieszkam itd.	u kolegi u przyjaciół u rodziny u fryzjera	w Polsce w Krakowie w domu w kawiarni w kinie w parku	na placu na peronie na parkingu na Mazurach  na poczcie na uniwersytecie na dworcu	na kawie na piwie na spacerze na wykładzie na kursie	w górach w Tatrach w Alpach w Sudetach w Bieszczadach	nad morzem nad jeziorem nad rzeką nad Bałtykiem nad Wisłą

9b Proszę zdecydować, gdzie będą znajdować się te słowa w powyższej tabeli.

pub kuzyn lekcja bar lotnisko toaleta spektakl film babcia  
przystanek autobusowy Himalaje dentysta Pireneje Odra wystawa

9c Jaki przyimek?

Przykład: Marta była w zeszłym tygodniu ..... fryzjera.

1. Andrzej był ..... świetnym wykładzie o historii Polski.
2. W niedzielę byliśmy ..... rodziców ..... obiedzie.
3. W przyszłym tygodniu jadę ..... góry ..... Zakopanego.
4. Nigdy nie byliśmy ..... Polsce.
5. Muszę iść ..... pocztę, bo muszę kupić znaczek na list.
6. Kraków leży ..... Wisłą, a Frankfurt ..... Odrą.
7. Dawno nie byliśmy ..... kinie ..... dobrym filmie.
8. Masz ochotę iść ze mną ..... spacer?
9. Muszę iść ..... dentysty ..... kontrolę.



I Czy już umiesz (3 zadania do wyboru):

- kupić bilet kolejowy?
- zapytać o informację na dworcu?
- napisać ofertę turystyczną miasta / kraju, w którym mieszkasz?
- napisać pocztówkę z wakacji?
- napisać list do biura podróży z prośbą o udzielenie informacji?
- opowiedzieć o tym, jak spędziłeś / spędziłaś ostatni urlop?
- opowiedzieć o tym, jak lubisz spędzać wakacje?
- zarezerwować pokój w hotelu przez telefon lub drogą elektroniczną?

II Proszę zarezerwować pokój w hotelu.

<http://www.e.podroze.trav.pl>

podróże > noclegi > rezerwacja on-line



kraj: \_\_\_\_\_

miasto: \_\_\_\_\_

rezerwuj pokój:  w hotelu  w pensjonacie  w kwaterze prywatnej

drogi  średni  tani  bardzo tani

pokój dla palących:  tak  nie  bez znaczenia

jednoosobowy  dwuosobowy  apartament

z łazienką  bez łazienki  z wc

ze śniadaniem  bez śniadania

termin: od \_\_\_\_\_ dzień \_\_\_\_\_ miesiąc \_\_\_\_\_ rok \_\_\_\_\_ do \_\_\_\_\_ dzień \_\_\_\_\_ miesiąc \_\_\_\_\_ rok \_\_\_\_\_

imię: \_\_\_\_\_

nazwisko: \_\_\_\_\_

adres e-mail: \_\_\_\_\_

telefon kontaktowy: \_\_\_\_\_

numer karty kredytowej: \_\_\_\_\_



Czy już to umiesz??



**Sytuacje komunikacyjne** opisywanie i wynajmowanie mieszkania, informacje na automatycznej sekretarce

**Słownictwo** pomieszczenia w domu i mieszkaniu, meble, wynajem mieszkania

**Gramatyka i składnia** przyimki łączące się z różnymi przypadkami, mianownik i biernik liczby mnogiej przymiotników i rzeczowników niemęskoosobowych

**Materiały autentyczne** artykuł, folder reklamowy, ogłoszenia z gazety, list do redakcji

# Szukam mieszkania

**Słownictwo W MIESZKANIU**

**1 Proszę podpisać rysunki.**

fotel krzesło stół lodówka sofa prysznic telewizor  
dywan regał kwiatek lampa magnetowid zdjęcie biurko



**Wymowa**

**2 Proszę powiedzieć i zapisać, co może znajdować się:**

W przedpokoju: *lustro, szafa, lampa i*  
 W kuchni: .....  
 W pokoju: .....  
 W sypialni: .....  
 W łazience: .....  
 W piwnicy: .....  
 W garażu: .....  
 Na tarasie / na balkonie: .....

**3 Proszę wybrać właściwe słowo.**

Przykład: Rano myję się *w łazience* (w łazience, w pokoju, w kuchni)

1. Komputer stoi ..... (na biurku, na stole, na krześle)
2. Lodówka jest ..... (w łazience, w kuchni, w garażu)
3. Samochód stoi ..... (w pokoju, w domu, w garażu)
4. Śpię ..... (w sypialni, w wannie, w piwnicy)
5. Jem śniadanie ..... (w kuchni, w łazience, w przedpokoju)
6. Gazeta leży ..... (na stole, w lodówce, w wannie)
7. Biorę prysznic ..... (w toalecie, w łazience, w jadalni)
8. Odpoczywam ..... (w piwnicy, w garażu, w pokoju)



*Pokoje dzienne*

Sofy .....	24
Fotele, stoliki .....	36 - 43
Systemy meblowe, półki .....	46 - 65

Szafki kuchenne .....	66 - 71
Stoły i krzesła .....	75 - 82

Meble biurowe, biurka, szafki .....	85 - 90
Stoliki komputerowe .....	94 - 100
Akcesoria biurowe .....	101

Łóżka .....	102 - 108
Materace .....	109 - 111
Szafy .....	112 - 114

Szafy .....	115 - 120
Lustra .....	121 - 123

Usługi .....	124 - 126
Oferty kuponowe .....	127
Adresy, telefony, mapy .....	128

\* Na podstawie: Katalog IKEA 2003 egzemplarz bezpłatny, Inter IKEA Systems B.V.2002

**4a Proszę uzupełnić tytuły rozdziałów katalogu domu meblowego\*.**

- Kuchnie i jadalnie
- ✓ *Pokoje dzienne*
- Gabinety i pokoje do pracy
- Sypialnie
- Ważne informacje
- Przedpokoje

**Gramatyka**

**4b** Z kolegą / koleżanką proszę poszukać w spisie treści tego katalogu przymiotników i rzeczowników w liczbie mnogiej.

**4c** Proszę napisać liczbę pojedynczą tych przymiotników i rzeczowników.

**4d** Jak Państwo myślą? Jak tworzymy mianownik liczby mnogiej przymiotników i rzeczowników niemęskoosobowych?



## MIANOWNIK I BIERNIK LICZBY MNOGIEJ PRZYMIOTNIKÓW I RZECZOWNIKÓW NIEMĘSKOOSOBOWYCH

	rodzaj męski i żeński ♂ ♀	rodzaj nijaki ♀
<b>rzeczownik</b>	-y -k, -g + -i -ni, ń, sz, cz, rz, ż, l, j, c, dz, ś, ć, ź + -e	-a lustro – lustra
<b>przymiotnik</b>	-e -k, -g + -ie	biurowy – biurowe drogi – drogie

**5** Proszę opracować w grupie (do wyboru):

- a) ofertę handlową na targi mieszkaniowe
- b) stronę internetową sklepu meblowego

Proszę użyć rzeczowników w liczbie mnogiej (przynajmniej 12) oraz następujących słów i zwrotów:

Zapraszamy do...  
Proponujemy...  
W naszej ofercie znajdują się...



1. Co robimy w pokoju dziennym?
2. Co musi być w pokoju dziennym?
3. Czy w pokoju dziennym musi być dużo mebli?
4. Na czym siedzimy w pokoju dziennym?
5. Gdzie może stać stolik?

**6a** Proszę przeczytać artykuł z gazety\* i odpowiedzieć na pytania.

### urzadzamy *Pokój dzienny*

1 W pokoju dziennym przede wszystkim odpoczywamy, oglądamy telewizję, słuchamy muzyki albo spotykamy się ze znajomymi. Pokój dzienny musi być więc wyposażony w funkcjonalne meble. Nie proponujemy jednak wstawiać do niego za dużo mebli. W pokoju dziennym dużo siedzimy, musi więc być w nim: wygodna sofa, a przy niej fotele. Dobrze, kiedy przed sofą stoi niski stolik. Na nim mogą stać napoje. Ważną rolę pełni też lampa – może wisieć na suficie nad 10 stolikiem albo stać na podłodze obok 5 sofy. Na środku pokoju leży dywan. Przy ścianie proponujemy postawić niską szafkę na telewizor czy magnetowid. Przy ścianie albo najlepiej za 15 drzwiami może stać też nieduży regał z książkami. Nie może on jednak zdominować pokoju. Na ścianach wiszą reprodukcje obrazów lub zdjęcia z własnej kolekcji. Coś jeszcze? Cze- 20 kamy na Państwa propozycje...

\* Na podstawie Urządzamy pokój dzienny. „Moje Mieszkanie” 2000, nr 7

6. Gdzie może znajdować się lampa?
7. Gdzie stoi szafka na telewizor?
8. Gdzie może stać regał z książkami?
9. Gdzie wiszą zdjęcia?

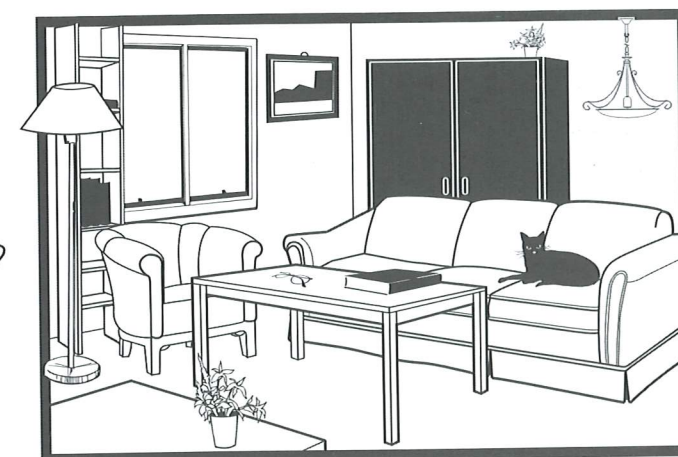
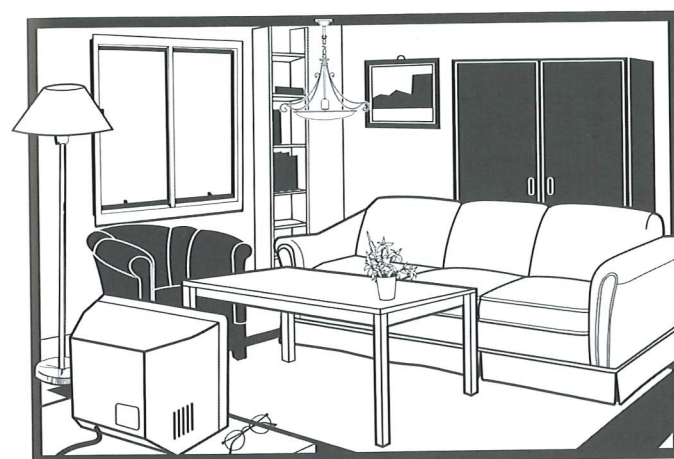
**6b** Proszę poszukać przyimków w artykule z ćwiczenia 6a. Proszę zrobić listę przyimków, które łączą się z narzędnikiem, miejscownikiem, dopełniaczem.

**7** Proszę napisać rzeczownik w odpowiednim przypadku.

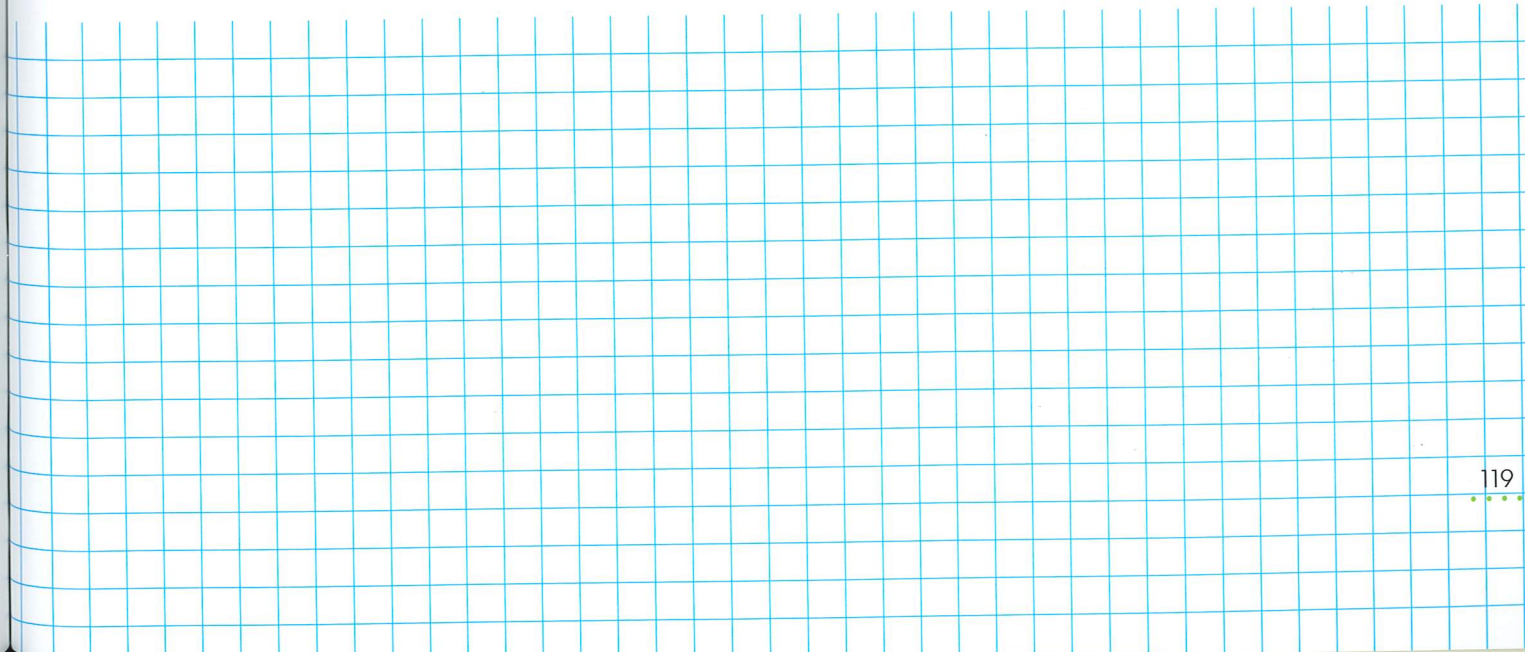
Przykład: Lampa wisi nad biurkiem... (biurko)

1. Łóżko stoi na ..... (dywan)
2. Pod ..... jest dywan. (łóżko)
3. Przed ..... jest ogród. (dom)
4. Obok ..... jest garaż. (dom)
5. Nie wiem, gdzie jest kot. Może jest za .....? (szafa)
6. Między ..... a ..... jest stolik. (sofa, fotel)
7. Biurko stoi przy ..... (ściana)
8. Krzesło stoi przy ..... (biurko)
9. W ..... są ubrania. (szafa)

**8** Proszę znaleźć 12 szczegółów, które różnią te rysunki.



**9** Proszę zapytać kolegę / koleżankę, jak wygląda jego / jej pokój. Na podstawie usłyszanых informacji proszę narysować ten pokój.



narzędnik

---

miejscownik

---

dopełniacz



10a Proszę uzupełnić ogłoszenia podanymi słowami.

pokój ✓ dom kuchnię jadalnia wynajęcia  
sypialnie umeblowane mieszkania balkonem

NIERUCHOMOŚCI – SPRZEDAŻ • KUPNO • WYNAJEM

POSZUKUJĘ

- Kupię ..... *dom* ..... lub duże mieszkanie (może być do remontu), chętnie z garażem. 0607 320 230.
- Obcokrajowiec szuka ..... na rok, jedno- lub dwupokojowego, chętnie umeblowanego. 0503 875 130.
- Studentka I roku szuka małego mieszkania lub pokoju do ..... Możliwie blisko centrum. 0-12 567 23 45 (dzwonić wieczorem).

DO WYNAJĘCIA

- Jednoosobowy ..... w mieszkaniu studenckim dla osoby niepalącej. Tanio. 012 422 65 73.
- Dwupokojowe z ..... i balkonem, umeblowane. Do dyspozycji też garaż. Od zaraz. 0693 456 021.
- Jednopokojowe z aneksem kuchennym, ..... lodówka, pralka. Od zaraz. 0502 71 72 02.

SPRZEDAM

- Dom po remoncie z garażem, ogrodem i tarasem. Jednopiętrowy, dwie ..... , dwa gabinety, pokój dzienny, ..... , wyposażona kuchnia i łazienka. 012 292 67 01.
- Dwupokojowe z ..... w centrum, do remontu, tanio. 012 678 23 14 (dzwonić po południu).

10b Proszę pracować z kolegą / koleżanką. Proszę dopasować ogłoszenia z działu „Poszukuję” do tych z działów „Do wynajęcia” i „Sprzedam”.

10c Planuje Pan / Pani przyjazd do Polski i szuka Pan / Pani mieszkania. Proszę napisać ogłoszenie do gazety.

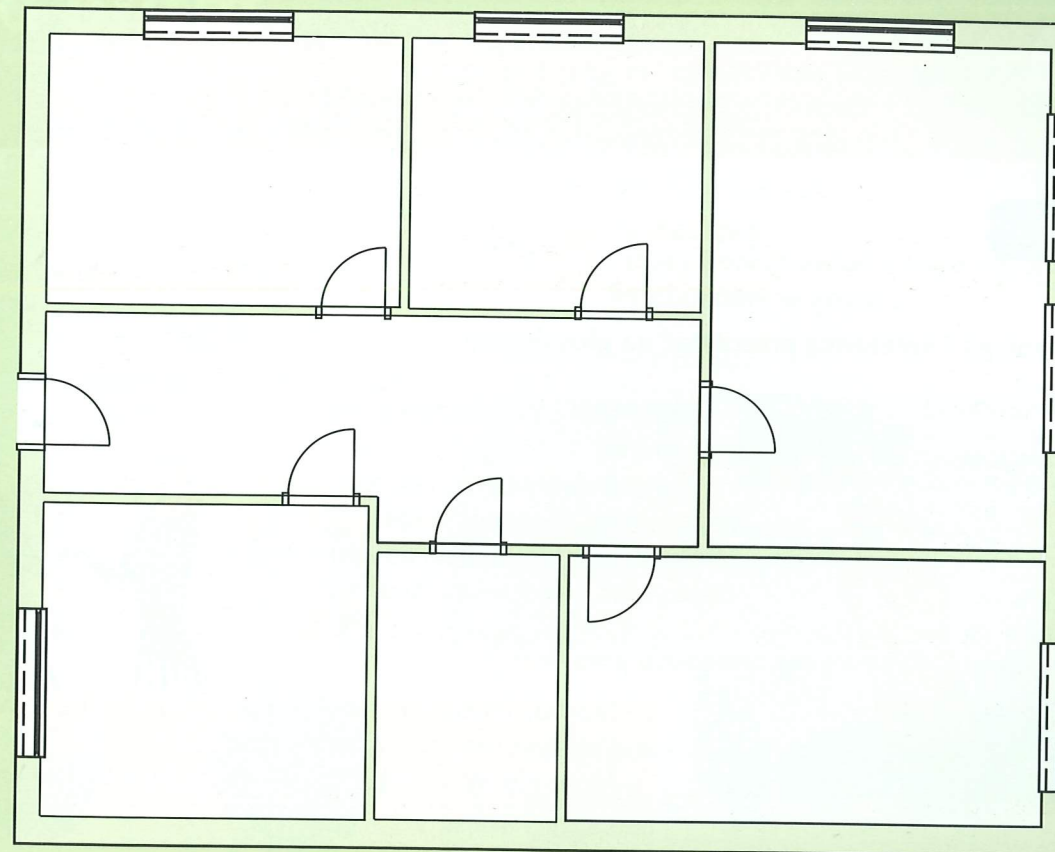
Pytania pomocnicze:

- Jakiego pokoju / mieszkania / domu szukasz?
- W jakim mieście?
- Na jak długo?
- W jakiej części miasta? (w centrum, za miastem, lokalizacja nie jest ważna)

11 Proszę posłuchać wiadomości nagranych na automatycznej sekretarce i uzupełnić informacje.

1. Dzień dobry. Nie możemy teraz odebrać telefonu. Prosimy o zostawienie wiadomości po sygnale.
  - dzwoni: ..... *Tomasz* ..... Rybczyński.
  - w sprawie: ..... do wynajęcia.
  - pyta: o cenę i czy ..... jest z .....
  - kontakt na: numer stacjonarny ..... komórkowy .....
2. Dzień dobry. Tu numer 567 23 45, proszę zostawić wiadomość po usłyszeniu sygnału.
  - dzwoni: ..... Gruszkowska.
  - chce zaproponować: ..... do .....
  - pokój jest ..... , słoneczny i z .....
  - opłata miesięczna: do uzgodnienia, ale .....
  - ma nadzieję, że .....
  - kontakt na numer .....

I Proszę uzupełnić list do redakcji\*.



” Droga Redakcjo, jesteśmy ..... *młodym* ..... małżeństwem. Ostatnio kupiliśmy ..... mieszkanie. Planujemy ..... Pracujemy w ..... – razem prowadzimy małą firmę, potrzebujemy miejsca na ..... z komputerem i stół, ..... którym będziemy mogli rozmawiać z klientami. Chcielibyśmy mieć ..... sypialnię i pokój ..... , w którym będziemy mogli odpoczywać. Chcielibyśmy też jakoś urządzić ..... , która niestety jest bardzo mała. Może trzeba ją powiększyć? Bardzo dziękujemy za radę.

Pytajscy z Poznania

\* Na podstawie Pytania i Odpowiedzi, „Moje Mieszkanie” 2000, nr 7

II Jest Pan / Pani architektem. Proszę narysować i przedstawić plan mieszkania państwa Pytajskich – po remoncie, wyposażonego i umeblowanego.

domu ✓ młodym przy remont biurko łazienkę ładną czteropokojowe dzienny

Czy już to umiesz?



**Sytuacje komunikacyjne** rozmowy i opinie na temat pogody, wyglądu i zdrowia, rejestracja w przychodni lekarskiej, wizyta u lekarza, udzielanie rady

**Słownictwo** pogoda i pory roku, części ciała

**Gramatyka i składnia** tworzenie przysłówków, konstrukcja *boli / bolą mnie...*

**Materiały autentyczne** prognoza pogody, list do redakcji, broszura klubu fitness

# Wszystko mnie boli!

## Słownictwo

### JAKA DZIŚ JEST POGODA?

Wymowa

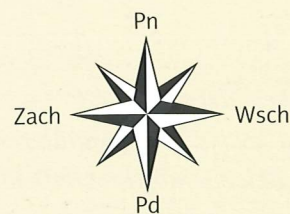
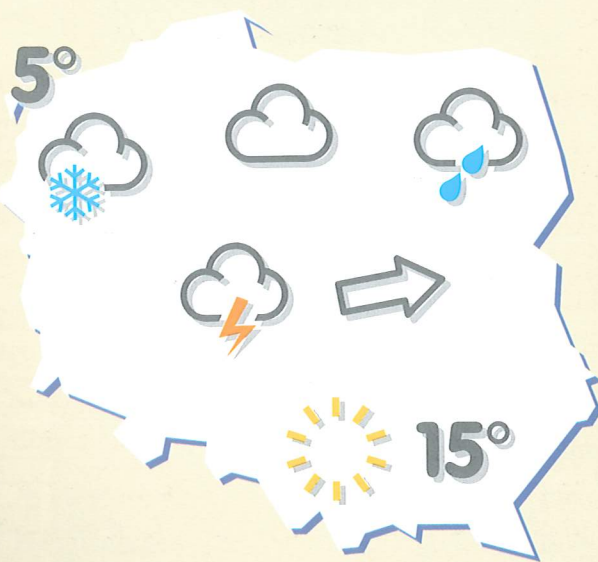
1 Proszę z kolegą / koleżanką przeczytać na głos dialogi.



– Dzień dobry, pani Różycka. Ale dziś zimno!  
– A, dzień dobry panu. Tak, jest chyba minus 15 stopni. A rok temu, też w styczniu było bardzo ciepło, plus dwadzieścia stopni!

– Słuchaj, chyba nie ma sensu jechać dzisiaj na tę wycieczkę. Jest pochmurno i zaraz będzie deszcz.  
– Może nie. W telewizji mówili, że dziś nie będzie padać.

2a Proszę przeczytać tekst, a następnie podpisać symbole.



Dziś jest wtorek, piętnasty dzień marca. Prognoza pogody na dzisiaj: będzie słonecznie i ciepło na południu, ale na północnym wschodzie będzie zimno i będzie padać deszcz, zaś na północnym zachodzie śnieg. W centrum będzie wiać silny wiatr, a wieczorem przejdą burze. Proszę pamiętać o parasolach! Temperatura – od pięciu stopni na północnym zachodzie do piętnastu na południu.

Przykład:



pada deszcz

Wymowa

2b Proszę posłuchać prognozy pogody z ćwiczenia 2a, a następnie odczytać na głos tekst prognozy z odpowiednią intonacją.

2c Jaka pogoda jest w tych miastach?

- a) W Buenos Aires ☀️
- b) W Moskwie ☁️
- c) W Londynie ☁️
- d) W Pradze ☁️
- e) W Rzymie ➡️
- f) W Paryżu 5°
- g) W Los Angeles 25°

### PORY ROKU



3a Proszę napisać, jaka jest typowa pogoda w Pana / Pani kraju.

- Wiosną .....
- Latem .....
- Jesienią .....
- Zimą .....

3b Proszę zapytać kolegę / koleżankę z innego kraju, jaka jest typowa pogoda w jego / jej kraju. Jakie są różnice w porównaniu z pogodą w Pana / Pani kraju? Proszę opowiedzieć o tych różnicach na forum grupy.

Przykład: W Polsce zimą jest bardzo zimno, a w Australii gorąco.

3c Proszę odpowiedzieć na pytania.

- Jaka jest dziś pogoda?
- Jaka jest Pana / Pani ulubiona pora roku i dlaczego?
- Co można robić latem w Polsce i w Pana / Pani kraju?
- Co można robić zimą w Polsce i w Pana / Pani kraju?
- Jak ubiera się Pan / Pani zimą?
- Co nosi Pan / Pani latem?

3d Proszę porozmawiać o pogodzie z kolegami / koleżankami w grupie.

Przykładowe pytania:

- Co można robić, jeśli jesteś na urlopie / na wakacjach i pada deszcz?
- Jaka jest idealna pogoda na urlop / na wakacje?
- Jaka jest idealna pogoda, gdy musicie pracować?
- Co można robić, gdy jest bardzo gorąco (35 stopni)?

3e Proszę uzupełnić zdania. Proszę użyć wyrażen:

- często świeci słońce
- są święta i jest Sylwester
- to czwarty miesiąc
- jest bardzo zimno i często pada śnieg
- dzieci idą do szkoły
- zaczyna się jesień
- wieje wiatr i pada deszcz
- ma tylko 28 albo 29 dni
- zaczyna się lato
- zaczyna się zima
- dzieci mają ferie zimowe
- zaczyna się wiosna

W październiku i w listopadzie *wieje wiatr i pada deszcz.*

- a) W grudniu .....
- b) W czerwcu .....
- c) Luty .....
- d) W grudniu .....
- e) W styczniu .....
- f) W maju .....
- g) W marcu .....
- h) We wrześniu .....
- i) We wrześniu .....
- j) Kwiecień .....
- k) W lutym .....





**4a** Proszę posłuchać nagranych dialogów, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P) czy nieprawda (N).

Przykład: Jesienią często pada deszcz, więc pan Kowalski nie chodzi na spacer.

- 1. Kobieta nie lubi zimy, ponieważ wtedy jest zimno. P / N
- 2. Pan Kowalski woli spędzać urlop w górach. P / N
- 3. Pan Kowalski uważa, że nad morzem jest brzydko. P / N
- 4. Pan Kowalski mieszka niedaleko Zakopanego. P / N

P / N  
P / N  
P / N  
P / N

**Gramatyka**

**4b** Proszę uzupełnić tabelę, zamieniając wyróżnione przymiotniki na przysłówki, a następnie układając własne zdania z ich użyciem. Proszę odczytać te zdania na forum grupy.

Przymiotnik	Przysłówek -o lub -e	
Dziś jest <b>zimny</b> dzień.	..... <i>zimno</i> .....	Przykład: ..... <i>Wczoraj było zimno.</i> .....
W tym sklepie są bardzo <b>drogie</b> rzeczy.	.....	.....
Dzień był bardzo <b>słoneczny</b> .	.....	.....
Wieczorem niebo było <b>pochmurne</b> .	.....	.....
Maj w tym roku jest bardzo <b>ciepły</b> .	.....	.....
Te buty są bardzo <b>tanie</b> .	.....	.....
To, co pan mówi jest bardzo <b>interesujące</b> .	.....	.....
Tatry <b>Wysokie</b> leżą na południu Polski.	.....	.....
Ten <b>niski</b> mężczyzna to mój ojciec.	.....	.....
Uwaga! <b>Zły</b> pies!	.....	.....
Bardzo <b>dobra</b> kawa!	.....	.....
Ten film był <b>świetny</b> .	.....	.....

**PRZYSŁÓWEK: jak?**

Dziś jest zimny wiatr, ale świeci słońce.  
W tym sklepie są tanie produkty.  
Ten samochód jedzie 120 km/godzinę.

**-o lub -ie**  
Dziś jest **zimno**, ale **słonecznie**.  
W tym sklepie jest **tanio**.  
Ten samochód jedzie **szybko**.

**UWAGA!** Przysłówki nie odmienia się!

**4c** Proszę uzupełnić zdania odpowiednią formą przysłówka.

Przykład: Mówię .....*dobrze*..... po polsku. (dobry)

- a) Wczoraj było ..... (ciepły)
- b) Mieszkam ..... od centrum. (daleki)
- c) Samoloty latają bardzo ..... (wysoki)
- d) Jak się masz? – ....., dziękuję. (świetny)
- e) Jest ....., zaraz będzie padać. (pochmurny)

**4d** Proszę uzupełnić zdania odpowiednią formą przysłówka lub przymiotnika.

- a) Ta kawa jest bardzo ..... (dobry)
- b) On zna ..... język angielski. (dobry)
- c) Czytałeś ostatnio ..... książkę? (interesujący)
- d) Proszę zamknąć okno! Za oknem jest autostrada i jest za ..... (głośny)
- e) Ale dziś jest .....! (gorący)
- f) Ten mężczyzna jest bardzo ..... (wysoki)
- g) Ostatni test napisałam bardzo ..... (zły)

**Słownictwo**

**5** Proszę odpowiedzieć na pytania.

- Które części ciała kobiety zwykle malują? .....
- Jakie mogą być oczy i jaki mogą mieć kolor? .....
- Jakie mogą być nogi? .....

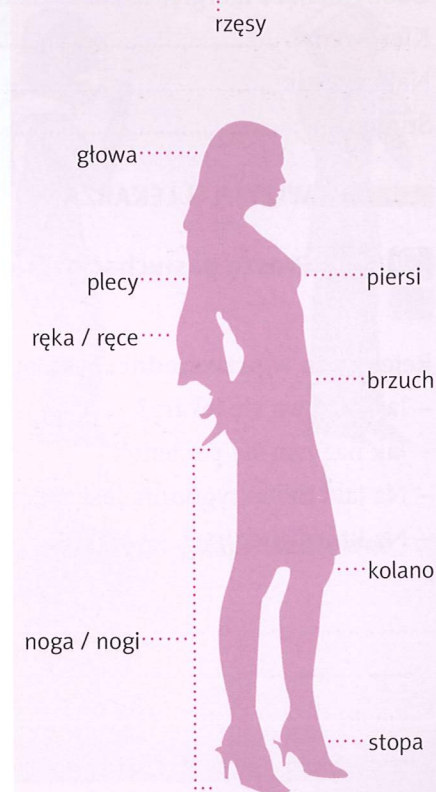
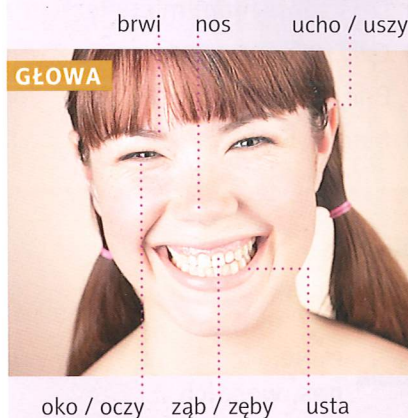


**6** Proszę z kolegami / koleżankami porozmawiać na poniższe tematy:

- Jak wygląda piękna kobieta, a jak przystojny mężczyzna?
- Czy we wszystkich krajach ideał piękna jest taki sam? Jakie mogą być różnice?
- Co myślicie o operacjach plastycznych? Które części ciała są zwykle operowane?
- Dlaczego ludzie decydują się na operacje plastyczne? Kto się decyduje – kobiety, mężczyźni, starsi, młodzi?

- Myślę, że...
- Moim zdaniem...
- Co o tym myślisz?

**CZĘŚCI CIAŁA**





7a Proszę określić, która z osób może to powiedzieć?

młoda kobieta dziecko mężczyzna w średnim wieku starsza kobieta chłopak

Przykład: Za długo siedziałam przy komputerze. Bolą mnie oczy. *Młoda lub starsza kobieta.*

- a) Dziś znów mam migrenę. Bardzo boli mnie głowa.
- b) Cały dzień pracowałem w ogródku. Bolą mnie plecy.
- c) Boli mnie ząb. Muszę iść do dentysty.
- d) Mamo! Spadłem z roweru! Boli mnie ręka!

**Boli** mnie, cię, go, ją + mianownik liczby pojedynczej  
nas, was, ich

Boli mnie głowa, noga, ręka.

**Bolą** mnie, cię, go, ją + mianownik liczby mnogiej  
nas, was, ich

Bolą mnie plecy, oczy, zęby.

7b Co najczęściej boli? Proszę zrobić listę.

- Starsze osoby: *nogi*
- Dzieci: .....
- Osoby pracujące fizycznie: .....
- Osoby pracujące w biurze przy komputerze: .....
- Osoby mające alergię: .....
- Kierowców: .....
- Nauczycieli: .....
- Studentów: .....

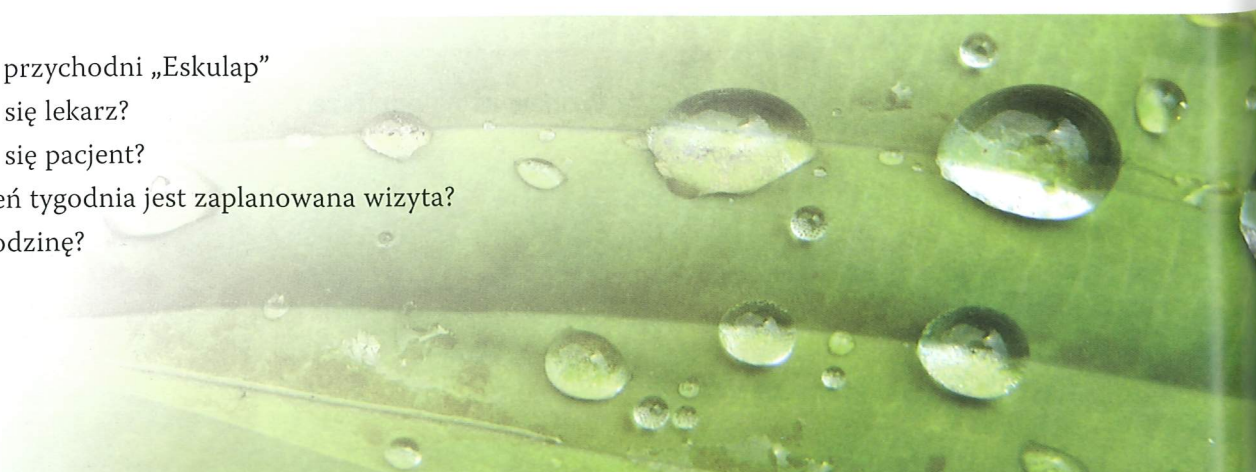


WIZYTA U LEKARZA

8a Proszę posłuchać nagrania, a następnie odpowiedzieć na pytania.

Rejestracja w przychodni „Eskulap”

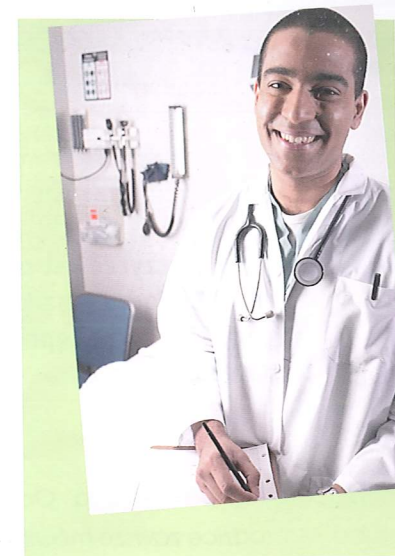
- Jak nazywa się lekarz?
- Jak nazywa się pacjent?
- Na jaki dzień tygodnia jest zaplanowana wizyta?
- Na którą godzinę?



8b Proszę z kolegą / koleżanką dopasować brakujące fragmenty dialogu.

Pacjent: Dzień dobry, panie doktorze.  
Lekarz: Dzień dobry. ....?  
P.: Nie wiem, ale źle się .....  
L.: Czy ma pan .....?  
P.: Tak, 38,5. I mam też ..... i .....  
L.: Jak długo?  
P.: 3 dni.  
L.: Proszę się ..... Zbadam pana.

Co panu dolega? rozebrać  
czuję gorączkę katar  
kaszel recepty



(po chwili)

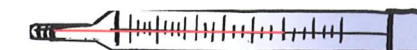
L.: Tak, to grypa. Proszę leżeć w łóżku tydzień, pić mleko z miodem i gorącą herbatę. Proszę, tu są ..... na lekarstwa. Apteka jest niedaleko na tej ulicy.  
P.: Dziękuję. Do widzenia.

8c Proszę posłuchać dialogu z ćwiczenia 8b i sprawdzić, czy dobrze dopasowali Państwo brakujące fragmenty.

Ortografia

8d Proszę podpisać rysunki:

lekarstwa termometr Mam gorączkę. Mam katar.  
Mam kaszel. Mam dreszcze. Boli mnie głowa.



8e Proszę z kolegą / koleżanką ułożyć dialog *Hipochondryk u lekarza*, a następnie zaprezentować go na forum grupy.

.....

.....

.....

.....



**9a** Co robić, żeby nie chorować? Proszę z kolegami / koleżankami przygotować listę.

Przykład: ..... *Można / trzeba pić mleko.* ..... *Nie wolno tłusto jeść.* .....

1. ....

2. ....

3. ....

4. ....

**9b** Proszę przeczytać list pani Gabrieli do redakcji jednego z kobiecych magazynów, a następnie poradzić jej, co powinna zrobić.

Szanowna Redakcjo,

mam problem z nadwagą. Od dziecka byłam za gruba. Moi rodzice zawsze mówili mi, że jeśli chcę być zdrowa, muszę dużo jeść. Wszyscy w rodzinie jedli dużo, więc ja także. W szkole miałam problemy na zajęciach z gimnastyki. Potem, gdy miałam 21 lat i spodziewałam się dziecka, jadłam jeszcze więcej. W rezultacie ważyę 90 kg (mam 185 cm wzrostu). Obecnie nie pracuję, ponieważ wychowuję syna. Nie mam czasu na sport. Stosuję różne diety i palę papierosy, żeby schudnąć, ale bez rezultatu. Chciałabym być szczupła jak modelki w Waszym magazynie. Co robić?

Z poważaniem

Gabriela z Wrocławia

**Odpowiedź redakcji – proszę wybrać, które rady są właściwe, a następnie dokończyć list redakcji do pani Gabrieli.**

*Po pierwsze Po drugie musi Pani nie może Pani ćwiczyć regularnie uprawiać sport nie palić nie stosować diety jeść większe porcje nie jeść owoców i warzyw iść do lekarza specjalisty zapisać się na kurs języka polskiego*

Szanowna Pani,  
dziękujemy Pani za list. Mamy dla Pani następujące rady: .....

Z poważaniem  
Redakcja

**9c** Proszę porozmawiać w grupie – czy Państwa zdaniem Gabriela żyje zdrowo? Jaki jest zdrowy styl życia?

**9d** Proszę z kolegą / koleżanką napisać krótki list do redakcji magazynu „Dobra Rada” – rubryka *Mam problem*. Druga grupa to redakcja, która następnie odpowiada na Państwa list.

**10** Proszę przeczytać broszurę klubu fitness „Atleta” i zanotować informacje:

1. Adres – .....
2. Godziny otwarcia – .....
3. Ceny – .....
4. Rabaty, promocje – .....
5. Co oferuje klub? – .....
6. Jak tam dojechać? – .....

**Klub fitness „Atleta”**

ul. Zdrowa 15 (za hipermarketem „Mamona” skręcić w lewo)  
Tel. 0-12 458-90-00

U nas stracisz kilogramy, zyskasz mięśnie, odpoczniesz w saunie, opalisz się w solarium. Oferujemy profesjonalne zajęcia: step, aerobik, joga, capoeira. Siłownia – basen – sauna – masaż. Promocyjne ceny dla panów!

Ceny za godzinę zajęć: wejście jednorazowe 10 zł, karnet miesięczny (7.00 – 16.00) 60 zł, (16.00 – 23.00) 90 zł. Dla stałych klientów siłownia za darmo!

Basen: 12 zł za godzinę, 30% rabatu dla grup  
Sauna (1 osoba) 10 zł. Masaż 20 min — 15 zł.

**I** Proszę przeczytać te teksty i dopasować je do fotografii.

- a) Zimą w Polsce jest zwykle bardzo zimno i często pada śnieg. Wszyscy nosimy grube swetry, kurtki, czapki, ciepłe buty oraz oczywiście szaliki i rękawiczki. W weekendy jeździmy z całą rodziną lub znajomymi w góry na narty.
- b) Jesienią, jeśli nie muszę, nie wychodzę z domu. Z moim reumatyzmem i przeziębieniami to niebezpieczne. Wieczorem zostaję w domu, piję gorącą herbatę z cytryną i miodem, czytam, dzwonię do znajomych albo chodzę do sąsiadki na partyjkę brydża.
- c) W tym roku lato jest wyjątkowo gorące. Kto wie, może to rezultat dziury ozonowej? Ale ja się cieszę, bo wolę słoneczną pogodę. Niestety, nie mam urlopu w tym roku. Może pojedę na jeden lub dwa weekendy na żagle na Mazury.



**Czy już to umiesz?**

**II** Proszę znaleźć w tekście słowa związane z pogodą:

Przykład: *...jest zimno,* .....

**III** Proszę uzupełnić pytania do tekstów z ćwiczenia I.

**Tekst a)**

Kiedy ..... ?  
Co ..... ?  
Dokąd ..... ?

**Tekst b)**

Dlaczego ..... ?  
Jaką ..... ?  
Do kogo ..... ?

**Tekst c)**

Jakie ..... ?  
Czy ..... ?  
Jak spędzi ..... ?



**Sytuacje komunikacyjne** opisywanie przeszłości (proces, fakt)

**Słownictwo** biografia

**Gramatyka i składnia** czas przeszły (aspekt dokonany), powtórzenie czasu przeszłego (aspekt niedokonany)

**Materiały autentyczne** artykuł prasowy, notki biograficzne laureatów *„Polityki”* 2002, audycja radiowa

# Urodziłem się w Polsce

## Gramatyka

**2a** W artykule *O nich się mówi* proszę poszukać form czasu przeszłego (aspekt niedokonany).

- mieć – .....
- mieszkać – .....
- marzyć – .....
- sprzedawać – .....
- być – .....
- myśleć – .....
- wiedzieć – .....

**2b** W artykule *O nich się mówi* proszę poszukać form czasu przeszłego (aspekt dokonany).

- emigrować / wyemigrować – .....
- kończyć / skończyć – .....
- iść / pójść – .....
- zarabiać / zarobić – .....
- decydować / zdecydować – .....
- wymyślać / wymyślić – .....
- otwierać / otworzyć – .....
- kupować / kupić – .....
- żeńić się / ożenić się – .....

**2c** W artykule *O nich się mówi* proszę poszukać odpowiednich bezokoliczników do pary.

- ..... / zrobić
- zarabiać / .....
- próbować / .....
- zmieniać / .....
- pisać / .....
- czytać / .....
- starzeć się / .....

**3** Proszę pracować z kolegą / koleżanką. Jak Państwo myślą, kiedy używamy aspektu niedokonanego, a kiedy dokonanego? Proszę zdecydować.

- Kiedy mówimy o tym, jak długo coś robiliśmy.
- Kiedy mówimy o tym, jak często, ile razy coś robiliśmy.
- Kiedy mówimy o tym, że zrobiliśmy coś do końca.
- Kiedy mówimy o tym, że zrobiliśmy coś jeden raz.

### CZASY W JĘZYKU POLSKIM

**czas przeszły (aspekt niedokonany)**

Wczoraj uczyłem się 2 godziny.

Kiedy studiowałem, dużo się uczyłem.

- jak długo?
- jak często?
- ile razy?

**czas przyszły (aspekt niedokonany)**

Jutro będę się uczyć po południu.

Kiedy będę na kursie językowym, będę się dużo uczyć.

**czas teraźniejszy (zawsze aspekt niedokonany)**

Teraz uczę się polskiego.  
Lubię uczyć się polskiego.

**czas przeszły (aspekt dokonany)**

Wczoraj nauczyłem się 5 nowych słów.

- jeden raz
- do końca

**czas przyszły (aspekt dokonany)**

Jutro nauczę się 8 nowych słów.

Od czasowników niedokonanych tworzymy czas przeszły, czas teraźniejszy i czas przyszły. Od czasowników dokonanych tworzymy tylko czas przeszły lub przyszły.

**UWAGA!**

**4** Proszę podkreślić właściwą odpowiedź i uzasadnić swój wybór.

Przykład: W zeszłym tygodniu często pisaliśmy / napisaliśmy maile.

1. Wczoraj Marek dwie godziny czytał / przeczytał książkę.
2. We wtorek Tomek dzwonił / zadzwonił do Marty. (jeden raz)
3. Czytałam gazetę i nagle dzwonił / zadzwonił telefon.
4. Nareszcie pisałeś / napisałeś do mnie list!
5. Jak często kupowałaś / kupiłaś w zeszłym roku drogie kompaktki?
6. Nareszcie do mnie dzwoniłaś / zadzwoniłaś!
7. Jechaliśmy samochodem i nagle kończyła się / skończyła się nam benzyna.
8. Wczoraj pisaliśmy / napisaliśmy test przez dwie godziny.
9. W zeszłym tygodniu Marek żenił się / ożenił się z Krystyną.

## Słownictwo



**Mikołaj Brzezuszczyński:** najmłodszy w Polsce milioner, właściciel firmy cateringowej „Kanapkarnia” i sieci barów sałatkowych. Załudnia 250 osób. Mieszka w ogromnej rezydencji pod Warszawą razem z żoną Alicją i jej rodzicami. W wolnych chwilach występuje ze swoim zespołem „Brzęczyki” – gra na bębnach; dają tylko koncerty charytatywne.

**1a** Proszę przeczytać artykuł prasowy i dopasować zdania, które powiedział redaktor, do wypowiedzi pana Mikołaja.

Moje plany... Pierwsze pieniądze zarobiłem...  
Nie skończyłem... Urodziłem się... Moja firma...  
W swoim życiu chciałbym zmienić... Sukces to...

- 1 Redakcja:** *Urodziłem się...*  
Mikołaj: w Polsce, ale kiedy miałem 10 lat, rodzice wyemigrowali do Stanów, a ja oczywiście z nimi. Mieszkaliśmy w Nowym Jorku, gdzie skończyłem szkołę podstawową, college, a następnie poszedłem na uniwersytet.
- 5 R.:** .....  
M.: gdy miałem 15 lat. Marzyłem o gitarze elektrycznej, ale rodzice zdecydowali, że muszę sam na nią zarobić. Wymyśliłem, że będę robić zdrowe kanapki – tylko ciemny chleb, świeże lub grillowane warzywa, szynka... Sprzedawałem je w college’ach. Pomysł był tak dobry, że rok później otworzyłem bar sałatkowy.
- 10 I** oczywiście kupiłem tę gitarę.  
**R.:** .....  
M.: studiów, niestety. Po pierwszym barze sałatkowym otworzyłem drugi, potem następne. A pięć lat temu zdecydowałem się spróbować swoich szans w Polsce.
- Tu jest tyle możliwości! Moja firma cateringowa rozwija się świetnie.
- 15 R.:** .....  
M.: nie wszystko. Niedawno ożeniłem się i razem z żoną Alicją spodziewamy się dziecka. Rodzina jest teraz dla mnie najważniejsza.  
**R.:** .....  
M.: to przede wszystkim ludzie. Oczywiście zarządzanie, reklama, budżet również mają znaczenie, jednak pracownicy są podstawą.  
**R.:** .....  
**20 M.:** w Stanach, kiedy byłem młodszy, czasem myślałem, że chciałbym zmienić swoje nazwisko. Nikt nie wiedział, jak poprawnie je napisać czy przeczytać. Na szczęście tutaj nie mam tego problemu.  
**R.:** .....  
M.: mam ambitny plan na szczęśliwe życie z moją rodziną. Chcielibyśmy z Alicją razem się zestarzeć.

**1b** Proszę przeczytać artykuł jeszcze raz i wybrać prawdziwą informację.

Przykład: Mikołaj urodził się w Stanach / w Polsce.

1. Rodzice Mikołaja wyemigrowali, kiedy mieli 10 lat / kiedy miał 10 lat.
2. Mikołaj skończył szkołę podstawową w Nowym Jorku / w Warszawie.
3. Mikołaj zarobił pierwsze pieniądze 15 lat temu / kiedy miał 15 lat.
4. Mikołaj wymyślił, że będzie robić zdrowe kanapki / że sprzeda gitarę elektryczną.
5. Mikołaj otworzył bar sałatkowy, kiedy miał 16 lat / 15 lat.
6. Mikołaj ożenił się pięć lat temu / niedawno.
7. Alicja spodziewa się sukcesu / dziecka.
8. Dla Mikołaja w firmie najważniejsze są finanse / najważniejsi są pracownicy.
9. W Stanach / W Polsce wszyscy wiedzą, jak poprawnie przeczytać i napisać nazwisko Mikołaja.



**5** Proszę pracować w grupie. Czy pamięta Pan / Pani polecenia do ćwiczeń z tego podręcznika? Obok czasowników niedokonanych proszę napisać czasowniki dokonane.

- czytać – *przeczytać*  
*Proszę przeczytać tekst.*
- pisać – .....  
 mówić – .....  
 pytać – .....  
 słuchać – .....  
 rozmawiać – .....  
 używać – .....  
 sprawdzać – .....  
 powtarzać – .....  
 uzupełniać – .....  
 wybierać – .....  
 szukać – .....

**Ortografia**

**6** Proszę wpisać czasowniki niedokonane.

- |               |              |
|---------------|--------------|
| niedokonany   | dokonany     |
| <i>czytać</i> | przeczytać   |
| .....         | poczekać     |
| .....         | pomyśleć     |
| .....         | pojechać     |
| .....         | pójść        |
| .....         | wypić        |
| .....         | skończyć     |
| .....         | odpowiedzieć |
| .....         | kupić        |
| .....         | dostać       |
| .....         | wstać        |
| .....         | dać          |
| .....         | ubrać się    |

**7** Proszę pracować w grupie. Jakie mają Państwo pomysły na uczenie się par czasowników niedokonany / dokonany? Jak można pogrupować te pary?

**Wymowa**

**8** Proszę zadać poniższe pytania koledze / koleżance. Proszę zanotować odpowiedzi i przeczytać je na głos.

Ile książek                      W zeszłym roku przeczytałam 15 książek.  
 przeczytałaś                    W zeszłym roku nie przeczytałam żadnej książki.  
 w zeszłym roku?

Pytania do wyboru:

*Ile ..... w zeszłym roku:*

- przeczytał/a książek – .....
- napisał/a listów / maili / pocztówek / wierszy – .....
- zdał/a egzaminów – .....
- napisał/a zadań domowych – .....
- poznał/a nowych słów – .....
- zwiedził/a miast – .....
- obejrzał/a filmów – .....
- kupił/a kompaktów – .....
- znalazł/a pieniędzy na ulicy – .....
- zjadł/a pysznych obiadów – .....
- dał/a prezentów – .....
- dostał/a prezentów – .....
- .....

*kilka  
kilkanaście + dopełniacz  
kilkadziesiąt l. mn.  
kilkaset*

**9** Proszę odpowiedzieć na pytania.

**Jak długo wczoraj...?**

- brał Pan / brała Pani prysznic  
 jadł Pan / jadła Pani śniadanie  
 pił Pan / piła Pani kawę/herbatę  
 mył Pan / myła Pani zęby  
 jechał Pan / jechała Pani do pracy  
 szedł Pan / szła Pani do pracy  
 robił Pan / robiła Pani zakupy  
 pisał Pan / pisała Pani zadanie z polskiego

**O której godzinie wczoraj...?**

- wziął Pan / wzięła Pani prysznic  
 zjadł Pan / zjadła Pani śniadanie  
 wypił Pan / wypła Pani kawę/herbatę  
 umył Pan / umyła Pani zęby  
 pojechał Pan / pojechała Pani do pracy  
 poszedł Pan / poszła Pani do pracy  
 zrobił Pan / zrobiła Pani zakupy  
 napisał Pan / napisała Pani zadanie z polskiego

**10a** Proszę posłuchać pierwszego fragmentu informacji radiowej\* i znaleźć nieprawdziwe informacje.

**10b** Proszę posłuchać nagrania jeszcze raz i podać prawdziwe informacje.

Od roku 1992 tygodnik POLITYKA szuka młodych interesujących artystów i przyznaje im swoje nagrody Paszporty „Polityki”. W roku 2002 Paszporty „Polityki” otrzymali między innymi: Dorota Masłowska, nagroda za film *Wojna polsko-ruska pod flagą biało-czerwoną*, Piotr Trzaskalski za płytę *Edi*, Anna Maria Jopek za inscenizację teatralną *Upojenie* i niezwykle talent wokalny, Marcin Maciejowski za swoją powieść, Krzysztof Warlikowski za płytę oraz Dominik Połoński za artystyczny styl i konsekwentne rozwijanie osobowości artystycznej.

**11a** Proszę posłuchać drugiego fragmentu informacji radiowej\* i uzupełnić tekst.

Oto kilka informacji na temat laureatów Paszportów „Polityki” 2002:

**Dorota Masłowska**, studiuje *psychologię* w Gdańsku. już dwie inne nagrody – miesięcznika „Twój Styl”, a także w konkursie Złote Pióro Sopotu. Jej powieść ..... do końca roku 2001 w nakładzie 40 tys. egzemplarzy.

**Piotr Trzaskalski**, ..... w Łodzi, ..... kulturoznawstwo na Uniwersytecie Łódzkim. Pracował w telewizji. Zrealizował kilka spektakli w Teatrze Telewizji. W zeszłym roku ..... filmem *Edi*, do którego ..... scenariusz razem z kolegą. Film otrzymał nagrody na wszystkich krajowych festiwalach filmowych.

**Anna Maria Jopek**, absolwentka Akademii Muzycznej w klasie fortepianu. także filozofię na Uniwersytecie Warszawskim. osiem płyt. Najnowszą płytę ..... razem z amerykańskim gitarzystą Patem Methenym.

**Marcin Maciejowski**, ..... Technikum Budowlane w Krzeszowicach, studiował Architekturę w Krakowie, ale po III roku studia i w roku 2001 ..... Grafikę w krakowskiej ASP.

**11b** Proszę napisać 8 pytań do tekstu Paszporty „Polityki” 2002 z ćwiczenia 10b i 11a.

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....
7. ....
8. ....

**Proszę uzupełnić notki biograficzne dwóch pozostałych laureatów Paszportów „Polityki” 2002\*.**

*wyreżyserował był studiował jest skończył  
 reżyseruje realizował urodził wygrał skończył*

- 1 **Krzysztof Warlikowski** – ..... historię, filozofię i filologię romańską na Uniwersytecie Jagiellońskim, historię teatru greckiego w Ecole Pratique des Hautes Etudes en Sorbonne w Paryżu. też Wydział Reżyserii Dramatu Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej w Krakowie. .... w kraju i za granicą zarówno klasykę, jak i dramaty współczesne.
- 15 **Poskromienie złościcy** w Warszawie.

- Dominik Połoński** – wiolonczelista, jeden z najlepszych polskich muzyków młodej generacji. .... się w Krakowie. .... studia w łódzkiej Akademii Muzycznej. .... trzy lata na stypendium w Escuela Superior de Musica Reina Sofia w Madrycie. .... kilka konkursów, m.in. Yamaha Music Foundation of Europe, Międzynarodowy Konkurs Indywidualności Muzycznych, New Talent International. .... asystentem w Akademii Muzycznej w Łodzi.

\*Na podstawie Zwycięzcy 2002, „Polityka” 2003 nr 2

Czy już to umiesz?



**Sytuacje komunikacyjne** rozmowy na tematy sportowe, pytanie o informację – rozmowy telefoniczne

**Słownictwo** dyscypliny sportowe i sportowcy, czasowniki związane ze sportem

**Gramatyka i składnia** rzeczowniki odczasownikowe, wyrażenie *coś zajmuje mi...*

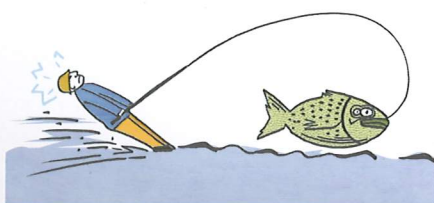
**Materiały autentyczne** ankieta *Ile czasu codziennie zajmuje ci...?*, ogłoszenia rubryki *Sport*, polscy sportowcy – Otylia Jędrzejczak, Adam Małysz

# Sport to zdrowie?

**Słownictwo**

**1a** Czy zna Pan / Pani te dyscypliny sportowe?

boks piłka nożna tenis  
koszykówka narciarstwo pływanie



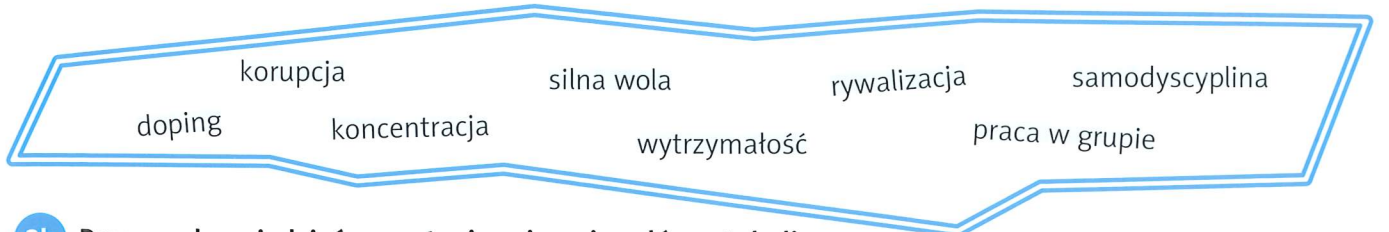
**1b** Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką.

- a) Czy lubisz uprawiać sport i/lub oglądać go w telewizji?
- b) Jaką dyscyplinę sportową lubisz najbardziej?
- c) Jeśli nie lubisz sportu – dlaczego?
- d) Kto jest najbardziej znanym sportowcem w twoim kraju?
- e) Czy szachy to także sport? Czy szachista musi być wysportowany?
- f) Czy łowienie ryb to sport? Jakie mięśnie ćwiczy wędkarz?
- g) Czy są „męskie” i „kobiece” dyscypliny sportowe?
- h) Jakie sporty nazywamy zimowymi, jakie letnimi, jakie wodnymi?

**1c** Proszę uzupełnić tabelę.

Dyscyplina sportowa	Zawodnik	Zawodniczka	Co robi?
piłka nożna		—	
	koszykarz		
	siatkarz		gra w siatkówkę
	tenisista	pływaczka	
biegi		narciarka	
snowboard	szachista		

**2a** Czy rozumie Pan / Pani słowa w poniższej ramce? Jeśli nie, proszę zapytać kolegów lub użyć słownika.



**2b** Proszę odpowiedzieć na pytania, używając słów z tabeli.

- a) Czego uczy sport? .....
- b) Jakie są negatywne tendencje w sporcie? .....

**3** Jaka to dyscyplina sportowa? Proszę szybko przeczytać fragmenty tekstów, a następnie dopasować do nich nazwy dyscyplin.

tenis piłka nożna narciarstwo  
pływanie koszykówka

- a) .....  
Jest to bardzo popularna dyscyplina sportowa. Lubią grać w nią też dzieci, szczególnie chłopcy. Dwie drużyny (grupy) po 11 osób grają przez 90 minut, z jedną przerwą. Wygrywa ta drużyna, która strzeli więcej goli. Podczas gry można używać nóg, nie można rąk. Do tej gry potrzebna jest piłka.
- d) .....  
Ta gra jest szczególnie popularna w Stanach Zjednoczonych (USA). Są dwie drużyny po 5 osób. Zwykle w tę grę grają bardzo wysocy ludzie. Tutaj też potrzebna jest piłka; zwykle jest pomarańczowa. Wygrywa ta drużyna, która więcej razy wrzuci piłkę do kosza. W USA bardzo popularni są gracze ligi NBA.

- b) .....  
W tej dyscyplinie sportowej są różne style: kraul, delfin, żabka. Tu mogą też być drużyny, ale można również startować indywidualnie. Ważne jest, kto będzie pierwszy. Ten sport nie jest możliwy bez wody.
- c) .....  
W tę grę grają dwie lub cztery osoby, używając rakiety i małych piłek. Ta dyscyplina sportowa kiedyś była droga i ekskluzywna. Teraz rakiety są tańsze i jest wiele nowych, tanich kortów.
- e) .....  
W tej dyscyplinie sportowej są różne konkurencje: można jeździć, biegać, skakać i zjeżdżać slalomem. Bardzo ważna jest pogoda: śnieg, wiatr i temperatura.



**4a** Proszę dopasować słowa do ich definicji lub synonimów. Proszę porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegów.

Przykład: Gracz / zawodnik — Osoba, która bierze udział w grze.

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| a) Drużyna               | 1. Grupa (w sporcie).  |
| b) Mistrz świata         | 2. Być pierwszym, zwyciężać / zwyciężyć.                         |
| c) Wygrywać / wygrać     | 3. Rezultat gry, meczu.  |
| d) Przegrywać / przegrać | 4. Osoba, która jest najlepsza na świecie w jakiejś dyscyplinie. |
| e) Wynik gry, meczu      | 5. Osoba, która ogląda grę.                                      |
| f) Kibic                 | 6. Być drugim, trzecim... lub ostatnim.                          |

**4b** Proszę uzupełnić poniższe zdania słowami z ćwiczenia 4a.

- a) W ostatnim meczu Cracovia ..... z Lechią 2:0.  
 b) Adam Małyś jest ..... świata w skokach narciarskich.  
 c) Oglądałeś wczorajszy mecz w telewizji? Jaki był .....?  
 d) W poniedziałek polska ..... koszykarska poleciała do USA na mistrzostwa świata.  
 e) Na meczach piłki nożnej ..... są czasami agresywni.

**5** Jakie reguły mogą mieć dyscypliny: golf wodny, bieg do autobusu, mistrzostwa w jedzeniu makaronu, grillowanie? Proszę wybrać jedną dyscyplinę, a następnie z kolegą / koleżanką napisać jej reguły. Proszę objaśnić reguły tej gry reszcie grupy.

Pytania pomocnicze:

- Ile osób bierze udział w tej grze?
- Ile minut trwa gra?
- Kiedy się wygrywa?
- Czego można używać (jakich części ciała, jakiego sprzętu sportowego, np. piłki)?
- Co można, a czego nie wolno robić?
- Jakie ubrania noszą gracze?

**6** Piłkę nożną zna cały świat. Czy Pan / Pani na pewno wie, jakie są jej reguły? Proszę z kolegą / koleżanką zrobić listę.

Przykład: *Jest 11 zawodników w drużynie.*

- a) .....  
 b) .....  
 c) .....  
 d) .....  
 e) .....



**7a** Proszę posłuchać wyników ankiety, a następnie uzupełnić informacje.

Ile czasu codziennie zajmuje ci:

- Mycie zębów – ....: dentyści radzą myć zęby .... razy dziennie przez .... minuty. Niedokładnie myjemy zęby, a potem boimy się iść do dentysty.
- Uprawianie sportu – ....: nie robimy ćwiczeń codziennie, ale chodzimy 1 lub 2 razy w tygodniu do klubu fitness, na basen albo na korty.
- Robienie zakupów – ...., w weekendy .... godziny: większe zakupy robimy w hipermarketach, co zajmuje więcej czasu.
- Jedzenie i picie – ....: jemy szybko i niezdrowo – często kupujemy gotowe, kaloryczne dania, które zawierają konserwanty. Pijemy coraz więcej wody mineralnej i soków.
- Telefonowanie i esemesowanie – ....: nie mamy czasu na spotkania, więc dzwonimy lub wysyłamy SMS-y. Coraz bardziej popularne są komórki z funkcją MMS – możliwością robienia zdjęć.
- Jazda do i z pracy – ...: korki, korki, korki...
- Oglądanie telewizji – ....: oglądamy wiadomości oraz filmy fabularne. Lubiane są także kanały tematyczne.
- Spanie – ....: optymalne jest 7 – 8 godzin.
- Praca – ....: oficjalnie pracujemy średnio .... godzin, jednak praktycznie albo zostajemy dłużej w biurze, albo bierzemy pracę do domu.

**7b** Proszę przeczytać wyniki ankiety i odpowiedzieć na pytania.

- Co zajmuje nam najwięcej czasu?
- Co zajmuje nam za mało czasu?
- Co zajmuje nam za dużo czasu?
- Jak Pan / Pani odpowie na tę ankietę?

*Najwięcej czasu zajmuje nam / mi...*

*Coś zajmuje mi dużo czasu / mało czasu / godzinę.*

**Gramatyka**

**7c** Proszę pogrupować formy rzeczowników typu -nie, -enie, -cie z ćwiczenia 7a i dopisać bezokoliczniki do tych form.

-nie	uprawianie, .....	uprawiać, .....
-enie	robienie, .....	robić, .....
-cie	mycie, .....	myć, .....

**7d** Jakie są reguły tworzenia tych form? Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką. Proszę sprawdzić reguły w tabeli.

**RZECZOWNIK ODCZASOWNIKOWY**

-nie: bezokolicznik -ać, -ować, -eć:	pływa-nie, fotografowa-nie, rozumie-nie
-enie: bezokolicznik -ić, -yć:	chodz-enie, ucz-enie się
-cie: krótkie czasowniki typu myć, pić i bezokolicznik -ąć:	my-cie, zamknę-cie (ą:ę)

Sprzątanie, gotowanie, robienie zakupów, zarabianie pieniędzy – wszystko ja!  
 A gdzie czas na czytanie, oglądanie telewizji, podróżowanie? Na życie?!



**7f** Proszę uzupełnić zdania właściwymi formami rzeczowników odczasownikowych (-nie, -enie, -cie).

- Przykład: *Pisanie* po polsku jest bardzo łatwe. (pisać)
- a) Codzienne ..... zajmuje mi godzinę. (sprzątać)  
 b) ..... szkodzi zdrowiu. (palić)  
 c) ..... sportu jest świetnym hobby. (uprawiać)  
 d) ..... języków jest dziś konieczne. (uczyć się)  
 e) ..... Polski do Unii to ważny historycznie moment. (wejść)  
 f) Bardzo proszę skoncentrować się na ..... tekstu. (czytać)  
 g) ..... jest dobrą metodą na relaks. (biegać)  
 h) Od ..... na słońcu jestem cała czerwona. (leżeć)  
 i) ..... do niego nie ma sensu. On i tak tego nie słucha. (mówić)  
 j) Ile czasu zajmuje ci ..... tego ćwiczenia? (zrobić)

**7e** Proszę odpowiedzieć na pytania.

- Co zajmuje Panu / Pani za dużo czasu i dlaczego?  
 Przykład: *Oglądanie telewizji zajmuje mi za dużo czasu, bo...*
- Co zajmuje Panu / Pani mało czasu?  
 Przykład: *Ubieranie się zajmuje mi mało czasu.*



8a O jakich miejscach jest mowa w poniższych tekstach? Proszę dopasować nazwy miejsc do fragmentów tekstów.

stadion siłownia park wodny centrum SPA sklep sportowy lodowisko



a

Najtańsze narty w Warszawie! 50% zniżki na kombinezony narciarskie!

c

Jesteś zmęczona? Nie masz urlopu? Potrzebujesz relaksu i odnowy?

Możesz przyjechać do nas – już po jednym weekendzie poczujesz się jak nowo narodzona!



d

Odwiedziło nas już 15 tysięcy klientów! W tym roku organizujemy wielki bal sylwestrowy w kostiumach kąpielowych – oferujemy cztery baseny, jacuzzi, trampoliny do 15 metrów.

Zapraszamy 31 XII o 20.00. Liczba miejsc ograniczona!

e

20 tysięcy kibiców oglądało dzisiejszy mecz.

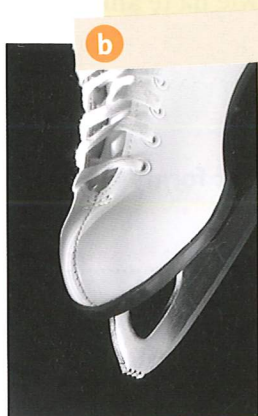


f

NASI WYKWALIFIKOWANI INSTRUKTORZY ZAPLANUJĄ Z PAŃSTWEM INDYWIDUALNY PROGRAM ĆWICZEŃ, ODPOWIEDNI DO PAŃSTWA KONDYCJI I WIEKU.



8b Proszę porównać swoje odpowiedzi z odpowiedziami kolegi / koleżanki; jeśli są różne, proszę je uzasadnić.



b

Wstęp 7 zł / godzinę wypożyczenie łyżew 4 zł.



9a Proszę szybko przeczytać poniższy artykuł, a następnie odpowiedzieć na pytania.

- Jaką dyscyplinę sportu uprawia Otylia?
- Na jakim dystansie startowała?
- Które miejsce i jaki tytuł zdobyła?
- Ile centymetrów wzrostu ma Otylia?



### Otylia Jędrzejczak mistrzynią świata!

Po dramatycznym wyścigu na 200 m motylkiem Otylia Jędrzejczak wysunęła się na pierwsze miejsce. Jak mówił jej trener przed startem, ostatnie 15 m może być decydujące. I było. Otylia zdobyła złoty medal! – Jeszcze nigdy w życiu tak się nie zmęczyłam – powiedziała na mecie nowa rekordzistka świata i mistrzyni Europy.

Wcześniej polski pływak tylko raz zdobył tytuł mistrza świata – w 1994 roku Rafał Szukała wygrał wyścig na 100 m stylem motylkowym.

Otylia dopiero na końcu wykorzystała swoje fantastyczne warunki fizyczne (186 cm wzrostu), płynąc spokojnie, mocno i szybko. Jej rywalki popłynęły bardzo szybko na początku wyścigu, ale pod koniec już nie miały sił.

Nie wszystkie zawodniczki brały udział w zawodach: nie wiadomo dlaczego Ukrainka Jana Kłockowa zrezygnowała ze startu, a świetna pływaczka i konkurentka Otylii, Nathalie Coughlin zachorowała.

– Nigdy tak bardzo się jeszcze nie zmęczyłam – stwierdziła Polka dobrą angielszczyzną na konferencji prasowej.

Na podstawie: R. Leniarski, www.gazeta.pl, 24-07-2003

9b Proszę jeszcze raz dokładnie przeczytać tekst, a następnie odpowiedzieć na pytania.

- Czy trudno było wygrać? .....
- Która część zawodów była decydująca? .....
- Jaki medal zdobyła Otylia? .....
- Kto z Polaków przed Otylią był mistrzem świata? .....
- Które zawodniczki nie startowały i dlaczego? .....
- Czy Otylia mówi po angielsku? .....



10 Proszę postuchać rozmowy telefonicznej Na pływalni, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P) czy nieprawda (N). Proszę przeczytać na głos poprawne odpowiedzi.

- Są organizowane kursy dla dzieci i dorosłych.  P / N
- Zajęcia są raz w tygodniu, w niedzielę. P / N
- Kurs trwa 40 godzin i kosztuje 90 zł. P / N
- Nowy kurs zaczyna się we wtorek. P / N
- Krystyna podaje telefon komórkowy. P / N
- Może zapłacić po pierwszych zajęciach. P / N



**11a** Proszę przeczytać poniższe ogłoszenia. Dzwoni Pan / Pani do jednego z tych miejsc. O co może Pan / Pani zapytać? Proszę z kolegą / koleżanką ułożyć listę pytań.

Fundacja Podnoszenia  
Stanu Zdrowia Studentów  
**KRYTE I OTWARTE KORTY TENISOWE  
SQUASH**  
Możliwość wypożyczenia sprzętu  
Al. Rakietkowa 37, tel. 0-12 446-90-46  
Zniżki dla studentów

**Dżokej**  
Stadnina koni  
Ośrodek Jazdy Konnej  
Zajęcia dla dzieci  
ul. Hippika 88,  
tel. 0602-090-176

Doping CENTRUM SPORTU  
Sklep firmowy, serwis  
i wypożyczalnia narciarska  
**NARTY, ŻEGLARSTWO, WINDSURFING, ALPINIZM,  
BILARD, FITNESS, TURYSTYKA, ODZIEŻ SPORTOWA**  
ul. Sportowa 15,  
czynne 10 – 18, sob. 10 – 15

**Międzyszkolny Basen Pływacki**  
Kursy pływania dla początkujących  
Kursy dla niemowląt  
Aquarobik  
Doświadczeni instruktorzy  
Grochowska 20  
tel. 022 411 92 95  
siedem dni w tygodniu

**WYSOKOGÓRSKI KLUB SPORTOWY**  
Kursy wspinaczkowe, wycieczki w góry  
z przewodnikiem  
pl. Stromy 34, pon. – pt. 10 – 20  
Zapraszamy także osoby starsze i dzieci

**11b** Przeczytał Pan / przeczytała Pani jeden z anonsów i dzwoni z pytaniem o informację. Proszę z kolegą / koleżanką przygotować dialog, a następnie przedstawić go na forum grupy.

Wyrażenia:

- Chciałbym się dowiedzieć, ...
- Chciałbym zapytać, ...
- Proszę mi powiedzieć, ...
- Czy może mi pan / pani powiedzieć, ...
- czy... / ile... / kiedy... / jaki... / jak długo...
- od kiedy / do kiedy

**12** Proszę postać wiadomości sportowych, a następnie zaznaczyć, o których drużynach jest mowa.

- |   |   |                                       |  |
|---|---|---------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Górnik Zabrze    | <input type="checkbox"/> Sparta Praga   | <input type="checkbox"/> Wisła Kraków | <input type="checkbox"/> Ruch Chorzów      |
| <input type="checkbox"/> Bayern Monachium | <input type="checkbox"/> Legia Warszawa | <input type="checkbox"/> AS Roma      | <input type="checkbox"/> Manchester United |

- I Czy słyszał Pan / słyszała Pani o Adamie Małyszu? Kim jest? Jakie tytuły sportowe zdobył? Jakich miał rywali? Proszę w grupie zebrać informacje na jego temat.
- II Proszę przeczytać tekst o Adamie Małyszu, a następnie krótko napisać w punktach, co zapamiętał Pan / zapamiętała Pani z tekstu (nie wolno wracać do tekstu).

**Adam Małysz** – skoczek narciarski, mistrz świata, najbardziej znany polski sportowiec ostatnich lat. Od końca 2000 r. o Małyszu było bardzo głośno. Był najlepszym zawodnikiem Pucharu Świata (zwycięstwo w generalnej klasyfikacji w 2001 r., 2002 r., 2003 r.). Podwójny Mistrz Świata z Val di Fiemme w 2003 roku; srebrny i brązowy medal na Olimpiadzie w Salt Lake City w 2002 r.; złoty i srebrny medal na Mistrzostwach Świata w Lahti w 2001 r.

Na podstawie: www.skoki.org

## Gwiazda Adama Małysza

**W** Wiśle – rodzinnym mieście Adama Małysza – o sukcesach i porażkach Adama mówi się w sklepach, na targu, w szkole i w salonie gier. Sukcesy skoczka wpłynęły na sprzedaż gazet w Wiśle. – Panie! Gazet dawno już nie ma. Wszystko kupili – mówiła w południe Krystyna Wrzecionko, sprzedawczyni w kiosku w centrum Wisły.

– Jak podziękujemy Adamowi? – myśli burmistrz Wisły Jan Poloczek. – Myślę, że dla niego największą nagrodą może być modernizacja skoczni w Malince. Adam chciałby w Wiśle wystartować w zawodach o Puchar Świata.

Wczoraj fani spotkali się z Adamem Małyszem i jego trenerem Apoloniuszem Tajnerem w Wiślańskim Centrum Kultury i Informacji. Grała dla nich kapela góralska „Grónie”, która specjalnie dla Adama skomponowała piosenkę „Orli loty”.

Adam odpowiadał na pytania dziennikarzy. Zapytaliśmy o bułkę z bananem, którą Małysz jadł przed konkursami w Alpach. – Po zawodach w Innsbrucku ktoś mnie zapytał, dlaczego jestem taki blady. Odpowiedziałem, że przed skokami jadłem tylko bułkę z bananem. Na następnych zawodach w Bischofshofen w żadnym sklepie nie było bananów. Ludzie wszystkie kupili – opowiadał Małysz.

– Małysz w niedzielę aż do 23.00 dawał wywiady, a w nocy w ogóle nie spał. Teraz potrzebuje spokoju. Zresztą od wtorku rozpoczynamy normalne treningi, a dzień później wyjeżdżamy na kolejne zawody o Puchar Świata do czeskiego Harrachowa

20 – powiedział „Gazecie” trener Tajner.

Na podstawie: M. Zichlarz *Małyszomania*, www.gazeta.pl, 05-08-2002

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....

**III** Proszę porozmawiać z kolegami / koleżankami: co zrobić, aby odnieść sukces w sporcie? Czy talent jest gwarancją sukcesu?



**Sytuacje komunikacyjne** rozmowa na temat uczenia się, słuchanie audycji radiowej

**Słownictwo** nauka, kursy, szkolenia, pamięć

**Gramatyka i składnia** czasowniki z różnymi przypadkami

**Materiały autentyczne** podanie o przyznanie stypendium, ogłoszenia z gazety, formularz oceny własnych kompetencji językowych

# Czy lubisz uczyć się języka polskiego?

## 1 Jak Pan / Pani myśli, ile procent informacji zapominamy?

- Po godzinie zapominamy ..... % informacji.
- Po ośmiu godzinach zapominamy ..... % pozostałych informacji.
- Po jednym dniu zapominamy ..... % informacji.
- Ale prawie zawsze pamiętamy atmosferę rozmowy i nasze emocje!

Rozwiązanie na końcu lekcji.

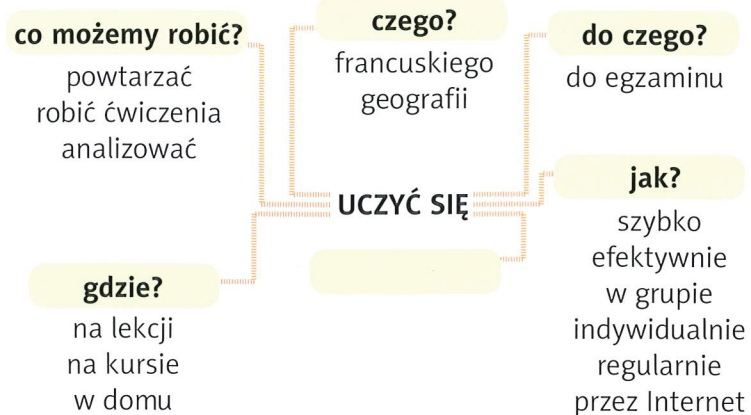
## 2 Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką na temat uczenia się.

Przykładowe pytania, które może Pan / Pani zadać:

- Czego lubisz się uczyć, a czego nie?
- Czy lubisz pracować w grupie? A może wolisz uczyć się indywidualnie? Dlaczego?
- Czego lubiłeś / lubiałaś się uczyć w szkole podstawowej?
- Jak się uczysz? Jakie są twoje techniki uczenia się? Lubisz metody tradycyjne, a może wolisz eksperymentować?
- Czy znasz techniki szybkiego uczenia się, NLP, mind-mapping albo inne niekonwencjonalne metody uczenia się?
- Jak najefektywniej się uczysz:
  - kiedy czytasz?
  - kiedy słuchasz?
  - kiedy głośno powtarzasz?
  - kiedy coś robisz?
- Czy łatwo uczysz się czegoś na pamięć? Czy masz dobrą pamięć? Czy masz pamięć do dat, nazwisk, twarzy?

## 3a Jedną z technik uczenia się słownictwa jest mind-mapping. Proszę dopasować słowa do odpowiednich kategorii.

*pisać teksty intensywnie notować  
polskiego słuchać do testu matematyki  
na uniwersytecie na pamięć w szkole wolno*



## 3b Czy ma Pan / Pani propozycję innych kategorii? Może Pan / Pani pracować z kolegą / koleżanką.

## 4 Proszę wybrać słowo i wpisać je w odpowiedniej formie.

*polski uniwersytet podstawowa test  
✓studiować zapominać pamięć kurs*

Przykład: Mariusz jest studentem – on *studiuje* historię.

- Mariusz studiuje na .....
- Uczymy się polskiego na ..... językowym.
- Ignatio uczy się do ..... z .....
- Muszę nauczyć się tych słów na .....
- Mam słabą pamięć – często ..... to, czego się nauczyłem.
- Jędrzek chodzi do szkoły ..... – teraz jest w czwartej klasie.

### Słownictwo

### Gramatyka

## 5 Proszę pracować w grupie. Jak efektywnie uczyć się języka obcego? Proszę opisać lub wymyślić kilka metod.

## 6a Proszę posłuchać fragmentu audycji radiowej\* i uzupełnić tekst.

### Jak funkcjonuje pamięć?

– Naszym dzisiejszym gościem jest pan *profesor* Marian Tarkowski. Panie profesorze, jest pan psychologiem praktykiem, prowadzi pan kursy ..... uczenia się i szybkiego czytania. Proszę powiedzieć, jak funkcjonuje pamięć?

– Są dwa typy pamięci. Mamy pamięć krótkotrwałą i trwałą. W pamięci krótkotrwałej magazynujemy informacje tylko na ..... minut. Ale jeśli jakaś informacja jest dla nas ....., może przejść z pamięci krótkotrwałej do pamięci trwałej. Pamięć trwałą magazynuje informacje przez ..... Ważne jest, żeby często powtarzać te informacje.

– Jak ćwiczyć naszą pamięć?

– Trzeba uczyć się telefonów i adresów na ..... Nie robić listy zakupów, ale na przykład zapamiętać, ile produktów musimy kupić. Można ciągle uczyć się czegoś nowego, na przykład ..... albo chodzić na różne kursy czy szkolenia.

– Co jest ważne, kiedy musimy się uczyć intensywnie, na przykład do .....

– Na pewno atmosfera, w której się uczymy. .... nie jest dobry w procesie uczenia się. Ważny jest ..... relaks i odpoczynek.

– Dziękuję bardzo za rozmowę.

\*Na podstawie Zmagania z pamięcią, „Focus” 2000, nr 4

## 6b Proszę zdecydować, czy te zdania są prawdziwe (P) czy nieprawdziwe (N).

- Profesor Marian Tarkowski jest teoretykiem. P / N
- Pamięć krótkotrwała jest typem pamięci trwałej. P / N
- Pamięć trwałą magazynuje informacje przez długi czas. P / N
- Ćwiczymy pamięć, kiedy uczymy się na pamięć. P / N
- Kiedy uczymy się do egzaminu, stres nie pomaga. P / N

### Słownictwo

## 7a Proszę uzupełnić ogłoszenia właściwymi słowami.

*medytacji językowe fotografii nauki kierowców  
poezji komputerowe wychodzić tańca mówisz*

### NAUKA – KURSY – SZKOLENIA

Dom Kultury zaprasza na

- warsztaty ..... kreatywnej
- warsztaty poetyckie

w programie: spotkania z fotografami, poetami, prezentacja własnych prac, czytanie ..... tel. 012 234 08 19 w. 12

### c LINGUA SERVICE

kursy .....  
intensywnie • efektywnie • małe grupy • wszystkie poziomy • wszystkie języki • bezpłatne konsultacje  
informacje i zapisy tel. 061 862 01 24

Nie masz jeszcze prawa jazdy? Zapraszamy do nas **AUTOMOBIL** bezstresowe szkolenie ..... tel. 058 432 87 54

### Szkoła Tańca TAKT

zaprasza dorosłych i dzieci na kurs .....  
samba • rumba • flamenco walc • tango • hip-hop • disco tel. 071 544 26 19

- uczysz się języków obcych?
- jestes studentem?
- masz wkrótce egzamin?

na intensywnym kursie szybkiej i efektywnej ..... poznasz efektywne metody uczenia się, ciekawe techniki pamięciowe, nauczysz się pracować z podręcznikiem, planować naukę

**HIPERMIND** tel. 012 520 98 56

## 7b Proszę wybrać 2 kursy, które Pana / Panią interesują. Dlaczego je Pan wybrał / Pani wybrała?

*Wybrałem / Wybrałam kurs...,  
ponieważ interesuję się...  
ponieważ nie umiem jeszcze...  
ponieważ zawsze chciałem / chciałam się nauczyć...*

Boisz się ..... wieczorem?  
Proponujemy kurs samoobrony „BODYGUARD” – tel. 022 721 01 02

### Zapraszamy na kursy

..... u nas poznasz aktualne oprogramowanie, Internet, a także nauczysz się szybko pisać na komputerze zajęcia prowadzą wykwalifikowani instruktorzy zapisy i informacje tel. 017 567 23 08

Za rzadko ..... „nie”?  
Masz problemy z szefem?  
Zapraszamy na kurs asertywności **CENTRUM PSYCHOEDUKACJI** tel. 042 254 09 11

- Jesteś zestresowany?
  - Za dużo pracujesz?
  - Zapomniałeś już, co to jest urlop?
- Zapraszamy na kurs ..... automasażu, biostymulacji i technik relaksacyjnych **Centrum „Tantra”** tel. 022 235 98 23 (proszę dzwonić rano)







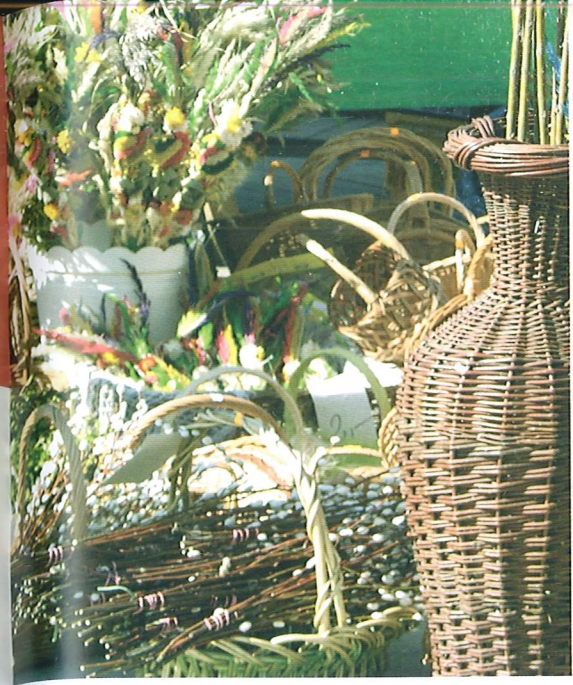
**Sytuacje komunikacyjne** rozmowy na temat tradycji wielkanocnych w Polsce i tradycji w innych krajach, składanie życzeń oficjalnych i nieoficjalnych

**Słownictwo** nazwy świąt oraz słownictwo związane ze świętami Wielkanocy i Bożego Narodzenia, frazy związane ze składaniem życzeń

**Gramatyka i składnia** wyrażenie życzeń

**Materiały autentyczne** tradycje polskie związane ze świętami, piosenka *Sto lat*, artykuł *100 powodów, dla których warto żyć w Polsce*

## Wszystkiego najlepszego!



### Słownictwo

**1a** Jakie znają Państwo polskie święta i tradycje? Proszę porozmawiać z kolegami / koleżankami i zebrać informacje na ten temat.

### OBCHODZIMY ŚWIĘTA: WIELKANOC I BOŻE NARODZENIE

#### Ortografia

**1b** Proszę pogrupować poniższe słowa – do której sytuacji pasują?



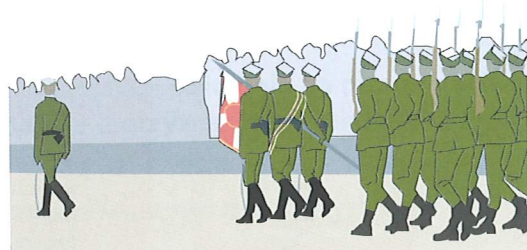
przemówienie  
prezydenta



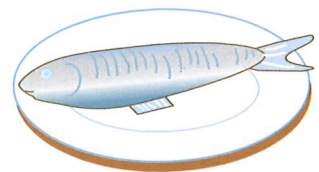
choinka



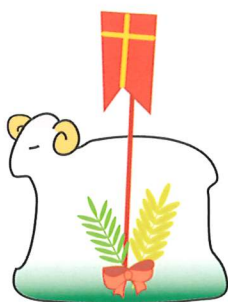
koszyk



defilada wojskowa



post



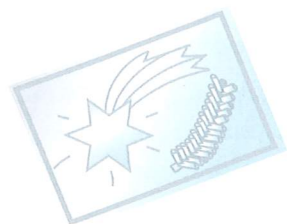
baranek



bombki



kolędnicy



optatek



kolęda

**Wigilia (24 grudnia)  
i Boże Narodzenie  
(25, 26 grudnia):**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Wielkanoc  
(w marcu lub kwietniu):**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**Święto Niepodległości  
(11 listopada):**

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**2a** Proszę posłuchać fragmentu ankiety *Wielkanoc dzisiaj*, a następnie odpowiedzieć, o jakim dniu Wielkanocy mówią ankietowane osoby. Proszę uzasadnić swoją odpowiedź.

- a) Maciek: ..... c) Beata: .....  
b) Kasia: ..... d) Stanisław: .....

**2b** Proszę szybko przeczytać kompletne wyniki ankiety *Wielkanoc dzisiaj*, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P), czy nieprawda (N).

- a) Wszystkie osoby lubią tradycje wielkanocne. P / N  
b) Palmy wielkanocne mają znaczenie symboliczne. P / N  
c) Podczas Wielkiego Tygodnia nie można jeść mięsa. P / N  
d) W Wielką Niedzielę w rodzinie Beaty jest uroczysty obiad. P / N  
e) Stanisław uważa, że teraz ludzie lepiej się bawią niż kiedyś. P / N

### WIELKANOC DZISIAJ

Jakie tradycje wielkanocne nadal obchodzimy? Poprosiliśmy grupę Polaków, aby opowiedzieli krótko o Wielkanocy w swoich domach.

**Maciek (23 l.):**

– Dla mnie wielkanocny Wielki Tydzień zaczyna się od Niedzieli Palmowej, kiedy ludzie idą do kościoła z palmami. Moja babcia mówiła, że przez cały następny rok te palmy będą nas chronić od nieszczęścia i choroby.

**Kasia (12 l.):**

– Denerwują mnie te gruntowne porządki przez cały tydzień, pieczenie ciast i przygotowywanie góry jedzenia, którego nie można od razu zjeść, bo jest post. A w Wielką Sobotę rano najmłodsza osoba z rodziny, czyli ja, idzie do kościoła z koszykiem. Są w nim oczywiście jajka, chleb, kawałek mięsa i kielbasy, sól, figurka baranka z cukru, plastiku albo z ciasta. Ksiądz w kościele święci to i po powrocie do domu już można wszystko jeść i to jest fajne.

**Beata (35 l.):**

– W swojej rodzinie obchodzę Wielkanoc tak samo, jak to robiła moja matka, kiedy ja byłam dzieckiem: w Wielką Niedzielę przed śniadaniem dzielimy się jajkiem i składamy sobie życzenia, a potem zasiadamy do stołu i jemy biały barszcz z jajkiem i kielbasą. Moje dzieci czekają na ten dzień właśnie z powodu zupy na śniadanie.

**Stanisław (68 l.):**

– Dla młodszych pewnie śmigus-dyngus jest najważniejszy. Ale kiedyś to była pełna kultura. Nie to, co teraz. Za moich czasów, na wsi, kawalerowie oblewali panny wodą na szczęście i żeby szybko wyszły za mąż. Naturalnie, były mokre, ale to była zabawa. A teraz to tylko wandalizm – kto to widział, żeby młodzi ludzie biegali całymi grupami po ulicach, oblewali wszystkich i wszystko: starszych, dzieci, samochody, żeby wlewali wodę do tramwajów?!

**2c** Czy w Państwa krajach obchodzi się Wielkanoc? Jeśli tak, jakie są podobieństwa i różnice w porównaniu z Polską? Proszę porozmawiać z kolegami / koleżankami.



gwiazda



świeca



prezenty



pisanka



palma



wieńce na grobie  
Nieznanego Żołnierza



**3a** Proszę dopasować do siebie słowa z kolumn.

- |                  |                                |
|------------------|--------------------------------|
| 1) Obchodzić     | a) świece.                     |
| 2) Ubierać       | b) bombki na choince.          |
| 3) Dzielić się   | c) palmy i koszyk wielkanocny. |
| 4) Wieszac       | d) choinkę.                    |
| 5) Świecić       | e) święto.                     |
| 6) Śpiewać       | f) opłatkiem, jajkiem.         |
| 7) Zapalać       | g) potrawy.                    |
| 8) Przygotowywać | h) kolędy.                     |
| 9) Oblewać       | i) życzenia.                   |
| 10) Składać      | j) wodą.                       |



**3b** Proszę uzupełnić tekst, używając odpowiednich słów z ćwiczenia 3a.

Boże Narodzenie w polskich rodzinach katolickich to trzy dni: Wigilia i dwa dni świąt. Oczywiście, niektóre tradycje są podobne jak w innych krajach, na przykład też ubieramy ..... – wieszamy bombki i ....., śpiewamy ....., dajemy prezenty. Są jednak także różnice: przed kolacją wigilijną ..... się opłatkiem i składamy ..... Na Wigilię dawniej przygotowywano dwanaście ....., teraz mniej, ale powinny to być dania bezmięsne i koniecznie karp oraz pierogi z grzybami. Przy stole wigilijnym jest też wolne miejsce dla nieznanego, który może przyjść na Wigilię. To bardzo rodzinne święta, szczególnie w drugi dzień świąt odwiedzamy dalszą rodzinę.

**3c** Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką, jak Boże Narodzenie wygląda u niego / u niej, a następnie przekazać te informacje grupie.

**3d** Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką.

- Wierzy Pan / Pani w Świętego Mikołaja?
- Jak często dostaje Pan / Pani prezenty? Od kogo?
- Jakie są inne okazje, aby dostawać lub dawać prezenty?
- Jaki prezent dostał Pan / dostała Pani w zeszłym roku i z jakiej okazji?
- Co chciałby Pan / chciałyby Pani dostać w tym roku pod choinkę?
- Czego nie chciałby Pan / chciałyby Pani dostać?
- Co zrobić, jeśli dostał Pan / dostała Pani dwa takie same prezenty?

**SKŁADAMY ŻYCZENIA – Boże Narodzenie i Wielkanoc**

**4a** Proszę przeczytać poniższą kartkę świąteczną, a następnie napisać do kolegi / koleżanki lub kolegów z Polski kartkę z okazji Bożego Narodzenia albo Wielkanocy.

*Szanowni Państwo,  
wesołych i pogodnych Świąt  
Bożego Narodzenia  
oraz  
Szczęśliwego Nowego Roku  
życzą Państwu  
Autorki podręcznika  
Boże Narodzenie 2005 r.*



*Sz. p.  
Studentki języka polskiego  
ul. Ambitna 15  
00-100 Słownikowo  
Świat*



**W wersji nieoficjalnej można użyć fraz:**

*Moi Kochani, Moi Drodzy, Droga Kasiu, Drogi Michale,*

życzę Ci pogodnych, zdrowych, szczęśliwych świąt Bożego Narodzenia / Wielkanocy.  
zyczymy Wam szczęśliwego Nowego Roku.

Życzę	Ci / Wam / Panu / Pani / Panom / Paniom / Państwu	wszystkiego najlepszego!
zyczyc	+ celownik	+ dopełniacz

**OBCHODZIMY IMIENINY I URODZINY**

**4b** Czy wie Pan / Pani, co to są imieniny i urodziny? Jaka jest różnica między nimi? Proszę porozmawiać z kolegami / koleżankami.

Wymowa

**4c** Proszę w grupie odegrać scenkę z ilustracji.

**4d** Proszę przeczytać tekst piosenki *Sto lat*. Z jakiej okazji można ją śpiewać?

STO LAT, STO LAT, NIECH ŻYJE, ŻYJE NAM  
STO LAT, STO LAT, NIECH ŻYJE, ŻYJE NAM  
JESZCZE RAZ, JESZCZE RAZ,  
NIECH ŻYJE, ŻYJE NAM,  
NIECH ŻYJE NAM!

Wymowa

**4e** Proszę posłuchać piosenki *Sto lat*, a następnie zaśpiewać ją z kolegami / koleżankami.









# lekcja 20

**Sytuacje komunikacyjne** oficjalne przemówienie, porównywanie firm, prośba o pomoc w sytuacjach biurowych  
**Słownictwo** związane z organizacją przedsiębiorstwa, pracą biurową oraz komputerami  
**Gramatyka i składnia** powtórzenie odmiany słów obcych w jęz. polskim  
**Materiały autentyczne** artykuł *Mała płotka czy duży rekin?*, *Przedstaw się z klasą*, quiz *Czy jesteś gotowy, aby mieć własną firmę?*

## To jest moja wizytówka

**1a** Proszę narysować swoją „psychologiczną” wizytówkę, to znaczy wizytówkę, na której będą najlepiej charakteryzujące Pana / Panią symbole.

Następnie proszę zebrać te wizytówki z całej grupy, pomieszać i odgadnąć ich autorów. Proszę wyjaśnić grupie, dlaczego narysował Pan / narysowała Pani takie symbole?

Przykład: Narysowałam szefa, bo lubię sama decydować o wszystkim.



**1b** Proszę napisać po polsku treść swojej wizytówki – firmowej lub prywatnej. Proszę przekazać tę wizytówkę koledze / koleżance.

**Jan Kowalski**

typowy Polak  
mieszka w Polsce  
od zawsze.

### Słownictwo

#### Ortografia

**2a** Czy wie Pan / Pani, co to jest? Proszę podpisać przedmioty znajdujące się na ilustracji.



spinacz faks segregator  
ksero komórka mysz  
monitor klawiatura  
✓ dyskietka płyta CD  
skaner drukarka modem

**2b** Proszę uzupełnić tabelę według przykładu.

Przykład: nagrywać	dyskietka
dzwonić	
spinać	faks
drukować	skaner
łączyć się z Internetem	
pisać	

**2c** Proszę zapytać kolegę / koleżankę.

- Których z przedmiotów z ćwiczenia 2a używa na co dzień? Gdzie?
- Jakie inne rzeczy są mu / jej potrzebne w pracy?
- W jakiej firmie pracuje lub chciałby / chciałaby pracować?

- Jakie zajmuje stanowisko w firmie?
- Czy jest właścicielem firmy? Jaka to firma?
- Ile zarabia miesięcznie, jeśli to nie tajemnica?

Proszę na forum grupy przedstawić zebrane informacje.

**3a** Proszę przeczytać poniższy tekst, a następnie powiedzieć, jakie są różnice między tymi firmami.

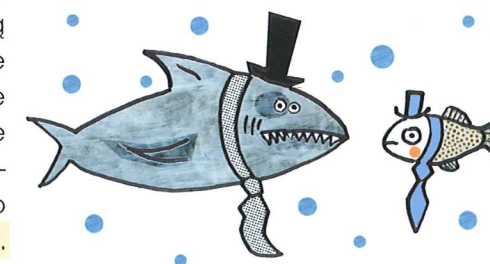
1.

### MAŁA PŁOTKA CZY DUŻY REKIN?

Przedsiębiorstwa dzisiaj

2.

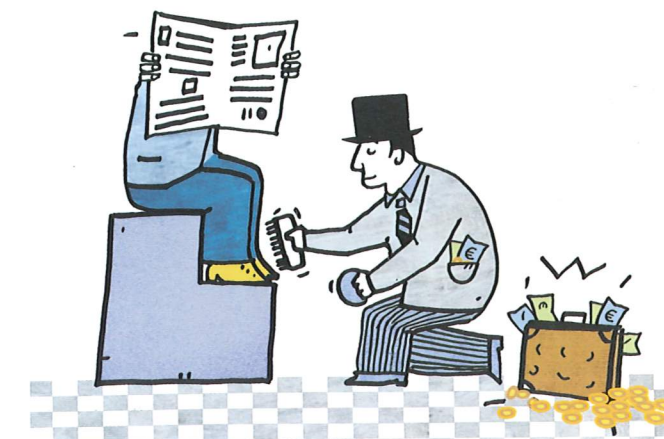
**1** Jan Zimny: prowadzę małą, rodzinną fabrykę lodów. Produujemy już od ponad 50 lat – założycielem był mój dziadek, potem pracował tu mój ojciec, a teraz pracuję ja wraz z córkami. **5** Klientami są głównie lokalne sklepy, ale też mamy własną lodziarnię w dobrym punkcie miasta. Mammy bardzo stare receptury produkcji, jeszcze **10** mojego dziadka, oraz tradycyjną technologię. Tradycja to nasz atut przeciw konkurencji. A konkurencja jest coraz większa. Szczególnie ekspansywne **15** są duże zagraniczne firmy. Dlatego planujemy rozszerzyć ofertę i sprzedawać też ciastka.



**M**ariusz Twardowski: jestem prezesem jednej z firm z zagranicznym kapitałem. Nasza **20** produkcja to przede wszystkim nowoczesne maszyny rolnicze. Ponad 50% naszej produkcji eksportujemy do wielu krajów w Europie i na świecie. Dużo inwestujemy w nowe technologie, **25** ale też ważni są ludzie – nasi bardzo dobrze wykwalifikowani pracownicy. Zatrudniamy około 5 tysięcy osób, także cudzoziemców – specjalistów z krajów **30** Unii.

**3d** Proszę porozmawiać w grupie.

- Czy mała firma ma szansę na duży sukces?
- Jakie zalety (plusy) ma duża firma, a jakie mała?
- Jakie wady (minusy) ma duża firma, a jakie mała?
- Czy realny jest model kariery „od pucybuta do milionera”?
- Jaki zawód gwarantuje szybką karierę i duże pieniądze?



**3c** Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką.

- Która z tych firm może mieć problemy? Jakie to problemy?
- Jaką konkurencję może mieć przedsiębiorstwo Twardowskiego?
- Jakie są mocne strony firmy Twardowskiego?

Proszę przedstawić Państwa opinie na forum grupy.



**4** Czy jest Pan gotowy / jest Pani gotowa, aby mieć własną firmę? Proszę rozwiązać poniższy quiz.

**QUIZ** CZY JESTEŚ GOTOWY, ABY MIEĆ WŁASNĄ FIRMĘ?

- |                          |                          |  |
|--------------------------|--------------------------|--|
| <b>tak</b>               | <b>nie</b>               |  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 1. Czy mam dużą wiedzę o marketingu?   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 2. Czy zawsze czytam wszystkie dokumenty?  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 3. Czy lubię stać w kilometrowych kolejkach do różnych urzędów?                  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 4. Czy wiem, jaka to będzie firma (budowlana, komputerowa...)?                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 5. Czy lubię pracować wieczorami i w weekendy?                                   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 6. Czy mój mąż jest tolerancyjny / moja żona jest tolerancyjna dla pracoholików? |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 7. Czy wiem, że mogę zbankrutować?   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 8. Czy mam już wizytówki?  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 9. Czy jestem despotą w pracy?   |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | 10. Czy mam konto bankowe?   |

Wyniki:

- a) Więcej niż połowa odpowiedzi TAK: gratulacje! Są duże szanse, że Pana / Pani firma odniesie sukces.
- b) Więcej niż połowa odpowiedzi NIE: może Pan / Pani zagrać w toto-lotka. Tam nie ma ryzyka bankructwa.

**Słownictwo**

**Ortografia**

**5a** Proszę pogrupować poniższe słowa. Jeśli słowa nie są znane, proszę sprawdzić ich znaczenie w słowniku.

koszty ✓budynek budżet biznesplan strata zysk siedziba  
 ✓dyrektor wicedyrektor (zastępca dyrektora) asystentka filia  
 przedsiębiorstwo robotnik sprzedawać menedżer kupować  
 sekretarka dystrybucja ✓pieniądze

Finanse	Firma	Pracownicy
.....pieniądze.....	.....budynek.....	.....dyrektor.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

**5b** Proszę posłuchać nagrania, a następnie uzupełnić brakujące informacje. Proszę przeczytać na głos uzupełniony tekst.

**Spotkanie dyrektora i menedżerów firmy EDU:**

Dzień dobry państwu, dzisiaj musimy przedyskutować ..... na przyszły rok. Sytuacja z zeszłego roku nie może się powtórzyć – ..... były duże. Jeśli tak samo będzie w tym roku, zbankrutujemy. To złe wiadomości. A teraz dobre informacje: otwieramy nowe kanały ..... Nasze produkty będziemy ..... w szkołach i na uniwersytetach. I od następnego tygodnia będzie z nami pracował nowy ....., pani Zyta Koczerska.

**5c** Proszę porozmawiać z kolegą / koleżanką: co sprzedaje firma EDU? Dlaczego rok temu miała problemy?

**6b** Jest Pan / Pani nowym dyrektorem Fabryki Lewych Butów. Ma Pan / Pani spotkanie z prezesem Business Centre Club. Proszę przygotować krótkie przemówienie.

**6c** Proszę wygłosić to przemówienie na forum grupy.

**WYĞŁASZAMY PRZEMÓWIENIE**

**6a** Proszę przeczytać poniższe frazy i skreślić te, które **nie** pasują do oficjalnego spotkania z potencjalnym inwestorem.

**Początek**

- Szanowni Państwo, Kamille, Panie Premierze, Koleżanki i Koledzy!
- Witam Państwa na Wigilii / konferencji na temat... / spotkaniu z okazji...
- To ważny moment dla polskiej kultury / mojego psa / rozwoju stosunków między Polską i Francją.

**Historia firmy**

- Przedsiębiorstwo nasze powstało... lat temu.
- Wszyscy pracownicy byli bardzo leniwi.
- Nie zatrudnialiśmy dobrych pracowników.
- Dziś mamy filie w 30 miastach Polski.

**Obecnie**

- Obecnie produkujemy / bankrutujemy / eksportujemy...
- Jesteśmy jedną z najmniejszych firm na rynku polskim.
- Nasi pracownicy to nisko wykwalifikowani specjaliści.
- Jesteśmy dużo gorsi od konkurencji.
- Stosujemy najnowsze materiały.

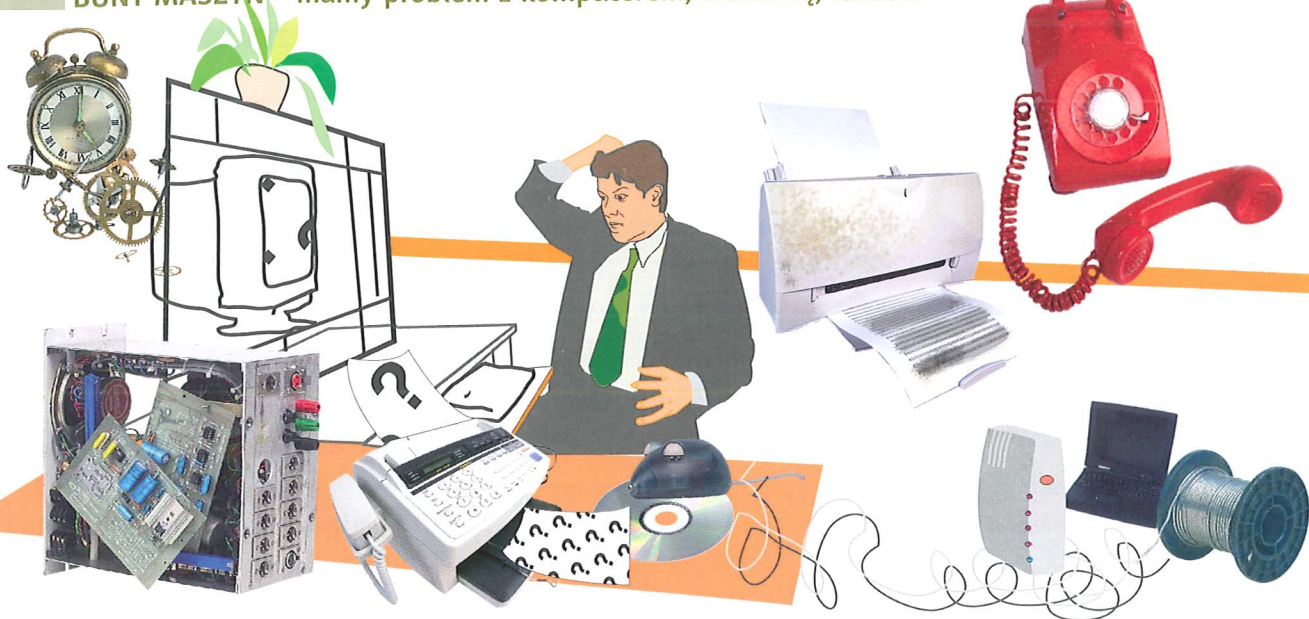
**Plany i perspektywy**

- W tym roku nic nie planujemy...
- Chcielibyśmy eksportować mało produktów.

**Zakończenie**

- Mam nadzieję, że nasza współpraca będzie owocna.
- Dziękuję Państwu za uwagę.





**7a** Proszę posłuchać dialogu, a następnie zaznaczyć, jakie problemy mają pracownicy firmy.

- Telefon jest zepsuty.
- Modem nie odpowiada.
- Cursor nie działa.
- Mysz nie działa.
- Klawiatura nie działa.
- Komputer się zawiesił.
- W faksie nie ma papieru.
- Nie mogę znaleźć pliku w komputerze.
- Drukarka nie chce drukować.
- Nie mogę zalogować się w Internecie.

**7b** Co się stało w tych sytuacjach? Proszę dopisać sytuację problemową.

- Przykład: Zresetować komputer – *Komputer się zawiesił.*
- a) Zatelefonować do serwisu kopiarek – .....
  - b) Sprawdzić, czy jest papier – .....
  - c) Zalogować się jeszcze raz – .....
  - d) Kliknąć myszką na „Plik > Otwórz” – .....
  - e) Jeszcze raz zadzwonić – .....
  - f) Pójść na lunch – .....
  - g) Zrezygnować z pracy – .....

**7c** Proszę z kolegą / koleżanką napisać, a następnie odegrać dialog w biurze, w którym nic nie działa.

**7d** Proszę z ćwiczenia 7a i 7b wypisać słowa, które pochodzą z języka angielskiego.

.....

.....

**7e** Jakie inne słowa pochodzące z innych języków Państwo znają? Proszę w grupach zrobić listę, a następnie między grupami porównać swoje odpowiedzi.

Przykład: *emailować.*

.....

.....

**7f** Proszę przygotować dialog ze słowami z ćwiczenia 7e, a następnie odegrać go na forum grupy.



Proszę przeczytać tekst *Przedstaw się z klasą*, a następnie odpowiedzieć na pytania.

- a) Gdzie lepiej nie organizować spotkania z partnerem w interesach?
- b) Kto może jechać po gościa na lotnisko lub na dworzec?
- c) Gdzie powitać gościa?
- d) Kiedy można się spóźnić na spotkanie z gościem?

## Przedstaw się z klasą

**Pierwsza rozmowa z partnerem w interesach często decyduje o przyszłości naszego biznesu (...)**

Trzeba bardzo uważnie zaplanować pierwsze spotkanie z biznesowym partnerem – mówi dr Maciej Rydel, dyrektor programowy Gdańskiej Fundacji Kształcenia Menedżerów, który prowadzi kursy z savoir-vivre'u. Gdzie się umawiać na pierwsze spotkanie? – W siedzibie firmy, oczywiście. Nawet jeżeli mamy małe biuro. Jeżeli na pierwsze spotkanie umówimy się w restauracji lub np. w domu, to oznacza, że wstydzimy się swojej firmy (...). A z taką osobą niechętnie robi się interesy – wyjaśnia Rydel.

### Pierwszy etap to powitanie.

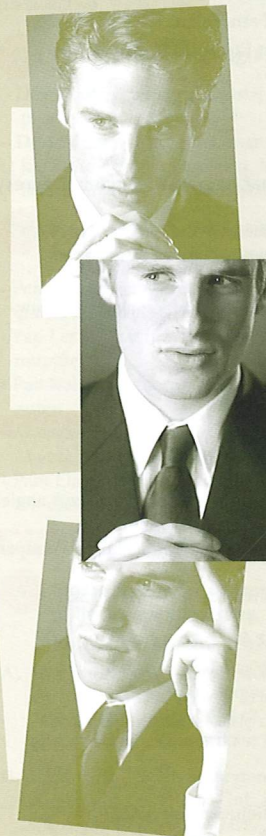
– (...) Jeżeli chcemy uhonorować naszego gościa, to dyrektor firmy jedzie na lotnisko albo na dworzec i przywozi go do siedziby przedsiębiorstwa. Możemy również wysłać samochód z szoferem, ale wtedy powitanie nie będzie tak samo ważne – wyjaśnia Rydel.

### Jak powitać gościa?

Reguła jest taka, że prezes wita prezesa, handlowiec – handlowca. Powitanie i pierwsze spotkanie powinno być w gabinecie prezesa lub (...) w specjalnie przygotowanej do tego sali recepcyjnej. – Małe i średnie firmy często nie mają takiej specjalnej sali. Wtedy może to być sala konferencyjna. Jeżeli firma organizuje wernisaże sztuki lokalnych artystów, w sali mogą wisieć obrazy. (...) Najgorzej, jeżeli sala jest bezosobowa – mówi Rydel. (...)

### Kiedy powitać gościa?

Jeżeli chcemy pokazać naszą pozycję biznesową i jeżeli naprawdę jest ona wysoka, możemy pozwolić gościowi czekać ok. 5 minut. (...)



Czy już to umiesz?



lekcja 1

5a Proszę uzupełnić dialogi, posłuchać nagrania i sprawdzić swoje odpowiedzi.

- A.
- Dzień dobry.
  - Dzień dobry. Przepraszam, jak się Pani nazywa?
  - Nazywam się Marta Nowak, a jak się Pan nazywa?
  - Mam na imię Andrzej. Nazywam się Kowalski.
  - Miło mi.

- B.
- Cześć, jak się masz?
  - Dobrze, a ty?
  - Tak sobie.

- C.
- Dobry wieczór.
  - Dobry wieczór. Jak ma Pan na imię?
  - Jestem Jan. A jak ma Pani na imię?
  - Mam na imię Monika.

- D.
- Cześć. Jestem Anka, a ty?
  - Piotrek.
  - Jak się nazywasz?
  - Nazywam się Wójcik.

7a Proszę posłuchać nagrania i przeczytać z kolegą / koleżanką dialogi.

- 1.
- Przepraszam, jaki numer telefonu ma pan Marian Kielbasa?
  - Proszę powtórzyć nazwisko!
  - Kielbasa.
  - Proszę powtórzyć imię!
  - Marian.
  - Zero jeden dwa sześć cztery cztery siedem osiem osiem dziewięć.
  - Dziękuję.
  - Proszę.
- 2.
- Przepraszam, jaki numer telefonu ma pani Maria Kielb?
  - Proszę powtórzyć imię!
  - Maria.
  - Jaki ona ma adres?
  - Ulica Rusznikarska trzy.
  - Zero jeden dwa trzy cztery pięć cztery dziewięć siedem.
  - Dziękuję.
  - Proszę.

8a Proszę posłuchać nagrania i napisać liczebnik przy nazwie miasta.

jeden – Gdańsk, dwa – Kraków, trzy – Warszawa, cztery – Szczecin, pięć – Poznań, sześć – Wrocław, siedem – Katowice, osiem – Łódź, dziewięć – Częstochowa, dziesięć – Zakopane

12 Proszę posłuchać dialogu w kasie na stacji benzynowej i zdecydować, czy te informacje są prawdziwe (P) czy nieprawdziwe (N).

- Dzień dobry.
- Dzień dobry, trójka i fakturę poproszę.
- Na firmę?
- Nie, na mnie.
- NIP?
- Siedem, sześć, dwa, osiem, cztery, trzy, pięć, dziewięć, zero, jeden.
- Kod pocztowy?
- Trzy jeden cztery jeden zero Kraków
- Ulica?
- Nie ulica, tylko plac. Plac Słowackiego cztery przez dziesięć.
- Nazwisko i imię?
- Dobrzyńska Anna.
- Numer rejestracyjny?
- KR trzy, cztery, cztery, dziewięć, zero.
- Proszę podpisać. Dziękuję bardzo.
- Dziękuję. Do widzenia.

2a Proszę posłuchać nagrania i uzupełnić dialogi.

1. Anna: Cześć. Jak się masz?  
Bogusław: Dziękuję, dobrze. A ty?  
Anna: Świetnie. Przepraszam, wiesz, kto to jest?  
Bogusław: Nie wiesz?? To jest nowy profesor. Nazywa się Gonzales.  
Anna: Czy on jest z Hiszpanii?  
Bogusław: Nie, on ma hiszpańskie nazwisko, ale jest z Polski. Ma na imię Andrzej.

2. Piotr: Cześć, Ewa! Jak się masz?  
Ewa: Świetnie. A ty?  
Piotr: Dziękuję, dobrze. Gdzie masz samochód?  
Ewa: Nie mam. Jest w serwisie. A ty? Czy to jest twój samochód?

- Piotr: Tak. Mam japoński samochód.  
Ewa: Bardzo elegancki.  
Piotr: Proszę... (otwiera drzwi i zaprasza do środka)  
Ewa: Dziękuję bardzo.

- Piotr: Nie wiem, gdzie mieszkasz.  
Ewa: Aleja Puławska. Wiesz, gdzie to jest?  
Piotr: Puławska... Puławska... Nie wiem. W centrum?  
Ewa: Tak.

- Piotr: Aha, tak!! Puławska jest w centrum. Tak!  
3. Policjant: Jak się Pan nazywa?  
Dirk: Dirk Gärtner.  
Policjant: Skąd Pan jest?  
Dirk: Z Niemiec.

- Policjant: Gdzie Pan mieszka?  
Dirk: Nie rozumiem. Proszę powtórzyć.  
Policjant: Czy mieszka Pan w Krakowie?  
Dirk: Przepraszam, nie rozumiem. Proszę mówić wolniej.  
Policjant: Gdzie pan mieszka? Jaki Pan ma adres w Krakowie?  
Dirk: Aha, rozumiem. Mieszkam w Hotelu Francuskim.

4. Studentka: Przepraszam bardzo, gdzie jest literatura francuska?  
Bibliotekarka: Tam.  
Studentka: Dziękuję bardzo.  
Bibliotekarka: Proszę.

12a Gdzie oni mieszkają? Proszę posłuchać nagrania i uzupełnić adresy.

- Proszę powiedzieć, jak się Państwo nazywają i gdzie Państwo mieszkają?
- Nazywam się Agnieszka Walczewska. Gdzie mieszkam? W centrum. Ulica Armii Krajowej 20/17.
- Mam na imię Maciej, na nazwisko Korbielski. Mój adres: aleja Warszawska 9/19.
- Izabela Budzyńska, plac Kazimierza Wielkiego 12/13.
- Zbigniew Bugajski, osiedle Mickiewicza 16/10.

lekcja 2

Zanim zaczniemy, proszę się nam krótko przedstawić. Kim państwo są, skąd do nas przyjechali, co robią i czym się interesują. Proszę bardzo, panie Wojtku.

- Nazywam się Wojciech Brzeziński, jestem studentem. Od dzisiaj już na czwartym roku – wczoraj miałem ostatni egzamin. Co studiuję? Politologię w Warszawie. Tam też mieszkam. I co jeszcze? Aha, czym się interesuję. Historią i polityką.
- Dobry wieczór państwu, nazywam się Marta Kaliszewska. Jestem emerytką i mieszkam w Krakowie. Teraz mam dużo czasu, bo już nie pracuję. Interesuję się muzyką, polską muzyką i naszym polskim folklorem. Należę do koła folklorystycznego. Zawsze raz w tygodniu spotykamy się, śpiewamy albo tańczymy.
- Witam państwa, Krystyna Wesoła, urzędniczka. Mieszkam i pracuję w Gdańsku, w Urzędzie Miasta, interesuję się polityką, aktualnymi... y... jakimiś politycznymi... sprawami, no krótko mówiąc, aktualnościami politycznymi z Polski czy z Europy w ogóle.
- Nazywam się Andrzej Kowalski. Teraz jestem bezrobotny. Co robię? Oczywiście szukam pracy, no i dzisiaj jest też moja „szansa na milion”. Mieszkam w Poznaniu i teraz intensywnie uczę się niemieckiego, żeby jakoś ten wolny czas zapelnąć. Poza tym bardzo interesuję się sportem.

lekcja 4

1d Co mówi lektor?

dwadzieścia pięć, trzydzieści cztery, sześćdziesiąt, dziewięćdziesiąt, piętnaście, czterdzieści, osiemdziesiąt, sto pięćdziesiąt pięć, sto siedemnaście, dziesięć

1e Proszę posłuchać nagrania i uzupełnić, jaka to liczba.

trzydzieści, dwadzieścia, pięćdziesiąt, dziewięćdziesiąt, piętnaście, czterdzieści, dwanaście, sześćdziesiąt, siedemdziesiąt, siedemnaście

4a Proszę posłuchać nagrania, powtórzyć na głos podane słowa, a następnie uzupełnić rysunek:

mój dziadek, moja babcia, moja matka, mój ojciec, moja siostra, mój brat, moja córka, mój syn. Mąż, żona. Dziadkowie, rodzice, rodzeństwo, dzieci, małżeństwo

6c Proszę posłuchać programu radiowego i uzupełnić informacje.

- Dzień dobry państwu. Dzisiaj nasi goście to rodzina Wiśniewskich. Bardzo proszę się przedstawić.
- Dzień dobry. Jestem Jan, mam 31 lat, jestem inżynierem. To jest moja matka, Zofia. Jest nauczycielką. Jej mąż, a mój ojciec, ma na imię Konrad. Jest lekarzem. To jest moja siostra, Ania, studentka prawa.

7a Proszę posłuchać nagrania i wpisać, gdzie dokładnie mieszkają te osoby oraz jak mają na imię.

- Pani Kinga jest sekretarką. Ma męża i małego synka. Oni mają nowy samochód i duży japoński telewizor.
- Pan Leszek jest inżynierem. Ma psa i kota. Ma też fortepian, bo bardzo lubi muzykę.
- Pan Robert jest fotografem. Ma studio fotograficzne i profesjonalny komputer.
- Michał studiuje chemię. Bardzo lubi się uczyć i ma w domu dużo książek. Ma też młodszego brata.
- Pani Ela ma dużą rodzinę – męża, dzieci, matkę, ojca, siostrę, brata. Ich dzieci mają dzieci...

lekcja 5

4 Proszę posłuchać nagrania i napisać: a) ile lat mają te osoby, b) czy informacje 1 – 4 są prawdziwe (P) czy nieprawdziwe (N).

- A. Nazywam się Joanna Klimek. Jestem Polką, ale teraz mieszkam we Francji. Mam 33 lata. Jestem dziennikarką. Interesuję się polityką europejską, ekonomią i teatrem. Lubię robić zdjęcia i grać w tenisa. Często też czytam książki.
- B. Józef Buła. Jestem emerytem, mam 65 lat. Teraz mieszkam w Gdańsku. Moje hobby to sport – lubię pływać. Od czasu do czasu spotykam się z kolegami i gramy w karty. Lubię też czytać gazety, oglądać telewizję i dyskutować o polityce.
- C. Jestem Jacek, jestem bratem Joanny, studiuje anglistykę w Krakowie. Mam 25 lat. Interesuję się literaturą angielską i muzyką rockową.

Jestem raczej aktywny – rzadko siedzę w domu. Lubię na przykład tańczyć, jeździć na rowerze i podróżować.

- D. Mam na imię Magda, jestem wnuczką Józefa, jestem uczennicą. Mam 18 lat i chodzę do liceum. Bardzo lubię muzykę – często chodzę na dyskotekę, albo na koncert. Lubię też komputery – po maturze chcę studiować informatykę.

6 Proszę posłuchać nagrania i napisać, w jakiej kolejności słyszał Pan / słyszała Pani te słowa.

- a) jeden – historia, dwa – geografia, trzy – galeria, cztery – chemia, pięć – psychologia, sześć – filozofia, siedem – socjologia, osiem – geologia, dziewięć – ekonomia, dziesięć – biologia
- b) jeden – matematyka, dwa – polityka, trzy – informatyka, cztery – fizyka, pięć – muzyka, sześć – statystyka, siedem – anglistyka, osiem – botanika, dziewięć – polonistyka, dziesięć – gramatyka

15a Proszę posłuchać rozmów telefonicznych i zdecydować, dokąd dzwonił Jacek, Joanna, Magda i pan Józef.

15b Proszę posłuchać rozmów telefonicznych jeszcze raz i uzupełnić informacje.

1. Jacek
- Dzień dobry. Państwo organizujecie przegląd filmów Krzysztofa Kieślowskiego, prawda?
  - Tak, to prawda.
  - Ile kosztuje bilet na dzisiejszy film?
  - 15 złotych.
  - Czy mogę zarezerwować miejsca?
  - Tak. Ile?
  - Proszę 2.
  - Na jakie nazwisko?
  - Klimek. Jacek Klimek.
2. Joanna
- Dzień dobry, czy to Centrum Sportu?
  - Nie. To pomyłka.
  - A czy to jest numer 5-6-4-7-8-9-0?
  - Nie, no przecież mówię, że to pomyłka.
  - Bardzo przepraszam.

3. Joanna
- Słucham.
  - Dzień dobry. Przepraszam, czy macie państwo już nową książkę Jerzego Pilcha?
  - Tak. Już jest.
  - A ile kosztuje?
  - 32 złote.
  - Dziękuję bardzo.
4. Joanna
- Słucham.
  - Dzień dobry, czy są jeszcze wolne miejsca na dzisiejszy spektakl?
  - Tak.
  - Bardzo proszę zarezerwować dwa miejsca. Nazywam się Joanna Klimek. Ile kosztuje jeden bilet?
  - Proszę bardzo. Bilet kosztuje 26 złotych.

5. Magda
- Dzień dobry, ile kosztuje nowa płyta Grzegorza Turnaua?
  - 49 złotych i 99 groszy.
  - Dziękuję. Do widzenia.

6. Pan Józef
- Słucham.
  - Przepraszam, ile kosztuje jeden bilet?
  - Zwyczajny czy ulgowy?
  - No nie wiem, jestem emerytem.
  - O, niestety, bilety ulgowe są tylko dla studentów i uczniów. Bilet normalny kosztuje 10 złotych, a pływamy 45 minut.
  - Dziękuję bardzo.

lekcja 6

1b Proszę posłuchać nagrania, a następnie przeczytać na głos te słowa.

chleb – bułka – masło – szynka – ser żółty – dżem – jajko – herbata – kawa – mleko – cukier – sól  
zupa – kotlet – mięso – kurczak – ryba – frytki – sałata – wino – piwo – woda mineralna – sok – lody – ciasto  
owoce: banan – jabłko – gruszka – pomarańcza – cytryna  
warzywa: kapusta – pomidor – ogórek – ziemniaki – cebula

lekcja 3

1 Proszę posłuchać i zdecydować, kto to mówi.

- Jestem Yoko. Jestem Japonką i mówię po japońsku. Znam też język angielski.
- Mam na imię Andreas. Jestem Niemcem i mówię po niemiecku. To jest Eva. Ona też jest z Niemiec. Ona mówi po niemiecku i po hiszpańsku. Zna też trochę polski.
- Nazywam się Blanche Dubois. Jestem Francuzką. Jestem z Francji i mówię po francusku. Znam też włoski.
- Jestem Janek. Jestem z Polski. Jestem Polakiem. Mówię po polsku i po angielsku. Znam też trochę język rosyjski. To jest Władimir. On jest Rosjaninem. Mówi po rosyjsku i po polsku.
- Mam na imię Roberto. Jestem Włochem. To jest Sophie. Ona też jest z Włoch. Mówimy po włosku. Sophie zna też francuski. Ja nie mówię po francusku, ale znam niemiecki.

9a Proszę posłuchać fragmentu teleturnieju Szansa na milion i uzupełnić informacje o kandydatach.

- Dobry wieczór, witamy w naszym teleturnieju Szansa na milion. Dzisiejsi kandydaci to: pan Wojciech Brzeziński, pani Marta Kaliszewska, pani Krystyna Wesoła, co za optymistyczne nazwisko! I pan Andrzej Kowalski.



#### 4d Co mówi lektor?

pięćset dwadzieścia – trzysta czterdzieści – sześćset – sto dziewiętnaście – czterysta trzydzieści – dziewięćset dziewięćdziesiąt – siedemset dwa – dwieście dwadzieścia – osiemset dwadzieścia – dziewięćset pięćdziesiąt sześć

#### 7c Proszę posłuchać dwóch dialogów, a następnie zaznaczyć w karcie, które produkty z karty kawiarni „Filiżanka” klienci zamawiają.

- a) Kelner: Dzień dobry. Co dla pana?  
Klient: Proszę herbatę i tort owocowy.  
Kelner: Proszę bardzo. Czy coś jeszcze?  
Klient: Nie, dziękuję.
- b) Kelnerka: Dobry wieczór. Co dla pani?  
Klientka: Proszę wodę mineralną.  
Kelnerka: Gazowaną czy niegazowaną?  
Klientka: Niegazowaną.  
Kelnerka: Proszę. Czy coś jeszcze?  
Klientka: Tak, proszę lody waniliowe.  
Kelnerka: Niestety, nie ma lodów.  
Klientka: To dziękuję. Tylko wodę proszę.

#### 8d Proszę posłuchać nagrania W restauracji, a następnie zaznaczyć, który rachunek jest właściwy.

Klient: Dzień dobry. Proszę kartę.  
Kelner: Proszę. Słucham pana.  
Klient: Proszę zupę pomidorową.  
Kelner: Niestety, nie ma.  
Klient: Jest barszcz?  
Kelner: Tak, bardzo dobry.  
Klient: Proszę barszcz. Dziękuję.  
Kelner: Co na drugie danie?  
Klient: Może befsztyk z frytkami i sałatką.  
Kelner: Niestety, nie ma frytek. Mogą być ziemniaki?  
Klient: Tak, dobrze.  
Kelner: Co do picia?  
Klient: Małe piwo.  
Kelner: Proszę. Smacznego!

(po chwili)

Klient: Proszę rachunek.  
Kelner: Proszę bardzo. Dwadzieścia cztery złote, pięćdziesiąt groszy.  
Klient: Proszę. Reszta dla pana.

#### 9b Proszę posłuchać dialogów z ćwiczenia 9a, a następnie z kolegą / koleżanką przeczytać je na głos.

- Smacznego!
- Dziękuję, nawzajem.
- Czy można tu palić?
- Nie, tu nie wolno palić.
- Przepraszam, gdzie tu jest telefon?
- Tam. Na prawo.
- Przepraszam, gdzie tu jest toaleta?
- Tam. Na lewo.
- Przepraszam, czy mogę stąd zadzwonić?
- Tak, proszę bardzo. Tam jest telefon.
- Płaci pan kartą czy gotówką?
- Gotówką.

#### 10 Proszę posłuchać nagrania, a następnie na głos przeczytać wyrażenia:

Lubię pizzę. – Piję kawę. – Jem kolację. – Proszę. – Dziękuję.  
kotlet – frytki – kartofle – szynka – sznycel – tuńczyk – dżem  
kolacja – restauracja – lekcja  
coś – czy – jeszcze  
sześć – sześć  
trzy – trzydzieści – trzysta  
cztery – czterysta – czterdzieści

### lekcja 7

#### 5a Ania rozmawia z Andrzejem przez telefon. Proszę posłuchać dialogu i uzupełnić tabelę.

Ania: Słucham.  
Andrzej: Cześć, mówi Andrzej, co u ciebie?  
Ania: Jestem bardzo zmęczona.  
Andrzej: Dlaczego?

Ania: Trochę za dużo pracuję. Na przykład w poniedziałek jadę do Warszawy, we wtorek uczę się do egzaminu...  
Andrzej: Do egzaminu? Z czego?  
Ania: Jak to..., nie wiem? A tak, ty nie wiesz, że chodzę na kurs francuskiego.  
W środę mam ostatnią lekcję.  
Andrzej: A kiedy masz egzamin?  
Ania: W czwartek.  
Andrzej: Dla ciebie to nie problem, mówisz świetnie po francusku.  
Ania: Tak, mówić umiem... Ale wiesz, że mam problemy z gramatyką. A ty, co robisz w tym tygodniu?  
Andrzej: W poniedziałek spotykam się z kolegą ze studiów, na wtorek nie mam konkretnego planu, w środę pracuję po południu.  
W czwartek wieczorem idę z Tomkiem na basen..., a właśnie à propos Tomka. Idziemy w piątek na dyskotekę. Idziesz z nami?  
Idą też Wojtek i Beata...

Ania: W piątek to niemożliwe.  
Andrzej: Dlaczego nie?  
Ania: Bo w sobotę rano jadę do Poznania, a poza tym w piątek wieczorem spotykam się z babcią.  
Andrzej: No nie, w piątek wieczorem z babcią, w sobotę rano pracujesz, no nie... ta twoja praca. Zawsze gdzieś jeździsz i jeździsz. Do Warszawy, do Poznania, nie wiem dokąd jeszcze... Nie rozumiem.  
Ania: No wiesz, dlaczego jesteś taki niemily? Moja babcia ma w piątek urodziny, a ta praca jest dla mnie ważna.  
Andrzej: No dobrze, przepraszam, ale wiesz, że bardzo lubię chodzić z tobą na dyskotekę, bo świetnie tańczysz. A masz już plany na niedzielę? Masz czas?  
Ania: Nie mam jeszcze planów.  
Andrzej: Jadę ze znajomymi do Zakopanego. Jedziesz z nami?  
Ania: A czym jedziecie? Pociągiem czy autobusem?  
Andrzej: Pociągiem to bez sensu, jedziemy albo autobusem, albo samochodem. Jeszcze nie wiemy, ale jedziemy bardzo wcześnie rano, przed siódmą. To co..., jedziesz z nami?

#### 8b Proszę posłuchać nagrania i uzupełnić tekst.

Podajemy popołudniowy i wieczorny repertuar teatrów i kin na środę dziesięćnasty dzień lipca.

##### teatry

Nowy: *Lekcja* dziewiętnasta trzydzieści.  
Teatr dla dzieci Marionetka: *Jaś i Małgosia* siedemnasta.  
Pozostałe teatry w sezonie letnim nieczynne.

##### kina

Artes: nieczynne  
Ateneum: nieczynne  
Dragon: nieczynne  
Kolor: *Frida* szesnasta, osiemnasta trzydzieści, dwudziesta pierwsza.  
Klubokawiarnia filmowa „Klatka”: *Cześć, Tereska* dwudziesta druga.  
Kino letnie: Cykl filmowy „Dobre Polskie Kino”: *Człowiek z marmuru* szesnasta piętnaście, dziewiętnasta.  
Kinoteka: nieczynne

#### 9a Proszę posłuchać nagrania i zdecydować, jaka jest prawidłowa kolejność dialogów.

##### W kawiarni

Wojtek: O cześć, Jacek! Przepraszam cię, wiesz, która jest godzina?  
Jacek: Piętnasta piętnaście.  
Wojtek: Tak??? Już tak późno? Marta jest oczywiście znów niepunktualna.  
Czekam tu już pół godziny.  
Jacek: O, to chyba idzie Marta...  
Wojtek: No, jesteś nareszcie!  
Marta: Przepraszam cię bardzo.

##### Na dworcu kolejowym

Pan X: Przepraszam pana bardzo, która jest godzina?  
Pan Y: Zaraz, chwileczkę, jest dokładnie pierwsza.  
Pan X: Na pewno?! Za sześć minut mam pociąg do Warszawy.  
Pan Y: Ma pan mało czasu.

##### Na ulicy

Mężczyzna: Przepraszam panią, która jest teraz godzina?  
Kobieta: Oj, nie wiem, niestety nie mam zegarka.

##### W kasie na dworcu autobusowym

Tomek: Przepraszam, o której godzinie jest autobus do Zakopanego?  
Kasjer: Rano, przed południem, po południu czy wieczorem?  
Tomek: Rano i przed południem.  
Kasjer: Autobusy do Zakopanego... Rano: godzina szósta, szósta dwadzieścia, siódma, ósma pięćdziesiąt, dziesiąta siedem...  
Tomek: Przepraszam, mów mi pan za szybko, bardzo proszę mi to napisać...

### lekcja 8

#### 5 Proszę posłuchać nagrania *Andrzej mówi o sobie*, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P) czy nieprawda (N):

– Jestem inżynierem w dużej zagranicznej firmie. Pracuję osiem godzin dziennie: zaczynam pracę o ósmej, a kończę o piątej. Mam godzinę przerwy na lunch – od pierwszej do drugiej. Zwykle jem obiad w barze na mieście. Wracam do domu o wpół do szóstej. Trochę odpoczywam i oglądam wiadomości o szóstej, a wieczorem albo chodzimy z żoną na kolację, albo do kina. W piątki chodzę na kort i od dziewiętnastej do dwudziestej pierwszej gram z kolegami w tenisa. W sobotę czasami pracuję od dziesiątej do drugiej. W niedzielę tylko odpoczywam.

#### 6a Proszę posłuchać nagrania, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P) czy nieprawda (N):

Piotr: Słucham!  
Beata: Cześć, tu Beata.  
Piotr: A, cześć. Co słychać?  
Beata: Dziękuję, wszystko w porządku. Co robisz?  
Piotr: Nic specjalnego. Trochę pracuję na komputerze.  
Beata: Może pójdziemy do kina?  
Piotr: Dobry pomysł, ale nie wiem, co jest w kinie.  
Beata: W „Apollo” jest festiwal filmów japońskich.  
Piotr: Nie lubię filmów japońskich.  
Beata: Co proponujesz?  
Piotr: Może teatr?  
Beata: Nie ma dzisiaj nic interesującego.  
Piotr: Może pójdziemy na kawę do kawiarni?  
Beata: Dobrze, na Rynek. Gdzie się spotkamy?  
Piotr: Na Rynku. Może o szóstej?  
Beata: Dobrze. Cześć.  
Piotr: Pa!

#### 6g Joanna jest bardzo zajęta. Proszę posłuchać dwóch dialogów i wpisać do tabeli, kiedy i o której Joanna: a) ma wizytę u dentysty, b) spotyka się z Karoliną.

- a)
- Gabinet dentystyczny, słucham.
  - Dzień dobry. Czy mogę umówić się do doktora Malinowskiego w tym tygodniu?
  - Chwileczkę. Na kiedy?
  - Może na czwartek?
  - O której godzinie?
  - Czy o dwunastą jest możliwe?
  - Tak. Jak nazwisko?
  - Joanna Dąbrowska.
  - Proszę bardzo. W czwartek o dwunastej.
  - Dziękuję. Do widzenia.
  - Do widzenia.
- b)
- Proszę?
  - Cześć, tu Karolina
  - Karolina! Co słychać?
  - Wiesz, w tym tygodniu jest festiwal teatrów ulicznych.
  - A, faktycznie. Idziesz?
  - Tak, to może być interesujące. Masz ochotę pójść?
  - Oczywiście. Kiedy?
  - W niedzielę.
  - O której?
  - Po południu.
  - To może spotkamy się o piątej na Rynku?
  - Świetnie.
  - To do niedzieli. Cześć!
  - Na razie!

#### 10b Adam chce jechać do Krakowa. Idzie do punktu informacji PKP. Proszę wysłuchać nagrania, a następnie zapisać, o której godzinie są pociągi do Krakowa.

- Dzień dobry. O której są pociągi do Krakowa?
- Pospieszne, ekspresowe czy InterCity?
- Pospieszne.
- Rano o siódmej, potem o trzeciej po południu i jeden o dziewiątej wieczorem.
- A ekspresowe?
- Są tylko dwa – o jedenastej i osiemnastej.

- A ile kosztuje bilet?
- O to proszę zapytać w kasie.
- Dziękuję.

#### 10e Proszę posłuchać trzech dialogów i odpowiedzieć na pytania:

- a)
- Recepcja, dobry wieczór.
  - Dobry wieczór. Proszę mnie obudzić o szóstej.
  - Proszę bardzo.
- b)
- Słucham.
  - Yyy, czy to numer – czterysta jedenaście – dwadzieścia dziewięć – piętnaście?
  - Nie, pomyłka. To numer zero dwanaście – czterysta jedenaście – dwadzieścia dziewięć – szesnaście.
  - O, przepraszam.
- c)
- Taxi Rondo słucham.
  - Proszę taksówkę na ulicę Mickiewicza 2.
  - Proszę podać numer telefonu.
  - Dwieście trzydzieści cztery – jedenaście – dwanaście.
  - Chwileczkę... Za dwie minuty będzie toyota.
  - Dziękuję.

### lekcja 9

#### 1b Proszę posłuchać nagrania, a następnie dopasować dialogi do ilustracji:

- 1)
- Słucham pana.
  - Proszę trzy dyskiety i toner do drukarki.
  - Jakiej?
  - Hewlett-Packard.
- 2)
- Czy jest mapa samochodowa Polski?
  - Tak, oczywiście.
- 3)
- Czy są jajka?
  - Tak.
  - Proszę sześć.

#### 2c Proszę posłuchać dialogu Sklep BANKRUT:

K.: Proszę wodę mineralną i kawę Jacobs.  
S.: Butelkę wody mineralnej i paczkę kawy Jacobs?  
K.: Tak, oczywiście.  
S.: Nie ma wody mineralnej ani kawy.  
K.: Proszę banany i ziemniaki.  
S.: Ile?  
K.: Pół kilo bananów i 2 kilo ziemniaków.  
S.: Nie ma bananów. Ziemniaków też nie ma.  
K.: A czy jest włoskie wino?  
S.: Nie ma włoskiego wina. Francuskiego też nie ma.  
K.: A co jest?  
S.: Nic nie ma. Sklep jest zamknięty.  
K.: Więc co pan tu robi??  
S.: Mieszkam.

#### 6 Pan Kowalski robi zakupy. Proszę posłuchać dialogu w sklepie, a następnie odpowiedzieć, który rachunek należy do pana Kowalskiego.

- Dzień dobry.
- Dzień dobry. Co dla pana?
- Proszę jeden chleb.
- Proszę. Czy coś jeszcze?
- Tak. Czy jest papryka?
- Nie ma.
- Więc proszę pół kilo pomidorów.
- Czy to wszystko?
- Puszki sardynek i 20 deka sera Gouda.
- Proszę. Czy coś jeszcze?
- Nie, to wszystko. Dziękuję.
- Razem dwanaście czterdzieści.
- Proszę. Do widzenia.
- Dziękuję. Do widzenia.



**11a** Proszę posłuchać dialogów, a następnie określić, kto rozmawia (osoby młode, starsze) i w jakiej sytuacji (w kontakcie formalnym/nieformalnym).

- a)  
– Podoba mi się twój krawat.  
– Dziękuję.
- b)  
– Masz ładną sukienkę.  
– Naprawdę? Nie jest nowa.
- c)  
– Masz świetne dżinsy!  
– Mówisz serio? Dziękuję!
- d)  
– Ładnie panu w tym garniturze.  
– Dziękuję pani. Jest pani bardzo miła.
- e)  
– Świetnie wyglądasz!  
– Dziękuję, miło mi to słyszeć!

**12** Proszę posłuchać sześciu krótkich dialogów, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P) czy nieprawda (N):

- Przykład:  
– Przepraszam, ile kosztuje ta biała sukienka?  
– Sto dziewiętnaście złotych.
- a)  
– Proszę ten niebieski podkoszulek.  
– Proszę. Zapakować?  
– Tak, dziękuję.
- b)  
– Czy są sandały rozmiar 42?  
– Tak, jaki kolor?  
– Brązowy.
- c)  
– Czy mogę zobaczyć tę dżinsową spódnicę?  
– Szeroką czy wąską?  
– Szeroką.  
– Proszę.
- d)  
– Jaka jest cena tego ubrania?  
– Piętnaście złotych. To cena promocyjna.
- e)  
– Ile kosztuje ten garnitur?  
– Siedemset osiemdziesiąt złotych. Chce pan przymierzyć?  
– Nie, dziękuję. Jest za drogi.

### lekcja 10

**6a 6b** Rozmowa telefoniczna:

- No cześć, Magda, tu Tomek! Możesz teraz rozmawiać, czy jesteś zajęta?  
– Tak mogę, jak się masz? Bardzo dawno nie rozmawialiśmy, chyba z pół roku temu, nie?  
– Nawet nie pamiętam dokładnie, chyba w marcu, albo w kwietniu. Jeszcze przed moim urlopem chyba. A urlop miałem w maju.  
– Tak, pamiętam, że planowałeś urlop, no i co, gdzie pojechałeś?  
– Do Hiszpanii.  
– No to fantastyczne wakacje! Byłeś sam czy z jakimiś znajomymi?  
– Byliśmy w cztery osoby. Mój brat ze swoją dziewczyną, mój kolega ze studiów, no i ja.  
– Jak długo byliście?  
– Prawie miesiąc. W czerwcu byliśmy już z powrotem w Warszawie. Było naprawdę świetnie. Optymalna pogoda. Jeździliśmy po całej Hiszpanii samochodem, zwiedzaliśmy miasta, codziennie pływaliśmy albo biegaliśmy...  
– No a wieczorem...?  
– Chodziliśmy na dyskotekę albo po prostu do jakiegoś fajnego klubu. Było super!  
– A gdzie jedliście?  
– Śniadania robiliśmy sami, a kolację czy obiad jedliśmy z reguły w restauracji. A ty, miałaś już jakiś urlop?  
– Tak, tak, dwa miesiące temu, w lipcu. Byłam na kursie językowym w Berlinie.

- Aha. Ale gdzie chodziłaś na lekcje, to było na uniwersytecie czy...  
– Nie, to był normalny kurs językowy w prywatnej szkole językowej. Taka wakacyjna oferta. W grupie było dziewięć osób, codziennie przed południem mieliśmy 4 lekcje – od dziewiątej do wpół do pierwszej, a po południu czy wieczorem spotykaliśmy się już prywatnie i... nie wiem... na przykład chodziliśmy do kina, zwiedzaliśmy miasto albo po prostu rozmawialiśmy gdzieś w kawiarni. No i musiałam się też dużo uczyć.  
– A gdzie mieszkałaś? W hotelu czy u kogoś znajomego?  
– Nie, to był zorganizowany kurs i mieszkanie też było zapewnione. Mieszkałam u rodziny niemieckiej.  
– Aha, to znaczy, że cały czas musiałaś mówić tylko po niemiecku. To nie było za trudne?  
– Wiesz co, na początku tak, ale potem się przyzwyczaiłam...

### lekcja 11

**8a** Proszę posłuchać nagrania i uzupełnić tekst. Jest pani młoda i aktywna, dużo pani pracuje. Na pewno będzie pani mieć dużo pieniędzy w przyszłości. Co będzie pani robić, kiedy już będzie pani bardzo bogata...

Kiedy będę bardzo bogata, będę mogła robić to, co będę chciała. Będę mogła na przykład jeździć bardzo drogim i szybkim samochodem i będę mieć dużo i elegancki dom. Często będę podróżować z mężem. Nie będziemy musieli gotować w domu, bo codziennie będziemy mogli jeść w restauracji. Nie będziemy musieli pracować. Będziemy mogli robić to, co będziemy chcieli.

Nasze dzieci będą mogły uczyć się w świetnej szkole, a potem będą studiować na dobrym uniwersytecie. Potem będą mieć swoje firmy i będą zarabiać dużo pieniędzy.

**9a** Pan Głowacki i pani Maruszewska chcą kupić telefon komórkowy i pytają o informacje. Proszę posłuchać 2 dialogów i uzupełnić tabelę z taryfami.

1.  
– Dzień dobry, słucham, w czym mogę panu pomóc?  
– Chciałbym kupić telefon komórkowy, ale nie wiem, jaką mam wybrać taryfę.  
– Czy to będzie telefon firmowy czy prywatny?  
– Prywatny i nie będę bardzo często dzwonić.  
– W takim razie proponuję taryfę „Familijną”. Będzie pan mieć 35 minut wliczonych w abonament.  
– A co z SMS-ami?  
– Będzie pan mógł napisać 15 SMS-ów za darmo, a za każdy kolejny będzie pan musiał płacić.  
– Ile?  
– 30 groszy.  
– A ile będę musiał płacić za abonament?  
– 30 złotych na miesiąc.  
– Muszę się jeszcze zastanowić.
2.  
– Dzień dobry, chciałabym kupić telefon komórkowy na firmę. Jakie państwo macie taryfy w ofercie?  
– Mamy dwie taryfy dla firm: „Biznesową” i „Superaktywną”.  
– No dla mnie pewnie ta „Superaktywna” będzie atrakcyjna, bo będę dużo dzwonić. Ile minut jest wliczonych w abonament?  
– 200.  
– A ile SMS-ów będę mogła napisać za darmo?  
– W taryfie superaktywnej w abonament wliczonych jest 100 SMS-ów.  
– 100! To bardzo dużo, nie wiem, czy będę tak dużo pisała. I jeszcze najważniejsze pytanie: Ile kosztuje miesięczny abonament?  
– 120 złotych, ale stawka za 1 minutę połączenia jest najatrakcyjniejsza ze wszystkich taryf i wynosi tylko 90 groszy.  
– 90 groszy za minutę..., muszę się jeszcze zastanowić.

### lekcja 12

**2b** Proszę posłuchać nagrania, a następnie zaznaczyć na mapie wyspy, co jeszcze i gdzie dokładnie można na niej robić.

- a) Na południu wyspy jest piękna, szeroka plaża. Razem z kolegami zwykle tam surfujemy, bo fale mają tam nawet 20 metrów. A nasze dziewczyny lubią się tam opalać.
- b) Jestem ornitologiem i często jeżdżę do parku narodowego na północnym wschodzie, aby obserwować ptaki. Na Relaksandii są one niezwykle piękne.
- c) Razem z rodziną spędzamy urlop w gospodarstwie agroturystycznym na północnym zachodzie wyspy. Wieś Cichowo jest idealnym miejscem dla naszych dzieci – mogą jeść owoce i warzywa, pić świeże mleko. Mają kontakt ze zwierzętami. W mieście tego nie ma.

**4b** Proszę posłuchać dialogu, a następnie z kolegą / koleżanką przygotować podobny dialog.

- Przepraszam, gdzie jest Rynek?  
– Proszę?  
– Jak dojść do Rynku?  
– Przepraszam, nie rozumiem. Pan nie zna polskiego?  
– Tylko trochę. Jestem turystą. Jestem Anglikiem.  
– Ach, rozumiem. Pan jest turystą z Anglii.  
– Tak, tak. I muszę jechać albo iść do Rynku. Rynek, rozumie pan?  
– Tak, pan chce iść do Rynku.  
– Tak!  
– Proszę iść prosto, potem skręcić w lewo, potem w pierwszą ulicę w prawo.  
– Przepraszam, proszę powtórzyć.  
– Proszę iść prosto, potem skręcić w lewo, potem w pierwszą ulicę w prawo.  
– Nie rozumiem.  
– Nic nie szkodzi. Ja idę na Rynek. Mogę iść z panem.

**4c** Proszę posłuchać czterech dialogów, a następnie uzupełnić brakujące słowa.

- a)  
– Przepraszam, jak dojść do teatru „Bagatela”?  
– Proszę iść prosto ulicą Podwale, przejść przez ulicę i skręcić w lewo. Po lewej stronie jest teatr.  
– Dziękuję.  
– Nie ma za co.
- b)  
– Przepraszam, jak dojechać do dworca PKP?  
– Autobusem numer 130 lub 115, tramwajem numer 4, 8, 13. Musi pan wysiąść na trzecim przystanku.  
– Dziękuję.  
– Proszę.
- c)  
– Przepraszam, gdzie jest zamek Wawel?  
– Na rogu ulicy Grodzkiej i Stradom.  
– A jak tam dojechać?  
– To niedaleko, proszę iść do końca tej ulicy i potem skręcić w prawo.  
– Dziękuję.
- d)  
– Przepraszam, gdzie jest kościół Mariacki?  
– Nie wiem. Nie jestem stąd.  
– O, przepraszam.

### lekcja 13

**4a** Proszę posłuchać nagrań i zdecydować, gdzie rozmawiają te osoby.

1.  
– Dzień dobry. Proszę jeden bilet zwykły do Gdyni.  
– Na kiedy?  
– Na jutro. Godzina 22:45.  
– To jest pociąg z miejscami do leżenia. Czy chce pan kuszetkę? Czy tylko miejscówkę?  
– Przepraszam, nie rozumiem. Proszę powtórzyć.  
– Czy chce pan kuszetkę? Miejsce do leżenia. Czy tylko rezerwację normalnego miejsca?  
– Tak. Proszę kuszetkę. Przedział dla palących.  
– Kuszetki są automatycznie w przedziale dla niepalących. Kupuje pan?  
– No dobrze, biorę. Ile płacę?  
– 125 złotych. Będzie pan mógł palić w wagonie restauracyjnym.  
– Dziękuję bardzo.
2.  
– Czy wiedzą państwo, kiedy odlatuje samolot do Chicago? Codziennie?  
– Nie, dwa razy w tygodniu. W poniedziałek i w czwartek.  
– Czy mogę tutaj kupić bilet?  
– Niestety u nas nie, ale na pewno na lotnisku.
3.  
– Dzień dobry. Proszę bilet do Chicago.  
– Która klasa? Pierwsza czy turystyczna?  
– Turystyczna. Czy lot jest bezpośredni czy z międzylądowaniem?  
– Bezpośredni. Ile waży pana bagaż?  
– Moja walizka waży 18 kilogramów.  
– Czy ma pan bagaż podręczny?  
– Tak, mam bardzo mały plecak.

4.  
– Dzień dobry. Proszę paszport.  
– Proszę bardzo.  
– Czy ma pan coś do oclenia? Czy ma pan alkohol?  
– Tak, mam jedną butelkę wódki i karton papierosów.

5.  
– Dzień dobry. Proszę jeden bilet do Warszawy na jutro rano, na godzinę 7:05.  
– 78 złotych.  
– Z którego stanowiska odjeżdża autobus?  
– Z szóstego.

6.  
– Przepraszam, gdzie są prysznice?  
– Natryski? Proszę iść prosto, a potem za tym zielonym namiotem w lewo, widzi pan już?  
– Tak, tak widzę. Trzeba płacić?  
– Tak, prysznic i toaleta są płatne.

7.  
– Dzień dobry, nazywam się Małgorzata Kotarbińska-Żurek, rezerwowałam wczoraj telefonicznie pokój dwuosobowy z łazienką.  
– Tak, zgadza się, proszę dowód osobisty.

**5a** Proszę posłuchać rozmowy telefonicznej i zdecydować, która odpowiedź jest prawdziwa.

- Pensjonat „Relaks”, słucham.  
– Dzień dobry, Paweł Mazurek z tej strony. Chciałbym zapytać, czy mają państwo jeszcze wolne pokoje?  
– A jaki termin pana interesuje?  
– Od przyszłego piątku.  
– Chwileczkę... hm..., zaraz sprawdzę... o nie, niestety mam przykrą wiadomość – wszystkie pokoje są już zarezerwowane. No bardzo mi przykro..., ale serdecznie zapraszamy w sierpniu – mamy jeszcze wolne pokoje dwuosobowe z łazienką i trzyosobowe bez łazienki.  
– No niestety, w sierpniu nie będę już mieć urlopu. No szkoda, bo mój znajomy bardzo sobie chwalił państwa usługi. Ale może zna pani jakiś inny pensjonat, gdzie mogą być jeszcze wolne miejsca?  
– A wie pan co, że nawet znam. Moja kuzynka też ma pensjonat tu w okolicy, bardzo blisko do morza – tylko 5 minut pieszo. Może oni mają jeszcze wolne pokoje. Ma pan coś do pisania? Podam panu numer.  
– Tak, proszę dyktować.  
– Pensjonat „Błękitna Fala”, numer 0-58 235 87 16.  
– Bardzo pani dziękuję. Do widzenia.  
– Proszę bardzo. Do widzenia.

**5b** Proszę posłuchać rozmowy telefonicznej i uzupełnić tekst.

- Pensjonat „Błękitna Fala” słucham.  
– Dzień dobry. Paweł Mazurek z tej strony. Chciałbym zapytać, czy mają państwo jeszcze wolne pokoje?  
– Tak mamy, ale jaki pokój i jaki termin pana interesuje?  
– Chciałbym zarezerwować pokój dwuosobowy z łazienką. Od przyszłego piątku na tydzień.  
– Tak, mamy taki pokój, kosztuje 135 złotych.  
– Bardzo się cieszę. Czy w cenie jest śniadanie?  
– Tak, śniadanie jest wliczone w cenę pokoju, jest też możliwość wykupienia pełnego wyżywienia. Czy chcą państwo też jeść obiad i kolację?  
– Nie, tylko śniadanie.  
– Dobrze, więc rezerwuję pokój dwuosobowy od przyszłego piątku na tydzień. Przepraszam, proszę powtórzyć jeszcze raz pana nazwisko.  
– Paweł Mazurek.  
– Czy mogę jeszcze prosić o telefon kontaktowy?  
– Tak, mój telefon komórkowy – 0501 245 789.  
– Dziękuję i do zobaczenia w piątek.

### lekcja 14

**11** Proszę posłuchać nagrań na automatycznej sekretarce i uzupełnić informacje.

- 1)  
– Dzień dobry. Nie możemy teraz odebrać telefonu. Prosimy o zostawienie wiadomości po sygnale.  
– Dzień dobry, mówi Tomasz Rybczyński. Dzwonię w sprawie mieszkania do wynajęcia. Jestem bardzo zainteresowany państwa ofertą, ale chciałbym zapytać o kilka szczegółów, na przykład o cenę i o to, czy mieszkanie jest z balkonem. Bardzo proszę o kontakt na numer stacjonarny 422 09 12 albo komórkowy 0962 78 09 23. Dziękuję, do widzenia.



2)

- Dzień dobry. Tu numer 567 23 45, proszę zostawić wiadomość po usłyszeniu sygnału.
- Dzień dobry, mówi Teresa Gruszkowska. Przeczytałam pani ogłoszenie w gazecie i chciałabym zaproponować pokój do wynajęcia. Pokój jest ładny, słoneczny i z balkonem. Oplata miesięczna do uzgodnienia, ale nie biorę dużo. Mam nadzieję, że jest pani niepaląca. Bardzo proszę o kontakt na numer 167 24 01. Dziękuję.

### lekcja 15

#### 2b Proszę posłuchać prognozy pogody z ćwiczenia 2a, a następnie odczytać na głos tekst prognozy z odpowiednią intonacją.

Dzisiaj jest wtorek, piętnasty dzień marca. Prognoza pogody na dzisiaj: będzie słonecznie i ciepło na południu, ale na północnym wschodzie będzie zimno i będzie padać deszcz, zaś na północnym zachodzie śnieg. W centrum będzie wiać silny wiatr, a wieczorem przejdą burze. Proszę pamiętać o parasolach! Temperatura – od pięciu stopni na północnym zachodzie do piętnastu na południu.

#### 4a Proszę posłuchać nagranych dialogów, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P) czy nieprawda (N).

Pan Kowalski na przyjęciu rozmawia o pogodzie.

K.: Lubię jesień. A pan?

M.: Ja niespecjalnie. Za często pada deszcz. Nie można chodzić na spacer.

K.: Tak, ale ja bardziej nie lubię zimy. Cały czas pada śnieg i jest zimno.

M.: Ma pani rację, ale w górach zimą jest pięknie. I można pojeździć na nartach.

K.: Ja zwykle mam urlop latem. Jeżdżę nad morze, zwykle za granicę.

Pan spędza urlop w górach?

M.: Tak, nad Bałtykiem jest za zimno. I za drogo.

K.: To prawda. Ale pan mieszka w Krakowie, więc ma pan niedaleko – tylko dwie godziny drogi samochodem do Zakopanego.

M.: I często jeżdżę tam na weekend.

K.: Może pojedziemy kiedyś razem?

#### 8a Proszę posłuchać nagrania, a następnie odpowiedzieć na pytania.

- Przychodnia „Eskulap”, słucham.
- Dzień dobry, chciałabym zarejestrować się do doktora Nowaka.
- Na kiedy?
- Na wtorek.
- Proszę bardzo. Na którą godzinę?
- Może po południu.
- Może być o piętej?
- Tak, świetnie.
- Na jakie nazwisko?
- Marian Kozłowski.
- Proszę bardzo.
- Dziękuję.

#### 8c Proszę posłuchać dialogu z ćwiczenia 8b i sprawdzić, czy dobrze dopasowali Państwo brakujące fragmenty.

P.: Dzień dobry, panie doktorze.

L.: Dzień dobry. Co panu dolega?

P.: Nie wiem, ale źle się czuję.

L.: Czy ma pan gorączkę?

P.: Tak, 38,5. I mam też katar i kaszel.

L.: Jak długo?

P.: 3 dni.

L.: Proszę się rozebrać. Zbadam pana.

(po chwili)

L.: Tak, to grypa. Proszę leżeć w łóżku tydzień, pić mleko z miodem i gorącą herbatę. Proszę, tu są recepty na lekarstwa. Apteka jest niedaleko na tej ulicy.

P.: Dziękuję. Do widzenia.

### lekcja 16

#### 10a Proszę posłuchać pierwszego fragmentu informacji radiowej\* i znaleźć nieprawdziwe informacje.

#### 10b Proszę posłuchać nagrania jeszcze raz i podać prawdziwe informacje.

Od 1992 roku tygodnik „Polityka” szuka młodych interesujących artystów i przyznaje im swoje nagrody Paszporty „Polityki”. W roku 2002 Paszporty „Polityki” otrzymali między innymi: Dorota Masłowska, nagroda za powieść *Wojna polsko-ruska pod flagą białą-czerwoną*, Piotr Trzaskalski za film *Edi*, Anna Maria Jopek za płytę *Upojenie* i niezwykły talent wokalny, Marcin Maciejowski za swoje obrazy, Krzysztof Warlikowski za swoje inscenizacje teatralne oraz Dominik Poloński za oryginalny styl i konsekwentne rozwijanie osobowości artystycznej.

#### 11a Proszę posłuchać drugiego fragmentu informacji radiowej\* i uzupełnić tekst.

Oto kilka informacji na temat laureatów Paszportów „Polityki” 2002:

**Dorota Masłowska**, studiuje psychologię w Gdańsku. Otrzymała już dwie inne nagrody – miesięcznika „Twój Styl”, a także w konkursie Złote Pióro Sopotu. Jej powieść sprzedana się do końca roku 2001 w nakładzie 40 tys. egzemplarzy.

**Piotr Trzaskalski**, urodził się w Łodzi, skończył kulturoznawstwo w Uniwersytecie Łódzkim. Pracował w telewizji. Zrealizował kilka spektakli w Teatrze Telewizji. W zeszłym roku zadebiutował filmem *Edi*, do którego napisał scenariusz razem z kolegą. Film otrzymał nagrody na wszystkich krajowych festiwalach filmowych.

**Anna Maria Jopek**, absolwentka Akademii Muzycznej w klasie fortepianu. Studiowała także filozofię na Uniwersytecie Warszawskim. Wydała osiem płyt. Najnowszą płytę nagrała razem z amerykańskim gitarzystą Patem Methenym.

**Marcin Maciejowski**, skończył Technikum Budowlane w Krzeszowicach, studiował Architekturę w Krakowie, ale po III roku przerwał studia i w roku 2001 skończył Grafikę w krakowskiej ASP.

\*Na podstawie *Zwycięzcy 2002*, „Polityka” 2003, nr 2

### lekcja 17

#### 7a Proszę posłuchać wyników ankiety, a następnie uzupełnić informacje.

- Mycie zębów – 4 minuty: dentyści radzą myć zęby 2 razy dziennie przez 3 minuty. Niedokładnie myjemy zęby, a potem boimy się iść do dentysty.
- Uprawianie sportu – 10 minut: nie robimy ćwiczeń codziennie, ale chodzimy 1 lub 2 razy w tygodniu do klubu fitness, na basen albo na korty.
- Robienie zakupów – 20 minut, w weekendy 2 godziny: większe zakupy robimy w hipermarketach, co zajmuje więcej czasu.
- Jedzenie i picie – 30 minut: jemy szybko i niezdrowo – często kupujemy gotowe, kaloryczne dania, które zawierają konserwanty. Pijemy coraz więcej wody mineralnej i soków.
- Telefonowanie i esemesowanie – 40 minut: nie mamy czasu na spotkania, więc dzwoniemy lub wysyłamy SMS-y. Coraz bardziej popularne są komórki z funkcją MMS – możliwością robienia zdjęć.
- Jazda do i z pracy – 60 minut: korki, korki, korki...
- Oglądanie telewizji – 2 godziny: oglądamy wiadomości oraz filmy fabularne. Lubiane są także kanały tematyczne.
- Spanie – 6 godzin: optymalne jest 7 – 8 godzin.
- Praca – 10 godzin: oficjalnie pracujemy średnio 8 godzin, jednak praktycznie albo zostajemy dłużej w biurze, albo bierzemy pracę do domu.

#### 10 Proszę posłuchać rozmowy telefonicznej *Na pływalni*, a następnie odpowiedzieć, czy to prawda (P) czy nieprawda (N).

- Pływalska „Neptun”, słucham.
- Dzień dobry. Chciałabym się dowiedzieć, czy prowadzą państwo kursy nauki pływania?
- Tak, dla grup dorosłych i dla dzieci.
- Ile razy w tygodniu są zajęcia?
- Dwa razy po półtorej godziny, we wtorek i czwartki.
- Rano czy po południu?
- Rano o siódmej, a wieczorem o dziewiętnastej i o dwudziestej trzydzieści.
- Jaka jest cena za cały kurs?
- Całość to 30 godzin i kosztuje 90 zł.
- Czy można jeszcze teraz się zapisać?
- Oczywiście. Kurs zaczyna się w następnym wtorek. Pani nazwisko?

- Krystyna Kownacka.
- Telefon kontaktowy?
- Komórka: zero sześćset trzy – sześćdziesiąt sześć – czterdzieści jeden – czterdzieści trzy. Kiedy muszę zapłacić?
- Przed pierwszymi zajęciami.
- Dziękuję. Do widzenia.
- Do widzenia.

#### 12 Proszę posłuchać wiadomości sportowych, a następnie zaznaczyć, o których drużynach jest mowa.

We wczorajszych meczach sparingowych AS Roma wygrała z Manchesterem United trzy do zera, zaś Sparta Praga zremisowała z Bayernem Monachium dwa do dwóch.

W kraju w rozgrywkach pierwszej ligi Wisła Kraków została mistrzem Polski, wygrywając ze swoim głównym rywalem Legią Warszawa trzy do jednego.

### lekcja 18

#### 6a Proszę posłuchać fragmentu audycji radiowej\* i uzupełnić tekst.

*Jak funkcjonuje pamięć?*

- Naszym dzisiejszym gościem jest pan profesor Marian Tarkowski. Panie profesorze, jest pan psychologiem praktykiem, prowadzi pan kursy szybkiego uczenia się i szybkiego czytania. Proszę powiedzieć, jak funkcjonuje pamięć?

- Są dwa typy pamięci. Mamy pamięć krótkotrwałą i trwałą. W pamięci krótkotrwałej magazynujemy informacje tylko na kilka minut. Ale jeśli jakaś informacja jest dla nas ważna, może przejść z pamięci krótkotrwałej do pamięci trwałej. Pamięć trwałą magazynuje informacje przez lata. Ważne jest, żeby często powtarzać te informacje.

- Jak ćwiczyć naszą pamięć?

- Trzeba uczyć się telefonów i adresów na pamięć. Nie robić listy zakupów, ale na przykład zapamiętać, ile produktów musimy kupić. Można ciągle uczyć się czegoś nowego, na przykład języka obcego, albo chodzić na różne kursy czy szkolenia.

- Co jest ważne, kiedy musimy się uczyć intensywnie na przykład do egzaminu?

- Na pewno atmosfera, w której się uczymy. Stres nie jest dobry w procesie uczenia się. Ważny jest też relaks i odpoczynek.

- Dziękuję bardzo za rozmowę.

\*Na podstawie *Zmagania z pamięcią*, „Focus” 2000, nr 4

### Czy już to umiesz?

Proszę posłuchać i zaznaczyć: Jak dobrze zna Pan / Pani język polski i jakis inny język obcy?

*Ocena własnych umiejętności\**

**Czytanie. Rozumiem**

- proste zdania na tablicach informacyjnych,
- krótkie i proste teksty: jadłospis, reklamę, ogłoszenie, pocztówkę,
- artykuły prasowe na tematy, które mnie interesują,
- artykuły prasowe na każdy temat,
- instrukcje obsługi,
- książki,
- poezję.

**Słuchanie. Rozumiem**

- kiedy ludzie mówią wolno i powtarzają informacje,
- kiedy ludzie mówią na temat rodziny, zakupów, podróży, przeszłości i planów,
- kiedy ludzie mówią szybko na tematy, które mnie interesują,
- prognozę pogody,
- audycje radiowe i wiadomości w telewizji,
- piosenki,
- wykłady.

**Mówienie. Umiejętności**

- mówić o sobie, o mojej rodzinie, o tym, co lubię robić i gdzie mieszkam,
- zadawać pytania,
- rozmawiać w sytuacjach podróży, np. robić zakupy, rezerwować pokój w hotelu, kupować bilet do kina, na pociąg,

- dyskutować na tematy, które mnie interesują,
- dyskutować na każdy temat,
- precyzyjnie mówić o tym, co myślę.

**Pisanie. Umiejętności**

- pisać pozdrowienia z urlopu,
- wypełniać formularze,
- robić listę zakupów,
- pisać krótkie teksty z moją opinią na tematy, które mnie interesują,
- pisać teksty z moją opinią na każdy temat,
- pisać listy oficjalne,
- pisać eseje na tematy specjalistyczne lub literackie.

\*Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie, Council of Europe, tłum. W. Martyniuk, CODN, Warszawa 2003

### lekcja 19

#### 2a Proszę posłuchać fragmentu ankiety *Wielkanoc dzisiaj*, a następnie odpowiedzieć, o jakim dniu Wielkanocy mówią ankietowane osoby. Proszę uzasadnić swoją odpowiedź.

- Wielkanoc dzisiaj. Jakie tradycje wielkanocne nadal obchodzimy? Poprosiliśmy grupę Polaków, aby opowiedzieli krótko o Wielkanocy w swoich domach.

- Dla mnie wielkanocny Wielki Tydzień zaczyna się od Niedzieli Palmowej, kiedy ludzie idą do kościoła z palmami.

- Denerwują mnie te gruntowne porządki przez cały tydzień.

- A w Wielką Sobotę rano najmłodsza osoba z rodziny, czyli ja, idzie do kościoła z koszykiem.

- W swojej rodzinie obchodzę Wielkanoc tak samo, jak to robiła moja matka, kiedy ja byłam dzieckiem: w Wielką Niedzielę przed śniadaniem dzielimy się jajkiem i składamy sobie życzenia...

- Dla młodszych to pewnie śmigus-dyngus jest najważniejszy. Ale kiedyś to była pełna kultura. Nie to, co teraz...

#### 4e Proszę posłuchać piosenki *Sto lat*, a następnie zaśpiewać ją z kolegami / koleżankami.

Sto lat, sto lat, niech żyje, żyje nam  
Sto lat, sto lat, niech żyje, żyje nam  
Jeszcze raz, jeszcze raz, niech żyje, żyje nam  
Niech żyje nam!

### lekcja 20

#### 5b Proszę posłuchać nagrania, a następnie uzupełnić brakujące informacje.

Dzień dobry państwu, dzisiaj musimy przedyskutować biznesplan na przyszły rok. Sytuacja z zeszłego roku nie może się powtórzyć – straty były duże. Jeśli tak samo będzie w tym roku, zbankrutujemy. To złe wiadomości. A teraz dobre informacje: otwieramy nowe kanały dystrybucji. Nasze produkty będziemy sprzedawać w szkołach i na uniwersytetach. I od następnego tygodnia będzie z nami pracował nowy menedżer, pani Zyta Koczerska.

#### 7a Proszę posłuchać dialogu, a następnie zaznaczyć, jakie problemy mają pracownicy firmy.

- Pani Doroto, bardzo proszę mi pomóc. Tu nic nie działa.
- A co się stało?
- Nie wiem. Najpierw chciałem się zalogować w Internecie, ale modem nie odpowiadał. Więc napisałem jeden dokument, ale potem nie było go w komputerze, gdy chciałem go wydrukować. A potem mysz i kursor też nie działały. Chyba komputer się zawiesił.
- Proszę go zresetować. Może to pomoże.
- A jak to się robi?
- Proszę go wyłączyć i włączyć. I musimy pomyśleć o kursie komputerowym dla pana.



# HURRA!!!

## 1. Skąd pomysły?

W 1994 roku zaczęła działać w Krakowie nowa szkoła językowa PROLOG. Jest to entuzjastyczny, energiczny i otwarty na nowe pomysły zespół nauczycieli Polaków i obcokrajowców – rodzimych użytkowników nauczanych języków. Skoncentrowaliśmy się na nauczaniu trzech języków: języka angielskiego i niemieckiego oraz języka polskiego jako obcego. Od samego początku nasze metody nauczania determinuje podejście komunikacyjne, które od lat dominuje w nauczaniu języków obcych. Pozwala to naszym studentom na równoległy rozwój wszystkich sprawności językowych oraz stwarza im szansę maksymalnej aktywności językowej na każdym poziomie (nie)znajomości języka.

Programy nauczania języka angielskiego i niemieckiego dla poszczególnych poziomów zaawansowania opracowaliśmy, bazując na standardach nauczania i systemach egzaminacyjnych University of Cambridge Local Examinations Syndicate (obecnie Cambridge ESOL) oraz Instytutu Goethego (obecnie Goethe Institut Internationales).

Wybierając podręczniki, szukamy takich materiałów, które pozwalają nam na przygotowanie ramowych programów nauczania dla poszczególnych grup językowych oraz gwarantują ciągłość materiału na kilkunastu poziomach zaawansowania, na których uczymy. Dlatego zdecydowaliśmy się na serie materiałów renomowanych wydawnictw językowych: Longman, Cambridge University Press, LTP oraz Hueber Verlag.

Na tym tle oferta dydaktyczna do nauczania języka polskiego jako obcego była niezwykle skromna i niekompletna. Dominowały w niej pozycje, które nie wykorzystywały podejścia komunikacyjnego jako sposobu nauczania, co w naszym przekonaniu nie gwarantowało efektywnej nauki mówienia i rozumienia, czytania ze zrozumieniem i pisanie w języku polskim. Jednocześnie brak standardyzacji w nauczaniu języka polskiego jako obcego dodatkowo utrudniał jego skuteczne nauczanie.

Korzystając z wieloletnich doświadczeń szkoły w nowoczesnym nauczaniu języków obcych oraz z doświadczeń zebranych przez współpracujących z nami nauczycieli, postanowiliśmy przygotować własne materiały do nauczania języka polskiego jako obcego adresowane do uniwersalnego dorosłego odbiorcy. Taką możliwość dał nam europejski program Socrates / LINGUA 2. Do realizacji w ramach tego programu szkoła PROLOG zgłosiła projekt obejmujący opracowanie koncepcji, napisanie, przetestowanie i wydanie nowoczesnej serii podręczników.

Materiały, które mają Państwo przed sobą, opracowywano przez trzy lata, uwzględniając założenia Europejskiego systemu opisu kształcenia językowego, jak również zgodnie z wytycznymi Państwowej Komisji Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego. Seria w obecnym kształcie została opracowana z myślą o uczących się do pierwszego certyfikowanego egzaminu na poziomie PL-B1.

## 2. Akcja Lingua 2 programu Socrates

wspiera projekty, których celem jest opracowywanie materiałów dydaktycznych do nauki języków obcych. Jej celem jest podniesienie standardów w nauczaniu i uczeniu się języków obcych poprzez podnoszenie jakości nauczania oraz tworzenie narzędzi do oceny nabywanych umiejętności językowych.

Zadaniem programu Socrates jest rozszerzanie współpracy europejskiej w dziedzinie edukacji, która obejmuje dzieci, młodzież i dorosłych – od przedszkola po uniwersytet. Celem programu

jest kreowanie europejskiego wymiaru w nauczaniu, powiększanie kręgu osobistych doświadczeń o wiedzę na temat innych krajów Wspólnoty, rozwijanie poczucia jedności oraz wspomaganie procesów przystosowywania się do nowych warunków społecznych i ekonomicznych zjednoczonej Europy.

Program edukacyjny Socrates Wspólnota Europejska realizuje w latach 1995–1999 (I faza) oraz 2000–2006 (II faza). Już w roku szkolnym 1996/97 polscy projektodawcy brali w nim udział w ramach działań przygotowawczych. Formalnie Polska przystąpiła do realizacji programu w marcu 1998 roku.

www.socrates.org.pl

## 3. Autorzy

Autorzy serii to doświadczeni lektorzy języka polskiego współpracujący ze Szkołą Języków Obcych PROLOG i ze Szkołą Języka i Kultury Polskiej Uniwersytetu Jagiellońskiego. Są wykwalifikowanymi nauczycielami, którzy ukończyli studia filologiczne. Ich wieloletnie doświadczenie w pracy dydaktycznej w Polsce i za granicą stanowi istotny atut wykorzystany w pracy nad przygotowaniem podręczników z niniejszej serii.



### Agnieszka Burkat

współautorka PO POLSKU 2, PO POLSKU 3 oraz PO POLSKU – Testu Kwalifikacyjnego.

Z wykształcenia romanistka, od 1996 roku pracuje jako lektorka języka polskiego. Mama Jędrka i Zacharego, obecnie kończy psychologię na UJ. Zajmuje się treningiem autogennym i zastosowaniem technik autosugestii w procesie uczenia się. Interesuje się antropologią kulturową i etnografią. Dużo podróżuje, zbiera przepisy kulinarne z całego świata. Lubi długie spacery latem i narty zimą.



### Agnieszka Jasińska

współautorka PO POLSKU 2, PO POLSKU 3 oraz PO POLSKU – Testu Kwalifikacyjnego.

Absolwentka filologii romańskiej na Akademii Pedagogicznej w Krakowie. Od 1995 roku pracuje jako nauczycielka języka francuskiego, włoskiego oraz lektorka języka polskiego jako obcego. Prowadzi zajęcia grupowe dla dorosłych i młodzieży w prywatnych szkołach językowych w Krakowie; współpracowała ze Szkołą Języka i Kultury Polskiej UJ. Prowadzi grupowe i indywidualne kursy języka polskiego dla firm i instytucji publicznych. Jest tłumaczką języka francuskiego i włoskiego. Interesuje się muzyką, literaturą, filmem.



### dr Liliana Madelska

autorka „Polnisch entdecken” oraz współautorka „Discovering Polish” i „Odkrywamy język polski”.

Wykładowczyni z dwudziestopięcioletnim doświadczeniem w nauczaniu języka polskiego jako obcego, autorka publikacji naukowych. Pracuje w Instytucie Sławistyki Uniwersytetu Wiedeńskiego. Uprawia sporty wodne i jeździ na nartach.



### Małgorzata Małolepsza

współautorka PO POLSKU 1, PO POLSKU 3 oraz PO POLSKU – Testu Kwalifikacyjnego.

Absolwentka filologii polskiej na Uniwersytecie Jagiellońskim (praca magisterska z zakresu psycholingwistyki); od 1994 roku uczy języka polskiego jako obcego. Na Uniwersytecie ukończyła także kurs dla lektorów języka polskiego jako obcego. Prowadziła kursy

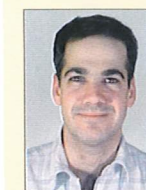
języka polskiego, grupowe i indywidualne kursy specjalistyczne na wszystkich poziomach zaawansowania m.in. w Szkole Języka i Kultury Polskiej UJ, Szkole Języków Obcych PROLOG w Krakowie, GFPS Polska. Od października 2004 roku jest lektorką języka polskiego na Uniwersytecie Georga-Augusta w Getyndze. Interesuje się nowoczesnymi metodami nauczania języków obcych takimi jak NLP i metoda tandemowa. Jej pasje to języki obce, psychologia, muzyka, taniec, pływanie, film.



### dr Waldemar Martyniuk

autor opracowania testu przykładowego na poziomie B1, ekspert wewnętrzny projektu.

Językoznawca, adiunkt na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie i wykładowca języka polskiego jako obcego oraz autor podręczników, programów nauczania i testów z języka polskiego jako obcego. Sekretarz Państwowej Komisji Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego (2003–2004); visiting professor i wykładowca języka i kultury polskiej na uniwersytetach w Niemczech, Szwajcarii i w USA; dyrektor Szkoły Języka i Kultury Polskiej UJ (2001–2004). Koordynator projektów językowych w Wydziale Polityki Językowej Rady Europy w Strasburgu (2005–2006). Od 2008 roku dyrektor wykonawczy Centrum Języków Nowożytnych Rady Europy.



### dr Geoffrey Schwartz

współautor „Discovering Polish”.

Uzyskał tytuł doktora slawistyki w 2000 roku na Uniwersytecie Waszyngtońskim. Ma ponad dziesięcioletnie doświadczenie w nauczaniu języków obcych – uczył języka polskiego, rosyjskiego, serbsko-chorwackiego i angielskiego jako obcego.

Od 2002 roku prowadzi zajęcia z języka angielskiego jako visiting professor w Instytucie Filologii Angielskiej Uniwersytetu Adama Mickiewicza w Poznaniu, gdzie wykłada fonetykę i fonologię. W swoich badaniach naukowych koncentruje się na zastosowaniu fonetyki akustycznej w nauczaniu języków.



### Aneta Szymkiewicz

współautorka PO POLSKU 1, PO POLSKU 3 oraz PO POLSKU – Testu Kwalifikacyjnego.

Od 1998 roku jest lektorką języka polskiego jako obcego i prowadzi zajęcia grupowe i indywidualne na wszystkich poziomach zaawansowania w prywatnych szkołach językowych w Krakowie oraz w Szkole Języka i Kultury Polskiej UJ (w tym także kursy specjalistyczne: ekonomiczne i literaturoznawcze). Współpracuje z Międzynarodowym Centrum Kształcenia Politechniki Krakowskiej. Absolwentka filologii polskiej na Uniwersytecie Jagiellońskim (1997), Studium Dziennikarskiego Akademii Pedagogicznej w Krakowie (1997) oraz Szkoły Przedsiębiorczości i Zarządzania przy Akademii Ekonomicznej w Krakowie (2003). Współpracowała jako dziennikarka z „Przekrojem”, „Dziennikiem Polskim” i „Gazetą Wyborczą” („Gazetą w Krakowie”). Zna język angielski, rosyjski i niemiecki. Jej zainteresowania to literatura, muzyka, języki obce, fotografia, taniec i jazda na rolkach.



### dr Małgorzata Warchol-Schlottmann

współautorka „Odkrywamy język polski”.

Absolwentka filologii polskiej i filologii romańskiej Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie oraz filologii germańskiej na Uniwersytecie w Heidelbergu. Pracuje w Instytucie Sławistyki

Uniwersytetu w Wiedniu. Języka polskiego uczyła na uniwersytetach niemieckich w Heidelbergu, Mannheim, Getyndze, Monachium, Regensburgu oraz na Uniwersytecie Stanowym, Columbus Ohio w USA. Interesuje się odmianami funkcjonalnymi i socjolektami współczesnej polszczyzny i zjawiskami dwujęzyczności.

## 4. Pomysłodawca i koordynator

PROLOG SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH, Kraków, Polska

Szkoła językowa działająca w Krakowie od 1994 roku, uznana placówką edukacyjną oferującą kursy języka polskiego jako obcego oraz języka angielskiego i niemieckiego. Opracowuje także nowoczesne pomoce do nauki języków obcych.



### Agata Sępnik-Siara

koordynator projektu i redaktor prowadzący serii. Jest dyrektorem programowym Szkoły Języków Obcych PROLOG, lektorem języka niemieckiego i polskiego jako obcego. Zajmuje się nowoczesnymi metodami uczenia (się) języków obcych. Lubi poznawać inne kultury i języki. Interesuje się medycyną naturalną. Mama Jaśka i Marysi.

## 5. Partnerzy

UNIwersytet Wiedeński, Instytut Sławistyki, Wiedeń, Austria

W projekcie HURRA!!! recenzent materiałów na różnych etapach ich powstawania, ośrodek testujący i oceniający.

THE BRASSHOUSE LANGUAGE CENTRE, Birmingham, Wielka Brytania

Renomowana szkoła językowa, która prowadzi kursy 25 języków obcych na różnych poziomach zaawansowania.

W projekcie HURRA!!! recenzent materiałów na różnych etapach ich powstawania, ośrodek testujący i oceniający.

SZKOŁA JĘZYKA I KULTURY POLSKIEJ UJ, Kraków, Polska

Znana w świecie instytucja naukowa mająca wieloletnie doświadczenie w nauczaniu języka polskiego jako obcego studentów z całego świata.

W projekcie HURRA!!! ośrodek testujący.

## Podziękowania

Szczególne podziękowania pragniemy złożyć na ręce Pani Profesor Anny Dąbrowskiej z Uniwersytetu Wrocławskiego. Była silnym wsparciem dla twórców i realizatorów projektu. Jej cenne uwagi oraz sugestie inspirowały nasz zespół, pomagając nam wytrwać do końca w naszych zamiarach i pracować coraz lepiej.

Bardzo serdecznie dziękujemy również Annie Zinserling oraz nauczycielom z Kolegium Języka i Kultury Polskiej w Berlinie, którzy testowali pilotażową wersję materiałów.

Dziękujemy gorąco Pawłowi Poszytkowi, Koordynatorowi Krajowemu w Agencji Narodowej programu SOCRATES-LINGUA, za instytucjonalne wsparcie oraz wiarę w nasze kompetencje.

Dziękujemy naszym przyjaciółom, Joasi Czudec oraz Magdzie i Robertowi Syposzom. Dzięki ich wiedzy i doświadczeniu pomysły grupy entuzjastów nabrały realnych kształtów.

Agata i Mariusz Siara



# 13 powodów, dla których warto wybrać **HURRA!!!**

**HURRA!!!**

to nowoczesna SERIA do nauzenia języka polskiego jako obcego:

1 napisana w duchu podejścia komunikacyjnego, które umożliwia efektywne porozumiewanie się już na początkowych etapach nauki;

2 pozwalająca na poznawanie języka polskiego poprzez samodzielne odkrywanie i formułowanie reguł gramatycznych oraz stosowanie ich w ćwiczeniach komunikacyjnych;

3 przedstawiająca trudne zagadnienia gramatyczne w sposób przyjazny dla uczącego się i atrakcyjny graficznie;

4 proponująca systematyczne rozwijanie kompetencji językowych w słuchaniu, czytaniu, mówieniu, pisaniu;

5 o przejrzystej strukturze – oznaczone różnymi kolorami poszczególne rozdziały, sekcje słownictwa i gramatyki ułatwiają poszukiwanie konkretnych zagadnień bądź ćwiczeń.

Seria Hurra!!! zawiera: 6 w każdej lekcji bogaty materiał ilustrujący współczesną Polskę i pokazujący realia życia codziennego;

7 aktualne tematy prezentowane w autentycznych sytuacjach z życia codziennego, które wprowadzają informacje kulturo- i realizmowe oraz odpowiadają praktycznym potrzebom komunikacyjnym uczących się;

8 liczne propozycje ćwiczeń, gier i zabaw, które wspomagają uczenie się języka obcego i powodują, że proces nauki i nauczania staje się efektywniejszy, łatwiejszy i przyjemniejszy;

9 gotowe testy osiągnięć i ćwiczenia kontrolne oraz powtórzeniowe, które umożliwiają stałą kontrolę postępów w nauce;

10 zestaw egzaminacyjny, czyli propozycję testów wzorowanych na państwowych egzaminach certyfikatowych na poziomie PL-B1;

11 osobne Zeszyty ćwiczeń wraz z kluczem i Audio CD oraz transkrypcje tekstów do ćwiczenia rozumienia ze słuchu, które pozwalają na dodatkową samodzielną pracę i umożliwiają samokontrolę;

12 podręczniki nauczyciela z praktycznymi wskazówkami zarówno dla początkujących, jak i doświadczonych nauczycieli, z gotowymi materiałami do kopiowania, sugestiami jak modyfikować i urozmaicać lekcję dodatkowymi ćwiczeniami;

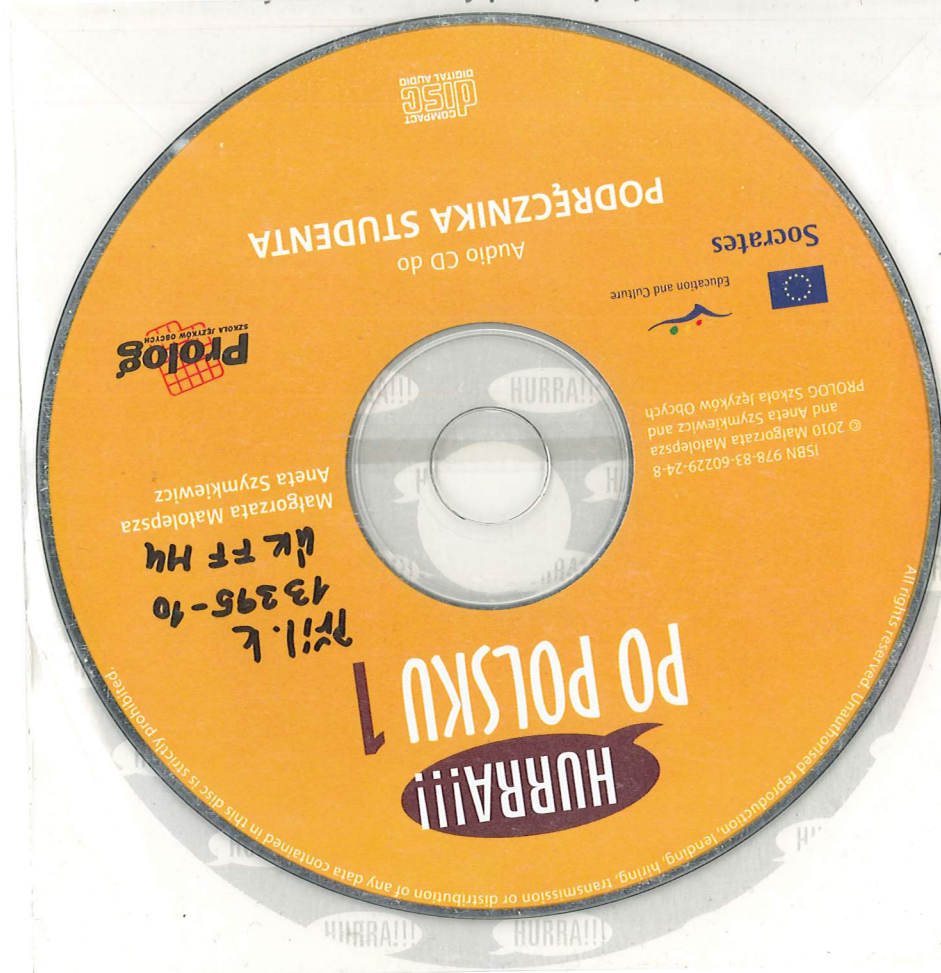
13 gramatykę języka polskiego w trzech wersjach językowych, napisaną w sposób zrozumiały dla użytkownika i przyjazną w użyciu (systematyczny opis języka • żartobliwe objaśnienia rysunkowe • wiele dowcipnych przykładów zdań • przejrzysty dwukolorowy skład • tabelaryczne zestawienia zagadnień gramatycznych • ikony informujące o systemie języka • praktyczny w użyciu format).

**HURRA!!!**

to SERIA pomyślana i zaprojektowana tak, by pomóc uczącemu się w skutecznym opanowaniu poznawanego materiału, a nauczycielowi w pracy dydaktycznej.



Numery ścieżek zostały podane przy ćwiczeniach



Ilustracje:

© Bogna Sroka (s. 7, 8, 10, 14, 16, 19, 27, 28, 34, 37, 39, 42, 43, 56, 72, 73, 74, 77, 79, 80, 81, 82, 92, 97, 101, 102, 105, 122, 127, 134, 149, 152, 153)

© Iza Murzyn (s. 26, 38, 58, 71, 78, 106, 124, 137)

© Studio Quadro – Grażyna Smalej, Paweł Gąsienica-Marcinowski (s. 7, 11, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 23, 44, 45, 46, 49, 50, 51, 52, 53, 56, 57, 59, 69, 76, 77, 80, 81, 83, 86, 94, 95, 96, 98, 99, 100, 102, 103, 107, 109, 114, 115, 116, 118, 119, 121, 122, 123, 125, 128, 134, 140, 146, 147, 148, 151, 152, 156)

Zdjęcia:

© Agencja EAST NEWS Sp. z o. o. (s. 139, 141)

© Hemera (s. 11, 17, 19, 24, 36, 43, 48, 50, 53, 56, 57, 61, 67, 68, 75, 76, 80, 81, 85, 87, 88, 90, 93, 95, 96, 97, 109, 112, 115, 116, 117, 123, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 134, 138, 148, 149, 150, 152, 156, 157)

© Studio Quadro – Grażyna Smalej, Paweł Gąsienica-Marcinowski (s. 43, 45, 48, 50, 51, 66, 67, 68, 88, 99, 101, 103, 109, 112, 113, 115, 123, 126, 134, 136, 138, 147, 148, 150, 152)

oraz zdjęcia pochodzące z prywatnych zbiorów:

Roman Danielak (s. 19, 36, 95, 129), Bożena i Maciej Doniec (s. 109), Jakub Najbart (s. 109), Barbara Owsiak (s. 11, 36, 59, 61, 95, 109, 129), Wiesław Owsiak (s. 61, 81, 123),

Agata i Mariusz Siara (s. 11, 19, 36), Antoni Sierpiński (s. 36), Aneta Szymkiewicz (s. 101, 109, 113, 123)

Grzegorz Żuława (s. 158), Małgorzata Warchol-Schlottmann (s. 159), Fotostudio Weiwurm, Wiedeń (s. 158), Foto Adam Bochenek (s. 159)

W podręczniku zamieszczono adaptacje fragmentów tekstów:

Z. Pietrasik, Zwycięzcy 2002, „Polityka” 2003 nr 2 (s. 133), © POLITYKA Sp. Pracy, 2003–2006

Europejski system opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie, Warszawa 2003, s. 200–203 (s. 145), © Centralny Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli,

redakcja czasopisma „Języki Obce w Szkole”

oraz dzięki uprzejmości i za zgodą wykorzystano teksty i materiały autentyczne pochodzące z:

„Gazety Telewizyjnej”, dodatku do „Gazety Wyborczej” (17–23.10.2003; s. 66–67), Stron WWW Telekomunikacji Kolejowej: licencja na oprogramowanie serwera HAFAS (s. 73), Portalu wp.pl: <http://polki.wp.pl/moda.html> (07.2003; s. 83), Portalu onet.pl: <http://rozrywka.onet.pl/horoskopy/17/lista.html> (s. 98), Katalogu IKEA 2003, egzemplarz bezpłatny, Inter IKEA Systems B.V. 2002 (s. 117), „Mojego Mieszkania” 2000, nr 7 (s. 118, 121), Portalu www.gazeta.pl (24.07.2003; s. 139; 05.08.2002, s. 141), Portalu skoki.org.pl (s. 141), „Focusa” 2000, nr 4 (55) (s. 143), „Elle” 2003, nr 1 (100) (s. 151)

Wydawca dziękuje za pomoc w zamieszczeniu materiałów ilustracyjnych:

Kancelarii Prezydenta RP (s. 24)

Firmie Google (s. 40)



**HURRA!!!**

## Seria do nauki języka polskiego jako obcego

Przedstawiamy Państwu nową serię do nauczania języka polskiego jako obcego opracowaną z uwzględnieniem Europejskiego systemu opisu kształcenia językowego: uczenie się, nauczanie, ocenianie (Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment/CEFR) w zakresie klasyfikacji poziomów językowych, metodyki i treści nauczania.

W skład serii wchodzi:

- „PO POLSKU 1” z materiałem na ok. 120 jednostek lekcyjnych (w tym: podręcznik studenta + Audio CD, zeszyt ćwiczeń + Audio CD, podręcznik nauczyciela) – propozycja programowa na poziom A1,
- „PO POLSKU 2” z materiałem na ok. 120 jednostek lekcyjnych (w tym: podręcznik studenta + Audio CD, zeszyt ćwiczeń + Audio CD, podręcznik nauczyciela) – propozycja programowa na poziom A2,
- „PO POLSKU 3” z materiałem na ok. 120 jednostek lekcyjnych (w tym: podręcznik studenta + Audio CD, zeszyt ćwiczeń + Audio CD, podręcznik nauczyciela) – propozycja programowa na poziom B1

oraz:

- „ODKRYWAMY JĘZYK POLSKI” – kompendium języka polskiego w trzech wersjach językowych: polskiej, angielskiej i niemieckiej,
- „PO POLSKU - TEST KWALIFIKACYJNY” (z prawem do wielokrotnego kopiowania).

Części PO POLSKU 1, 2 i 3 prowadzą od poziomu A1 do B1 (CEFR) i zostały opracowane z myślą o przygotowaniu kandydatów do egzaminu certyfikowanego z języka polskiego jako obcego na poziomie podstawowym B1.

Część ODKRYWAMY JĘZYK POLSKI to systematyczna prezentacja gramatyki języka polskiego.

Seria przeznaczona jest dla dorosłych i młodzieży (od 16 roku życia). Komentarz w języku polskim i konsekwentne stosowanie podejścia komunikacyjnego w nauczaniu języka polskiego jako obcego pozwala na wykorzystanie serii w nauczaniu obcokrajowców bez ograniczania się do konkretnej grupy językowej.



Socrates



www.prolog.edu.pl  
www.polishcourses.com

**HURRA!!!**  
**PO POLSKU 1**

Podręcznik studenta „PO POLSKU 1” składa się z 20 rozdziałów zaplanowanych na ok. 120 jednostek lekcyjnych. Podręcznik zawiera:

- teksty :
  - oryginalne i wzorowane na oryginalnych,
  - współczesne,
  - poruszające tematy związane z życiem codziennym (m.in. rodzina, podróże, praca, Internet, sport, święta religijne),
  - opisujące realia życia w Polsce,
- liczne i różnorodne ćwiczenia w systematyczny sposób rozwijające cztery sprawności: mówienie, pisanie, czytanie i rozumienie ze słuchu,
- zajmujące zadania logiczne: krzyżówki, quizy i ćwiczenia wspomagające koncentrację i proces zapamiętywania u uczących się,
- bogaty materiał ilustracyjny ze współczesnej Polski,
- płytę Audio CD z nagraniami do każdej lekcji,
- transkrypcję tekstów nagrań. **NOWOŚĆ!!!**

Podręcznik studenta przewidziany jest do pracy pod kierunkiem nauczyciela.

B4350705

K6 620-

[www.hurra.edu.pl](http://www.hurra.edu.pl)

ISBN 978-83-60229-24-8



9 788360 229248